

Etableringen av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi

Under kongressen for Nordisk Kirurgisk Forening i Gøteborg 1916 drøftet tre deltagende radiologer mulighetene for å etablere en nordisk forening for radiologi. De tre var alle fremtredende radiologer: Gösta Forssell, Sverige (1876-1950), Severin Heyerdahl, Norge (1870-1940) og Hans J. Panner, Danmark (1871-1930). Forssell mente at en nordisk radiologisk kongress burde holdes i tilslutning til nordiske kirurgiske kongresser. Beslutningen ble imidlertid utsatt pga. 1. verdenskrig.

Første mulighet etter krigen var 1919 da Nordisk Kirurgisk Kongress skulle avholdes i Kristiania (Oslo) i juni. Forssell skrev til Heyerdahl: "Hur går det med den nya föreningen? Vi kommer när ni bjuder. Det skall inte vara storartad." En annen svensk radiolog, Åke Olof Åkerlund (1887-1958) skrev at foreningen måtte bli stiftet fordi han hadde lovet sin hustru en norgesreise.

Og slik ble det. Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi ble stiftet 2. juli 1919, med Severin Heyerdahl som kongresspresident.

Heyerdahl har selv referert hvordan det gikk til:

«Det var ikke rare sakene vi hadde å by på, vi radiologer i Kristiania i 1919. Vårt eneste offentlige røntgeninstitut hvor det ble drevet undervisning, var Rikshospitalets Røntgen-radiuminstitut og her var forholdene «pauvres» for å si det med et mildt uttrykk. Røntgenologene i Kristiania i 1919 var kun 4 i antall, men vi resonnererte som så: En er en, to er to, men fire er en forsamling. Den 2. juli ble foreningen stiftet. Det foregikk i den lille festsal i Det Kongelige Fredriks Universitet. Den 3. og 4. juli deltok vi i Nordisk Kirurgisk Forenings kongressmøter, og den 5. juli holdt vi vårt første kongressmøte. Våre møter ble holdt i Rikshospitalets Røntgen-radiuminstituts demonstrasjonsrom – et værelse på 4 x 5 meter, akkurat så stort at kongressens 24 medlemmer kunne få plass når de trykket seg godt sammen.» Bankett ble holdt i Heyerdahls hjem.

I 1919 var det bare Sverige som hadde en nasjonal radiologisk forening (stiftet 1907). De nasjonale radiologiske foreninger i Danmark, Finland og Norge ble alle stiftet i 1920.

HÆDERSMEDLEMMER

Overlæge Poul Andersen, Danmark
 Professor Erik Boijesen, Sverige
 Dr.med. Sam Brünner, Danmark
 Professor Torgny Greitz, Sverige
 Professor Folke Knutsson, Sverige
 Professor Lars-Gunnar Larsson, Sverige
 Professor Erik Lindgren, Sverige
 Professor Herman Lodin, Sverige
 Docent Arné Nilsson, Sverige
 Professor Olle Olsson, Sverige
 Professor Erik Poppe, Norge
 Professor Ulf Rudhe, Sverige
 Professor Georg-Fredrik Saltzman, Sverige
 Professor Gregers Thomsen, Danmark
 Professor Carl-Erik Unnéus, Finland
 Professor Pekka Virtama, Finland
 Professor Rune Walstam, Sverige
 Professor Sölve Welin, Sverige
 Professor Trygve Aakhus, Norge
 Professor Lars Björk, Sverige
 Overlæge Tor Drevvatne, Norge

GENERALSEKRETÆRER

Christian Baastrup	1920-1934
Carl Sandström	1938-1952
Sölve Welin	1952-1964
Carl-Erik Unnéus	1964-1978
Tor Drevvatne	1978-1989
Knud P. Olesen	1990-

TIDLIGERE KONGRESSER

- | | | | |
|----|-------------|------|---|
| 1 | Kristiania | 1919 | Præsident Dr.med. S.A. Heyerdahl
Sekretær Dr. A.W. Schiander |
| 2 | København | 1921 | Præsident Prof. J.F. Fischer
Sekretær Dr. C.I. Baastrup |
| 3 | Stockholm | 1925 | Præsident Prof. G. Forssell
Sekretær Dr. T. Larsen |
| 4 | Helsingfors | 1925 | Præsident Dr. G.A. Wetterstrand
Sekretær G. Jonsson |
| 5 | København | 1927 | Præsident Overlæge A. Reyn
Sekretær Dr. C.I. Baastrup |
| 6 | Oslo | 1929 | Præsident Dr.med. S.A. Heyerdahl
Sekretær Dr. T. Dale |
| 7 | Stockholm | 1933 | Præsident Prof. G. Forssell
Sekretær Dr. N. Westermark |
| 8 | Helsingfors | 1936 | Præsident Dr. G.A. Wetterstrand
Sekretær Dr. I. Sallinen |
| 9 | København | 1938 | Præsident Prof. P. Flemming-Møller
Sekretær Dr. C. Sandström |
| 10 | Oslo | 1939 | Præsident Dr.med. S.A. Heyerdahl
Sekretær Dr. Reitan |
| 11 | Stockholm | 1941 | Præsident Prof. G. Forssell
Sekretær Dr. H. Sahlstedt |
| 12 | Lund | 1942 | Præsident Prof. L. Edling
Sekretær Dr. S. Welin |

pf-medical

MICROPAQUE[®] Colon



PRODUKTBEKRIVELSE

Røntgendiagnostikum.

100 g. pulver indeholder 92 g bari sulfas.

Viskositet: 700-1000 cps.

Partikelstørrelse: 1-1,3 micron.

ANVENDELSESOMRÅDE

Undersøgelse af colon med dobbeltkontrast teknik.

VÆRD AT BEMÆRKE

Nemt at blande.

400 g pulver + 600 ml vand = 700 ml susp., 53% w/v

Fantastisk vedhæftningsevne.

Signifikant bedre konturskarphe - også i højre side af colon.

Kort passagetid p.g.a. den lave viskositet.

Ingen krakelering.

BESTILLINGSNUMMER

V. nr. 082156

BESKRIVELSE

MICROPAQUE Colon

EMBALLERING

Pakning
1
Karton
20 x 400 gr.

- | | | | |
|----|-------------|------|---|
| 13 | København | 1946 | Præsident Prof. P. Flemming-Møller
Sekretær Dr. K. Andersen |
| 14 | Helsingfors | 1947 | Præsident Dr. G. Jansson
Sekretær Dr. Y. Lassila |
| 15 | Oslo | 1948 | Præsident Prof. T. Dale
Sekretær Dr. T. Denstad |
| 16 | Stockholm | 1949 | Præsident Prof. E. Berven
Sekretær Dr. S. Welin |
| 17 | Århus | 1951 | Præsident Prof. C. Krebs
Sekretær Dr. O. Brøbeck |
| 18 | Helsingfors | 1952 | Præsident Prof. S. Mustakallio
Sekretær Dr. K. Malmio & C-E. Unnérus |
| 19 | Oslo | 1954 | Præsident Overlæge J. Frimann-Dahl
Sekretær Dr. P. Amundsen Jr. |
| 20 | Göteborg | 1955 | Præsident Prof. G. Runström
Sekretær Dr. I. Wickbom |
| 21 | København | 1957 | Præsident Prof. J. Nielsen
Sekretær Dr. S. Kaae |
| 22 | Åbo | 1958 | Præsident Prof. C. Wegelius
Sekretær Dr. E. Sysimetsä |
| 23 | Bergen | 1960 | Præsident Prof. S. Bakke
Sekretær Dr. H. Myhre |
| 24 | Lund | 1961 | Præsident Prof. O. Olsson
Sekretær Dr. H. Moel |
| 25 | Odense | 1963 | Præsident Overlæge P.E. Andersen
Sekretær Dr. A. Sell |
| 26 | Helsingfors | 1964 | Præsident Dr. C-E. Unnérus
Sekretær Dr. L. Holsti |

27	Oslo	1966	Præsident Prof. E. Poppe Sekretær Dr. T. Drevvatne
28	Umeå	1967	Præsident Prof. G. Thomsen Sekretær Prof. G.F. Saltzman
29	København	1968	Præsident Prof. G. Thomsen Sekretær Dr. J. Jensen
30	Helsingfors	1969	Præsident Prof. P. Virtama Sekretær Dr. P-E. Heikel
31	Reykjavik	1971	Præsident Overlæge A. Brekkan Sekretær Dr. J. Sigurdsson
32	Bergen	1972	Præsident Prof. A. Hobæk Sekretær Dr. S. Rennæs
33	Uppsala	1974	Præsident Prof. H. Lodin Sekretær S. Fagerberg
34	Århus	1975	Præsident Prof. S. Kaae Sekretær Dr. B. Langfeldt
35	Uleåborg	1976	Præsident Prof. P. Vuória Sekretær Prof. E. Koivisto
36	Oslo	1978	Præsident Prof. T. Aakhus Sekretær Dr. A. Skjennald
37	Stockholm	1979	Præsident Prof. R. Walstam Sekretær Dr. C. Lagergren
38	København	1980	Præsident Overlæge S. Brünner Sekretær Dr. K.P. Olesen
39	Åbo	1981	Præsident Prof. Eeva Nordman Sekretær Dr. Uno Wegelius
40	Reykjavik	1982	Præsident Prof. K. Kristófersson Sekretær J.L. Sigurdsson & T. Sveinsson

41	Oslo	1983	Præsident Prof. Ivar Enge Sekretær Dr. Ove Sortland
42	Lund-Malmö	1984	Præsident Prof. Erik Boijesen Sekretær Dr. Peter Aspelin
43	Odense	1985	Præsident Overlæge Poul E. Andersen Sekretær Overlæge Poul E. Andersen Jr.
44	Kuopio	1986	Præsident Prof. Mauri Wiljasalo Sekretær Dr. Sirkka Wiljasalo
45	Göteborg	1987	Præsident Prof. Lars Björk Sekretær Dr. Lars Irtam
46	Bergen	1988	Præsident Prof. Bengt Rosengren Sekretær Dr. John Terje Geitung
47	Linköping	1989	Præsident Prof. Paul Edholm Sekretær Dr. Göran Stenport

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Skattmästarens berättelse för år 1967

År 1967 har för Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi ur ekonomisk synpunkt inneburit fortsatt inaktivitet, vilket framgår av bifogade vinst- och förlusträkning.

Vissa åtgärder har emellertid vidtagits för att möjliggöra en aktivering av föreningens ekonomiska verksamhet. Huvudparten av föreningens medel har omplacerats från bankkonto till deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa, vilket från årsskiftet kommer att medföra en ökning av ränteavkastningen motsvarande 2 1/4 %. Genom donation har föreningen tillförts ett kapital på 10.214:36 kr benämnt "Umeå-fonden", avsedd för i donationsbrev specificerade ändamål.

Skattmästaren har anledning räkna med att anspråk i framtiden i ökad utsträckning kommer att ställas på föreningens medel. Det måste anses orimligt, att föreningens generalsekreterare av privata medel skall bestrida utgifter för resor i tjänsten. Föreningens 50-årsjubileum kommer säkerligen att innebära vissa utgifter. En för år 1971 planerad kongress på Island kan även förväntas belasta föreningens tillgångar.

Skattmästaren föreslår på grund härav, att tidigare gällande praxis om ett bidrag per medlem från respektive nationella föreningar återinföres.

Med hänsyn till ökningen av föreningens tillgångar samt förväntad ökning av aktiviteten inom ramen för driftsbudgeten, anhåller skattmästaren om att förutsättningar för ett revisionsförfarande tillskapas.

Umeå den 22 maj 1968



Georg-Fredrik Saltzman

Skattmästare

Vinst- och förlusträkning för år 1967

Intäkter

Avkastning av kapital

Räntor Sv. kronor 469:29

Kostnader

Löpande utgifter, generalsekreteraren 254:22

Postgiroavgifter 2:-

Nettovinst 213:07

Sv. kronor 469:29

Balansräkning per 31/12 1967

Tillgångar

Deposition Svenska Läkarnas Kreditkassa 11.124:77

Postgirokonto nr 15 79 85 1.744:66

12.869:43

Deposition Svenska Läkarnas Kreditkassa

"Umeå-fonden" 10.214:36

Sv. kronor 23.083:79

Skulder

Eget ospecificerat kapital 12.869:43

"Umeå-fonden" 10.214:36

Sv. kronor 23.083:79

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Skattmästarens berättelse för år 1968

År 1968 har för Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi inneburit upptakten till en viss ökning av den ekonomiska aktiviteten. Denna har såsom framgår av bifogade vinst- och förlusträkning lett till ett underskott, vilket kan förväntas vara av tillfällig natur före det effekten av beslutad medlemsavgift gjort sig gällande.

Omplaceringen av föreningens medel från bankkonto till deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa har medfört påtagligt ökade intäkter. Utgiftsökningen har emellertid varit ännu större beroende på att kostnader representerande ett flertal år samlats för likvid under räkenskapsåret.

De medlemsavgifter, som beräknas inflyta från och med år 1969, kan förväntas väl täcka de av styrelsebeslut 1968 föranledda framtida utgifterna. Skattmästaren föreslår därför oförändrad utdebitering för räkenskapsåren 1970-71.

Föreningens räkenskaper har för år 1968 för första gången under föreningens tillvaro blivit föremål för revision.

Umeå den 3 april 1969



Georg-Fredrik Saltzman
Skattmästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1968

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Intäkter

Avkastning av kapital

Räntor 769:46

Underskott 377:36

Sv. kronor 1.146:82

Kostnader

Löpande utgifter, generalsekreteraren 806:32

Hedersledamotsdiplom 340:50

Sv. kronor 1.146:82

"Umeå-fonden"

Intäkter

Avkastning av kapital Sv. kronor 706:11

Kostnader

Nettovinst Sv. kronor 706:11

BALANSRÄKNING PER 31/12 1968

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa 11.894:23

Postgirokonto nr 15 79 85 597:84

Sv. kronor 12.492:07

Skulder

Eget kapital Sv. kronor 12.492:07

"Umeå-fonden"

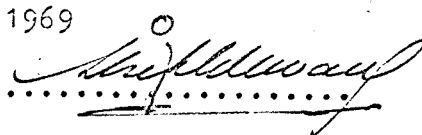
Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa Sv. kronor 10.920:47

Skulder

Eget kapital Sv. kronor 10.920:47

Reviderat den 8/4 1969


.....

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Skattnästarens berättelse för år 1969

År 1969 har för Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi inneburit det ekonomiskt kanske mest positiva i föreningens historia.

Medlemsavgifter och det höga ränteläget i Sverige har i förening med små utgifter medfört, att föregående års underskott förbytts i ett avsevärt överskott. Detta är dock något missvisande, då medlemsavgifter för ett land avseende år 1970 inbetalats redan under år 1969.

Under året har "Umeå-fonden" utökats med 5.000 Sv.Kr genom donation från organisationskommittén vid 30. Nordiska Radiologkongressen i Helsingfors. Skattnästaren noterar med glädje, att detta generösa tillskott innebär ett stort steg framåt mot förverkligandet av de yttersta intentionerna i donationsbrevet, möjligheterna att utdela ett kännbart pris eller forskningsunderstöd.

Från "Umeå-fonden" har i enlighet med fondens reglemente ställts ett räntefritt lån på 5.000 Sv.Kr till förfogande för förberedelsearbetena till 31. Nordiska Radiologkongressen.

Umeå den 28 april 1970



Georg-Fredrik Saltzman

Skattnästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1969

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Intäkter

Räntor	925:38
Medlemsavgifter	1.456:--
	<u>Sv.kronor 2.381:38</u>

Kostnader

Revision	100:--
Nettovinst	2.281:38
	<u>Sv.kronor 2.381:38</u>

"Umeå-fonden"

Intäkter

Avkastning av kapital	<u>Sv.kronor 849:60</u>
-----------------------	-------------------------

Kostnader

Nettovinst	<u>Sv.kronor 849:60</u>
------------	-------------------------

BALANSRÄKNING PER 31/12 1969

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	12.819:61
Postgirokonto nr 15 79 85	1.953:84
	<u>Sv.kronor 14.773:45</u>

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.kronor 14.773:45</u>
--------------	----------------------------

"Umeå-fonden"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	11.770:07
Tillgodohavande 31. Nordiska Radiologkongr. Reykjavik	5.000:--
	<u>Sv.kronor 16.770:07</u>

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.kronor 16.770:07</u>
--------------	----------------------------

Företedd vid revisionen:

Umeå den 14 maj 1971


Åke Ahlman

Auktoriserad revisor

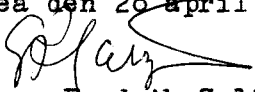
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Skattmästarens berättelse för år 1970

År 1970 har varit ett kongressfritt år, varigenom utgifterna varit begränsade. En nettovinst har kunnat bokföras. Denna har blivit något mindre än år 1969, dels genom något större utgifter, dels genom att en del av 1970 års inkomster bokföringsmässigt kommit att hänföras till år 1969.

År 1971 kommer på grund av Reykjavik-kongressen att avsevärt belasta föreningens ekonomi, främst genom reseersättningar till föreningens tjänstemän. Med hänsyn till de två senaste årens nettovinst föreslår skattmästaren emellertid oförändrad utdebitering för räkenskapsåret 1972.

Umeå den 28 april 1971


Georg-Fredrik Saltzman

Skattmästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1970

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Intäkter

Räntor	1.089:67
Medlemsavgifter	1.043:--
Sv.kronor	2.132:67

Kostnader

Löpande utgifter, generalsekreteraren	881:62
Nettovinst	1.251:05
Sv.kronor	2.132:67

"Umeå-fonden"

Intäkter

Avkastning av kapital	Sv.kronor 1.000:46
-----------------------	--------------------

Kostnader

Nettovinst	Sv.kronor 1.000:46
------------	--------------------

BALANSRÄKNING PER 31/12 1970

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	13.909:28
Postgirokonto, nr 15 79 85	2.115:22
Sv.kronor	16.024:50

Skulder

Eget kapital	Sv.kronor 16.024:50
--------------	---------------------

"Umeå-fonden"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	12.770:53
Tillgodohavande 31. Nordiska Radiologkongr., Reykjavik	5.000:--
Sv.kronor	17.770:53

Skulder

Eget kapital	Sv.kronor 17.770:53
--------------	---------------------

Företedd vid revisionen:

Umeå den 14 maj 1971

Åke Ahlman

Auktoriserad revisor

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

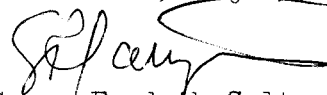
Skattnästarens berättelse för år 1971

Såsom i berättelsen för år 1970 förutspåddes, redovisas för år 1971 en nettoförlust. Denna måste bedömas som måttlig och är bokföringsmässigt större än reellt emedan ett land genom missförstånd inbetalat medlemsavgifterna för 1971 först under år 1972.

För år 1972 förutses något mindre utgifter och detta torde i ännu högre grad gälla år 1973 och 1974. Orsaken härtill är främst mindre reseersättningar till föreningens tjänstemän. Under dessa förhållanden föreslår jag oförändrad utdebitering under år 1973 och 1974.

"Umeå-fonden" har åter erhållit ett glädjande stort tillskott. Trots de svårigheter arrangemangen av en kongress på Island måste innebära, har kongressledningen i Reykjavik ökat fondens kapital med 3.000 Sv.Kr. Därmed kan diskussionerna om fondens framtida disposition snart aktualiseras.

Umeå den 29 maj 1972


Georg-Fredrik Saltzman
Skattnästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1971

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Intäkter

Räntor	1.055:-
Medlemsavgifter	1.085:-
Nettoförlust	<u>617:21</u>
Sv.kronor	<u>2.757:21</u>

Kostnader

Löpande utgifter, generalsekreteraren	2.647:21
Revision	100:-
Utbetalningskort, postgiro	<u>10:-</u>
Sv.kronor	<u>2.757:21</u>

"Umeå-fonden"

Intäkter

Avkastning av kapital	<u>Sv.kronor 1.062:-</u>
-----------------------	--------------------------

Kostnader

Nettovinst	<u>Sv.kronor 1.062:-</u>
------------	--------------------------

BALANSRÄKNING PER 31/12 1971

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	14.964:28
Postgirokonto nr 15 79 85	<u>443:01</u>
Sv.kronor	<u>15.407:29</u>

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.kronor 15.407:29</u>
--------------	----------------------------

"Umeå-fonden"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	<u>Sv.kronor 21.832:53</u>
---	----------------------------

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.kronor 21.832:53</u>
--------------	----------------------------

Reviderad utan anmärkning

Umeå den 31 maj 1972

Ake Ahlman
Ake Ahlman

Auktoriserad revisor

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Skattemästarens berättelse för år 1972

Såsom i motsvarande berättelse för år 1971 förutspåddes har nettoförlusten för nämnda år icke upprepats. Stora löpande utgifter som delvis hänför sig till föregående år har dock gjort vinsten minimal. De närmast följande åren synes ha förutsättningar att uppvisa ett positivare resultat.

"Umeå-fonden's" avkastning har i vanlig ordning kunnat läggas till kapitalet.

Umeå den 16 maj 1974



Georg-Fredrik Saltzman
Skattemästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1972

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Intäkter

Räntor

943:-

Medlemsavgifter

1.423:-

Sv.kronor 2.366:-

Kostnader

Löpande utgifter, generalsekreteraren

2.239:50

Revision

100:-

Nettovinst

26:50

Sv.kronor 2.366:-

"Umeå-fonden"

Intäkter

Avkastning av kapital

Sv.kronor 1.419:-

Kostnader

Nettovinst

Sv.kronor 1.419:-

BALANSRÄKNING PER 31/12 1972

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa

14.907:28

Postgirokonto nr 15 79 85

526:51

Sv.kronor 15.433:79

Skulder

Eget kapital

Sv.kronor 15.433:79

"Umeå-fonden"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa

Sv.kronor 23.251:53

Skulder

Eget kapital

Sv.kronor 23.251:53

Företedd vid revisionen:

Umeå den 17 maj 1974

Ake Ahlman
Ake Ahlman

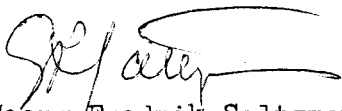
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Skattmästarens berättelse för år 1973

År 1973 har varit ett kongressfritt år. Utgifterna har därigenom varit begränsade. Föreningen har därför efter några års intervall åter kunnat notera en avsevärd nettovinst, de facto den största i föreningens historia. Föreningens ekonomi kan bedömas som stabil. Med ett år av måttliga utgifter framför sig föreslår skattmästaren oförändrad utdebitering för 1974.

"Umeå-fonden" har åter inneburit ett stort glädjeämne. Kongressledningen i Bergen har ställt en summa motsvarande Sv.Kr. 4.175:98 till förfogande för utökning av fonden. Samtidigt som motsvarande check tillställdes skattmästaren bifogades en sammanställning av kongressens räkenskaper. Av dessa framgår att samtliga röntgenologer bland kongressarrangörerna arbetat rent ideelt och att det överförda penningbeloppet motsvarar kongressens överskott till sista öret. Skattmästaren ber att få uttrycka sin beundran för detta bevis på uppskattnings av föreningens verksamhet.

Umeå den 16 maj 1974


Georg-Fredrik Saltzman
Skattmästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1973

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Intäkter

Räntor

969:-

Medlemsavgifter

1.366:-

Sv.kronor 2.335:-

Kostnader

Nettovinst

Sv.kronor 2.335:-

"Umeå-fonden"

Intäkter

Avkastning av kapital

Sv.kronor 1.753:-

Kostnader

Nettovinst

Sv.kronor 1.753:-

BALANSRÄKNING PER 31/12 1973

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa

15.876:28

Postgirokonto nr 15 79 85

1.892:51

Sv.kronor 17.768:79

Skulder

Eget kapital

Sv.kronor 17.768:79

"Umeå-fonden"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa

Sv.kronor 29.180:51

Skulder

Eget kapital

Sv.kronor 29.180:51

Företedd vid revisionen:

Umeå den 17 maj 1974



Åke Ahlman

Aukt. revisor

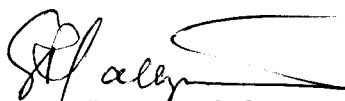
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattnästarens berättelse för år 1974

Under det gångna året har god balans rått mellan inkomster och utgifter. En minimal förlust förrycker knappast intrycket av att föreningens ekonomi alltjämt är stabil. Någon påtaglig anledning till förändrad utdebitering anser skattnästaren icke föreligga för år 1975.

"Umeå-fonden" har utökats genom upplupen ränta. Arrangörerna av senaste kongress i Uppsala har emellertid preliminärt ställt i utsikt ett avsevärt tillskott till fondens kapital. Under sådana förhållanden kan fondens avkastning med nuvarande ränteläge i framtiden förväntas överskrida 2.000 Sv.Kr., vilket kan vara värt att notera inför diskussionen om inrättandet av ett Nordiskt Radiologpris baserat på denna fond.

Umeå den 16 maj 1975


Georg-Fredrik Saltzman
Skattnästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1974

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Intäkter

Räntor	1.288:-
Medlemsavgifter	2.170:-
Förlust	49:65
Sv.Kr.	<u>3.507:65</u>

Kostnader

Generalsekreterarens utgifter	3.407:65
Revision 1972 och 1973	100:-
Sv.Kr.	<u>3.507:65</u>

"UMEÅ-FONDEN"

Intäkter

Avkastning av kapital	Sv.Kr. <u>2.111:-</u>
-----------------------	-----------------------

Kostnader

Nettovinst	Sv.Kr. <u>2.111:-</u>
------------	-----------------------

BALANSRÄKNING PER 31/12 1974

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	17.164:28
Postgirokonto nr 15 79 85	554:86
Sv.Kr.	<u>17.719:14</u>

Skulder

Eget kapital	Sv.Kr. <u>17.719:14</u>
--------------	-------------------------

"UMEÅ-FONDEN"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	26.291:51
Lån till 34. Nordiska Radiologkongressen, Århus	5.000:-
Sv.Kr.	<u>31.291:51</u>

Skulder

Eget kapital	Sv.Kr. <u>31.291:51</u>
--------------	-------------------------

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för år 1975

Under det gångna året har åter god balans rått mellan inkomster och utgifter. En minimal förlust påverkar ej uppfattningen att föreningens ekonomi alltjämt är stabil. Skattmästaren finner ingen anledning att föreslå förändrad utdebitering under de kommande två åren av vilka det ena är kongressfritt.

Umeå-fonden har på ett synnerligen kännbart sätt utökats genom att organisationskommittén för kongressen i Uppsala 1974 kunnat ställa Sv.Kr. 16.418:54 till fondens förfogande. En mindre reduktion be-
tingad av de ekonomiska svårigheterna i samband med kongressen i Aarhus förrycker inte intrycket att Umeå-fonden i fortsättningen kan utdela kännbara pris till förtjänta radiologiska forskare. Det första Nordiska Radiologpriset, som kommer att utdelas 1976, uppgår till Sv.Kr. 2.883:--. Prisen kan i framtiden förväntas bli avsevärt större.

Umeå den 26 maj 1976



Georg-Fredrik Saltzman
Skattmästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1975

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Intäkter

Räntor	1.397:-
Medlemsavgifter	1.685:60
Förlust	18:70
	<u>Sv.Kr. 3.001:30</u>

Kostnader

Generalsekreterarens utgifter	2.901:30
Revision	100:-
	<u>Sv.Kr. 3.001:30</u>

"UMEÅ-FONDEN"

Intäkter

Avkastning av kapital	<u>Sv.Kr. 2.883:-</u>
-----------------------	-----------------------

Kostnader

Nettovinst	<u>Sv.Kr. 2.883:-</u>
------------	-----------------------

BALANSRÄKNING PER 31/12 1975

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	17.561:28
Postgirokonto nr 157985	139:16
	<u>Sv.Kr. 17.700:44</u>

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.Kr. 17.700:44</u>
--------------	-------------------------

"UMEÅ-FONDEN"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	43.593:05
Lån till 34. Nord. Radiologkongr., Århus	3.546:-
Lån till 35. Nord. Radiologkongr., Uleåborg	7.000:-
	<u>Sv.Kr. 54.139:05</u>

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.Kr. 54.139:05</u>
--------------	-------------------------

Företedd vid revisionen:

Ake Ahlman
Ake Ahlman

Aukt. revisor

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för år 1976

Beträffande Föreningens löpande ekonomi har denna under året belastats av ovanligt stora utgifter samtidigt som vissa inkomster influtit så sent att de blivit bokförda för följande räkenskapsår. Resultatet har blivit ett underskott, vars storlek dock icke förrycker intrycket av att Föreningens ekonomi fortfarande är tillfredsställande.

"Umeå-fonden" utgör liksom under tidigare år ett glädjeämne. Organisationskommittén för kongressen i Uleåborg har av sitt överskott ställt 6.700 Sv.Kr. till förfogande för utökning av fonden. Detta tillskott ökar på ett glädjande sätt storleken av det Nordiska Radiologpriset under kommande år.

Umeå den 10 april 1978


Georg-Fredrik Saltzman
Skattmästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1976

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Intäkter

Räntor	1.578:-
Medlemsavgifter	1.000:-
Förlust	886:60
<u>Sv.Kr.</u>	<u>3.464:60</u>

Kostnader

Generalsekreterarens utgifter	3.314:60
Revision	150:-
<u>Sv.Kr.</u>	<u>3.464:60</u>

"UMEÅ-FONDEN"

Intäkter

Avkastning av kapital	<u>Sv.Kr. 4.731:-</u>
-----------------------	-----------------------

Kostnader

Nettovinst	<u>Sv.Kr. 4.731:-</u>
------------	-----------------------

BALANSRÄKNING PER 31/12 1976

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	15.630:28
Postgirokonto nr 157985	1.174:56
<u>Sv.Kr.</u>	<u>16.804:84</u>

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.Kr. 16.804:84</u>
--------------	-------------------------

"UMEÅ-FONDEN"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa	<u>Sv.Kr. 62.687:05</u>
---	-------------------------

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.Kr. 62.687:05</u>
--------------	-------------------------

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredogörelse är
avgiven 1978-04-06



Åke Ahlman

Aukt. revisor

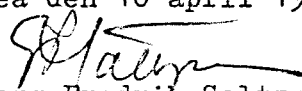
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattnästarens berättelse för år 1977

Föreningens ekonomi har under det gångna året, som varit kongressfritt, icke belastats av några utgifter. Därigenom har en icke föraktlig nettovinst kunnat bokföras. Föreningens kapital har däri-genom nominellt nått den högsta summa som hittills noterats. Dock bör framhållas att kapitalet icke genomsnittligt utökats i takt med penningvärdets fall. Skattnästaren är än en gång beredd att föreslå oförändrad utdebitering. Dock torde sänkta räntesatser och ökade kostnader för Föreningens förtroendemän i en icke avlägsen framtid komma att kräva en omprövning av utdebiteringens storlek.

Beträffande "Umeå-fonden" har avkastningen genom det höga ränteläget blivit anmärkningsvärt stor. Sålunda kommer prissumman för det Nordiska Radiologpriset 1978 att uppgå till Sv.Kr. 6.929:-. Det är emellertid tvivelaktigt om denna prissumma kan uppnås under de närmast följande åren. Sedan beslut fattats att Nordiska Radiologkongresser i fortsättningen kommer att hållas varje år krävs en ändring av reglementet för "Umeå-fonden". För att säkerställa ett bibehållet värde för det Nordiska Radiologpriset föreslår skattnästaren att 80 % av fondens avkastning utdelas som pris, medan 20 % av avkastningen lägges till fondens kapital.

Umeå den 10 april 1978


Georg-Fredrik Saltzman
Skattnästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1977

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Intäkter

Räntor

1.797:-

Medlemsavgifter

2.042:-

Sv.Kr. 3.839:-

Kostnader

Nettovinst

Sv.Kr. 3.839:-

"UMEÅ-FONDEN"

Intäkter

Avkastning av kapital

Sv.Kr. 6.929:-

Kostnader

Nettovinst

Sv.Kr. 6.929:-

BALANSRÄKNING PER 31/12 1977

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa

17.427:28

Postgirokonto nr 157985

3.216:56

Sv.Kr. 20.643:84

Skulder

Eget kapital

Sv.Kr. 20.643:84

"UMEÅ-FONDEN"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkarnas Kreditkassa

66.616:05

Lån till 36. Nord. Radiologkongr., Oslo

3.000:-

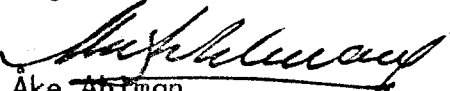
Sv.Kr. 69.616:05

Skulder

Eget kapital

Sv.Kr. 69.616:05

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredogörelse är
avgiven 1978-04-06.


Åke Ahlman

Aukt.revisor

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för år 1978

Föreningens ekonomi har under året belastats av osedvanligt stora utgifter, främst genom ackumulation av utbetalningar i anslutning till skiftet på generalsekreterarposten. Detta har lett till det största underskott som noterats i föreningens historia. Utgiftsökningen har dessutom samband med de extra styrelsemöten som nu synes bli regel i anslutning till den svenska riksstämman vid månadsskiftet november-december. Även om föreningens ekonomi fortfarande måste betraktas som tillfredsställande anser skattmästaren tiden mogen för en allvarlig diskussion om en ökning av medlemsavgiften. Kostnadsökningen samt utgifter i samband med historiken gör enligt skattmästarens åsikt en ökning av medlemsavgiften från 1 Sv.Kr. till 2 Sv.Kr. från och med 1980 rimlig.

För "Umeå-fonden" är den ekonomiska situationen oförändrad. Omläggningen till årliga kongresser och en 20 % fondering av avkastningen minskar prissumman för det "Nordiska Radiologpriset" i jämförelse med föregående år. Det finns emellertid indikationer på att prissumman i framtiden åter kan ökas.

Umeå den 3 maj 1979



Georg-Fredrik Saltzman
Skattmästare

VINST- OCH FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1978

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Intäkter

Räntor	1.733:-
Medlemsavgifter	1.894:-
Förlust	<u>3.790:45</u>
Sv.Kr.	<u>7.417:45</u>

Kostnader

Generalsekreterarens utgifter	7.117:45
Revision	<u>300:-</u>
Sv.Kr.	<u>7.417:45</u>

"UMEÅ-FONDEN"

Intäkter

Avkastning av kapital	6.565:-
Förlust	<u>364:-</u>
Sv.Kr.	<u>6.929:-</u>

Kostnader

Nordiska Radiologpriset	<u>Sv.Kr. 6.929:-</u>
-------------------------	-----------------------

BALANSRÄKNING PER 31/12 1978

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkares Kreditkassa	16.695:28
Postgirokonto nr 157985	<u>157:71</u>
Sv.Kr.	<u>16.852:99</u>

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.Kr. 16.852:99</u>
--------------	-------------------------

"UMEÅ-FONDEN"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkares Kreditkassa	66.252:05
Lån till 36. Nord. Radiologkongr., Oslo	<u>3.000:-</u>
Sv.Kr.	<u>69.252:05</u>

Skulder

Eget kapital	<u>Sv.Kr. 69.252:05</u>
--------------	-------------------------

Signatör

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för år 1979

Föreningens ekonomi har under året främst påverkats av det storartade tillskott som de norska kongressarrangörerna 1978 kunde tillföra föreningen tack vare överskott från kongressen. Även om de tillförda medlen främst är att betrakta som ett bidrag till utgivning av föreningens historik kan föreningen f n tillgodogöra sig avsevärt ökade ränteintäkter. Kostnaderna har varit mindre än föregående år. Därigenom har föregående års avsevärda underskott kunnat elimineras. Ökade ränteintäkter och den under året beslutade fördubblingen av medlemsavgifterna kan förväntas ytterligare förbättra föreningens ekonomi under de närmaste åren. Skattmästaren föreslår därför oförändrad utdebitering.

Även för "Umeå-fonden" har ekonomin påtagligt förbättrats. Det förhöjda ränteläget innebär redan i år en mindre höjning av det Nordiska Radiologprisets storlek. Sedan de norska kongressarrangörerna tillfört fonden ett betydande belopp kan avkastningen snabbt förväntas stiga så att prissumman inom de närmaste åren kommer att nå den nivå som karakteriserade tiden före fonderingen av 20 % av avkastningen. Ytterligare höjning av fondens kapital har aviserats av arrangörerna för Stockholms-kongressen 1979.

Umeå den 20 maj 1980



Georg-Fredrik Saltzman
Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

Intäkter

Räntor

2.706:--

Medlemsavgifter

1.288:--

Årets förlust

59:20

4.053:20

Kostnader

Generalsekr. utgifter

3.749:--

Revision

300:--

Postgirokostnader

4:20

4.053:20

"UMEA FONDEN"

Intäkter

Avkastning av kapital

6.951:--

Kostnader

Nordiska Radiologpriset (80%)

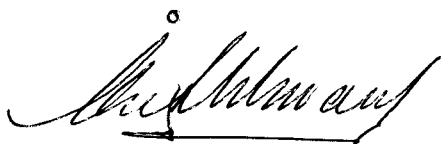
5.252:--

Fonderad avkastning (20%)

1.699:--

6.951:--

Företedd vid revisionen



Åke Ahlman

Aukt. revisor

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

BALANSRÄKNING 1979.12.31

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkares Kreditkassa	31.320:26
Postgirokonto nr. 157985	<u>1.479:51</u>
	<u>32.799:77</u>

Skulder

Eget kapital	<u>32.799:77</u>
--------------	------------------

"UMEÅ FONDEN"

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkares Kreditkassa	70.951:05
Lån till 38 Nordisk Radiologikongress, Köpenhamn	<u>10.000:--</u>
	<u>80.951:05</u>

Skulder

Eget kapital	<u>80.951:05</u>
--------------	------------------

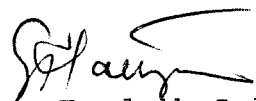
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för år 1980

Föreningens ekonomi har under året främst påverkats av att utgifterna för historiken nu börjat visa sig. Dessa har ej kunnat täckas av löpande inkomster varigenom en förlust av avsevärd storlek kunnat noteras. Dessa utgifter har emellertid förutsetts och faller väl inom ramen för det bidrag som av de norska kongressarrangörerna 1978 ställde till föreningens förfogande för nämnda ändamål. Även de närmaste åren kan historiken beräknas innebära föreningens huvudutgift. Då dessa emellertid kan förväntas täckas av innestående medel samt de garantier som ställts i utsikt föreslår skattmästaren oförändrad utdebitering för år 1982.

"Umeå-fondens" ekonomi har dramatiskt förbättrats under 1980. Ett utomordentligt kännbart bidrag från de svenska kongressarrangörerna 1979 samt det höga ränteläget har nu höjt prissumman till i det allra närmaste 10.000 Sv Kr, vilket måste betraktas som i hög grad tillfredsställande. Den framtida utvecklingen är svårbedömd, då fondens avkastning helt är beroende av ränteläget.

Umeå den 2 juni 1981


Georg-Fredrik Saltzman
Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI 1980

RESULTATRÄKNING

Intäkter

Räntor	3.915:--
Medlemsavgifter	4.758:--
Årets förlust	<u>4.472:11</u>
	<u>13.145:11</u>

Kostnader

Ordf. o generalsekr. utgifter	3.701:21
Revision	600:--
Historikkommitténs utgifter	<u>8.843:90</u>
	<u>13.145:11</u>

"UMEÅ-FONDEN"

Intäkter

Avkastning av kapital	12.333:--
Övriga intäkter	<u>25.647:15</u>
	<u>37.980:15</u>

Kostnader

Nordiska Radiologpriset (80%)	5.560:--
Fonderad avkastning (20%)	1.390:--
Årets vinst	<u>31.030:15</u>
	<u>37.980:15</u>

As

BALANSRÄKNING 1980-12-31

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkares Kreditkassa	23.013:26
Postgiro	<u>2.000:31</u>
	<u>25.013:57</u>

Skulder

Eget kapital	<u>25.013:57</u>
--------------	------------------

"UMEÅ-FONDEN"

BALANSRÄKNING 1980-12-31

Tillgångar

På skattmästarens bankkonto	27.349:15
Deposition i Svenska Läkares Kreditkassa	<u>84.632:05</u>
	<u>111.981:20</u>

Skulder

Eget kapital	<u>111.981:20</u>
--------------	-------------------

Företedd vid revisionen



Referat fra styremøtet i
NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI
3.12.1981.

Tilstede:

Saltzman

Langfeldt

Kristofersson

Koivisto

Landtman

Mäntylä

Landberg

Ringertz

Aspelin

Skjennald

Eeva Nordman

Drevvatne

Observatør: Uno Wegelius.

1. Eeva Nordman åpnet møtet og ga, sammen med Uno Wegelius, rapport fra 39.kongress i Åbo.

Kongressen hadde samlet ca. 700 deltagere. Den økonomiske oversikt viser et betydelig overskudd hvorav 60.000 til 65.000 finske mark vil bli overført til Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. Av dette er allerede overført 15.000 svenske kroner til disposisjon for historikk.komitéen.

2. Rapport fra forberedelsene til 40.kongress i Reykjavik ved Kolbeinn Kristofersson.

Kongressen blir å holde i Reykjavik 9.til 12.juni 1982. Det ble gitt oversikt over detaljene i programmet, og Kristofersson opplyste at budsjettet vil balansere på 350 deltagere. Det har for arrangørene i år vært meget vanskelig å få økonomisk hjelp fra industrien. Den begrensede plass man har for utstilling er dog nærmest utsolgt.

3. Eventuelt.

Presidenten refererte at hun fra Unnérus har fått en mellomrapport om historeikomiteéns arbeide. Av rapporten fremgår det at arkivet i begynnelsen av oktober ble overflyttet til Lund. I dette arkiv finnes forvart et såkalt arkivopplag av historikken hvilken dog

er så omfattende at den ikke skulle egne seg for trykning og distribuering til samtlige medlemmer. Et eksemplar av arkiv-utgaven vil bli tilsendt de nasjonale foreninger. Det er dessuten besluttet å lage en såkalt populærutgave på ca. 80-90 sider som etter hånden skal utsendes til samtlige medlemmer av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. Opplaget blir på ca. 4000 eksemplarer og trykningen er beregnet å koste ca. 20.000 finske mark etter dagens pris.

Saltzman tilføyde at man i tillegg til dette beløp må beregne distribusjonsutgifter, og hittil er det brukt ca. 15.000 til 20.000 svenske kroner på selve utarbeidelsen. Foreningens formue er for tiden ca. 30.000 kroner, dertil har man en garanti på 10.000 svenske kroner fra Svensk Förening för Medicinsk Radiologi og det er også kommet 15.000 svenske kroner fra Åbo-kongressen. Han anså derfor trykning og distribuering av denne bok som realistisk. Langfeldt refererte at det i historiekomiteen har vært diskutert muligheten for å få penger fra Nordisk Kulturfond og Langfeldt kunne opplyse at Unnérus tar initiativ til kontakten med Nordisk Kulturfond.

Generalsekretæren meddelte at Norsk Philips har erklært seg villig til nytrykning av Stadgarna slik at Stadgarendringen og endringene i Allmene arbeidsordning slik som besluttet under 39.kongress, kan komme inn i de nye Stadgar.

Generalsekretæren foreslo videre at et eksemplar av Stadgarna vedlegges første invitasjon til 41.kongress og blir således utsendt høsten 1982.

Generalsekretæren spurte representantene for Svensk Förening för Medicinsk Radiologi om det var tatt noe standpunkt til stedet for 42.kongress 1984. Aspelin opplyste at Malmø - Lund er utsett som kongress-sted og forberedelsene er i gang.

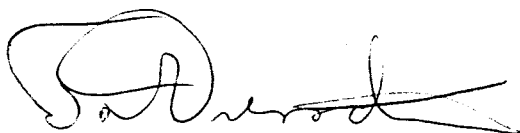
Koivisto redegjorde for medlemsvagiften i E.A.R. Han opplyste at det er uoversiktlig hvor mange radiologer det er i de europeiske land. Avgiften er for tiden 5 sveitzer-fr. for aktive medlemmer i de nasjonale foreninger, med aktive medlemmer menes her godkjente spesialister. Norge og Sverige har betalt medlemsavgift også for medlemmer som ikke er godkjente spesialister, og har således i alle år betalt for meget til E.A.R. Koivisto vil foreslå at betalingsordningen til E.A.R. blir endret slik at kongressdeltagerne i de europeiske kongresser betaler en avgift til E.A.R., derved kan de nasjonale medlemsvagifter settes ned. Saltzman bekreftet at dette er den rutine man benytter i den internasjonale radiologforening. Aspelin opplyser at Norge og Sverige vil skrive

et brev til E.A.R. og forklare hvorfor man nu betaler mindre enn tidligere, og samtidig redegjøre for hvor store beløp man gjennom årene har betalt for meget i medlemsavgift til E.A.R.

Koivisto oppfordret igjen til å søke E.A.R. om bidrag til europeiske symposier som holdes i Norden. Videre oppfordret han om at de skandinaviske land må samarbeide om representasjon i den internasjonale radiologforening. Han oppfordret også til at de skandinaviske radiologforeninger bør samarbeide om en kandidat til visepresident i E.A.R. i 1983.

Generalsekretæren henviste til det relativt lille saksprogram man hadde hatt til behandling under nuværende styremøte, og spurte styret om man fortsatt vil ha styremøter i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi i forbindelse med Riksstämman når det ikke er annet enn rene rutinesaker på programmet. Det var enighet i styret om å fortsette den nuværende praksis slik at det blir innkalt til styremøte i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi i forbindelse med Riksstämman hvert år.

Presidenten, Eeva Nordman, overrakte kjede og klubbe til den nye president, Kolbeinn Kristofersson. Det ble opplyst at kjeden var forsikret i et finsk forsikringsselskap, men det var enighet om at skattemesteren skal overta forsikringen for kjeden i fremtiden.



Tor Drevvatne
generalsekretær

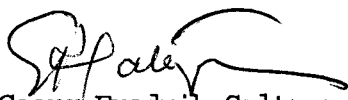
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattnästarens berättelse för år 1981

Föreningens ekonomi under år 1981 kan betecknas som stabil. Visserligen har såväl löpande utgifter som historikkommitténs utgifter överskridit ordinära inkomster men ett första generöst bidrag från kongressarrangörerna i Finland har dock gjort det möjligt att redovisa en mindre vinst. De avsevärda kostnader som sammanhänger med tryckningen av historiken kan förväntas täckas av innestående medel, aviserade ytterligare bidrag från Åbo-kongressen samt garantier som ställts i utsikt från nationella föreningar. Skattnästaren föreslår därför oförändrad utdebitering för år 1983.

"Umeå-fondens" ekonomi har ytterligare förbättrats främst genom ett generöst tillskott från organisationskommittén vid Köpenhamn-kongressen 1980. Tillsammans med det höga ränteläget har detta bidragit till att det Nordiska Radiologprisets belopp för 1982 kunnat höjas till drygt 14.000 Sv. kr. Det förefaller nu som om ränteläget sakta tenderar att sjunka, varför en förutsättning för att bibehålla prissumman på denna glädjande höga nivå synes vara fortsatta bidrag från kommande kongressarrangörer.

Umeå den 2 juni 1982


Georg-Fredrik Saltzman
Skattnästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI 1981

RESULTATRÄKNING

Intäkter

Räntor	2.761:--
Medlemsavgifter	4.084:--
Donation från 39 Nordiska Radiologkongr.	<u>14.985:--</u>
	<u>21.830:--</u>

Kostnader

Ordf. o generalsekr. utgifter	10.064:32
Historikkommitténs utgifter	9.181:03
Årets vinst	<u>2.584:65</u>
	<u>21.830:--</u>

"UMEÅ-FONDEN"

Intäkter

Avkastning av kapital	17.695:75
Övriga intäkter	<u>21.604:10</u>
	<u>39.299:85</u>

Kostnader

Nordiska Radiologpriset (80%)	9.866:40
Fonderad avkastning (20%)	2.466:60
Årets vinst	<u>26.966:85</u>
	<u>39.299:85</u>

BALANSRÄKNING 1981-12-31

Tillgångar

Deposition i Svenska Läkares Kreditkassa	21.681:26
Postgiro	<u>5.916:96</u>
	<u>27.598:22</u>

Skulder

Eget kapital	<u>27.598:22</u>
--------------	------------------

"UMEÅ-FONDEN"

BALANSRÄKNING 1981-12-31

Tillgångar

Postgiro	3.231:--
Deposition i Svenska Läkares Kreditkassa	130.717:05
Lån till 40 Nordiska Kongressen i Medicinsk Radiologi	<u>5.000:--</u>
	<u>138.948:05</u>

Skulder

Eget kapital	<u>138.948:05</u>
--------------	-------------------

Företedd vid revisionen

Stefan Lundberg

Referat fra styremøtet i
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI
2.12.1982.

Tilstede:

Kristofersson

Nordman

Saltzman

Enge

Aspelin

Landtman

Langfeldt

Ringertz

Landberg

Som observatør:

Erkki Koivisto.

Presidenten, Kolbeinn Kristofersson, åpnet møtet og ønsket velkommen.

1. Økonomisk rapport fra 40. kongress i Reykjavik.

Presidenten ga en oversikt over det økonomiske resultat og delte ut et revidert resultatregnskap som viser at kongressens omsetning lå på 69.580 dollar og har gitt et overskudd på 9051 dollar. Av overskuddet er 5000 sv.kroner overført til Umeåfondet og lån på 5000 svenske kroner + renter 500 svenske kroner er også tilbakebetalt.

Presidenten ønsket styrets syn på hvordan den øvrige del av overskuddet skal disponeres. I diskusjonen hevdet Langfeldt at det er opp til den nasjonale komité å fordele disse beløp, dog hvis man har et betydelig overskudd bør også en betydelig del av overskuddet overføres til nordiske fond idet vi ikke vet hva fremtiden vil bringe. Spesielt er dette rimelig hvis inntektene i det vesentligste er basert på kongressavgiften og i mindre grad på bidrag av utstillingsinntekter o.l. Etter København-kongressen beholdt Dansk Radiologisk Selskab ca. 1/3 av overskuddet, mens 2/3 ble overført til Umeåfondet. Saltzman var enig i at arrangørene står fritt i fordeling av overskuddet.

Umeåfondet er nu relativt stort og hvis det skal overføres en del av overskuddet fra Reykjavikkongressen til nordiske fond, er det bedre å sende i all fall halvparten av beløpet til Foreningens vanlige konto. På denne måte kan man fortsatt beholde de lave medlemsutgifter. Det var enighet om at Nordisk Forening ikke kan bestemme hvor meget av overskuddet ved kongresser som skal overføres til Nordisk Forening, og det var ikke ønsket av styret at det skulle lages en regel for dette.

2. Rapport om forberedelsene til 41. kongress i Oslo.

Enge rapporterte at forberedelsene er i god gang. Lokaler og hoteller er forlengst brakt i orden. Likeledes er man blitt enige om hovedtema. Første sirkulære er allerede sendt ut til de nordiske foreninger, sammen med denne utsendelse fulgte også et eksemplar av de reviderte Stadgar. Annen sirkulære sendes ut først på nyåret.

Kongressen vil bli holdt i tradisjonell stil med mange frie foredrag. Dagen før kongressen, d.v.s. onsdag 15. juni 1983, vil det bli holdt 3 symposier:

1. Diagnostikk cervicalcolumna.
2. Fysikk, ultralyd (her vil også inngå en sesjon med klinisk bruk av ultralyd).
3. Onkologi. Endelig program er her ikke fastsat

Det vil bli mottagelse på Oslo Rådhus. Torsdag vil det bli en sammenkomst i Studentersamfunnets lokaler og fredag vil det bli avholdt bankett. Det vil bli eget ledsagerprogram. Det har også vært god oppslutning om utstillingen hvor man allerede har leid ut 500 m². Det ser således ut som om den økonomiske bakgrunn for kongressen vil bli god.

3. Eventuelt.

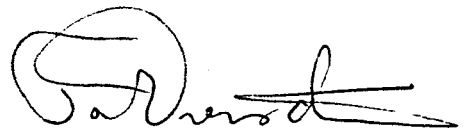
Koivisto ga en rapport om organisasjonsendringer i EAR. Deretter gikk man over til å diskutere mulighetene for en felles nordisk opptreden for å få innvalgt nordisk visepresident og generalsekretær i EAR. Som visepresident ble man enige om å foreslå professor Lars-Gunnar Larsson og til generalsekretær vil man foreslå dosent

C-G. Standertskjöld-Nordenstam. Selve valget skal finne sted i forbindelse med EAR's kongress i Bordeaux. men forslag må sendes inn i god tid, og her er det vesentlig at man overholder bestemte tidsfrister.

For å få disse formalia korrekt vil Koivisto sende en orientering til sekretærene i de nasjonale foreninger. De nøyaktige tidsfrister vil her bli anført og samtidig blir det opplyst hvem som skal stille forslagene og til hvem forslagene skal innsendes. Koivisto presiserte at det her er vesentlig at disse forslag blir håndtert formelt korrekt.

Til slutt gjorde generalsekretæren oppmerksom på at Norsk A/S Philips, avd. Medisinsk Røntgen har vært så vennlige kostnadsfritt for Foreningen å trykke opp 3000 eksemplarer av Stadgarna, og foreslo at han på Styrets vegne sender et takkebrev til Norsk A/S Philips, hvilket ble godkjent.

Presidenten hevet deretter møtet.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Tor Drevvatne', with a large, stylized initial 'T'.

Tor Drevvatne
generalsekretær

R E F E R A T

fra avslutningsmøtet 12.juni 1982 kl. 11.30.

1. Presidenten åpnet møtet og ønsket velkommen.
2. Presidenten foreslo kongress-sekretæren til å justere dagens protokoll sammen med presidenten, forslaget ble godtatt ved akklamasjon.
3. Presidenten meldte at telegrammer er avsendt til ikke tilstedeværende æresmedlemmer slik som besluttet ved åpningsmøtet.
4. Presidenten meldte at Norge har innbudt til neste års kongress i Oslo, og kongressen blir holdt i tiden 15 - 17 juni 1983.
5. Etter forslag fra presidenten ble professor Ivar Enge ved akklamasjon valgt til president for neste periode som gjelder fra 1.1.1983 til 31.12.1983.
6. Generalsekretæren leste forslagene til nye styremedlemmer for kommende periode:

Fra Danmark:

Bent Langfeldt

Arne Sell

Fra Finland:

Magnus Landtman

Eeva Nordman

Fra Island:

Einar Jonmundsson

Thorarinn Sveinsson

Fra Norge:

Alf Njål Kolbenstvedt

Arnulf Skjennald

Johan Tausjø

Fra Sverige:

Peter Aspelin

Torsten Landberg

Forslaget ble vedtatt ved akklamasjon.

7. Presidenten refererte at som kunngjort ved åpningsmøtet ønsker Foreningens nuværende skattmester, Georg-Fredrik Saltzman

å fratre sin stilling, og til hans etterfølger foreslår styret valgt Hans Ringertz. Dette ble godtatt ved akklamasjon av forsamlingen, og Hans Ringertz er således Foreningens nye skattmester og tiltrer 1.1.1983.

8. Presidenten takket alle medhjelpere for innsatsen før og under kongressen, særlig takk ble rettet til kongresssekretærene for henholdsvis diagnostikk og terapiseksjonen, Jon Ø. Sigurdsson og Thorarinn Sveinsson.
9. Ingen ønsket ordet under eventuelt.
10. Presidenten ga ordet til presidenten for neste periode, Ivar Enge, som takket for den tillit som ble vist ham ved å bli valgt til Foreningens neste president, og han ønsket samtidig hjertelig velkommen til kongressen i Oslo 1983.
11. Presidenten, Kolbeinn Kristofersson, avsluttet deretter møtet og erklærte den 40. kongress for avsluttet.

Ved protokollen:



Tor Drevvatne
generalsekretær

Kolbeinn Kristofersson
president

Jon Ø. Sigurdsson
kongress-sekretær

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för år 1982

Denna redogörelse har skrivits av Föreningens nye skattmästare som tillträdde 1:a januari 1983 till följd av den tidigare skattmästarens utlandsvistelse.

Föreningens ekonomi har under år 1982 varit stabil. En omläggning av bokföringen har genomförts så att alla inkomster och utgifter som är att hänföra till 1982, oberoende av transaktionsdatum, bokförs för 1982. Trots de ökade utgifter som detta medfört för 1982 har medlemsavgifter och räntor i stort sett balanserat de löpande utgifterna. Orsaken till årets rekordstora formella vinst är en stor deposition från Åbo-kongressen 1981 för täckande av kommande tryckningskostnader för Föreningens historik. Så vitt kan bedömas kommer dock dessa kostnader att bli så stora att de aviserade bidragen från de nationella föreningarna ävenledes kommer att förbrukas. Mot denna bakgrund föreslår skattmästaren oförändrad utdebitering för 1984.

"Umeåfonden" har visat en fortsatt förbättring bland annat av ett vänligt tillskott från organisationskommittéen vid Reykjavik-kongressen 1982. Det Nordiska Radiologpriset är även efter hänsynstagande till inflationen rekordstort eller cirka 16.000:- Sv Kr. Eventuella sänkningar av räntan får kompenseras av fortsatta bidrag från kommande kongressarrangörer för att priset skall förbli på oförändrat hög och glädjande nivå enligt eder nyvordne skattmästares vårgroa förhoppningar.

Stockholm den 11:e juni 1983

Hans Ringertz

Hans Ringertz

Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter:</u>	1982
Medlemsavgifter	3.954.--
Donationer	60.000.--
Ränteintäkter	8.006.62
	<u>71.960.62</u>

<u>Kostnader:</u>	
Ordf. o. generalsekr. utgifter	9.436.05
Bokföring	4.800.--
Övriga kostnader	594.60
	<u>14.830.65</u>

Årets vinst	<u>57.129.97</u>
-------------	------------------

Ingående balans 1982.01.01

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar:

Postgiro	5.916.96
Svenska Läkares Kreditkassa	21.681.26
	<u>27.598.22</u>

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Eget kapital	<u>27.598.22</u>
--------------	------------------

Utgående balans 1982.12.31

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar:

Postgiro	1.514.36
Svenska Läkares Kreditkassa	89.333.26
Interimsfordringar	354.62
	<u>91.202.24</u>

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder:

Interimsskulder	6.474.05
-----------------	----------

Eget kapital:

Ing. saldo 1982.01.01	27.598.22	
Årets vinst	<u>57.129.97</u>	84.728.19
		<u>91.202.24</u>

Företedd vid revision:
[Signature]

" UMEA-FONDEN "

Resultaträkning

Intäkter:

		<u>1982</u>
Donation 40:e Nordiska Kongressen		5.000.--
Ränteintäkter Läkarnas Kreditkassa	19.636.--	
Ränteintäkter 40:e Nord. Kongressen	<u>500.--</u>	20.136.--
Övriga intäkter		<u>18.329.60</u>
		<u><u>43.465.60</u></u>

Kostnader:

Avsättning 1983 års Nordiska Radiologpris (80% x 20.136.-)		16.108.80
Fonderad avkastning (20% x 20.136.-)		4.027.20
Årets vinst		<u>23.329.60</u>
		<u><u>43.465.60</u></u>

Ingående balans 1982.01.01

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar:

Postgiro		3.231.--
Svenska Läkarnas Kreditkassa		130.717.05
Lån		<u>5.000.--</u>
		<u><u>138.948.05</u></u>

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Nordiska Radiologpriset		14.156.60
Eget kapital		<u>124.791.45</u>
		<u><u>138.948.05</u></u>

Utgående balans 1982.12.31

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar:

Svenska Läkarnas Kreditkassa		<u><u>168.257.05</u></u>
------------------------------	--	--------------------------

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder:

Nordiska Radiologpriset 1983		16.108.80
------------------------------	--	-----------

Eget kapital:

Ing. behållning 1982.01.01	124.791.45	
Fonderad avkastning	4.027.20	
Årets vinst	<u>23.329.60</u>	152.148.25
		<u><u>168.257.05</u></u>

Företedd vid revision:


R E F E R A T

fra styremøtet i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
onsdag 15. juni 1983 kl. 10.00

Tilstede:

Ivar Enge

Tor Drevvatne

Hans Ringertz

Bent Langfeldt

Jens Øvergaard m/fullmakt

Magnus Landtman

Eeva Nordman

Einar Jonmundsson

Thorarinn Sveinsson

Arne Høiseth m/fullmakt

Arnulf Skjennald

Peter Aspelin

Torsten Landberg

Som observatører møtte:

Prof. Erik Poppe og kongress-sekretæren, Ove Sortland.

1. Presidenten ønsket velkommen og erklærte møtet satt.
2. Årsberetning.

Pr. 1. juni 1983 hadde Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 2362 medlemmer hvorav 12 æresmedlemmer. 16 av Foreningens medlemmer har avgått ved døden siden forrige kongress.

I forbindelse med Riksstämman ble det 2.12.1982 avholdt styremøte hvorfra det kort refereres:

- 2.1.1. Økonomisk rapport fra 40. kongress i Reykjavik. Kongressen ga et overskudd på \$ 9051 hvorav S.kr. 20.280,- er overført til Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.
- 2.1.2. Rapport om forberedelsene til 41. kongress i Oslo. Den kommende president, professor Ivar Enge, rapporterte at forberedelsene var i god gang, og det ble diskutert enkelte detaljer i utformingen av programmet ved den kommende kongress.
- 2.2. 1.1.1983 tiltrådte det nye styret som består av:
Ivar Enge, president
Tor Drevvatne, generalsekretær

Hans Ringertz, skattmester.

Fra Danmark:

Bent Langfeldt

Arne Sell

Fra Finland:

Magnus Landtman

Eeva Nordman

Fra Island:

Einar Jonmundsson

Thorarinn Sveinsson

Fra Norge:

Alf Njål Kolbenstvedt

Arnulf Skjennald

Johan Tausjø

Fra Sverige:

Peter Aspelin

Torsten Landberg.

- 2.3. I forbindelse med innkallelse til Oslo-kongressen ble de reviderte Stadgar utsendt til samtlige medlemmer av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.
- 2.4. Arbeidsutskottet har siden siste styremøte stort sett befattet seg med forberedelse til 41. kongress. Det har både skriftlig og telefonisk vært konferanser om utforming av program, og også av det praktiske arrangement.
- 2.5. Det er ikke kommet henvendelse med forslag angående håndtering av Foreningens forretninger.
- 2.6. Det er ikke kommet forslag til æresmedlemmer i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
- 2.7. Det er i rett tid innkommet begrunnet forslag til pristager av Nordisk Radiologpris.
3. Skattmesterens rapport samt forslag til budsjett for neste år. Status for Umeå-fondet.

Ny skattmester tiltrådte 1.januar 1983, og etter som den tidligere skattmesteren befinner seg i Australia, har den nåværende skattmesteren, dosent Hans Ringertz, skrevet beretningen for 1982.

Foreningen har i noen grad lagt om bokføringen, hvilket har medført økte utgifter for regnskapsåret. Tross dette er Foreningens økonomi stabil og skattmesteren foreslår uforandret medlemsavgift for 1984, hvilket vil si 2 svenske kroner pr. medlem. Umeåfondet har ytterligere forbedret sin økonomi og utgjør nå ca. 170.000,- svenske kroner. Den nordiske radiologprisen er på grunn av dette rekordstor - nærmere 16.000,- svenske kroner.

Regnskapet er revidert av autorisert revisor som har funnet dette i orden, og anbefaler at styret meddeles ansvarsfrihet for regnskapet.

4. Forslag til pristager av årets Nordiske Radiologpris. Presidenten offentliggjorde at Ove Sortland av Norsk Forening for Medisinsk Radiologi var utsett til årets prisvinner. Ove Sortland tildeles prisen for sine arbeider med gasscisternografi kombinert med computer-tomografi i diagnosen av expansive prosesser i den cerebello pontine vinkel. Sortland's teknikk har fått stor utbredelse og muliggjør diagnose av svulster på hørselsnerven i meget tidlig stadium.

5. Forslag til ærespresidenter og -sekretærer under kongressen

PRESIDENTER

SEKRETÆRER

Fra Danmark.

Poul Andersen
Bent Langfeldt
Arne Sell

Johannes Præstholm

Fra Island.

Asmundur Brekkan
Kolbein Kristofersson

Fra Finland.

Eeva Nordman
Matti Mäntylä

Magnus Landtman
Pentti Taskinen

Fra Norge.

Arne Evensen
Alf Kolbenstvedt
Bengt Rosengren
Ingar Skalpe
Trygve Aakhus

Anne-Birgitte Jacobsen
Sophie Fosså
Hans Henrik Lien
Kjell Levorstad
Per Nakstad

Arne Nordvik
 Arnulf Skjennald
 Gabriel Stiris
 Kristian Talle

Fra Sverige.

Lars Bjørk
 Erik Boijesen
 Paul Edholm
 Curt Lagergren
 Bjørn Nordenström
 Ulf Ruhde

Peter Aspelin
 Inger Brolin
 Anders Hemmingsson
 Kjell Henning
 Kjell Jonsson
 Torsten Landberg

6 . Trykking av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi's historie.

Generalsekretæren redegjorde kort for sakens utvikling med utgangspunkt i rundskriv fra 25. april 1983. Vedlegg 1. Flere av styremedlemmene har svart på generalsekretærens spørsmål, og det fremgår at alle ønsker at historieboken skal trykkes i ett bind inneholdende såvel diagnostikk som terapi. Det er ingen som tar noe standpunkt til bokens størrelse. Enkelte reiser spørsmålet om opplaget er riktig, det antydes varierende opplag fra 2500 til 3500 eksemplarer. Denne reaksjon fra Styret ble meddelt Unnérus som i brev til generalsekretæren av 2.6.1983 skriver at han er den første til med tilfredsstillelse å konstatere at boken vinner i verdi om man kan trykke alt i ett. Hvis det på styremøtet var enighet om at boken ikke kunne trykkes i det sideantall som er skissert, uttaler Unnérus at han ikke er i stand til å avkorte innholdet. I så fall er han villig til å overlate hele materialet til noen av de øvrige medlemmer i redaksjonskomitéen. Han anfører at når man tilstrekkelig lenge har holdt på med et forfatterarbeide blir man muligens på et sett en smule blind for det hele og har vanskelig for å avgjøre hva som er mer eller mindre viktig. En utenforstående kan sannsynligvis lettere gjøre forkortninger. I brevet fra Unnérus ligger også ved et tilbud fra Ekenäs Trykkeri A/B med tilbud om boken trykket i 64 + 184 = 243 sider.

3500 eksemplarer vil koste	74.103 finske mark = 98.408 N.kr
2500 " " "	60.956 " " = 78.023 "

Man kan da beregne at 3000 eksemplarer vil koste ca.
67.520 finske mark = 89.660 norske kroner.

Efter denne redegjørelse ble det en livlig diskusjon. Det var full enighet om at boken bør trykkes i ett bind inneholdende såvel diagnostikk som terapi. Langfeldt (medlem av historiekomiteén) påpekte at en detaljert utgave utgjør ca. 4000 sider og finnes i ett eksemplar i Foreningens arkiv i Lund. Ringertz mente at denne detaljerte utgave burde kopieres i 5 kopier slik at hvert lands nasjonale forening kunne få sin kopi. Når det gjaldt den mindre utgave beregnet på alle medlemmer, fremholdt flere at boken ikke trenger trykkes på vanlig måte idet man ikke har behov for spesiell fin trykk og billedkvalitet. Det ble foreslått å vurdere offset-trykking efter at manuskriptet var skrevet på en IBM tekstmaskin. Det var en viss usikkerhet om hvorvidt det tilsendte tilbud dreide seg om trykte sider eller manuskriptsider. Poppe (medlem av historiekomiteén) fastslo at iallfall i den del av manuskriptet som han hadde ansvaret for, var det manuskriptsider i maskinskrift på A 4-ark. Det ble også påpekt at iallfall terapidelen må omredigeres når alt skal trykkes i en bok, ellers vil det bli en rekke unødige gjentakelser. Det ble fastslått at den sum som av Foreningen var avsatt til trykkingsutgifter var på S.kr. 57.000,-, senere er det kommet bindende tilsagn om garanti på 10.000 kroner fra henholdsvis Norge, Danmark og Sverige, og det ble fra Landtman forsikret at det også kommer et lignende tilskudd fra Finland. Skattmesteren uttrykte at han selv med denne økonomi, var engstelig for å bevege seg på grensen av Foreningens yteevne, og som ansvarlig for økonomien ba han om at man så på muligheten til å redusere litt på sideantallet og også undersøke mulighetene om tilskudd fra industrien. Det ble presisert at det ikke måtte forekomme reklame. Det var imidlertid et forslag fremme om at man muligens kunne tilby industrien å komme inn med historiske reklamer, plukket ut fra gamle kongresskataloger, dette for å gjøre det enklere for industrien skattemessig å kunne forsvare tilskudd til trykking av boken.

Efter denne diskusjon fastslo presidenten at Styret gir historiekomiteén fullmakt til videre arbeid med historieboken med utgangspunkt i dagens debatt.

Han uttrykte Styrets og Foreningens takk til komitéens, og spesielt formannen. professor Unnéus', enestående arbeide så langt, og takket også for at komitéen, representert ved de tilstedeværende komitémedlemmer, var villig til å arbeide videre med dette.

For distribusjon av boken ble det foreslått at de nasjonale foreninger får sin kvote tilsendt direkte fra trykkeriet, og selv foretar den videre distribusjon. Generalsekretæren ba om at han måtte få tilsendt 50 eksemplarer for evt. fremtidig bruk.

7. Eventuelt.

7.1. Landtman rapporterte fra presidenten i EAR, Koivisto, om situasjonen før valgene i EAR. Det haster med at de nordiske nasjonale foreninger sender sine forslag på Lars Gunnar Larsson som visepresident og C-G. Standertskjöld-Nordenstam som generalsekretær. Ringertz ba Landtman oppfordre Koivisto om å informere de skandinaviske delegater om hvor de har rett til å møte og delta i valg.

7.2. Torsten Landberg fremsatte forslag om at det i regi av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi arrangeres et skandinavisk ukekurs med skandinaviske og utenlandske foredragsholdere om radioterapeutiske teknikker. Styre-representanter fra Danmark og Island støttet dette forslag. Det ble fra dansk side påpekt at det måtte være et avansert kurs, men man måtte også prøve å integrere en utdannelsesdel. Det ble foreslått at kurset måtte legges relativt sentralt på grunn av store reiseutgifter. Ringertz foreslo at kurset bør legges utenom de nordiske kongresser. Man burde vurdere å gjenta kurset som to halvukentlige kurser slik at flere fra de aktuelle avdelinger kunne få anledning til å delta. Det ble vedtatt at generalsekretæren sender et brev til overlege Steinar Hagen hvor det meddeles at Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi stiller seg positiv til forslaget fra terapeutene. Kurset bør legges utenom de nordiske kongresser. De bør være selvfinansierende. Målsettingen bør være å arrangere et avansert kurs, og med en utdannelsesdel. Kurset må gjerne arrangeres i regi av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.

7.3. Presidenten påpekte at 41. kongress hadde relativt liten deltagelse med under 300 kongressdeltagere. Tilmeldingen hadde vært meget sen, og det var derfor ikke mulig å sende ut programmet til samtlige kursdeltagere før kongressen. Dette beklaget han sterkt. Presidenten fastslo videre at det sannsynligvis dreier seg om stor konkurranse fra den europeiske kongress som i år skal holdes i Bordeaux. Han stilte i den forbindelse spørsmål om ikke de nordiske kongresser bør utgå i år med europeisk kongress. Dette forslag utløste en livlig diskusjon. Denne diskusjon ga ingen annen konklusjon enn at problemet bør diskuteres videre ved styremøtet på Riksstämman, og at man anmoder sekretærene i de nasjonale foreninger å undersøke om hvor mange fra deres land som deltar i årets europeiske kongress. Derved vil man få en mulighet til å vurdere hvor stor konkurranse de europeiske kongresser representerer. Problemet blir jo ikke aktuelt før i 1987.

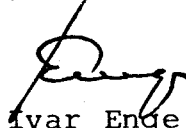
Ved protokollen:



Tor Drevvatne

generalsekretær

Justeres:



Ivar Enge

president

fra styremøte i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi

torsdag 1. desember 1983, kl. 13.30 i auditorium 206, Alvsjø.

Til stede var: Ivar Enge (som ledet møtet)
Bengt Langfeldt
Magnus Landtman
Erik Boijesen
Peter Aspelin
Torsten Landberg
Ove Sortland

1. Økonomisk rapport fra 41.kongress i Oslo.

Et foreløpig og summarisk regnskap for kongressen ble fram-
lagt og forslaget fra kongresskomitéen om følgende tildeling
av kongressens overskudd ble referert:

Til Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi, generelt fond,
NOK 50.000,-, til Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi,
historikk-komitéen, NOK 25.000,- og til Acta Radiologica
NOK 75.000,-.

2. Rapport om forberedelsene til 42.kongress (Lund/Malmø).

President for den kommende kongress, prof.Erik Boijesen og
sekretær Peter Aspelin rapporterte om nokså langt kommet plan-
legging og budsjettering for den kommende kongress. Utstill-
ingen vil bli holdt i Malm messesentrum i Malmø som ligger i
nær tilslutning til Universitetets forelesningsauditorier
som vil bli brukt ved kongressen. Man anga å ha basert seg
på et maksimalt deltakerantall av 600. Sirkulære II vil bli
utsendt i januar 1984.

I forbindelse med kongressen ble det diskutert muligheten
for utsendelse av foredragsresyméer til alle medlemmer av
Nordisk Forening. Utsendingen av resyméene ble beregnet
foretatt gjennom den enkelte nasjonale forening og fortrinns-
vis utsendt sammen med annet materiale. Det ble enighet om
at kongressen skulle betale utsendingen i tilfelle av over-
skudd og at hver nasjonal forening skulle stille en garanti
på ca. 6000,- kr. Lund/Malmø kongressens sekretær tilskriver
de enkelte nasjonale foreninger.

3. Eventuelt.

Under denne post kom Bengt Langfeldt med referat fra histo-
rikk-komitéen. Historieboken blir på ca. 180 sider og trykkes
i 2500 eksemplarer pluss en del eksemplarer i reserve.

Spørsmålet om nordisk kongress hvert år eller evt. ingen
kongress det år det er europeisk kongress ble diskutert. Den
første kollisjon av denne art inntreffer i 1987, og det var

enighet om å anmode generalsekretæren om at denne sak blir satt på dagsorden i Lund/Malmö.

Torsten Landberg tok opp forholdet mellom Nordisk Terapiklubb og Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. Mange mente det ville være ønskelig med en mer koordinert virksomhet og med møter i Terapiklubben innordnet i nordisk kongress. De samme synspunkter ble gjort gjeldende for Nordisk Forening for Nevroradiologi. Det var ønske om at denne sak ble tatt opp mer formelt med formennene i de nevnte to foreninger for evt. et felles møte i Lund/Malmö.

Utsendelsen av Acta Radiologica til alle medlemmer av Nordisk Forening og de dertil knyttede økonomiske vurderinger ble også diskutert.

Referent overlege Ove Sortland
i generalsekretær Tor Drevvatne's
fravær.

R E F E R A T

fra åpningsmøtet onsdag 15.6.1983 kl. 17.30

i Universitetets Aula

Åpningsmøtet ble innledet ved Studenterorkesteret som spilte Preludium fra Holbergsuiten av Grieg.

Kongressens president, professor Ivar Enge holdt deretter en åpningstale og ønsket kongressdeltagerne velkommen.

Deretter ble det fremført en hilsen fra Den norske lægeforening ved presidenten, overlege Harald Hauge.

Presidenten takket Lægeforeningens president for hans vennlige hilsen, og Studenterorkesteret avsluttet denne del av åpningshøytideligheten med å spille Gavott og Rigodon fra Holbergsuiten av Grieg.

Man gikk etter en kort pause over til Generalforsamlingen.

1. Som justeringsmann til å justere dagens protokoll sammen med presidenten ble valgt kongress-sekretæren, Ove Sortland.
2. Generalsekretæren holdt minnetalen over avdøde.

Fra Danmark.

Vagn Larsen, Torben Francis, Jørgen Askbo,
Aage Rørgaard Christensen.

Fra Finland.

Esko Tähti, Stephan Shaumann, Seppo Virta

Fra Norge.

Per Amundsen.

Fra Sverige.

Oliver Axén, Wolfgang Magnusson, Olof Melander, Olallo Morales
Torben Owman, Rome Peterhoff, Lars Renck, Bertil Seldén.

3. Generalsekretæren leste Styrets beretning.
 - 3.1. Pr. 1. juni 1983 hadde Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 2362 medlemmer hvorav 12 æresmedlemmer. 16 av Foreningens medlemmer har avgått ved døden siden forrige kongress.
 - 3.2. I forbindelse med Riksstämman ble det 2.12.1982 avholdt

styremøte hvorfra det kort skal refereres:

3.2.1. Økonomisk rapport fra 40. kongress i Reykjavik. Kongressen ga et overskudd på \$ 9051 hvorav S.kr. 20.280,- er overført til Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.

3.2.2. Rapport om forberedelsene til 41. kongress i Oslo. Den kommende president, professor Ivar Enge, rapporterte at forberedelsene var i god gang, og det ble diskutert enkelte detaljer i utformingen av programmet ved den kommende kongress.

3.3. 1.1. 1983 tiltrådte det nye styret som består av:

Ivar Enge, president
Tor Drevvatne, generalsekretær
Hans Ringertz, skattmester

Fra Danmark:

Bent Langfeldt
Arne Sell

Fra Finland:

Magnus Landtman
Eeva Nordman

Fra Island:

Einar Jonmundsson
Thorarinn Sveinsson

Fra Norge:

Alf Njål Kolbenstvedt
Arnulf Skjennald
Johan Tausjø

Fra Sverige:

Peter Aspelin
Torsten Landberg.

3.4. I forbindelse med innkallelse til Oslo-kongressen ble de reviderte Stadgar utsendt til samtlige medlemmer av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.

3.5. Arbeidsutskottet har siden siste styremøte stort sett befattet seg med forberedelse til 41. kongress. Det har både skriftlig og telefonisk vært konferanser om utforming av program, og også av det praktiske arrangement.

- 3.6. Det er ikke kommet henvendelse med forslag angående håndtering av Foreningens forretninger.
- 3.7. Det er ikke kommet forslag til æresmedlemmer i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.
- 3.8. Det er i rett tid innkommet begrunnet forslag til pristager av Nordisk Radiologpris.

Årsberetningen ble godtatt uten kommentarer.

4. Presidenten ga en kort oversikt over regnskapet så vel for Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi's generelle fond som for Umeåfondet. Ingen ønsket å høre skattmesterens beretning og Styret ble meddelt ansvarsfrihet.
5. Generalsekretæren leste forslagene til hederspresidenter og -sekretærer ved kongressen.

PRESIDENTER

SEKRETERER

Fra Danmark.

Poul Andersen
Bent Langfeldt
Arne Sell

Johannes Præstholt

Fra Island:

Asmundur Brekkan
Kolbeinn Kristofersson

Fra Finland.

Eeva Nordman
Matti Mäntylä

Magnus Landtman
Pentti Taskinen

Fra Norge:

Arne Evensen
Alf Kolbenstvedt
Bengt Rosengren
Ingar Skalpe
Trygve Aakhus

Anne-Birgitte Jacobsen
Sophie Fosså
Hans Henrik Lien
Kjell Levorstad
Per Nakstad
Arne Nordvik
Arnulf Skjennald
Gabriel Stiris
Kristian Talle

PRESIDENTER

SEKRETÆRER

Fra Sverige:

Lars Bjørk
Erik Boijesen
Paul Edholm
Curt Lagergren
Björn Nordenström
Ulf Ruhde

Peter Aspelin
Inger Brolin
Anders Hemmingsson
Kjell Henning
Kjell Jonsson
Torsten Landberg

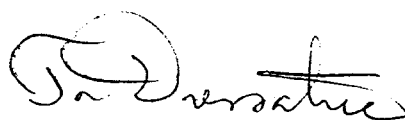
Forslaget ble godtatt av forsamlingen.

6. Presidenten konstaterte at det i år ikke er innkommet forslag til valg av nye æresmedlemmer.
7. Presidenten foreslo for forsamlingen å sende hilsnings-telegram til ikke tilstedeværende æresmedlemmer. Dette ble godtatt.
8. Nordisk Radiologpris.
Presidenten leste opp de aktuelle paragrafer i reglementet for Nordisk Radiologpris, § 2 og § 5. Han opplyste at Norsk Forening for Medisinsk Radiologi har oppnevnt dosent Ove Sortland som årets pristager. Som motivering ble gitt:
"Ove Sortland tildeles prisen for sine arbeider med gasscisternografi kombinert med computer-tomografi i diagnosen av expansive prosesser i den cerebello pontine vinkel. Sortland's teknikk har fått stor utbredelse og muliggjør diagnose av svulster på hørselsnerven i meget tidlig stadium".
Deretter ble diplom og prissummen på S.kr. 16.000,- overrakt pristageren.
9. Kongress-sekretæren ga noen korte praktiske opplysninger.
10. Ingen ønsket ordet under eventuelt, og presidenten avsluttet møtet.

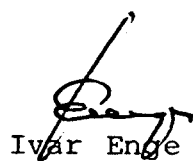
Deretter fulgte årets Forsell-forelesning som i år ble fremført av professor Erik Lindgren som talte om Acta Radiologica fra dens første tilblivelse, og fortalte også om sine erfaringer i sitt 35 årige virke som hovedredaktør.

Presidenten fremførte derefter forsamlingens takk for denne interessante Forssell-forelesning, og overrakte professor Erik Lindgren en liten minnegave.

Ved protokollen:



Tor Drevvatne
generalsekretær



Ivar Enge
president



Ove Sortland
kongress-sekretær

R E F E R A T

fra avslutningsmøtet fredag 16. juni 1983 kl. 16.15.

1. Presidenten åpnet møtet og ønsket velkommen.
2. Presidenten foreslo kongress-sekretæren, Ove Sortland til å justere dagens protokoll sammen med presidenten. Forslaget ble godtatt med akklamasjon.
3. Presidenten meddelte at telegrammer er avsendt til ikke tilstedeværende æresmedlemmer slik som besluttet ved åpningsmøtet.
4. Presidenten meddelte at Sverige har innbudt til neste års kongress i Lund/Malmö i 1984. Kongressen holdes i tiden 13. - 15. juni 1984.
5. Presidenten meddelte at fra Svensk Forening for Medicinsk Radiologi er professor Erik Boijesen foreslått som president for neste periode som gjelder fra 1.1.1984 til 31.12.1984. Forslaget ble ved akklamasjon vedtatt av forsamlingen.
6. Generalsekretæren leste forslagene til nye styremedlemmer for kommende periode.

Fra Danmark:

Johannes Præstholm

Arne Sell

Fra Finland:

Eeva Nordman

Magnus Landtman

Fra Island:

Ørn S. Arnaldsson

G. Snorri Ingimarsson

Fra Norge:

Arnulf Skjennald

Johan Tausjø

Fra Sverige:

Torsten Landberg

Peter Aspelin

Curt Lagergren

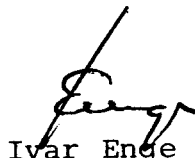
Forslaget ble vedtatt ved akklamasjon.

7. Presidenten takket alle medhjelpere for innsatsen, spesielt ble kongress-sekretæren, Ove Sortland, takket for sin store innsats.
8. Ingen ønsket ordet under eventuelt.
9. Presidenten ga ordet til presidenten for neste periode, professor Erik Boijesen, som takket for den tillit som ble vist ham ved å bli valgt til Foreningens neste president, og han ønsket samtlige hjertelig velkommen til kongressen i Lund/Malmö 1984.
10. Presidenten, Ivar Enge, avsluttet derefter møtet og erklærte den 41. kongress for avsluttet.

Ved protokollen



Tor Drevvatne
generalsekretær



Ivar Enge
president



Ove Sortland
kongress-sekretær

Skattmästarens berättelse för år 1983

Föreningens ekonomi under 1983 har varit stabil liksom de senaste åren. Den under 1982 genomförda omläggningen av föreningens bokföring har underlättat årets bokföring och ekonomiska transaktioner. Årets utgifter har balanserats av medlemsavgifterna varför donationen från den Isländska kongressen samt relativt stora ränteintäkter utgjort vinst. Räntorna hänför sig till den deposition som föreningen disponerar för täckande av tryckningskostnaderna för föreningens historikbok.

Dessa tryckningskostnader kommer att bli stora men kan täckas av de medel som föreningen och de nationella föreningarna avsatt för detta ändamål. Då den förväntade stora vinsten från den Norska kongressen ännu ej överförts till föreningen kan det närmaste årets ekonomi beräknas bli god. Mot denna bakgrund föreslår skattmästaren oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1985.

Umeåfonden har till följd av donation från den Isländska kongressen ytterligare ökat i storlek. Ränteläget har dock ändrats varför 1984 års Nordiska Radiologpris blir av oförändrad storlek jämfört med 1983. Även när det gäller Umeåfonden kan tillskottet från den Norska kongressen förbättra kapitalsituationen så att priset kan förbli på den glädjande höga nuvarande nivå eller till och med öka under nästa år. Allt enligt eder optimistiske skattmästare i förskingringen.

San Francisco den 25:e maj 1984

Hans Ringertz

Hans Ringertz
Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

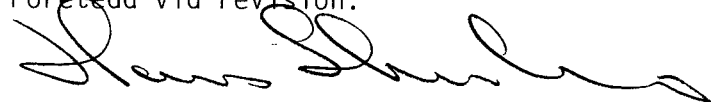
RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER:</u>	<u>1983</u>	<u>1982</u>
Medlemsavgifter	5.544.--	3.954.--
Donationer	7.640.--	60.000.--
Ränteintäkter	<u>10.594.92</u>	<u>8.006.62</u>
	23.778.92	71.960.62
	=====	=====
 <u>KOSTNADER:</u>		
Ordf. o. generalsekr. utgifter	2.058.98	9.436.05
Bokföring	3.155.--	4.800.--
Övriga kostnader	<u>9.25</u>	<u>594.60</u>
	5.223.23	14.830.65
	=====	=====
 ÅRETS VINST	 18.555.69	 57.129.97
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1983.12.31</u>	<u>1982.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar:</u>		
Postgiro	13.176.75	1.514.36
Svenska Läkares kreditkassa	91.712.26	89.333.26
Interimsfordringar	<u>1.663.92</u>	<u>354.62</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	106.552.93	91.202.24
	=====	=====
 <u>SKULDER OCH EGET KAPITAL</u>		
<u>Kortfristiga skulder:</u>		
Interimsskulder	<u>3.269.05</u>	<u>6.474.05</u>
 <u>Eget kapital:</u>		
Ing. saldo	84.728.19	27.598.22
Årets vinst	<u>18.555.69</u>	<u>57.129.97</u>
	<u>103.283.88</u>	<u>84.728.19</u>
SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	106.552.93	91.202.24
	=====	=====

Företedd vid revision:



"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER:</u>	<u>1983</u>	<u>1982</u>
Donation 40:e Nordiska Kongressen	7.640.--	5.000.--
Ränteintäkter Läkarnas Kreditkassa	20.131.--	19.636.--
Ränteintäkter 40:e Nord. Kongressen	0.--	500.--
Övriga intäkter	<u>399.80</u>	<u>18.329.60</u>
	28.170.80	43.465.60
	=====	=====

KOSTNADER:

Avsättning 1983 års Nordiska Radiologipris (80% x 20.131:-)	16.104.80	16.108.80
Fonderad avkastning (20% x 20.131:-)	4.026.20	4.027.20
Årets vinst	<u>8.039.80</u>	<u>23.329.60</u>
	28.170.80	43.465.60
	=====	=====

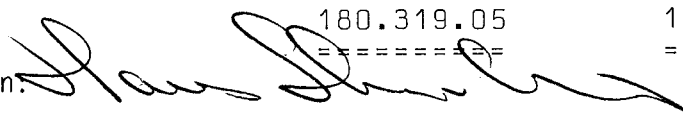
BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1983.12.31</u>	<u>1982.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar:</u>		
Svenska Läkarnas Kreditkassa	<u>180.319.05</u>	<u>168.257.05</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	<u>180.319.05</u>	<u>168.257.05</u>
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL
Kortfristiga skulder:

Nordiska Radiologipriset	<u>16.104.80</u>	<u>16.108.80</u>
<u>Eget kapital:</u>		
Ing. behållning	152.148.25	124.791.45
Fonderad avkastning	4.026.20	4.027.20
Årets vinst	<u>8.039.80</u>	<u>23.329.60</u>
	<u>164.214.25</u>	<u>152.148.25</u>
SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	<u>180.319.05</u>	<u>168.257.05</u>
	=====	=====

Företedd vid revision.



fra styremøtet i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

onsdag 13. juni 1984 kl. 10.00

Tilstede:

Erik Boijesen

Tor Drevvatne

Hans Ringertz

Jens Overgaard, med fullmakt

Johannes Præstholm

Magnus Landtman

Ørn Arnaldsson

Peter Aspelin

Torsten Landberg

Curt Lagergren

Johan Tausjø

Johan Johansen, med fullmakt

Dessuten møtte som observatører:

Paul Erik Andersen

Ove Sortland

Erkki Koivisto

1. Presidenten ønsket velkommen og erklærte møtet satt.

2. Årsberetning.

Pr. 01. juni 1984 har Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi 2389 medlemmer hvorav 11 æresmedlemmer. 16 av Foreningens medlemmer har avgått ved døden siden forrige kongress.

I forbindelse med Riksstämman ble det 01.12.83 holdt styremøte hvorfra det kort refereres:

2.1.1. Økonomisk rapport fra 41. kongress i Oslo. Kongressen ga et stort overskudd hvor 50.000,- kroner er overført til Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi's generelle fond, kr. 25.000,- til historikk-komiteén og kr. 75.000,- til Acta Radiologica. I tillegg dekket Oslo-kongressen utgiftene i forbindelse med historikk-komitémøtet ved Riksstämman desember 1983.

2.1.2. Rapport om forberedelsene til 42. kongress i Malmø.
Presidenten for kongressen, professor Erik Boijesen og

sekretær Peter Aspelin, rapporterte om planer og budsjett. Det ble også diskutert muligheten for utsendelse av foredragsresymé til alle medlemmer av Nordisk Forening.

- 2.1.3. Bent Langfeldt rapporterte at historikk-komiteén var på det nærmeste ferdig med sitt arbeide, og man var klar til å trykke boken.
- 2.1.4. Det ble også tatt opp problemet hvor vidt Nordisk kongress skal avholdes hvert år, eller om man skal gå over til den gamle ordning hvor det ikke er kongress det året det er europeisk kongress. Denne kollisjon vil inntreffe i 1987, og det var enighet om at denne sak skal behandles ved styremøtet 13.06.84.
- 2.1.5. Torsten Landberg tok opp forholdet mellom Nordisk Terapiklubb og Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi. Man mente det ville være ønskelig med mer koordinert virksomhet med møter i Terapiklubben innordnet i Nordisk kongress. Samme synspunkter ble gjort gjeldende for Nordisk Forening for Nevroradiologi.
- 2.1.6. Videre ble det diskutert hvor vidt de nasjonale foreninger er villige til å gå inn for en abonering på Acta Radiologica slik at Acta Radiologica vil bli tilsendt alle medlemmer av Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi. De dertil knyttede økonomiske problemer ble også diskutert og man håper ved dagens styremøte å få referat fra de nasjonale foreninger.
- 2.2. Pr. 01.01.84 tiltrådte det nye styret som består av:
- Erik Boijesen, president,
Tor Drevvatne, generalsekretær,
Hans Ringertz, skattmester,
fra Danmark:
Johannes Præstholm
Arne Sell
fra Finland:
Eeva Nordman
Magnus Landtman

fra Island:

Ørn S. Arnaldsson

G. Snorri Ingimarsson

fra Norge:

Arnulf Skjennald

Johan Tausjø

fra Sverige:

Torsten Landberg

Peter Aspelin

Curt Lagergren

- 2.3. Arbeidsutskottet har siden siste styremøte stort sett be-
fattet seg med forberedelsene til 42. kongress. Det har
både skriftlig og telefonisk vært konferanser om utfor-
ming av programmet.
- 2.4. 03.12.83 mottok generalsekretøren et brev fra
Torsten Landberg hvor han meddeler at Nordisk Terapiklubb
har byttet navn og nu heter Nordisk Forening for Radio-
terapi. Det ble videre meddelt at Foreningen ønsker å bli
en seksjon i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi.
Det ble videre uttrykt ønske om at forhandlingene i
Radioterapi ved 42. kongress kan rubriseres som arrangert
i samarbeide med Nordisk Forening for Radioterapi.
Det ble også gjort oppmerksom på at Nordisk Forening for
Radioterapi vil arrangere en utbildningsuke i strålebe-
handlingsteknikk høsten 1984.
- Fra generalsekretøren ble det svart at det neppe kan by på
problemer at det onkologiske program ved den herværende
kongress kan rubriseres som arrangert i samarbeide med
Nordisk Forening for Radioterapi. Det ble imidlertid
gjort oppmerksom på at nevnte søknad om Nordisk Forening
for Radioterapi skal inngå som en seksjon i Nordisk
Förening för Medicinsk Radiologi må fremføres på vanlig
formell måte, og dessuten styrebehandles i Nordisk
Förening för Medicinsk Radiologi. Det er senere innkommet
formell søknad sendt av Lars Erik Rudqvist, sekretær i
Nordisk Forening for Radioterapi, hvor det anmodes om at
Nordisk Forening for Radioterapi antas som selvstendig
seksjon innenfor Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi.

- 2.5. Det er i rett tid fra styret i Svensk Förening för Medicinsk Radiologi innkommet forslag til nytt æresmedlem i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi.
- 2.6. Det er i rett tid innkommet begrunnet forslag til pristager av Nordisk Radiologpris.
- 2.7. Det er innkommet meddelelse fra historikk-komiteéns formann, professor Carl Erik Unnéus, om at historieboken er i trykken, og vil bli sendt sekretærene i de nasjonale foreninger i løpet av sommeren for videre distribusjon.
3. Skattmesterens rapport samt forslag til budsjett for neste år.

Det fremgikk av skattmesterens berettelse at Foreningens økonomi er god, særlig fordi man fra Oslo-kongressens overskudd har fått et tilskudd til Foreningens generelle fond på Nkr. 50.000,- og dessuten Nkr. 25.000,- til historikkboken. Man har således god anledning til å betale bokens trykkeutgifter. Man regner dog med å måtte bruke noe av det de nasjonale foreninger har avsatt til dette formål. Skattmesteren foreslår uforandret medlemsavgiftdebetering for 1985. Regnskapet er revidert av autorisert revisor som har funnet regnskapet i orden og anbefaler at Styret meddeles ansvarsfrihet for regnskapet.

4. Status for Umeåfondet.

Skattmesteren beretter at Umeå-fondet har på grunn av donasjon fra den islandske kongressen, ytterligere øket i størrelse, og utgjør nu ca. Skr. 180.300,-. Den nordiske radiologprisen utgjør for i år ca. Skr. 16.100,-.

Skattmesternes berettelse og regnskapet, så vel for Foreningens generelle fond som for Umeåfondet, ble godtatt av Styret.

5. Forslag til pristager av årets Nordiske Radiologpris.

Presidenten offentliggjorde at Svensk Förening för Medicinsk Radiologi har utsett professor Paul Edholm til pristager.

Som motivering ble gitt:

"För Paul Edholms originella och grundläggande insatser inom den teoretiska diagnostiska radiologien med applikationer i den praktiska bildanalysen.

Underlaget är arbetet: Boundaries in the radiographic image:

1. General principles for perception of boundaries and their application to the image. Acta radiol. Diagn. 22 (1981).
2. Principles for representation of the object as boundary circuits in the image. Acta radiol. Diagn. 23 (1982), 161-175.

6. Forslag til æresmedlemmer.

Presidenten offentliggjorde at Svensk Förening för Medicinsk Radiologi har foreslått professor Ulf Rudhe innvalgt som nytt æresmedlem. Forslaget ble enstemmig godtatt av Styret.

7. Forslag til ærespresidenter og sekretærer under kongressen

Ærespresidenter

Sekretærer

Fra Danmark:

Poul E. Andersen

Johannes Præstholm

Sam Brünner

Lennart Sundbom

Fra Finland:

Lars Holsti

Magnus Landtman

C.G.Standertskjöld Nordenstam

Uno Wegelius

Fra Island

Asmundur Brekkan

Fra Norge

Herman Høst

Jon Reitan

Trygve Aakhus

Ingar Skalpe

Ove Sortland

Johan Tausjø

Fra Sverige:

Torsten Almén

Peter Aspelin

Erik Boijesen

Ola Brodin

Sten Cronqvist

Anders Hemmingsson

Paul Edholm

John Erik Johnsson

Dick Killander

Torsten Landberg

Lars-Gunnar Larsson

Clas-Ebbe Lindholm

Søren Mattson
 Ulf Rudhe
 Rune Walstam

Bertil Persson
 Hans Ringertz

Arbeidsutskottets forslag ble godtatt av Styret.

8. Diskusjon om hvor vidt det skal avholdes nordiske kongresser det år det er europeisk kongress.

Presidenten ba generalsekretæren orientere om hva som hittil var skjedd i dette spørsmål:

Generalsekretærens redegjøring!

Dette problem ble diskutert ved 35. kongress i Uleåborg Oulo 16. juni 1976.

Ved denne kongress var det en lengre diskusjon hvor flere av diskusjonsdeltagerne fremholdt at de internasjonale og europeiske kongresser ikke bør forstyrre de nordiske kongresser, og at de nordiske kongresser bør være årlige. Spørsmålet var akutt for den kongress som skulle holdes i 1979, samme år som det skulle være europeisk kongress. Det ble da påpekt at siden den nordiske kongress var i juni og den eurpeiske i september, skulle dette bety at disse kongresser ikke burde forstyrre hverandre.

Diskusjonen viste at det fra samtlige land var ønske om at man skulle holde nordiske kongresser hvert år.

Ved ekstra styremøte avholdt 2. desember 1977 i tilslutning til Riksstämman, ble det gjort vedtak om at kongressene skal holdes hvert år og at hverken verdenskongresser, eller europeiske kongresser får utgjøre noe hinder. Man var også enige om at de nordiske møter fortrinnsvis skal holdes i juni, men hvis det blir kollisjon med europeisk eller internasjonal kongress i denne måned, kan nordisk kongress legges til september. Det ble under denne diskusjon også konstatert at de nordiske kongresser har øket i betydelse idet så vel de europeiske som verdenskongressene har vist seg stadig mindre tilfredsstillende. Det ble derefter vedtatt en rotasjonsordning hvor samtlige 5 nordiske land er med, men hvor Sverige overtar Islands funksjon hver 2. rotasjon.

Ved styremøtet, holdt under Riksstämman 1983, ble spørsmålet om nordisk kongress hvert år eller evt. ingen kongress det år det er europeisk kongress, igjen diskutert. Den første kollisjon av denne art inntreffer 1987, og det ble

enighet om at denne sak blir satt opp på dagsorden ved styremøtet Lund/Malmø 1984.

Senere er det innkommet brev fra Arnulf Skjennald, styrerepresentant i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi, hvor han er imot at det skal være nordiske kongesser det år det er europeisk kongress.

Brevet fra Arnulf skjennald uttrykker hans personlige oppfatning, og er ikke å oppfatte som et offisielt brev fra Norsk Forening for Medicinsk Radiologi.

Det ble en lang og inngående diskusjon omkring dette spørsmål. Aspelin uttrykte at han var tvilende til hvor vidt det skulle være årlige kongresser. Koivisto refererte til den nordiske kongress i Finland 1981 hvor man la den nordiske kongress i august det år det var internasjonal kongress i juni, og dette hadde ingen betydning for den nordiske kongress. Præstholt gikk inn for at man ikke skulle ta hensyn til de europeiske kongresser og at man bør holde nordisk kongress hvert år. Ringertz mente at kollisjonen i 1987 vil medføre at den nordiske kongress bør holdes på høsten. Han gikk ellers inn for at det burde være årlige nordiske kongresser. Johannesen og Tausjø erklærte seg enige i at det bør være årlige nordiske kongresser. Generalsekretæren påpekte at det hittil ikke har vært problem med å få gode foredrag i rikelige mengder til å holde kongressene selv om det har vært europeiske og internasjonale kongresser i samme år som de nordiske. Overgaard mente at mange foredrag var duplikater som ble holdt, såvel ved de internasjonale som ved de nordiske kongresser. Ringertz fremholdt at det da sannsynligvis var ulike individer som holdt de samme foredrag ved de forskjellige kongresser idet en gruppe av staben reiste til internasjonal/europeisk kongress og en annen gruppe av staben reiste til nordisk kongress.

Presidenten fastslo at det var enighet om at kongressene som hittil bør holdes årlig uten hensyn til om det er europeisk eller internasjonal kongress samme år, men at man det år man får kollisjon i juni, anbefaler at den nordiske kongress blir lagt til høstparten slik som tidligere praktisert.

9. Søknad fra nordisk forening for Radioterapi om opptagelse som egen seksjon i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi.

Presidenten ba generalsekretæren lese brev fra sekretæren i Nordisk Forening for Radioterapi, Lars Erik Rutqvist: "Vid Nordiska Radioterapiklubbens årsmøte i Oslo den 17. juni 1983 beslutades om en namnändring till Nordisk Förening för Radioterapi. Vid mötet framkom önskmål från medlemmarna om en starkare anknytning av föreningen till Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi.

Jag anhåller därför om att Nordisk Förening för Radioterapi antages som självständig sektion inom Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi. Föreningarna har sedan flere år ett nära samarbeide som det är vår forhoppning skall fortsätta i oförminskad utsträckning. Denna anhållan bör ses som ett önskmål om en formalisering av föreningarnas fortsatte samarbeide. Nordisk Förening för Radioterapi önskar ingen ytterligare representation i styrelsen för Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi. Då flere av våra medlemmar redan har ett individuelt medlemskap i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi, önskar vi däremot att våra medlemmar inte ålägges någon avgift med anledning av vår eventuella anslutning som självständig sektion".

Ringerts påpekte at det formelt ikke var noen hindring idet det i våre Stadgar ikke står noe som hindrer en slik seksjonering, og i Stadgarnas § 2 står det at "Föreningens endamål er att verka för den medicinske radiologiens utveckling".

Under diskusjonen fremgikk det at de norske, svenske og finske terapeuter er medlemmer som seksjon i de nasjonale foreningen for medisinsk radiologi. I Danmark er det egne selskap for diagnostikk og terapi som er samlet i Dansk Radiologisk Selskab under én felles generalsekretær. Overgaard fremholdt at for å hindre en splitting av diagnostikk og terapi i nordisk sammenheng var det vesentlig at dette forslag gikk igjennom. Landberg påpekte at de europeiske og internasjonale kongresser har egne seksjoner for diagnostikk og terapi, og anbefaler at man godtar ansøkingen for derved å hindre at terapien blir skilt ut i den nordiske sammenheng.

Generalsekretøren leste brev fra Arne Sell hvor det blir sagt at " Dansk Selskab for onkologi og radioterapi ikke er innstilt på å arrangere terapidel i kongressen i 1985 i Odense, blant annet fordi ECCO 3 avholdes i Stockholm 16. - 20. juni 1985. Videre refererer han at på generalforsamling i Dansk Selskab for onkologi og radioterapi ble det i april 1984 diskutert Selskabets relasjon til Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi, og det ble enighet om at det ikke lenger er interesse for disse felleskongresser med røntgendiagnostikerne, idet man nu mer deltar i oversjøiske og europeiske kongresser. Det er dog en viss interesse i fortsatt nordisk kontakt i form av individuell innmeldelse i Nordisk Förening för Radioterapi. Man må derfor se i øynene at danske radioterapeuter ønsker å avbryte relasjonen til Dansk Radiologisk Selskab og dermed til Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi."

Overgaard mente at brevet var representativt for situasjonen i Danmark, og at det fra dansk side hittil har vært liten tilslutning til de nordiske kongresser. Dette skyldes for en stor del at den farmasøytiske industri støtter deltagelse i internasjonale møter og ikke gir tilskudd til terapeuters deltagelse i nordiske kongresser. Han fremholdt dog at det foreløpig ikke er tatt noe endelig standpunkt til utmeldelse fra dansk side, og at man kun måtte oppfatte Arne Sell's brev som en orientering.

Angående den aktutte situasjon ved kongressen i Odense 1985 var det enighet om at arrangørene i Odense må se på om det er naturlig å lage en terapi- evt. fysikkseksjon her, eller om denne seksjon bør utgå ved 1985-kongressen.

Presidenten konkluderte med at det i Styret var bred enighet om å godta ansøkningsen fra Nordisk Förening för Radioterapi om at Foreningen inngår som en seksjon i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi, og generalsekretøren ble bedt om å gi uttrykk for dette syn i et eget brev til Nordisk Förening för Radioterapi.

10. Eventuelt.

Presidenten redegjorde for tilbudet fra Acta Radiologica om at man for en pris av Skr. 150,- pr.år pr.medlem, gjennom de nasjonale foreningen subskriberer på Acta

Radiologica. Det enkelte medlem ville da motta 6 hefter enten diagnostikk eller terapi årlig. Tilbudet har vært til behandling i norsk og finsk forening som har akseptert tilbudet, Svensk Förening för Medicinsk Radiologi tar stilling til tilbudet ved sitt styremøte senere i dag, mens Dansk Radiologisk Selskab vil ta stilling til tilbudet på høstmøtet.

Generalsekretæren refererte at det er innkommet meddelelse fra historiekomitéens formann, professor Carl-Erik Unnéus om at historieboken nu er i trykken og vil bli oversendt sekretærene i de nasjonale foreninger i løpet av juni måned for videre distribusjon. Boken er på 220 sider og utdeles uten omkostninger til medlemmene av Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi.

Styret ga uttrykk for stor tilfredshet med at det store arbeid med historieboken nu er ferdig.

Andersen refererte at kongressen i 1985 vil bli i Odense 19. - 21. juni, og at alle planer er klare.

.

Landtman refererte at kongressen i Finland 1986 sannsynligvis vil bli avholdt i Kopio i dagene 4. - 7. juni. Det er ennå ikke tatt noe endelig standpunkt til hvem som skal være president ved kongressen.

Koivisto refererte at ved valgene i EAR nådde ikke Lars Gunnar Larsson opp som visepresident, og heller ikke Carl Gustav Standertskjöld Nordenstam opp som generalsekretær. Når Koivisto nu utgår av styret i EAR vil det ikke være noen nordisk representant i styret. Koivisto konstaterte at valgene var for dårlig samorganisert fra Norden. Han mente imidlertid at det var helt vesentlig at man nu måtte gå inn for en nordisk kandidat for vise-presidentembetet som skal besettes ved valg høsten 1984. Ringertz fremholdt at man fra nordisk side ofte har vært kritiske mot EAR, og spurte Koivisto om hvor vidt det er mulig å påvirke utviklingen i EAR. Koivisto fastslo at de sydeuropeiske radiologer er lite demokratiske, og det er meget vanskelig selv som president, å få innflydelse på utviklingen. Landberg fremholdt at det er både diagnostisk og terapeutisk seksjon i EAR, men at man dessuten for terapiens vedkommende har ESTRO som ofte har møter

samtidig med EAR. Det blir således stadig kollisjoner, og sannsynligvis vil terapeutene i EAR gå ut og i stedet gå inn i ESTRO. Koivisto fastslo imidlertid at EAR er meget viktig for utviklingen av radiologien i Europa, særlig dreier dette seg om utviklingen i Midt- og Sør-Europa. Koivisto presiserte at det er helt vesentlig at den person som fra nordisk side blir foreslått som visepresident må være på forhånd godt kjent i Europa, og foreslo at man samlet seg om professor Erik Boijesen. Forslaget ble støttet av Lagergren, Ringertz og Drevvatne, men på grunn av sine mange andre gjøremål fremholdt Boijesen at han måtte vurdere om han kunne stille seg til disposisjon, men at han ville bruke tiden under kongressen til denne vurdering.

Presidenten erklærte dermed møtet for avsluttet.

PS: Ved kongressens avslutning meddelte Erik Boijesen at han er villig til å stille som kandidat til vervet som visepresident i EAR.

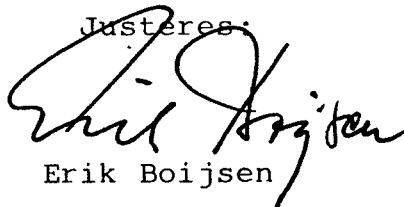
Ved protokollen:



Tor Drevvatne

generalsekretær

Justeres:



Erik Boijesen

president

REFERAT

fra styremøtet i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
holdt under Riksstämman, Älvsjö, 27.11.84 kl. 10.00 - 12.00.

Tilstede:

Boijesen,
Aspelin,
Landberg,
Andersen,
Nordman,
Ringertz,
Landtman,
Skjennald
Drevvatne

Som observatører møtte fra Finland E.Koivisto, C.Wiljasalo og M.Wiljasalo.

1. Økonomisk rapport fra 42. kongress i Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi i Malmø/Lund 1984.

Kongress-sekretæren, Peter Aspelin orienterte. Ved kongressen deltok ca. 500 personer. Det ble delt ut en regnskaps-oversikt (bilag 1) som i store tall viser at inntektene var ca. 750.000,- svenske kr. og utgiftene 726.000,- svenske kr. I tillegg kom en renteinntekt på 26.000,- svenske kr., slik at kongressen ga en gevinst på ca. 50.000,- svenske kr. Det ble besluttet at denne gevinst skal tilføres Umeå-fondet. Under diskusjonen fremkom som opplysning fra skattmesteren, Hans Ringertz, at Umeå-fondet idag lyder på 150.000,- sv.kr. og Foreningen har en kassabeholdning på ca. 100.000,- sv.kr. Alle utgifter i forbindelse med historiekimtéens arbeide og trykning for boken er oppgjort og skattmesteren opplyste samtidig at de tidligere gitte garantier fra de forskjellige nordiske foreninger i forbindelse med historiebokens trykning ikke blir nødvendig å oppkreve.

2. Rapport om forberedelsene til 43. kongress (Odense).

Andersen opplyste at alt er ferdig planlagt for kongressen som skal holdes i tiden 19. - 21.6.1985. Åpningsmøtet skal holdes 19.6.85 kl. 16.00, derefter blir det Forssell-forelesning etterfulgt av en mottagelse. Kongressen vil på vanlig måte inneholde seksjoner for diagnostikk, terapi og fysikk, men da det internasjonale Ecco-møtet holdes samtidig i Stockholm, må man regne med liten deltagelse fra terapeutisk

hold. Man diskuterte om man på grunn av Ecco-møtet skulle beslutte at det ikke skulle være noen terapiseksjon, men generalsekretæren minnet om at denne diskusjonen allerede var ført ved styremøtet i Malmø, og det ble da besluttet at de lokale arrangører skal avgjøre hvor vidt det ved den 43. kongress skal være terapiseksjon eller ikke.

Torsdag 20.6.85 vil det om aftenen bli arrangert en mottagelse i Svendborg Slott. Fredag 21.6.85 vil det tradisjonelt bli avholdt bankett. Andersen opplyste at de tekniske installasjoner i forbindelse med utstillingen kan begynne mandag 17.6.

3. Under eventuelt ga C. og M. Wiljasalo en orientering med lys bilder om mulighetene for kongress i Kuopio 11.-14.6.86. Styret var tidligere blitt tilsendt en orientering om de kongresstekniske muligheter. (Bilag 2). Presidenten takket for orienteringen og Styret aksepterte med akklamasjon Radiologforeningen i Finland's tilbud om å holde den 44. radiologkongress i Kuopio juni 1986.

Generalsekretæren refererte brev fra overlege Arne Sell hvor det ble gitt uttrykk for at man blant danske onkologer ikke har stor interesse for å delta i Nordisk Forenings kongresser, og det derfor er uttalt et ønske om å melde seg ut av Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi. Sell var imidlertid klar over at det herefter kan bli problem med de europeiske og internasjonale relasjoner, og han etterlyser derfor om det kan være mulighet for at danske onkologer som fortsatt har interesse for det nordiske og internasjonale samarbeidet, å melde seg inn i Nordisk Selskap for onkologi og Radioterapi (den tidligere Terapiklubb) som har fått en assosiert status til Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi. Generalsekretæren refererte sitt svar med konklusjon om at det i følge styrebeslutningen ved kongressen i Malmø 13.juni 1984, ikke er noe til hinder for at danske terapeuter som fortsatt har interesse for nordisk samarbeide, kan oppnå dette ved individuelt medlemskap i Nordisk Forening for Radioterapi. Styret bifalt generalsekretærens håndtering av denne sak og tar meddelelsen til etterretning.

Generalsekretären refererte å ha mottatt brev fra Unnérus som tydelig er interessert i å vite Styrets og Foreningens reaksjon på den utsendte historiebok. Fra de forskjellige styremedlemmer ble det referert at historieboken var blitt tatt meget vel i mot, og at man var imponert over det store arbeidet som var lagt i boken. Man ser at terapien har fått en noe rommeligere omtale enn diagnostikken, men forstår at dette skyldes pålegg fra Styret om at man istedet for, som foreslått, å utgi en egen diagnostikk- og terapidel, skulle sammenfatte disse deler i en bok og samtidig prøve, av økonomiske grunner, og redusere det samlede sideantall. Man forstår at redaktøren, Unnérus, har valgt å gjøre dette ved å redusere på diagnostikk-delen som han stort sett alene var ansvarlig for. Det ble besluttet at generalsekretären på Styrets vegne, sender et takkebrev til Unnérus for det store arbeidet han har nedlagt i boken, og takker for innsatsen ved å invitere Unnérus med frue på Foreningens regning til kongressen i Odense. Samtidig ble det vedtatt å oversende Unnérus 10.000,- sv.kr. til dekning av utgifter han personlig har hatt ved en rekke reiser han har foretatt i forbindelse med innsamling av materiale til boken, reiser han tidligere ikke har fått noen erstatning for.

Andersen refererte at han har fått brev fra professor Jan Göthlin som foreslår at professor Herman Anacker, München professor Harry Fisher, Rochester og professor Carl Puijlaert Utrecht blir invotert som æresmedlemmer av Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi. Generalsekretären refererte til Stadgarnas §5 som sier at

"til hedersledamöter kan väljas personer inom de till föreningen anslutna länderna, vilka föreningen önskar ge sitt erkännande för utmärkta förtjänster inom radiologien. Förslag skall insändas till generalsekreteraren senast 4 veckor före föreningens årsmöte".

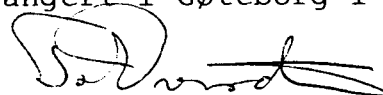
Det er således klart at ifølge Foreningens stadgar kan de foreslåtte personer ikke innvoteres som æresmedlemmer i Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi.

Det ble også referert henvendelse fra Jan Göthlin som skal arrangere en internasjonal kongress i helseøkonomi i Bergen 12.-14.mai 1985. Selektive innbydelser kommer til å gå ut til politikere, økonomer og administratører på topplan med interesse for helseøkonomi. Videre kommer leger i administrative stillinger til å anmodes om delta. Göthlin ønsker i sin innbydelse å kunne uttrykke at kongressen anbefales av en rekke forskjellige nordiske institusjoner, og ber om tilatelse til under det første avertisement for kongressen i listen over organisasjoner som anbefaler kongressen, også å kunne føre opp Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi. Da Göthlin var i tidsnød, og derfor trengte et meget raskt svar, ble det fra generalsekretæren telefonisk meddelt ham at han under innbydelsen blant andre innbydere også kunne sette "under the auspices of Scandinavien Radiological Society." Styret tok saken til etterretning.

Koivisto påpeker at presidenten i AER går av i januar 1985 og visepresidenten rykker opp til president. Fra nordisk side ble det ved styremøtet i Malmø enighet om at Boijsen lanseres som ny visepresident i AER. Koivisto anførte at etter hans mening vil Boijsen bli valgt hvis han er villig til å stille som visepresidentkandidat. Etter en kort diskusjon var det enighet om at det var viktig at det sitter en skandinav i toppledelsen i AER, og Boijsen bekreftet på basis av diskusjonen at han fortsatt er villig til å stå som kandidat til visepresidentposten i AER.

Koivisto gjør oppmerksom på at det nu skal nomineres 7 land til "Executive commite" i ISR. Han ber om at dette også blir kordinert slik at man kan få et felles nordisk forslag til disse 7 land. Styrets forslag blir at samtlige nordiske land fører opp på sin liste de 5 nordiske land samt England og Vest-Tyskland. Det ble også enighet om at Styret vil anbefale at ved den endelige votering på kongressen i Hawaii blir Finland foreslått til "Executive"-komitéen. Generalsekretæren ble anmodet om å gjøre de nordiske radiologforeninger oppmerksom på dette.

Det ble fra Svensk Förening för Medicinsk Radiologi opplyst at nordisk kongress 1987 blir arrangert i Gøteborg i tiden 19.8.-22.8.1987.


Tor Drevvatne
generalsekretær

fra åpningsmøtet i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi
onsdag 13. juni 1984 kl. 18.00.

Åpningsmøtet ble innledet ved Malmø Brass-Kvintett som spilte Henry Purcell's Trumpet Tune.

Kongressens president, professor Erik Boijesen holdt åpningstalen og ønsket kongressdeltagerne velkommen.

Landshøvding Bertil Göransson holdt derefter en tale hvor han på vegne av myndighetene ønsket kongressdeltagerne velkommen og fremførte sin forhåpning om at man måtte få en vellykket kongress. Han presiserte at medisinen, og særlig radiologien, nu står i en sterk brytningstid med store tekniske nyvinninger og at det derfor er spesielt viktig med kongresser hvor radiologer fra Norden kan treffes for å kunne utveksle synspunkter og erfaringer på dette vanskelige felt.

Brass-kvintetten fremførte derefter Giles Farnaby - The Old Espagnoletta. Man gikk så over til Generalforsamlingen.

1. Presidenten åpnet Generalforsamlingen og erklærte møtet satt.
2. Som justeringsmann til å justere dagens protokoll sammen med presidenten ble valgt kongress-sekretæren Peter Aspelin.
3. Generalsekretæren holdt minnetalen over avdøde.
 Fra Danmark:
 Ove Lyngsted Jepsen, Christian Busch Madsen, Ib Nielsen, Ole Tarp.
 Fra Finland:
 Knut Vaenerberg.
 Fra Norge:
 Knut Berg, Eyvind Bjørbek, Johan Frimann Dahl, Erling Kierulf, Peter Ingier Waage.
 Fra Sverige:
 Tufve Bretz, Victor Friberg, Harry Mossberg, Torben Owman, Lennart Wehlin, Gunnar Westberg.

Spesielt ble nevnt professor Johan Frimann Dahl for hans store arbeide innenfor Nordisk Radiologi. Han var president i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi i 1954, og fra 1972 har han vært æresmedlem i Foreningen.

4. Generalsekretøren leste Styrets beretning.
Konferer referatet fra Styremøtet.

Beretningen ble godtatt uten kommentarer.

5. Presidenten ga en kort oversikt over regnskapet så vel for Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi's generelle fond som for Umeå-fondet. Ingen ønsket å høre skattmesterens beretning, og Styret ble meddelt ansvarsfrihet.
6. Generalsekretøren leste forslagene til ærespresidenter og -sekretærer ved kongressen.

	Ærespresidenter	Sekretærer
<u>Fra Danmark:</u>		
	Poul E. Andersen	Johannes Præstholt
	Sam Brünner	
	Lennart Sundbom	
<u>Fra Finland:</u>		
	Lars Holsti	Magnus Landtman
		C.G. Standertskiöld-Nordenstam
		Uno Wegelius
<u>Fra Island:</u>		
	Asmundur Brekkan	
<u>Fra Norge:</u>		
	Herman Høst	Jon Reitan
	Trygve Aakhus	Ingar Skalpe
		Ove Sortland
		Johan Tausjø
<u>Fra Sverige:</u>		
	Torsten Almén	Peter Aspelin
	Erik Boijesen	Ola Brodin
	Sten Cronqvist	Anders Hemmingsson
	Paul Edholm	John Erik Johnsson
	Dick Killander	Torsten Landberg
	Lars- Gunnar Larsson	Clas-Ebbe Lindholm
	Søren Mattsson	Bertil Persson
	Ulf Rudhe	Hans Ringertz
	Rune Walstam	

Forslaget ble godtatt med akklamasjon.

7. Presidenten opplyste at Styret foreslår å velge professor Ulf Rudhe som nytt æresmedlem av Foreningen. Forslaget ble godtatt med akklamasjon. Presidenten holdt derefter en kort tale hvor han fremhevet professor Ulf Rudhes store innsats i nordisk radiologi, hans betydelig vitenskapelige arbeide og hans 18 årige virke som redaktør i Acta Radiologica. Presidenten overrakte derefter diplomet.
8. Presidenten foreslo for forsamlingen å sende hilsnings-telegram til ikke tilstedeværende æresmedlemmer. Dette ble godtatt ved akklamasjon.
9. Nordisk Radiologpris.
Presidenten refererte de aktuelle paragrafer i reglementet for Nordisk Radiologpris. Han opplyste at Svensk Förening för Medicinsk Radiologi har oppnevnt professor Paul Edholm som årets pristager. Som motivering ble gitt:
"För Paul Edholms originella och grundläggande insatser inom den teoretiska diagnostiska radiologien med applikationer i den praktiska bildanalysen. Underlaget är arbetet: Boundaries in the radiographic image:
1. General principles for perception of boundaries and their application to the image. Acta radiol.Diagn. 22 (1981).
2. Principles for the representation of the object as boundary circuits in the image. Acta radiol.Diagn. 23 (1982), 161-175.
Derefter ble diplom og prissummen på Skr. 16.100.- overrakt pristageren.
10. Generalsekretæren opplyste at søknaden fra Nordisk Forening for Radioterapi om opptagelse som egen seksjon i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi er blitt behandlet ved dagens styremøte, og Styret vedtok enstemmig å anbefale at Nordisk Forening for Radioterapi opp-
tas som egen seksjon i Nordisk Förening för Medisinsk Radiologi. Dette ble godtatt ved akklamasjon fra Generalforsamlingen.

11. Generalsekretøren opplyste at det var innkommet forslag om at nordiske kongresser ikke skal holdes det år det er europeisk kongress. Det ble videre opplyst om at denne sak ble diskutert på styremøtet i dag, og det ble fra Styrets side enstemmig vedatt å anbefale at det fortsatt skal arrangeres nordiske kongresser hvert år. Dette ble godtatt av forsamlingen.
12. Kongress-sekretøren ga noen korte praktiske opplysninger.
13. Ingen ønsket ordet under eventuelt, og presidenten avsluttet møtet.

Brass-kvintetten spilte derefter Paul Dukas - Fanfar, og presidenten ga ordet til professor Tord Olin som holdt Forsellforelesning over emnet: Behandling på røntgen. Forsamlingen gikk derefter over til den tekniske utstilling som ble offisielt åpnet av kongressens president, og efter en rundtur på utstillingen ble det servert snitter og rødvin. Under måltidet var det underholdning med sang av Lunds Studentsång-förening.

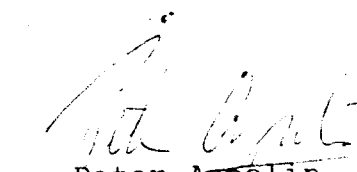
Ved protokollen:



Tor Drevvatne
generalsekretær



Erik Boijesen
president



Peter Aspellin
kongress-sekretær

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI'S 42. KONGRESS

R E F E R Å T

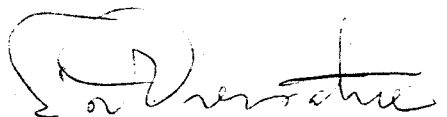
fra avslutningsmøtet i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi
fredag 15. juni 1984 kl. 18.30.

1. Presidenten åpnet møtet og ønsket velkommen.
2. Presidenten foreslo kongress-sekretären, Peter Aspelin, til å justere dagens protokoll sammen med presidenten. Forslaget ble godtatt med akklamasjon.
3. Presidenten meldte at telegrammer er avsendt til ikke tilstedeværende æresmedlemmer slik som besluttet ved åpningsmøtet.
4. Presidenten meddelte at Danmark har innbudt til neste års kongress i Odense. Kongressen holdes i tiden 19.-21. juni 1985.
5. Som president i neste periode ble foreslått overlege Erik Andersen. Perioden gjelder fra 01.01.85 til 31.12.85. Forslaget ble vedtatt av forsamlingen med akklamasjon.
6. Generalsekretären leste forslagene til nye styre-medlemmer for kommende periode:
 Fra Danmark:
 Overlege Johannes Præstholt
 Overlege Hans Brinken
 Sjefeffysiker Niels Erik Sørensen
 Fra Finland:
 Professor Mauri Wiljasalo
 Professor Erik Koivisto
 Fra Island:
 Rtg.spes. Kristjan Sigurjónsson
 Overlege Thorarinn Sveinsson
 Fra Norge:
 Res.lege Frode Lærum
 Overlege Jon Reitan
 Fra Sverige:
 Professor Lars Bjørk
 Docent Peter Aspelin.
 Forslaget ble vedtatt ved akklamasjon.

7. Presidenten takket alle medhjelpere for innsatsen, spesielt ble kongress-sekretæren, Peter Aspelin, takket for sin store innsats.
8. Ingen ønsket ordet under eventuelt.
9. Presidenten ga ordet til presidenten for neste periode, overlege Poul Erik Andersen som takket for den tillit som ble vist ham ved å bli valgt til Foreningens neste president, og han ønsket samtlige hjertelig velkommen til kongressen i Odense i 1985.

Presidenten, professor Erik Boijsen, avsluttet derefter møtet og erklærte den 42. kongress for avsluttet.

Ved protokollen:



Tor Drevvatne
generalsekretær



Erik Boijsen
president



Peter Aspelin
kongress-sekretær

Skattmästarens berättelse för år 1984

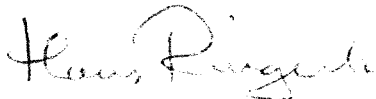
Föreningens ekonomi under 1984 har trots stora utgifter varit relativt stabil. Årets utgifter har varit osedvanligt stora p.g.a tryckning och distribution av föreningens historik. Förra årets vinst har därför blivit en förlust på drygt 11.000:- svenska kronor. Tryckkostnaderna balanseras relativt väl av donationen från Oslo-kongressen 1983 men samtidigt har styrelsens kostnader, kostnaderna för bokföring och övriga kostnader ökat.

Den tillfälliga resultatförsämringen var väntad och föreningens ränteintäkter samt medlemsavgifter bör även under året balansera föreningens utgifter. Mot denna bakgrund föreslår skattmästaren oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1986.

Umeå-Fonden har till följd av donationer från den ~~41~~ 42 kongressen ytterligare ökat i storlek. 1984 års nordiska radiologpris har dock endast ökat med drygt 1.000:- svenska kronor till följd av en nedgång i ränteläget. Då delar av Umeå-Fondens nytillskott ännu ej varit räntebärande förväntas priset kunna kvarstå på den glädjande höga nuvarande nivån eller t o m öka under nästa år.

Högaktningsfullt bedömt av Eder oväldige skattmästare,

Huddinge den 11 juni 1985



Hans Ringertz
Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER:</u>	<u>1984</u>	<u>1983</u>
Medlemsavgifter	4.336.--	5.544.--
Donationer	75.975 --	7.640.--
Ränteintäkter	<u>8.954.96</u>	<u>10.594.--</u>
	89.265.96	23.778.92
	=====	=====
 <u>KOSTNADER:</u>		
Tryckeri- och distributions- kostnad	78.127.39	0.--
Ordf. och generalsekr. utgifter	7.564.82	2.058.98
Bokföring	4.725.--	3.155.--
Övriga kostnader	<u>10.101.60</u>	<u>9.25</u>
	100.518.81	5.223.23
	=====	=====
 ARETS RESULTAT	 ./ . 11.252.85	 18.555.69
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1984.12.31</u>	<u>1983.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar:</u>		
Postgiro	109.116.98	12.176.75
Svenska Läkares kreditkassa	27.398.26	91.712.26
Lån	7.990.--	0.--
Interimsfordringar	<u>1.200.--</u>	<u>1.663.92</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	145.705.24	106.552.93
	=====	=====
 <u>SKULDER OCH EGET KAPITAL</u>		
<u>Kortfristiga skulder:</u>		
Skuld till Umeå-Fonden	48.000.--	0.--
Interimsskulder	<u>5.674.21</u>	<u>3.269.05</u>
Transport	<u>53.674.21</u>	<u>3.269.05</u>

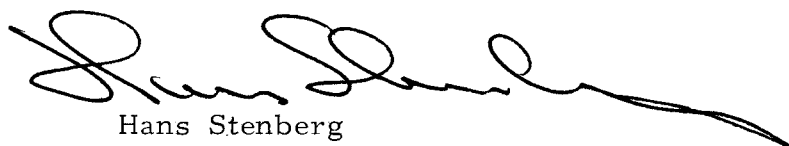
48

	<u>1984.12.31</u>	<u>1983.12.31</u>
Transport	<u>53.674.21</u>	<u>3.269.05</u>
<u>Eget kapital:</u>		
Ing. saldo	103.283.88	84.728.19
Årets resultat	./. <u>11.252.85</u>	<u>18.555.69</u>
	<u>92.031.03</u>	<u>103.283.88</u>
S:A SKULDER OCH EGET KAPITAL	145.705.24 =====	106.552.93 =====

Stockholm den 11/6 1985


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den 13/6 1985.


Hans Stenberg
Aukt. revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER:</u>	<u>1984</u>	<u>1983</u>
Donationer Nordiska Kongressen	48.000.--	7.640.--
Ränteintäkter Läkarnas Kreditkassa	21.331.--	20.131.--
Övriga intäkter	0.--	399.80
	<u>69.331.--</u>	<u>28.170.80</u>
	=====	=====
 <u>KOSTNADER:</u>		
Övriga kostnader	0.20	0.--
Avsättning 1984 års Nordiska Radiologipris (80% x 21.331:-)	17.064.80	16.104.80
Fonderad avkastning (20% x 21.331.-)	4.266.20	4.026.20
Årets resultat	<u>47.999.80</u>	<u>8.039.80</u>
	<u>69.331.--</u>	<u>28.170.80</u>
	=====	=====

BALANSRÄKNING

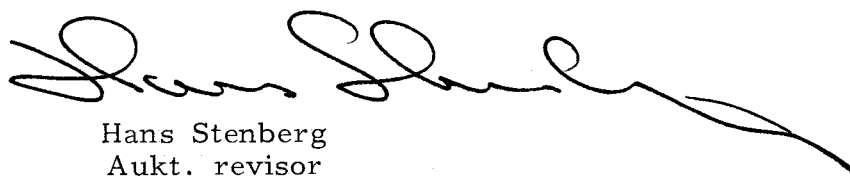
<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1984.12.31</u>	<u>1983.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar:</u>		
Fordran Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	48.000.--	0.--
Svenska Läkarnas Kreditkassa	<u>185.545.05</u>	<u>180.319.05</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	<u>233.545.05</u>	<u>180.319.05</u>
	=====	=====
 <u>SKULDER OCH EGET KAPITAL</u>		
<u>Kortfristiga skulder:</u>		
Nordisk Radiologipriset	<u>17.064.80</u>	<u>16.104.80</u>
<u>Eget kapital:</u>		
Ing.behållning	164.214.25	152.148.25
Fonderad avkastning	<u>4.266.20</u>	<u>4.026.20</u>
Transport	<u>168.480.45</u>	<u>156.174.45</u>

	<u>1984.12.31</u>	<u>1983.12.31</u>
Transport	168.480.45	156.174.45
Årets resultat	<u>47.999.80</u>	<u>8.039.80</u>
	<u>216.480.25</u>	<u>164.214.25</u>
S:A SKULDER OCH EGET KAPITAL	<u>233.545.05</u> =====	<u>180.319.05</u> =====

Stockholm den 11/6 1985


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den 13/6 1985.


Hans Stenberg
Aukt. revisor

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI's 43. KONGRESS

I ODENSE, DANMARK.

R E F E R A T

fra styremøtet i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
onsdag 19. juni 1985 kl. 13.00.

TIL STEDE:

Poul Erik Andersen senior

Tor Drevvatne

Hans Ringertz

Johannes Præstholt

Erkki Koivisto

Mauri Wiljasalo

Peter Aspelin

Jon Reitan

Lars Björk

Dessuten møtte som observatør:

Sirkka Wiljasalo

1. Presidenten ønsket velkommen og erklærte møtet satt.
 Presidenten redegjorde for de praktiske arrangementer.
2. Årsberetning.
 Pr. 01. juni 1985 har Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 2747 medlemmer hvorav 12 æresmedlemmer. 16 av Foreningens medlemmer har avgått ved døden siden forrige kongress.
 I forbindelse med Rikstämman ble det den 27.11.84 avholdt styremøte i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi hvor fra det kort refereres:
 - 2.1.1. Økonomisk rapport fra 42. kongress i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi i Malmø/Lund 1984. Kongressen ga et overskudd på S.kr. 48.000,- som er besluttet tilført Umeå-fondet. I tilslutning til dette opplyste skattemesteren at Foreningens økonomi er god med en kassabeholdning på ca. S.kr. 100 000,-. De ordinære trykningsutgifter i forbindelse med historiekomiteéns arbeide og trykning for historieboken er oppgjort, og skattemesteren opplyste samtidig at de tidligere gitte garantier fra de

forskjellige nordiske foreninger i forbindelse med historiebokens trykning ikke blir nødvendig å oppkreve.

- 2.1.2. Rapport om forberedelsene til 43. kongress (Odense).
Presidenten for kongressen, overlege Poul Erik Andersen senior, rapporterte om planer og budsjett.
Det internasjonale ECCO-møtet i terapi holdes samtidig med Odense-kongressen i Stockholm, og man må derfor regne med liten deltagelse fra terapeutisk hold. Det ble besluttet at de lokale arrangører avgjør hvor vidt det ved den 43. kongress skal være terapiseksjon eller ikke.
- 2.1.3. Mauri Wiljasalo inviterte til kongress i Kuipio 1986 i dagene 4.-7. juni 1986. Styret aksepterte med akklamasjon Radiologforeningen i Finland's tilbud om å holde den 44. Radiologkongress i Kuopio juni 1986.
Under eventuelt refererte generalsekretøren brev fra Arne Sell hvor det ble gitt uttrykk for at man blant danske onkologer ikke har stor interesse av å delta i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi's kongresser, og det er derfor et ønske om å melde seg ut av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. Sell var imidlertid klar over at det herefter kan bli problem med de europeiske og internasjonale relasjoner, og han etterlyser derfor om det kan være mulighet for at danske onkologer, som fortsatt har interesse for det nordiske og internasjonale samarbeidet, å melde seg inn i Nordisk Forening for Onkologi og Radioterapi som har fått en assosiert status til Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi. Generalsekretøren refererte sitt svar med konklusjon om at det, i følge styrebeslutning ved kongressen i Malmø 13. juni 1984, ikke er noe til hinder for at danske terapeuter som fortsatt har interesse for nordisk samarbeide, kan oppnå dette ved individuelt medlemskap i Nordisk Forening for Onkologi og Radioterapi. Styret bifalt generalsekretærens håndtering av denne sak og tok meddelelsen til underretning.
Under eventuelt ble det også referert at historieboken var blitt tatt meget vel imot i de forskjellige land, og

man var imponert over det store arbeide som var lagt i boken. Det ble besluttet at generalsekretæren på Styrets vegne sendte et takkebrev til professor Unnérus for det store arbeide han personlig har nedlagt, og Foreningen takker for innsatsen ved å invitere professor Unnérus med frue til kongressen i Odense. Samtidig ble det vedtatt å oversende Unnérus S.kr. 10.000,- til dekning av utgifter han personlig har hatt ved en rekke reiser han har foretatt i forbindelse med innsamling av materiale til boken, reiser han tidligere ikke har fått noen erstatning for.

Det ble fra Svensk Förening för Medicinsk Radiologi opplyst at nordisk kongress i 1987 blir arrangert i Gøteborg i tiden 19.-22. august.

2.2. Pr. 01.01.85 tiltrådte det nye styret som består av:

Poul Erik Andersen sen., president

Tor Drevvatne, generalsekretær

Hans Ringertz, skattmester

Fra Danmark: Johannes Præstholt

Hans Brinker

Niels Erik Sørensen

Fra Finland: Mauri Wiljasalo

Erkki Koivisto

Fra Island: Kristjan Sigurdjónsson

Thorarinn Sveinsson

Fra Norge: Frode Lærum

Jon Reitan

Fra Sverige: Lars Björk

Peter Aspelin

2.3. Arbeidsutskottet har siden siste styremøte stort sett befattet seg med forberedelsene til 43. kongress. Det har både skriftlig og telefonisk vært konferanser om utforming av programmet og praktiske detaljer vedrørende arrangementene.

2.4. Det er i rett tid fra Svensk Förening för Medicinsk

Radiologi innkommet forslag til 2 nye æresmedlemmer i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.

- 2.5. Det er i rett tid innkommet begrunnet forslag til pristager av Nordisk Radiolpris.

3. Skattmesterens rapport samt forslag til budsjett for neste år.

Det fremgikk av skattmesterens berettelse at Foreningens økonomi er god. Formue pr. 31.12.84 er på S.kr. 92. 031,03. Skattmesteren foreslår uforandret medlemsavgiftsdebetering for 1985. Regnskapet er revurdert av autorisert revisor som har funnet regnskapet i orden, og anbefaler at Styret meddeles ansvarsfrihet for regnskapet.

4. Status for Umeåfondet.

På grunn av ytterligere donasjoner fra kongressen Malmø/Lund er Umeåfondet's formue nu på S.kr. 216.480,25. Årest Radiologpris utgjør S.kr. 17.064,80.

Skattmesterens berettelse om regnskapet, så vel for Foreningen's generelle som for Umeå-fondet, ble godtatt av Styret.

5. Forslag til pristager av årets Nordiske Radiologpris.
 Presidenten offentliggjorde at Dansk Radiologisk Selskab har utsett overlege dr.med. Knud P. Olesen til pristager for 1985 for arbeidet "Decent of the female urinary bladder. A radiological classification based on colpocysto-urethrography".

6. Forslag til æresmedlemmer.

Presidenten offentliggjorde at Svensk Förening för Medicinsk Radiologi har foreslått professorene Lars Gunnar larsson og Georg Fredrik Saltzman innvalgt som æresmedlemmer i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. Forslaget ble enstemmig godtatt av Styret.

7. Forslag til ærespresidenter og -sekretærer under kongressen.

Ærespresidenter:

Sekretærer:

Fra Danmark:

P.E.Andersen sen.
Sam Brünner
Bent Langfeldt
Johannes Præstholt

P.E.Andersen jr.
Niels Hedemand
Kirsten Folke
Viktor Hegedüs
Mads Madsen
Kjeld Nielsen

Fra Finland:

Erkki Koivisto
Mauri Wiljasalo

Seppo Soimakallio

Fra Island:

Asmundur Brekkan
Jon Sigurdsson

Kristján Róbertsson

Fra Norge:

Arne Evensen
Alf Kolbenstvedt
Arnulf Skjennald
Trygve Aakhus

Finn Kolmanskog
Kjeld Levorstad
Hans Henrik Lien
Frode Lærum

Fra Sverige:

Lars Björk
Hans Ringertz
Arbeidsutskottets forslag ble enstemmig godtatt av Styret.

Peter Aspelin
Carl von Sydow

8. Presidenten foreslo at det som tidligere år ble sendt hilsningstelegram til fraværende æresmedlemmer, forslaget ble enstemmig godtatt av Styret.

9. Ekstrautgifter i forbindelse med trykking av historie-boken.

Generalsekretæren redegjorde for at man ved tildeling av eksemplarer til de nasjonale foreninger baserte seg på de medlemsfortegnelser generalsekretæren hadde mottatt fra foreningene. Disse medlemsfortegnelser var imidlertid ikke helt ferske, og på tross av det for alle lands vedkommende ble avrundet oppad, viste det seg at

Radiologföreningen i Finland hadde behov for vesentlig flere eksemplarer enn hva de var tildelt. Dette skyldes at Radiologforeningen i Finland har fått mange nye medlemmer i løpet av de siste par år. Det er derfor bestilt nytrykket 200 eksemplarer som foreløpig er betalt av Radiologforeningen i Finland med F.mark 7.502,75. Styret vedtok enstemmig at dette beløp skal utbetales fra Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi til Radiologforeningen i Finland til dekning av ekstraavgiftene.

Eventuelt:

Erkki Koivisto opplyste at professor Erik Boijesen er innvalgt som visepresident for neste periode i International Society of Radiology. Videre ga Koivisto en orientering om to viktige avstemninger som vil skje under kongressen på Hawaii med avstemning om sted for neste kongress og valg til Executive committee.

Peter Aspelin fremla sluttregnskapet for Malmø/Lund-kongressen som ga et overskudd på S.kr. 48.000,- som er overført til Umeåfondet.

Presidenten erklærte derefter styremøtet avsluttet.

Ved protokollen:



Tor Drevvatne
generalsekretær

Justeres:



Poul Erik Andersen sen.
president

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI'S 43 KONGRESS
I ODENSE, DANMARK:

R E F E R A T

fra åpningsmøtet i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
onsdag 19. juni 1985 kl. 16.30

Kongressens president, overlege Poul Erik Andersen sen. holdt
åpningstalen og ønsket kongressdeltagerne velkommen. Derefter ble
kongressen ønsket velkommen av rektor ved Odense universitet.

1. Presidenten åpnet generalforsamlingen og erklærte møtet
 satt.
2. Som justeringsmann til å justere dagens protokoll sammen
 med presidenten ble valgt kongress-sekretæren
 Poul Erik Andersen jr.
3. Generalsekretæren holdt minnetalen over avdøde.
 Fra Danmark:
 Helge Ingstrup, Knud Olaf Petersen.
 Fra Finland:
 Emil Westermarck.
 Fra Norge:
 Ragnar Bjørn-Hansen, Finn Devik, A.Sjøstad,
 Ragnar Smith-Meyer.
 Fra Sverige:
 Arne Berglund, Nils Fredrik Bothén, Tufve Bretz,
 Karl Fenz, Viktor Friberg, Olle Hultén,
 Ole-Petter Paulsen, Franz Probst, Gustaf Weber.
4. Generalsekretæren leste Styrets beretning, kfr. referat
 fra styremøtet. beretningen ble godtatt uten kommen-
 tarer.
5. Presidenten ga en kort oversikt over regnskapet så vel
 for Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi's generelle
 fond som for Umeå-fondet. Ingen ønsket å høre skatt-
 mesterens beretning og Styret ble meddelt ansvarsfrihet.
6. Generalsekretæren leste forslagene til ærespresidenter og
 -sekretærer ved kongressen.

	Ærespresidenter	Sekretærer
Fra Danmark:	P.E.Andersen sen. Sam Brünner Bent Langfeldt Johannes Præstholm	P.E.Andersen jr. Nils Hedemand Kirsten Folke Viktor Hegedüs Mads Madsen Kjeld Nielsen
Fra Finland:	Erkki Koivisto Mauri Wiljasalo	Seppo Soimakallio
Fra Island:	Asmundur Brekkan Jon Sigurdsson	Kristján Róbertsson
Fra Norge:	Arne Evensen Alf Kolbenstvedt Arnulf Skjennald Trygve Aakhus	Finn Kolmanskog Kjeld Levorstad Hans Henrik Lien Frode Lærum
Fra Sverige:	Lars Björk Hans Ringertz	Peter Aspelin Carl von Sydow
	Forslaget ble godtatt med akklamasjon.	

7. Presidenten opplyste at Styret foreslår å velge professor Lars Gunnar Larsson og professor Georg Fredrik Saltzman som nye æresmedlemmer av Foreningen. Forslaget ble godtatt ved akklamasjon. Presidenten overrakte diplommet til professor Lars Gunnar Larsson. Professor Georg Fredrik Saltzman var ikke til stede i forsamlingen, og det ble pålagt generalsekretæren å oversende diplommet.
8. Presidenten foreslo for forsamlingen å sende hilsnings-telegram til ikke tilstedeværende æresmedlemmer. Dette ble godtatt med akklamasjon.

9. Nordisk Radiologpris.

Presidenten refererte de aktuelle paragrafer i reglementet for Nordisk Radiologpris. Han opplyste at Dansk Radiologisk Selskab har oppnevnt overlege, dr.med. Knud P. Olesen som årest pristager. Som motivering ble gitt:

Nordisk Radiologpris blir gitt for arbeidet:

"Descent of the female urinary bladder. A radiological classification based on colpo-cysto-urethrography".

Bedømmelsesutvalget finner problemstillingen i dette arbeide relevant. Det er tydelig originalitet og systematikk i måten problemstillingen er blitt behandlet. Arbeidet er derfor systematiserende og har betydd fastleggelse av en terminologi som nu anvendes på mange røntgenavdelingen og av kirurger og gynekologer". Derefter ble diplom og prissummen på S.kr.17.064,80 overrakt pristageren.

10. Kongress-sekretæren ga praktiske opplysninger. På grunn av efteranmeldelser og sen tilmelding til kongressen, er det blitt en del endringer i programmet, og kongress-sekretæren gjorde oppmerksom på to sider med rettelser som lå innlagt først i programboken.

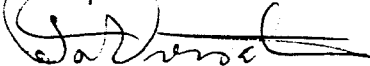
11. Ingen ønsket ordet under eventuelt, og presidenten avsluttet møtet.

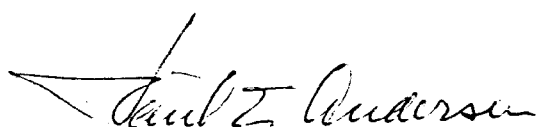
Odense universitet's kor under ledelse av Karsten Mollerup avsluttet med å fremføre sanger fra samtlige skandinaviske land.

Presidenten holdt derefter Forssell-forelesning: "CT av columna lumbalis".

Forsamlingen gikk derefter over i kantinen for et "get together-party" med buffét.

Ved protokollen:


Tor Drevvatne
generalsekretær


Poul E. Andersen sen.
president


Poul E. Andersen jr.
kongress-sekretær

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI'S 43 KONGRESS

I ODENSE, DANMARK

fra avslutningsmøtet i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
fredag 21. juni 1985 kl. 16.45.

1. Presidenten åpnet møtet og ønsket velkommen.
2. Presidenten foreslo kongress-sekretæren,
 Poul Erik Andersen jr. til å justere dagens protokoll
 sammen med presidenten. Forslaget ble godtatt med akkla-
 masjon.
3. Presidenten meldte at telegrammer er avsendt til ikke
 tilstedeværende æresmedlemmer slik som besluttet ved
 åpningsmøtet.
4. Presidenten meldte at Radiologföreningen i Finland har
 innbudt til neste års kongress i Kuopio. Kongressen
 holdes i tiden 4. - 7. juni 1986.
5. Som president for neste periode ble foreslått professor
 Mauri Wiljasalo. Perioden gjelder fra 01.01.1986 til
 31.12.1986. Forslaget ble vedtatt av forsamlingen med
 akklamasjon.
6. Generalsekretæren leste forslagene til nye styremedlemmer
 for kommende periode.

Fra Danmark:

Johannes Præstholt

Hans Brinkner

Fra Finland:

Johan Edgren

Erkki Koivisto

Reijo Salmi

Fra Island:

Pedro Olafsson Riba

Thorarinn Sveinsson

Fra Norge:

Frode Lærum

Jon Reitan

Fra Sverige:

Peter Aspelin

Bo Littbrand

Forslaget ble vedtatt med akklamasjon.

7. Presidenten takket alle medhjelpere for innsatsen.
8. Ingen ønsket ordet under eventuelt.
9. Presidenten ga ordet til presidenten for neste periode, professor Mauri Wiljasalo som takket for den tillit som ble vist ham ved å bli valgt til Foreningens neste president, og han ønsket samtlige hjertelig velkommen til kongress i Kuopio i 1986.
10. Presidenten avsluttet derefter møtet og erklærte den 43. kongress for avsluttet.

Ved protokollen:



Tor Drevvatne
generalsekretær



Poul E. Andersen sen.
President



Poul E. Andersen jr.
kongress-sekretær

Skattmästarens berättelse för år 1985.

Föreningens ekonomi under 1985 har varit betydligt mer stabil än under 1984. Årets utgifter har endast belastats med de regelmässiga kostnaderna för styrelsen och bokföring. Förra årets förlust har därför blivit en vinst på närmare 30.000 svenska kronor. En välvillig donation från Malmö-kongressen 1984 har verksamt bidragit till det positiva resultatet.

Årets positiva resultat samt föreningens ränteintäkter och medlemsavgifter bör även under året balansera föreningens utgifter. Mot denna bakgrund föreslår skattmästaren oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1987.

Umeå-fonden har under år 1985 vuxit till följd av fonderad avkastning och tillgångarna uppgår nu till närmare 250.000 svenska kronor till följd av en ny uppgång i ränteläget. 1985 års nordiska radiologpris har ökat med över 40%. Fortsatt högt ränteläge gör att priset förväntas kvarstå på den glädjande höga nuvarande nivån.

Högaktningsfullt bedömt av Eder oväldige skattmästare.

Huddinge den 16 maj 1986

Hans Ringertz

Hans Ringertz
Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER:</u>	<u>1985</u>	<u>1984</u>
Medlemsavgifter	3.860.--	4.336.--
Donationer	42.300.--	75.975.--
Ränteintäkter	<u>8.854.97</u>	<u>8.954.96</u>
	55.014.97	89.265.96
	=====	=====
<u>KOSTNADER:</u>		
Tryckeri- och distribu- tionskostnad	0.--	78.127.39
Ordf. och generalsekr. utgifter	12.692.64	7.564.82
Bokföring	5.617.--	4.725.--
Övriga kostnader	<u>6.882.85</u>	<u>10.101.60</u>
	25.192.49	100.518.81
	=====	=====
ÅRETS RESULTAT	<u>29.822.48</u>	. /. <u>11.252.85</u>
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1985.12.31</u>	<u>1984.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar:</u>		
Postgiro	9.426.25	109.116.98
Svenska Läkares kreditkassa	59.525.26	27.398.26
Lån	10.000.--	7.990.--
Fordran avseende donation 43:e Nordiska Kongressen	42.300.--	0.--
Fordran på Umeå-Fonden	2.000.--	0.--
Interimsfordringar	<u>1.812.--</u>	<u>1.200.--</u>
	125.063.51	145.705.24
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL	1985.12.31	1984.12.31
<u>Kortfristiga skulder:</u>		
Skuld till Umeå-Fonden	0.--	48.000.--
Interimsskulder	<u>3.210.--</u>	<u>5.674.21</u>
	<u>3.210.--</u>	<u>53.674.21</u>
<u>Eget kapital:</u>		
Ing. saldo	92.031.03	103.283.88
Årets resultat	<u>29.822.48</u>	. / . <u>11.252.85</u>
	<u>121.853.51</u>	<u>92.031.03</u>
SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	125.063.51 =====	145.705.24 =====

Stockholm den 16/5 1986

Hans Ringertz
Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den 29/5 1986

Hans Stenberg
Hans Stenberg
Aukt. revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER:</u>	<u>1985</u>	<u>1984</u>
Donationer Nordisk Kongress	0.--	48.000.--
Ränteintäkter Läkarnas Kreditkassa	<u>30.880.--</u>	<u>21.331.--</u>
	<u>30.880.--</u>	<u>69.331.--</u>
	=====	=====
 <u>KOSTNADER:</u>		
Övriga kostnader	0.20	0.20
Avsättning 1986 resp. 1985 års Nordiska Radiologipris (80% x 30.880:- resp. 80% x 21.331:-)	24.704.--	17.064.80
Fonderad avkastning (20% x 30.880:- resp. 20% x 21.331:-)	6.176.--	4.266.20
Årets resultat	./. <u>0.20</u>	<u>47.999.80</u>
	<u>30.880.--</u>	<u>69.331.--</u>
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1985.12.31</u>	<u>1984.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar:</u>		
Fordran Nordisk Förening För Medicinsk Radiologi	0.--	48.000.--
Svenska Läkares Kreditkassa	<u>249.360.05</u>	<u>185.545.05</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	<u>249.360.05</u>	<u>233.545.05</u>
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL
Kortfristiga skulder:

Nordisk Förening För Medicinsk Radiologi	2.000.--	0.--
Nordiska Radiologipriset	<u>24.704.--</u>	<u>17.064.80</u>
Trpt.	<u>26.704.--</u>	<u>17.064.80</u>

<u>Kortfristiga skulder:</u>	<u>1985.12.31</u>	<u>1984.12.31</u>
Trpt.	<u>26.704.--</u>	<u>17.064.80</u>
<u>Eget kapital:</u>		
Ing. behållning	216.480.25	164.214.25
Fonderad avkastning	6.176.--	4.266.20
Årets resultat	./. <u>0.20</u>	<u>47.999.80</u>
	<u>222.656.05</u>	<u>216.480.25</u>
SUMMA SKULDER		
OCH EGET KAPITAL	<u>249.360.05</u> =====	<u>233.545.05</u> =====

Stockholm den 16/5 1986

Hans Ringertz

Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den 29/5 1986.

Hans Stenberg

Hans Stenberg
Aukt. revisor

Skattmästarens berättelse för 1986.

Föreningens ekonomi har en tendens att variera mellan åren beroende på hur de olika kongressarrangörerna disponerar sitt överskott. I år har det omfattande överskottet från kongressen i Kuopio överförts till Umeåfonden varför föreningen gått med en viss förlust. Förra årets vinst på närmare 30.000 svenska kronor har förbytts i en förlust på något under 8.000 kronor.

Trots detta är föreningens ekonomi att betrakta som mycket god vilket framhållits vid 1986 års föreningsmöten i Kuopio och styrelsemötena i Kuopio och Stockholm. Mot denna bakgrund föreslår skattmästaren oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1988.

Umeåfonden har under 1986 vuxit till följd av fonderad avkastning och donationer varför tillgångarna nu uppgår till närmare 330.000 svenska kronor. Med fortsatt oförändrat ränteläge kan 1986 års minskning av det nordiska radiologpriset förväntas utbytas mot en relativt kraftig och glädjande ökning.

Högaktningsfullt bedömt av eder oväldige skattmästare.

Stockholm den 25 augusti 1987



Hans Ringertz
Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER</u>	<u>1986</u>	<u>1985</u>
Medlemsavgifter	4.760.--	3.860.--
Donationer	560.--	42.300.--
Ränteintäkter	<u>7.685.18</u>	<u>8.854.97</u>
	13.005.18	55.014.97
	=====	=====
 <u>KOSTNADER</u>		
Ordf. och generalsekr. utgifter	11.399.18	12.692.64
Bokföring	8.975.--	5.617.--
Övriga kostnader	<u>327.--</u>	<u>6.882.85</u>
	20.701.18	25.192.49
	=====	=====
 ÅRETS RESULTAT	./. 7.696.--	29.822.48
	=====	=====

BALANSRÄKNING

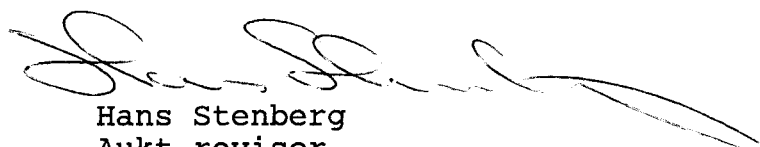
<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1986.12.31</u>	<u>1985.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Postgiro	38.077.25	9.426.25
Svenska Läkares kredit- kassa	58.880.26	59.525.26
Lån	20.000.--	10.000.--
Fordran avseende donation 45:e resp. 43:e Nordiska Kongressen	0.--	42.300.--
Fordran på Umeå-Fonden	2.000.--	2.000.--
Interimsfordringar	<u>1.200.--</u>	<u>1.812.--</u>
	120.157.51	125.063.51
	=====	=====
 <u>SKULDER OCH EGET KAPITAL</u>		
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Interimsskulder	<u>6.000.--</u>	<u>3.210.--</u>
	6.000.--	3.210.--
	=====	=====

	<u>1986.12.31</u>	<u>1985.12.31</u>
<u>Eget kapital</u>		
Ing. saldo	121.853.51	92.031.03
Årets resultat ./. <u>7.696.--</u>		<u>29.822.48</u>
	<u>114.157.51</u>	<u>121.853.51</u>
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 120.157.51 =====	 125.063.51 =====

Stockholm den 14/7 1987


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 16/9 1987.


Hans Stenberg
Aukt.revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER</u>	<u>1986</u>	<u>1985</u>
Ränteintäkter Läkarnas		
Kreditkassa	27.358.--	30.880.--
Donationer	<u>75.953.10</u>	<u>0.--</u>
	103.311.10	30.880.--
	=====	=====
 <u>KOSTNADER</u>		
Avsättning 1987 resp. 1986		
års Nordiska Radiologipris		
(80% x 27.358:- resp. 80%		
x 30.880:-)	21.886.--	24.704.--
Fonderad avkastning (20%		
x 27.358:- resp. 20% x		
30.880:-)	5.472.--	6.176.--
Årets resultat	<u>75.953.10</u>	./. <u>.20</u>
	103.311.10	30.880.--
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1986.12.31</u>	<u>1985.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Svenska Läkares		
Kreditkassa	252.014.05	249.360.05
Fordran avseende donation		
44:e Nordiska Radiologi-		
Kongressen	75.953.10	0.--
 SUMMA TILLGÅNGAR	<u>327.967.15</u>	<u>249.360.05</u>
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL
Kortfristiga skulder

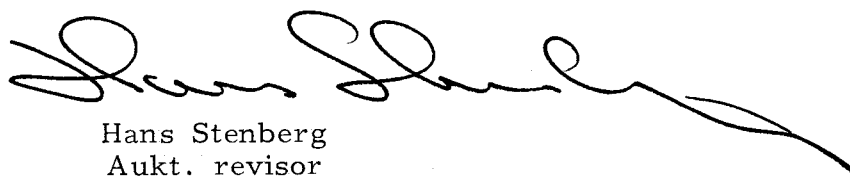
Nordisk Förening För		
Medicinsk Radiologi	2.000.--	2.000.--
Nordiska Radiologipriset	<u>21.886.--</u>	<u>24.704.--</u>
	23.886.--	26.704.--

	<u>1984.12.31</u>	<u>1983.12.31</u>
Transport	168.480.45	156.174.45
Årets resultat	<u>47.999.80</u>	<u>8.039.80</u>
	<u>216.480.25</u>	<u>164.214.25</u>
S:A SKULDER OCH EGET KAPITAL	<u>233.545.05</u> =====	<u>180.319.05</u> =====

Stockholm den 11/6 1985


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den 13/6 1985.


Hans Stenberg
Aukt. revisor

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI'S 45. KONGRESS
I GÖTEBORG, SVERIGE.

REFERAT FRA STYREMØTET I NORDISK FORENING FOR MEDISINSK RADIOLOGI
TIRSDAG 22 SEPTEMBER KL. 15.00.

TILSTEDE:

Lars Björk
Hans Ringertz
Tor Drevvatne.
Johannes Præstholt
Knud Olesen
Erkki Koivisto
Mauri Wiljasalo
Ørn Arnaldsson
Frode Lærum
Jon Reitan
Peter Aspelin
Lars Irstam
Pål Svendsen

Dessuten møtte som observatør Bengt Rosengren.

1. Presidenten ønsket velkommen og erklærte møtet satt.
2. Årsberetning ved generalsekretæren.

Pr. 1. september 1987 har Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 2320 medlemmer hvorav 14 æresmedlemmer. 17 av Foreningens medlemmer har avgått ved døden siden forrige kongress.

2.1.1 I forbindelse med Riksstämman ble det 4. desember 1986 avholdt styremøte i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi hvorfra det kort refereres:

2.1.2 Økonomisk rapport fra 44. kongress i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi i Kuopio. Presidenten opplyste at det ligger an til et overskudd på ca. Skr.70.000,-, men endelig regnskap vil foreligge ved kongressen i Göteborg.

2.1.3 Rapport fra forberedelsene til 45. kongress i Göteborg.
Presidenten for denne kongress, Lars Björk, orienterte om planer og budsjett. Det ble også opplyst at det i dagene før kongressen ville bli arrangert et etterutdannelseskurs i thoraxradiologi.

2.1.4 Bengt Rosengren opplyste om at den 46. kongress vil bli arrangert i Bergen 19.-22. juni 1988.

2.1.5 Pr. 01.01.87 tiltrådte det nye styret som består av:

Lars Björk, president
Tor Drevvatne, generalsekretær
Hans Ringertz, skattmester

Fra Danmark:

Johannes Præstholt

Hans Brincker (i brev av 7.8.87 har Hans Brincker opplyst at terapeutene 7.11.86 har besluttet å gå ut av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi og i Brincker's sted er oppnevnt som suppleant Knud Olesen)

Fra Finland:

Erkki Koivisto

Mauri Wiljasalo

Fra Island:

Ørn S. Arnaldsson

Thorarinn Sveinsson

Fra Norge:

Frode Lærum

Jon Reitan

Fra Sverige:

Peter Aspelin

Lars Irtam

Pål Svendsen

- 2.2. Det er innkommet brev datert 7.8.87 fra Hans Brincker, formann i Dansk Selskab for Onkologi, hvor han meddeler at Dansk Selskab for Onkologi vedtok ved generalforsamling 7.11.86 "at melde sig ud af Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi". Bakgrunnen for utmeldelsen er den oppfatning at Norden er et for lite område til denne type av kongresser, i all fall når det dreier seg om onkologi.
- 2.3. I august 1987 er det innkommet brev fra Irma Sarenmaa, sekretær i Radiologforeningen i Finland: "Enligt allmän arbetsordning för kongresser i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi (punkt 5) bör föredrag och diskussioner ske på nordiska språk (svenska, danska, norska). Det har visat sig att det inte är lätt för alla att förstå norska och särskilt danska. Styrelsen i Radiologforeningen i Finland anser att föredrag och diskussioner borde helst ske på svenska eller engelska och föreslår, att detta ärende skall tagas till behandling i nästa föreningssammanträde i Göteborg."
- 2.4. Arbeidsutskottet har siden siste styremøte stort sett befattet seg med forberedelsene til 45. kongress. Det har både skriftlig og telefonisk vært konferanser om utforming av program og praktiske detaljer vedrørende arrangementene.
- 2.5. Det er i rett tid innkommet forslag fra Radiologforeningen i Finland og Svensk Förening för Medicinsk Radiologi til innvalg av nye æresmedlemmer i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.
- 2.6. Det er i rett tid innkommet begrunnet forslag til pristager av Nordisk Radiologpris.
3. Skattmesterens rapport.

"Föreningens ekonomi har en tendens att variera mellan åren beroende på hur de olika kongressarrangörerna disponerar sitt överskott. I år har det omfattande överskottet från kongressen i Kuopio överförts till Umeåfonden varför föreningen gått med

en viss förlust. Förra årets vinst på närmare 30.000 svenska kronor har förbytts i en förlust på något under 8.000 kronor.

Trots detta är föreningens ekonomi att betrakta som mycket god vilket framhållits vid 1986 års föreningsmöten i Kuopio och styrelsesmötena i Kuopio och Stockholm. Mot denna bakgrund föreslår skattmästaren oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1988."

Egenkapitalen er på Skr. 120.157,-. Regnskapet er revidert av autorisert revisor som har funnet regnskapene i orden, men kommenterer: "Ställning bör tas till om överföring av 48.860 kronor skall ske under 1987". Til dette svarer skattmesteren at denne overføringen skjedde våren 1987 da 100.000 kroner fra postgiro ble fordelt på 75.000 kroner i form av reverser til Svenska Läkarnas Kreditkassa og 25.000 kroner gikk til Foreningen i form av en likedan revers.

Med forbehold av sin kommentar anbefaler revisor at Styret meddeles ansvarsfrihet for regnskapene. Den omtalte overføring inngår i de reverser som ovenfor nevnt.

4. Status for Umeå-fondet.

"Umeåfonden har under 1986 vuxit till följd av fonderad avkastning och donationer varför tillgångarna nu uppgår till närmare 330.000 svenska kronor. Med fortsatt oförändrat ränteläge kan 1986 års minskning av det nordiska radiologpriset förväntas utbytas mot en relativt kraftig och glädjande ökning."

Skattmesterens berettelse om regnskapet såvel for Foreningens generelle fond som Umeå-fondet ble godtatt av Styret. Den nordiske Radiologpris er i år på ca. Skr. 23.000, og dette utløste en diskusjon om reglementet for den nordiske radiologprisen bør endres. Idag deles prisen ut til den som har publisert det beste enkeltarbeide, man diskuterte om totalproduksjonen også burde telle med i bedømmelsen, og dessuten ble det diskutert om prisen på grunn av fondsavkastningens størrelse burde deles. Diskusjonen munnet ut i et pålegg til general-

sekretæren om å drøfte disse spørsmål med styrene i de nasjonale foreninger, og legge deres synspunkter frem ved neste styremøte i Nordisk Forning for Medisinsk Radiologi ved kongressen i Bergen.

5. Forslag til pristager av årest nordiske Radiologpris.
 Presidenten opplyste at styret i Svensk Förening för Medicinsk Radiologi har besluttet at årets pristager er professor Hans Svensson, og det spesifikke arbeidet som belønnes er:
 "QUALITY ASSURANCE IN RADIATION THERAPY: PHYSICAL ASPECTS" publicerat i Int J Radiat Oncol Biol Phys 10 suppl 1, 1984."
6. Forslag til valg av æresmedlemmer.
 Det er innkommet forslag fra Radiologföreningen i Finland om at professor Pekka Virtama innvelges som hedersmedlem.
 Det er kommet forslag fra Svensk Förening för Medicinsk Radiologi om at professor Erik Boijesen, professor Torgny Greitz og overlege Arne Nilsson innvelges som hedersmedlemmer.
 Styret anbefaler disse forslag.
7. Forslag til ærespresidenter og -sekretærer under kongressen.

ÆRESPRESIDENTER

-SEKRETÆRER

Fra Danmark: Johannes Præstholt

Fra Finland: Pekka Virtama
 Mauri Wiljasalo
 Erkki Koivisto

Fra Island: Asmundur Brekkan

Fra Norge:	Alf Kolbenstvedt	Frode Lærum
	Bengt Rosengren	Hans H. Lien
	Trygve Aakhus	
Fra Sverige:	Leif Ekelund	Ingela Turesson
	Paul Edholm	Kjell Geterud
	Holger Pettersson	Peter Aspelin
	Bo Sahlstedt	Göran Stenport
	Bo Littbrand	Sven Lindahl
	Rune Walstam	Christer Hellekant
	Søren Mattson	Arne Wallgren
	Pål Svendsen	K.A. Johansson
		Nils Gabrielsson
		Göran Nylander
		Torsten Lønnerholm
		Ingrid Ragnhult
		Birgitte Berthelsen
		Sven-Ola Hietala

Arbeidsutskottets forslag ble enstemmig godtatt av Styret.

8. Presidenten foreslo at det som tidligere år ble sendt hilsningstelegram til fraværende æresmedlemmer, forslaget ble enstemmig godtatt av Styret.
9. Eventuelt.
 - 9.1. Generalsekretæren opplyste om at det fra Dansk Selskab for Onkologi ved H.Brincker er kommet brev, datert 07.08.87, hvor det meddeles at Dansk Selskab for Onkologi ved generalforsamling 07.11.86 har vedtatt å melde seg ut av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. Bakgrunnen for utmeldelsen er den oppfattelse at Norden er et for lite område til denne type av kongressen, i hvert fall når det gjelder onkologi. H.Brincker presiserer at Dansk Selskab for Onkologi's utmeldelse naturligvis ikke har noen innflytelse på Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi's forhold til Dansk Selskab for Diagnostisk Radiologi.

Dette brev utløste en diskusjon blant Styrets medlemmer. Reitan opplyste at norske terapeuter er utmeldt av Norsk Forening for Medicinsk Radiologi. Norske terapeuter har også sendt brev til andre nordiske terapeuter, men kun fått svar fra Island som går i mot en slik utmeldelse.

I diskusjonen fremgikk det tydelig at man, utenom fra dansk hold, så dette som en uheldig utvikling idet man er svært opp-tatt av at såvel stråleterapeuter som fysikere er med ved de nordiske kongresser. Fysikernes medvirkning i de diagnostiske disipliner er jo også meget vesentlige. Lærum opplyste at ut-meldelsen fra Norsk Forening for Medicinsk Radiologi kun gjaldt enkeltpersoner, og det har således ikke vært noen kollektiv utmeldelse av de norske onkologer. Presidenten mente at onkologien er meget viktig idet 80% av CT-under-søkelsene dreier seg om onkologisk problematikk. Rosengren fremholdt at stråleterapeutene naturlig hører hjemme i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. Rosengren fremholdt også stråleterapiens viktighet idet stråleterapi har 4 ganger høyere helbredelsesprosent enn kjemoterapi.

Presidenten konkluderte med at Styret i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi ser det ønskelig at onkologene ikke går ut, spesielt er det viktig at fysikere og stråleterapeuter forblir i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.

9.2. Brev fra Radiologföreningen i Finland.

Generalsekretæren refererer at det er innkommet brev fra Radiologföreningen i Finland ved Irma Saarenma. "Enligt allmen arbetsordning för kongresser i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi (pkt. 5) bör föredrag och diskussioner ske på nordiske språk (svensk, dansk, norsk). Det har vist sig at det inte er lätt för alla att förstå norska og särskild danska. Styrelsen i Radiologförening i Finland anser at föredrag och diskussioner borde helst ske på svenska eller engelska, och föreslår att detta ärendet skall tagas till behandling i nästa föreningssammanträde i Göteborg."

Generalsekretæren refererte det som tidligere er skjedd i spørsmålet i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi:

"Offisielt språk ved de nordiske kongresser har vært behandlet i styremøtet i juni 1972 i Bergen, i juni 1978 i Oslo, ved styremøtet under Riksstämman i 1980 samt ved styremøtet i Åbo 1981:

Ved de tidligere diskusjoner har det foreligget forslag om at Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi skal gå over til engelsk som offentlig språk. Det er således aldri vært diskusjon om å ekskludere dansk og norsk som språk i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. §5 i Den allmene arbeidsordning for kongresser lyder etter styremøtet i Åbo 1980: "Kongresserna är öppna för alla medlemmar av Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi. Arbetsutskottet kan medgiva också sådana radiologer, som ej tillhøre någon av de nationella nordiska radiologföreningarna rätt att deltaga i kongressen. I föredrag och diskussioner bör nordiska språk (svenska, danska, norska) prefereras, men om föredragshållaren inte behärskar ett nordisk språk, kan engelska användas".

Tidligere diskusjoner i denne sak har vist at det for finske radiologer spesielt er vanskelig å forstå dansk. På styremøtet i 1972 ble det av flere av styredeltagerne understreket betydningen av at forhandlingene foregår på et nordisk språk. Man har dog ansett finsk for å være for vanskelig å forstå for de øvrige skandinaver, og man har på den annen side forståelse for at dansk kan være vanskelig å forstå for finske kolleger. Det ble understreket at danskene burde bemøde seg til å tale mer nordisk slik at de skulle bli lettere å forstå for alle.

Ved styremøtet i 1978 ble det igjen betonet at de nordiske kongresser helt vil miste sin karakter hvis man gikk over til engelsk i forhandlingene, men at man i fremtiden måtte vise noe større elastisitet i språkspørsmålet.

Saken ble videre diskutert i de nevnte møter 1980 og 1981 som endte i den nuværende §5 i Den allmene Arbeidsordning for kongresser. Under disse diskusjoner ble det igjen betonet viktigheten av at de nordiske kongresser skal holdes på nordisk språk, og kun i unntagelsestilfeller skal engelsk kunne benyttes av våre medlemmer i foredrag og diskusjonsinnlegg.

Det foreliggende forslag fra Finland går altså ut på å utelukke norsk og dansk som offisielle språk i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi, og kun tillate at foredrag og diskusjoner blir holdt på svensk eller engelsk. "

Koivisto presiserte at brevet fra Radiologföreningen i Finland ikke er rett formulert. Forslaget gjelder kun språket under diskusjonene. Olesen fremholdt at man fra dansk hold ikke kan se det berettiget å forlate de nordiske språk som samarbeidsspråk. Dansk Radiologisk Selskab vil ikke akseptere en endret formulering av §5. Ringertz uttrykte sin tilslutning til dette og forsamlingen uttrykte også enighet om at Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi er stiftet på grunn av det kultur- og språkfelleskap som er i Norden. Drevvatne konstaterte at vi igjen må gå ut med en henstilling til alle om å tale tydelig og langsomt, og at det viktigste er at man forstår hverandre. Hvis man derfor i diskusjoner må ty til engelsk for å bli forstått, er dette å anbefale. Slike henstillinger er imidlertid ikke nødvendig å nedfelle i endring av §5 i den Allmene arbeidsordning for kongresser. Koivisto og Wiljasalo var enige med Drevvatne i dette. Koivisto ba imidlertid om at det ved fremtidige kongresser, gjennom hederspresidentene, ble anmodet foredragsholderne om å tale langsomt og tydelig.

9.3. Generalsekretæren refererte brev fra neste års kongressarrangører Bengt Rosengren og Jan Gøthlin.

"Vid större, icke specialiserade kongressarrangemang i såvel Europa som USA/Canada blir kursverksamheten av allt större vikt. Vid den nyligen avhållna VI European Congress of Radiology i Lissabon dominerade intressefärdigt refresher och categorical courses. Symposierna var också väl besökta, vilket knappast gällde för de vetenskapliga sessionerna.

De Nordiska radiologkongresserna accepterar alla fria föredrag men det är nog nödvändigt att satsa mer på undervisning av kvalificerade lärare eftersom den vetenskapliga aktiviteten i Norden knappast motiverar årliga mönstringar och intresset på möten av typ Nordiska kongresser synes att glida mot undervisning.

Ved mötet i Bergen tänkas mycket av aktiviteten att bli i symposie- och refresher course form, vilket vi hoppas kan accepteras av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi."

Under diskusjonen kom det frem at årets kongress var lagt opp mye efter det forslag som kommer fra Bergen, og Styret har intet imot at Bergen konsentrerer kongressen om symposier og videreutdannelseskurs, men presiserer at det også må være anledning til å holde frie foredrag.

Brevet utløste for øvrig en diskusjon om kongressenes fremtid. Fra 1991 vil det bli arrangert europeisk kongress i Wien hvert annet år, og man må derfor vurdere om man disse år skal holde kongresser i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. Dette problem vil bli diskutert ved senere styremøter.

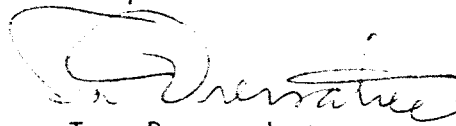
10. Styremøte under Riksstämman.

Da dagens styremøte ligger så nær Riksstämman, ble det besluttet at det i år ikke blir noe styremøte under Riksstämman.

Det var ingen fler som ønsket ordet under eventuelt.

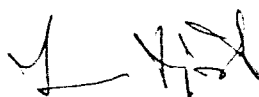
Presidenten erklærte deretter styremøtet avsluttet.

Ved protokollen



Tor Drevvatne
generalsekretær

Justeres



Lars Björk
president

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI'S 45.KONGRESS
I GÖTEBORG, SVERIGE

REFERAT FRA ÅPNINGSMØTET I NORDISK FORENING FOR MEDISINSK RADIOLOGI
ONSDAG 22. SEPTEMBER 1987, kl. 18.30.

Efter at et Brassensemble fra Musikhögskolan i Göteborg hadde spilt Der Königin Intrada av William Brade, holdt kongressens president, professor Lars Björk, en åpningstale. Derefter ønsket ordfører i Svensk Förening för Medicinsk Radiologi, docent Claes Rådberg, kongressdeltagerne velkommen. Brassensemblet spilte derefter Fragancia av Evert Taube hvorefter Göteborgs sjukvårdsstyrelses ordförande, Göran Axell, også holdt en velkomsttale. Velkomsthilsningene ble avsluttet av dekanus ved det Medicinske fakultet ved Göteborgs Universitet, professor Tore Scherstén. Brassensemblet avsluttet så åpningshøytidligheten med Trumpet Tune and Air av Henry Purcell.

1. Presidenten åpnet generalforsamlingen og erklærte møtet satt.
2. Som justeringsmann til å justere dagens protokoll sammen med presidenten, ble valgt kongress-sekretæren, Lars Irstam.
3. Generalsekretæren holdt minnetalen over avdøde medlemmer.
4. Generalsekretæren leste Styrets beretning.

Pr. 1. september 1987 har Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 2320 medlemmer hvorav 14 æresmedlemmer. 17 av Foreningens medlemmer har avgått ved døden siden forrige kongress.

- 4.1. I forbindelse med Riksstämman ble det 4. desember 1986 avholdt styremøte i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi hvorfra det kort refereres:
 - 4.1.2 Økonomisk rapport fra 44. kongress i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi i Kuopio. Presidenten opplyste at det ligger an til et overskudd på ca. Skr.70.000,-, men endelig

regnskap vil foreligge ved kongressen i Göteborg.

4.1.3 Rapport fra forberedelsene til 45. kongress i Göteborg.
Presidenten for denne kongress, Lars Björk, orienterte om planer og budsjett. Det ble også opplyst at det i dagene før kongressen ville bli arrangert et etterutdannelseskurs i thoraxradiologi.

4.1.4 Bengt Rosengren opplyste om at den 46. kongress vil bli arrangert i Bergen 19.-22. juni 1988.

4.2. Pr. 01.01.87 tiltrådte det nye styret som består av:

Lars Björk, president
Tor Drevvatne, generalsekretær
Hans Ringertz, skattmester

Fra Danmark:

Johannes Præstholt

Hans Brincker (i brev av 7.8.87 har Hans Brincker opplyst at terapeutene 7.11.86 har besluttet å gå ut av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi og i Brincker's sted er oppnevnt som suppleant Knud Olesen)

Fra Finland:

Erkki Koivisto
Mauri Wiljasalo

Fra Island:

Ørn S. Arnaldsson
Thorarinn Sveinsson

Fra Norge:

Frode Lærum
Jon Reitan

Fra Sverige:
Peter Aspelin
Lars Irtam
Pål Svendsen

- 4.3. Det er innkommet brev datert 7.8.87 fra Hans Brincker, formann i Dansk Selskab for Onkologi, hvor han meddeler at Dansk Selskab for Onkologi vedtok ved generalforsamling 7.11.86 "at melde sig ud af Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi".
Bakgrunnen for utmeldelsen er den oppfattelse at Norden er et for lite område til denne type av kongresser, i all fall når det dreier seg om onkologi.
- 4.4. I august 1987 er det innkommet brev fra Irma Sarenmaa, sekretær i Radiologforeningen i Finland: "Enligt allmän arbetsordning för kongresser i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi (punkt 5) bör föredrag och diskussioner ske på nordiska språk (svenska, danska, norska)". Det har visat sig att det inte är lätt for alla att forstå norska och särskilt danska. Styrelsen i Radiologforeningen i Finland anser att föredrag och diskussioner borde helst ske på svenska eller engelska och föreslår, att detta ärende skall tagas till behandling i nästa föreningssammanträde i Göteborg."
- 4.5. Arbeidsutskottet har siden siste styremøte stort sett befattet seg med forberedelsene til 45. kongress. Det har både skriftlig og telefonisk vært konferanser om utforming av program og praktiske detaljer vedrørende arrangementene.
- 4.6. Det er i rett tid innkommet forslag fra Radiologforeningen i Finland og Svensk Förening för Medicinsk radiologi til innvalg av nye æresmedlemmer i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.
- 4.7. Det er i rett tid innkommet begrunnet forslag til pristager av Nordisk Radiologpris.
- 4.8. Ved dagens styremøte diskuterte man om Reglementet for den

Nordiske Radiologprisen bør endres. I dag deles prisen ut til den som har publisert det beste enkeltarbeide. Man diskuterte om totalproduksjonen også burde telle, og dessuten ble det diskutert om prisen p.g.a. fondsavkastningens størrelse, burde deles. Generalsekretæren ble pålagt å drøfte dette med styrene i de nasjonale foreninger og legge deres synspunkter frem ved neste styremøte i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi ved kongressen i Bergen.

- 4.9. Man diskuterte også brev fra Dansk Onkologisk Selskab som kollektivt melder seg ut av Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi. Presidenten konkluderte med at det ikke er ønskelig at andre lands onkologer melder seg ut, spesielt ser man det viktig at stråleterapeuter og fysikere fortsatt er medlemmer i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.
- 4.10. Brev fra Radiologföreningen i Finland hvor det ble foreslått at svensk og engelsk skal prefereres som språk ved nordiske kongresser ble av Koivisto kommentert derhen at dette kun gjelder diskusjonene til foredragene.
Man konkluderte med at det ikke er nødvendig å endre pkt. 5 i den allmene arbeidsordning for kongresser, men at det henstilles til danske og norske kongressdeltagere å tale langsomt og tydelig såvel i foredrag som i diskusjonenr. Om nødvendig kan diskusjonene foregå på engelsk.
5. Presidenten ga en kort oversikt over regnskapet såvel for Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi's generelle fond som for Umeåfondet. Ingen ønsket å høre skattmesterens beretning og Styret ble meddelt ansvarsfrihet.
6. Generalsekretæren leste forslagene til ærespresidenter og -sekretærer ved kongressen.

ÆRESPRESIDENTER

-SEKRETÆRER

Fra Danmark:

Johannes Præstholt

Fra Finland:	Pekka Virtama Mauri Wiljasalo Erkki Koivisto	
Fra Island:	Asmundur Brekkan	
Fra Norge:	Alf Kolbenstvedt Bengt Rosengren Trygve Aakhus	Frode Lærum Hans H. Lien
Fra Sverige:	Leif Ekelund Paul Edholm Holger Pettersson Bo Sahlstedt Bo Littbrand Rune Walstam Søren Mattson Pål Svendsen	Ingela Turesson Kjell Geterud Peter Aspelin Göran Stenport Sven Lindahl Christer Hellekant Arne Wallgren K.A. Johansson Nils Gabrielsson Göran Nylander Torsten Lønnerholm Ingrid Ragnhult Birgitte Berthelsen Sven-Ola Hietala

Forslaget ble godtatt ved akklamasjon.

7. Presidenten leste styrets forslag om valg av nye hedersmedlemmer:

Pekka Virtama
Erik Boijesen
Torgny Greitz
Arne Nilson

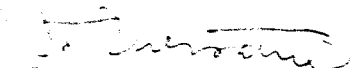
Forslaget ble godtatt ved akklamasjon og presidenten utdelte diplomene til de tilstedeværende nye hedersmedlemmer.
Torgny Greitz som ikke var til stede ved kongressen får diplommet tilsendt.

8. Presidenten foreslo for forsamlingen å sende hilsningstelegram til ikke tilstedeværende æresmedlemmer. Dette ble godtatt ved akklamasjon.
9. Nordisk Radiologpris.
Presidenten refererte de aktuelle paragrafer i reglementet for nordisk Radiologpris. Han opplyste at Svensk Förening för Medicinsk Radiologi har oppnevnt professor Hans Svensson som årets pristager. Det spesifikke arbeide som belønnes er: "Quality insurance in radiation therapy: Fysical aspects." Presidenten overrakte diplom og sjekk på prissummen Skr. 23.886,-.
10. Kongress-sekretæren ga praktiske opplysninger, særlig vedrørende de sosiale programmer.
11. Ingen ønsket ordet under eventuelt, og presidenten avsluttet møtet.

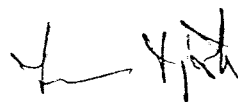
Derefter fulgte Forssellforelesning ved professor Ulf Thylén: "Radiolog - yrkesroll i förändring".

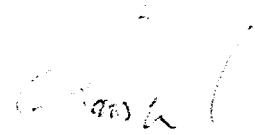
Forsamlingen gikk deretter ut til rommene hvor den store tekniske utstilling var plassert, og det ble her arrangert et "get-together-party" med buffet. Under dette underholdt Medisinerföreningens Musikcorps Blåshjuden & Inälvorna med musikk og dans.

Ved protokollen


Tor Drevvatne

generalsekretær


Lars Björk
president


Lars Irtam
kongress-sekretær

NORDISK FORENING FOR MEDISINSK RADIOLOGI'S 45. KONGRESS
I GÖTEBORG, SVERIGE.

REFERAT FRA AVSLUTNINGSMØTET I NORDISK FORENING FOR MEDISINSK
RADIOLOGI FREDAG 25. SEPTEMBER 1987, KL. 12.15.

1. Presidenten åpnet møtet og ønsket velkommen.
2. Lars Irstam ble foreslått til å justere dagens protokoll sammen med presidenten, forslaget ble godtatt ved akklamasjon.
3. Presidenten meddelte at telegrammer er avsendt til ikke tilstedeværende æresmedlemmer slik som besluttet ved åpningsmøtet.
4. Presidenten meddelte at Norsk Forening for Medicinsk Radiologi har innbudt til neste års kongress i Bergen. Kongressen holdes i tiden 19. - 22. juni 1988.
5. Som president for neste periode ble foreslått professor Bengt Rosengren. Perioden gjelder fra 01.01.1988 til 31.12.1988. Forslaget ble vedtatt av forsamlingen med akklamasjon.
6. Generalsekretæren leste forslagene til nye styremedlemmer for kommende periode.

Fra Danmark:

Jørgen Th. Jensen
Inge Møller

Fra Finland:

Erkki Koivisto
Reijo Salmi

Fra Island:

Einar H. Jónmundsson
Thorarinn Sveinsson

Fra Norge:

Jon Reitan
Frode Lærum
Trygve Aakhus

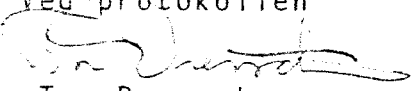
Fra Sverige:

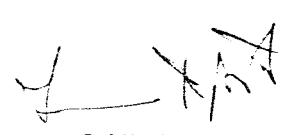
Peter Aspelin
Bo Littbrand

Forslaget ble vedtatt med akklamasjon.

7. Presidenten takket alle medhjelpere for innsatsen, spesielt ble kongress-sekretæren, Lars Instam, takket for det store arbeidet som var nedlagt.
8. Ingen ønsket ordet under eventuelt.
9. Presidenten ga ordet til presidenten for neste periode, professor Bengt Rosengren, som takket for den tillit som ble vist ham ved å bli valgt til Foreningens neste president, og han ønsket samtlige hjertelig velkommen til kongress i Bergen i 1988.
10. Presidenten avsluttet deretter møtet og erklærte den 45. kongress for avsluttet.

Ved protokollen


Tor Drevvatne
generalsekretær


Lars Björk
president


Lars Instam
kongress-sekretær

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

SKATTMÄSTARENS BERÄTTELSE FÖR 1987

Föreningens ekonomi är god så till vida att kostnaderna väl täcks av medlemsavgifter och ränteintäkter. Att årets resultat är en kraftig förlust på 40.000 kronor beror på en överföring av donationsmedel till Umeåfonden. Balansomslutningen är i huvudsak oförändrad jämfört med 1986.

Mot ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1988 med 2 svenska kronor per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna för medicinsk radiologi.

Umeåfonden har under 1987 vuxit med ytterligare närmare 130.000 kronor bestående av det fina överskottet från den 45:e kongressen i Göteborg samt överföring från Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi. Fonden uppgår sålunda nu till drygt 460.000 kronor. Med fortsatt i stort sett oförändrat ränteläge kan 1987 års nordiska radiologpris förväntas öka i storlek. Priset uppgick under 1987 till 23.189 kronor.

Högaktningsfullt bedömt av Eder skattmästare.

Stockholm den 3 maj 1988



Hans Ringertz
Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER</u>	<u>1987</u>	<u>1986</u>
Medlemsavgifter	2.066.--	4.760.--
Donationer	0.--	560.--
Ränteintäkter	8.777.48	7.685.18
	10.843.48	13.005.18
	=====	=====
 <u>KOSTNADER</u>		
Donationer	42.300.--	0.--
Ordf. och generalsekr. utgifter	3.502.11	11.399.18
Bokföring	5.753.--	8.975.--
Övriga kostnader	40.--	327.--
	51.595.11	20.701.18
	=====	=====
 ÅRETS RESULTAT	 ././ 40.751.63	 ././ 7.696.--
	=====	=====

BALANSRÄKNING

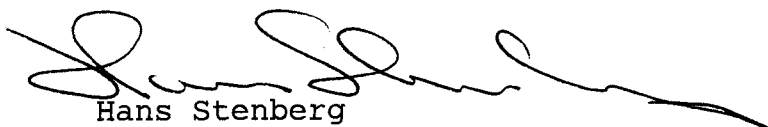
<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1987.12.31</u>	<u>1986.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Postgiro	26.803.72	38.077.25
Svenska Läkares kredit- kassa	91.255.26	58.880.26
Lån	0.--	20.000.--
Fordran på Umeå-Fonden	0.--	2.000.--
Interimsfordringar	2.600.-	1.200.--
	120.658.98	120.157.51
	=====	=====
 <u>SKULDER OCH EGET KAPITAL</u>		
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Skuld till Umeå-fonden	41.253.10	
Interimsskulder	6.000.--	6.000.--
	47.253.10	6.000.--
	=====	=====

	<u>1987.12.31</u>		<u>1986.12.31</u>
<u>Eget kapital</u>			
Ing. saldo	114.157.51		121.853.51
Årets resultat	./. <u>40.751.63</u>	./. <u>7.696.--</u>	
	<u>73.405.88</u>		<u>114.157.51</u>
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 <u>120.658.98</u> =====		 <u>120.157.51</u> =====

Stockholm den 3/5 1988


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 19/5 1988.


Hans Stenberg
Aukt.revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>INTÄKTER</u>	<u>1987</u>	<u>1986</u>
Ränteintäkter Läkarnas		
Kreditkassa	28.985.--	27.358.--
Donationer	<u>129.895.70</u>	<u>75.953.10</u>
	158.880.70	103.311.10
	=====	=====

KOSTNADER

Avsättning 1988 resp. 1987		
års Nordiska Radiologipris		
(80% x 28.985:- resp. 80%		
x 27.358:-)	23.188.--	21.886.--
Fonderad avkastning (20%		
x 28.985:- resp. 20% x		
27.358:-)	5.797.--	5.472.--
Årets resultat	<u>129.895.70</u>	<u>75.953.10</u>
	158.880.70	103.311.10
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1987.12.31</u>	<u>1986.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Svenska Läkares		
Kreditkassa	334.114.05	252.014.05
Nordisk förening för		
medicinsk radiologi	41.253.10	
Fordran avseende donation		
45:e Nordiska Radiologi-		
kongressen	<u>87.595.70</u>	<u>75.953.10</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	<u>462.962.85</u>	<u>327.967.15</u>
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL
Kortfristiga skulder

Nordisk Förening För		
Medicinsk Radiologi	0.--	2.000.--
Nordiska Radiologipriset	<u>23.189.--</u>	<u>21.886.--</u>
	<u>23.189.--</u>	<u>23.886.--</u>

	<u>1987.12.31</u>	<u>1986.12.31</u>
<u>Eget kapital</u>		
Ing. behållning	304.081.15	222.656.05
Fonderad avkastning	5.797.--	5.472.--
Årets resultat	<u>129.895.70</u>	<u>75.953.10</u>
	<u>439.773.85</u>	<u>304.081.15</u>
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 462.962.85 =====	 327.967.15 =====

Stockholm den 3/5 1988


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 19/5 1988.


Hans Stenberg
Aukt.revisor

Skattmästarens berättelse 1988

Föreningens ekonomi är god. Utgifter och intäkter balanserar varandra med hjälp av ränteintäkterna. Årets resultat på minus 1000 kronor antyder en relativt väl balanserad ekonomi. När det gäller föreningens kapital, har detta minskat från cirka 120.000 till cirka 70.000 genom överföring från föreningens kapital till Umeåfonden.

Mot ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren oförändrad medlemsavgiftdebitering för 1989 med 2 svenska kronor per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna för medicinsk radiologi.

Umeåfonden har under 1988 vuxit med drygt 130.000 kronor beroende på utomordentliga ekonomiska resultat från framför allt den 46. nordiska kongressen i Bergen och i viss mån fonderad avkastning i enlighet med bestämmelserna. Fonden uppgår sålunda nu till närmare 600.000 kronor. Med fortsatt i stort sett oförändrat ränteläge kan 1989 års nordiska radiologpris förväntas öka i storlek. Priset uppgår för 1988 till 33.682 kronor.

32.277

Högaktningsfullt bedömt av Eder skattmästare.

Stockholm den 5 sept 1989



Hans Ringertz
Professor, skattmästare

OKS

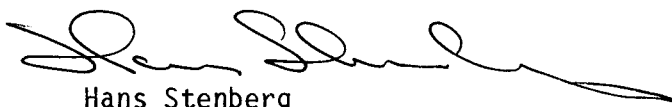
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING	<u>1988</u>	<u>1987</u>
INTÄKTER		
Medlemsavgifter	4.246:-	2.066:-
Ränteintäkter	8.443:79	8.777:48
	<u>12.689:79</u>	<u>10.843:48</u>
KOSTNADER		
Donationer	0:-	42.300:-
Ordf. och generalsekr. utgifter	1.353:91	3.502:11
Bokföring och revision	12.331:-	5.753:-
Övriga kostnader	25:-	40:-
	<u>13.709:91</u>	<u>51.595:11</u>
ÅRETS RESULTAT	- <u>1.020:12</u>	- <u>40.751:63</u>
BALANSRÄKNING	<u>1988-12-31</u>	<u>1987-12-31</u>
TILLGÅNGAR		
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Postgiro	14.978:60	26.803:72
Svenska Läkares kreditkassa	57.130:26	91.255:26
Fordran på Umeå-fonden	4.876:90	0:-
Interimsfordringar	<u>1.400:-</u>	<u>2.600:-</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	<u>78.385:76</u>	<u>120.658:98</u>
SKULDER OCH EGET KAPITAL		
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Skuld till Umeå-fonden	0:-	41.253:10
Interimsskulder	6.000:-	6.000:-
	<u>6.000:-</u>	<u>47.253:10</u>
<u>Eget kapital</u>		
Ing. saldo	73.405:88	114.157:51
Årets resultat	- <u>1.020:12</u>	- <u>40.751:63</u>
	<u>72.385:76</u>	<u>73.405:88</u>
SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	<u>78.385:76</u>	<u>120.658:98</u>

Stockholm den 5 september 1989


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den //
september 1989.


Hans Stenberg
Aukt. revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING	<u>1988</u>	<u>1987</u>
INTÄKTER		
Ränteintäkter Läkarnas kreditkassa	42.102:-	28.985:-
Donationer	110.000:-	129.895:70
Övriga intäkter	2:30	0:-
	<u>152.104:30</u>	<u>158.880:70</u>
KOSTNADER		
Avsättning 1989 resp. 1988 års Nordiska Radiologipris (80 % x 42.102:- resp. 80 % x 28.985:-)	33.682:-	23.188:-
Fonderad avkastning (20 % x 42.102:- resp. 20 % x 28.985:-)	8.420:-	5.797:-
Årets resultat	<u>110.002:30</u>	<u>129.895:70</u>
	<u>152.104:30</u>	<u>158.880:70</u>
BALANSRÄKNING	<u>1988-12-31</u>	<u>1987-12-31</u>
TILLGÅNGAR		
Omsättningstillgångar		
Svenska Läkares kreditkassa	456.755:05	334.114:05
Nordisk förening för medicinsk radiologi	0:-	41.253:10
Fordran avseende donation 46:e/45:e Nordiska Radiologikongressen	110.000:-	87.595:70
Lån för kongress	<u>30.000:-</u>	<u>0:-</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	<u>596.755:05</u>	<u>462.962:85</u>
SKULDER OCH EGET KAPITAL		
Kortfristiga skulder		
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	4.876:90	0:-
Nordiska radiologipriset	<u>33.682:-</u>	<u>23.189:-</u>
	38.558:90	23.189:-
Eget kapital		
Ing. behållning	439.773:85	304.081:15
Fonderad avkastning	8.420:-	5.797:-
Årets resultat	<u>110.002:30</u>	<u>129.895:70</u>
	<u>558.196:15</u>	<u>439.773:85</u>
SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	<u>596.755:05</u>	<u>462.962:85</u>

Stockholm den 5 september 1989


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den // september 1989.


Hans Stenberg
Aukt. revisor

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för 1989.

Föreningens ekonomi är mycket god. Kostnaderna täcks med medlemsavgifter och ränteintäkter och till detta kommer donationer vilket gör att årets resultat blir mycket gott med över 54.000 kronor. Detta påverkar föreningens kapital som har ökat från 72.000 till 127.000 kronor.

Mot ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1990 med 2 SEK per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna för medicinsk radiologi.

Umeåfonden har under 1989 vuxit med cirka 50.000 kronor beroende på ett gott ekonomiskt resultat från den 47:e nordiska kongressen i Linköping. Fonden uppgår nu till 607.000 kronor. Med fortsatt i stort sett oförändrat ränteläge kan 1990 års nordiska radiologpris förväntas öka i storlek. Priset uppgår för 1989 till drygt 40.000 kronor.

Högaktningsfullt bedömt av Eder skattmästare.

Stockholm den 1 juni 1990.



Hans Ringertz
Professor, skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1989</u>	<u>1988</u>
Medlemsavgifter	4.582:--	4.246:--
Donationer	56.165:--	0:--
Ränteintäkter	<u>10.087:69</u>	<u>8.443:79</u>
	70.834:69	12.689:79

Kostnader

Ordf och generalsekr utgifter	4.527:97	1.353:91
Bokföring och revision	11.499:--	12.331:--
Övriga kostnader	<u>25:--</u>	<u>25:--</u>
	16.051:97	13.709:91

ÅRETS RESULTAT	54.782:72	-1.020:12
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1989.12.31</u>	<u>1988.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Postgiro	79.767:32	14.978:60
Svenska Läkares kreditkassa	63.724:26	57.130:26
Lån	15.000:--	0:--
Fordran på Umeå-fonden	0:--	4.876:90
Interimsfordringar	<u>2.800:--</u>	<u>1.400:--</u>
	161.291:58	78.385:76
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL Kortfristiga skulder

Skuld till Umeå-fonden	25.123:10	0:--
Interimsskulder	<u>9.000:--</u>	<u>6.000:--</u>
	34.123:10	6.000:--
	=====	=====

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

<u>Eget kapital</u>	<u>1989.12.31</u>	<u>1988.12.31</u>
Ing saldo	72.385:76	72.405:88
Årets resultat	<u>54.782:72</u>	<u>- 1.020:12</u>
	127.168:48	72.385:76
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 161.291:58 =====	 78.385:76 =====

Stockholm den 1/juni 1990


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 6/juni 1990.


Hans Stenberg
Aukt revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1989</u>	<u>1988</u>
Ränteintäkter Läkarnas		
Kreditkassa	50.761:--	42.102:--
Donationer	37.295:--	110.000:--
Övriga intäkter	<u>1.404:--</u>	<u>2:30</u>
	89.460:--	152.104:30
 <u>Kostnader</u>		
Avsättning 1990 resp 1989		
års Nordiska Radiologipris		
(80% x 50.761:- resp 80%		
x 42.102:-)	40.609:--	33.682:--
Fonderad avkastning (20%		
x 50.761:- resp 20% x		
42.102:-)	10.152:--	8.420:--
Årets resultat	<u>38.699:--</u>	<u>110.002:30</u>
	89.460:--	152.104:30
	=====	=====

BALANSRÄKNING

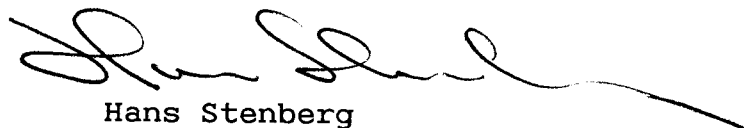
<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1989.12.31</u>	<u>1988.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Svenska Läkares		
Kreditkassa	521.403:05	456.755:05
Nordisk förening för		
medicinsk radiologi	25.123:10	0:--
Fordran avseende donation		
47:e Nordiska Radiologi-		
kongressen	91.130:--	110.000:--
Lån för kongress	<u>10.000:--</u>	<u>30.000:--</u>
 SUMMA TILLGÅNGAR	647.656:15	596.755:05
	=====	=====
 <u>SKULDER OCH EGET KAPITAL</u>		
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Nordisk Förening för		
Medicinsk Radiologi	0:--	4.876:90
Nordiska Radiologipriset	<u>40.609:--</u>	<u>33.682:--</u>
	40.609:--	38.558:90

<u>Eget kapital</u>	<u>1989.12.31</u>	<u>1988.12.31</u>
Ing behållning	558.196:15	439.773:85
Fonderad avkastning	10.152:--	8.420:--
Årets resultat	<u>38.699:--</u>	<u>110.002:30</u>
	607.047:15	558.196:15
SUMMA SKULDER		
OCH EGET KAPITAL	647.656:15	596.755:05
	=====	=====

Stockholm den 1/juni 1990


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 6/juni 1990.


Hans Stenberg
Aukt revisor

**Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi, 48. kongres i Århus
13. - 15. juni 1990**

**Referat af styremødet i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
Onsdag d. 13. juni 1990 kl. 10.00**

Til stede: Bent Langfeldt, Hans Ringertz, Knud P. Olesen, Jørgen Th. Jensen, Winnie Sommer, Erkki Koivisto, Örn Smári Arnaldsson, Jón Sigurdsson, Hans-Jørgen Smith, Peter Aspelin.

1.

Præsidenten åbnede mødet og bød velkommen til Århus.

Bent Langfeldt gennemgik programmet for den 48. kongres. I tilknytning til kongressen er der arrangeret to kurser, Basiskursus i MR-Imaging og Mammografi, screening og follow-up status. Kongressens foredrag vil foregå sideløbende i to forelæsningsale og hovedemnerne er knogler, kvalitetskontrol, karundersøgelser og intervention og kontraststoffer.

Der har været store problemer med opbygning af kongressen, idet kongreslokalerne er nær en konkurs. Ledelsen af lokalerne har været skiftet ud to gange under forløbet, senest for en måned siden. Der har endog været betalingsstandsning. Problemerne er imidlertid nu løst, men de har givet anledning til søvnløse nætter for præsidenten.

2.

Årsberetning.

2.1.

Pr. 01.01.90 tiltrådte det nye styre, der består af:

Præsident: Bent Langfeldt

Generalsekretær: Knud P. Olesen

Skatmester: Hans Ringertz

Danmark:

Jørgen Thorkild Jensen

Inge Møller

Winnie Sommer

Finland:

Erkki Koivisto

Reijo Salmi

Island:

Jón Sigurdsson

Kristjan Sigurjónsson

Norge:

Arne Heilo

Hans-Jørgen Smith

Sverige:

Peter Aspelin

Pål Svendsen

2.2.

Sekretariatet blev overtaget fra Tor Drevvatne d. 01.01.90. Der var ingen uløste sager.

Der blev ikke afholdt styremøde ved Riksstämman, og vi er derfor ikke blevet orienteret om det endelige resultat af den meget vellykkede 47. kongres i Linköping i september.

Der har været kontakter med Århus omkring planlægningen af den 48. kongres. Forberedelserne har været omhyggelige og i god tid. Det er først nu i Århus, at Bent Langfeldt fortæller om de sent opståede og vanskeligt løste problemer omkring kongressen og specielt udstillingslokalerne.

2.3.

Der forelå en hilsen fra Tor Drevvatne, der desværre ikke kunne deltage i kongressen på grund af en mindre operation.

2.4.

Der er ikke indkommet forslag til æresmedlemmer i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi

2.5.

Der er i ret tid indkommet forslag fra den danske forening til modtager af den Nordiske Radiologpris.

2.6.

Island rejste spørgsmålet om frekvensen af de nordiske kongresser i fremtiden. Man foreslog kongresser hvert andet år.

Koivisto mente, man burde holde fast ved årlige kongresser. Man må ikke blive skræmt af de store europæiske og internationale kongresser. Den nordiske ide bør opretholdes. Eventuelt kan man indføre engelsk som sprog for at tiltrække flere deltagere.

Fra islandsk side blev der svaret, at engelsk som kongressprog vil udtynde den nordiske ide. Det nordiske særpræg vil forsvinde, og dermed berettigelsen for kongresserne. Danmark støttede denne udlægning.

Det vedtages at holde møde ved Riksstämman med følgende emner: Kongresfrekvens og kongressprog.

2.7.

Det engelske navn for Foreningen blev atter diskuteret, men blev fastholdt.

2.8.

Ringertz rejste spørgsmålet, om foreningen kunne yde endorsement til Radiology Outreach Foundation. Man enedes om at bede om flere oplysninger om denne foundation før stillingtagen.

3.

Skatmester Hans Ringertz fremlagde regnskabet for såvel Foreningen som for Umeåfonden. Regnskaberne er revideret af autoriseret revisor Hans Stenberg. Økonomien er god, og skatmesteren foreslog uændret medlemsafgift. Renteindtægterne i Umeåfonden er så store, at den Nordiske Radiologpris bliver på 42.000 DDK.

Kapitalen i Foreningen beløber sig til 127.000 SEK, og i

Umeåfonden til 607.000 SEK.

I fremtiden indføres i Sverige en 30% beskatning af bankrenter, der trækkes af banken. Pengene kan ikke flyttes til Danmark, der har samme problem. Hans Ringertz vil iværksætte en professionel udredning.

Peter Aspelin finder, at revisionsudgifterne er for store og foreslår, at man undersøger andre løsninger.

Skatmesterens beretning om Foreningens økonomi og om Umeåfonden blev godtaget af Styret.

4.

Hverken skatmester eller generalsekretær er på valg i år.

5.

Den Danske Forening har som nordisk prismodtager peget på konstitueret overlæge Anne Grethe Jurik med følgende motivering: "Din store og lødige videnskabelige aktivitet herunder mange arbejder om polyarthrititis, specielt er du den her i Norden, der mest indgående har beskrevet de særlige forandringer, der ses ved pustulosis palmo-plantaris". Styret tog forslaget til efterretning.

6.

Forslagene til hæderspræsidenter og -sekretærer blev gennemgået og godtaget.

7.

Erkki Koivisto berettede om forberedelserne til den 49. kongres i Tammerfors. Tidspunktet er den 11.-14. juni. Der er valg mellem Tampere Hall, der er stort, nyt, bureaukratisk og dyrt og på den anden side Hotel Rosendahl, der ligger 3 km. fra centrum. Det er lidt småt, men der kan bo 300 deltagere. Det er økonomisk fordelagtigt. Der planlægges et tilknyttet kursus om PACS.

8.

Örn Arnaldsson fortalte herefter om forberedelserne til kongressen i Island i 1992. Den er planlagt til d. 23.-26. juni.

9.

Næste styremøde bliver under Riksstämman d. 06. december.

10.

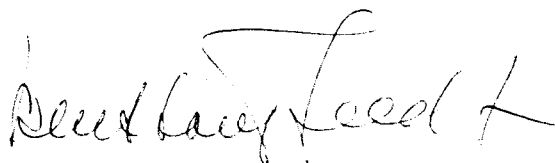
Præsidenten erklærede herefter styremødet for afsluttet.

Ved protokollen:



Knud P. Olesen
generalsekretær

Justeres:



Bent Langfeldt
præsident.



DK - 8000 Århus C., 20.12.1990

REFERAT

S T Y R E L S E S M Ø D E

I

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Stockholm-Älvsjö 6. december 1990

1. Beretning vedr. 48. nordiske radiologkongres i Århus 1990

Præsidenten aflagde beretning om kongressens forløb og kongresskassereren fremlagde regnskabet, som udviste et overskud på godt og vel 100.000 DKK.

Kongresledelse har besluttet - efter at alle lån er tilbagebetalt at yde 50.000 SEK til Nordisk Forening for medicinsk Radiologi, således at det overdrages styrelsens arbejdsudskott at forvalte beløbet.

Resterende overskud vil blive tilstillet Dansk selskab for diagnostisk radiologi, idet beløbet skal anvendes til rejselegater til yngre radiologer - medlemmer af DSDR - til deltagelse i en nordisk kongres.

Styrelsen erklærede sig enig heri.

2. Forberedelser til 49. nordiske radiologkongres i Tampere 1991

Præsident elect Koivisto redegjorde for forberedelserne til kongressen, som vil finde sted på Hotel Rosendahl, hvor der både er plads til videnskabelige forhandlinger samt udstilling og hotelsenge til ca. 100 deltagere.

Koivisto gennemgik det stipulerede program, som både hvad videnskab og sociale tiltag ser særdeles lovende ud.

De foreløbige tryksager blev gennemgået og enkelte rettelser tilføjet.

Koivisto efterlyste garantispørgsmålet, dersom en kongres skulle give underskud. Det er styrelsens opfattelse, at det formelt er Nordisk Forening, der står som arrangør og derfor også formelt er økonomisk ansvarlig. Der skønnes ikke at være brug for yderligere forhandling herom.

3. Forberedelser til 50. kongres i Reykjavik 1992

Örn Arnaldsson redegjorde for de foreliggende planer.

1. circulære blev fremlagt.

Man drøftede nærmere det forhold, at kongressen bærer nr. 50 - og at der i den anledning nok burde være en historisk markering af begivenheden. Arnaldsson vil kontakte de enkelte nationer med henblik herpå.

4. Nordisk forening for medicinsk radiologis officielle navn

Foreningens engelske navn er, som det står anført på vort brev-papir: Scandinavian Society of Radiology.

Flere har anvendt betegnelsen: Nordic Society, bl.a i den nye version af Acta radiologica.

Styrelsen er af den opfattelse, at Scandinavian-betegnelsen er fuldt dækkende, og at betegnelsen i angelsaksiske lande helt og fuldt dækker vort nordiske område, medens betegnelsen 'Nordic' hos amerikanere, canadiere o.a. også går på andre nordiske himmelstrøg, Canada, Alaska, Grønland etc.

Styrelsen pålagde Præsidenten at informere redaktøren af Acta, at foreningens navn er: Scandinavian Society of Radiology.

5. De nordiske radiologkongressers fremtid

I henhold til tidligere beslutning afholdes de nordiske kongresser hver år uanset de internationale og regionale kongresser.

Dette har været et stående ønske hos yngre radiologer, som ikke har kunnet afse eller få bevilget rejsepenge til oversøiske, fjert-liggende kongresser på mere eller mindre eksotiske pladser.

Fra svensk og dansk side ser man helst de nordiske kongresser afholdt hver 2. år, idet de store kongresser RSNA, ICR, EAR og den australasiske kongres i de senere år har tiltrukket mange nordiske kolleger.

Styrelsen kan for nærværende ikke tage stilling til spørgsmålet, idet det er en sag, som skal afgøres in plenum.

Afgørende for vor indstilling til spørgsmålet vil formentlig blive den endelige stillingtagen til de internationale kongresser under ISR, et spørgsmål som formentlig afgøres ved den international kongres i Singapore.

6. Eventuelt

Arne Heilo, Oslo fremførte at man vil søge at afholde kongres i Oslo 1993 og tilstræbe tilknytning til kongres for neuroradiologerne og børneradiologerne. Denne tilknytning kan få betydning for den tids-mæssige placering af kongressen.

Ringertz fremførte, at man indtil videre blev bestemt nok måtte overlade til de nationale foreninger at afgøre, om kongres skal afholdes i tur og orden i berørte land. Man må diskutere spørgs-målet igen ved styrelsesmødet i Tampere.

Koivisto fremførte påny det finske ønske om at gøre engelsk til forhandlingssproget. Spørgsmålet har været drøftet flere gange. Præsidenten kunne oplyse, at spørgsmålet sidst blev drøftet ved den 46. kongres i Bergen og at der dengang atter blev fastslået, at forhandlingssprogene i henhold til stadgarna er dansk, norsk eller svensk, men at engelsk kan anvendes, dersom en deltager ikke behersker et af disse sprog.

Flere nordiske søsterselskaber anvender engelsk, og man kan oå fremføre, at engelsk som forhandlingssprog måske kunne tiltrække ikke-nordiske deltagere, specielt efter åbningen af det **udvidede** fællesmarked. Såfremt finnerne vil fremsætte forslag om ændring af stadgarna skal dette ske i henhold til stadgarnas § 24.

Mødet hævet.

Bent Langfeldt, referent.

Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi, 48. kongres i Århus
13. - 15. juni 1990

Referat af åbningsmødet
Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
Onsdag d. 13. juni 1990 kl. 16.00

1.

Præsident Bent Langfeldt åbnede mødet og bød velkommen til Århus. Programmet for kongressen blev kortfattet gennemgået, og det sociale program blev fremlagt. Præsidenten kom også ind på problemerne omkring kongressens opbygning, specielt problemerne med ledelsesskift og truende konkurs for kongreslokalerne.

Århus' historie blev berørt helt fra vikingetiden over etableringen af et bispesæde i 948, afbrænding af byen af den "kullede greve" i 1329, over opgangsperioder og stilstand frem til nu en driftig universitetsby med 260.000 indbyggere.

2.

Som justeringsmand af dagens protokol foreslog præsidenten kongressens sekretær Thorkild Christensen. Forslaget blev godtaget med applaus.

3.

Generalsekretæren oplæste navnene på de afdøde medlemmer, og forsamlingen mindedes dem med et øjeblikks stilhed:

Fra Danmark:

Annelise Breidal, Jørgen Konnerup, Peder Valdemar Nissen, Thomas Peder Rosendahl.

Fra Finland:

Marja Vappu Koulumies, Sakari Mustakallio, Juhani Vihtori Uusitalo.

Sakari Mustakallio var hædersmedlem af den Nordiske Forening, han var professor i Røntgenologi i Finland og hædersordførende i den Finske Forening.

Fra Sverige:

Bertil Engberg, Ivan Hermodsson, Niels-Erik Säterborg.

4.

Styrets beretning:

Foreningen har 2291 medlemmer og 21 hædersmedlemmer

4.1.

Pr. 01.01.90 tiltrådte det nye styre, der består af:

Præsident: Bent Langfeldt

Generalsekretær: Knud P. Olesen

Skatmester: Hans Ringertz

Danmark:

Jørgen Thorkild Jensen

Inge Møller

Winnie Sommer

Finland:

Erkki Koivisto

Reijo Salmi

Island:

Jón Sigurdsson

Kristjan Sigurjónsson

Norge:

Arne Heilo

Hans-Jørgen Smith

Sverige:

Peter Aspelin

Pål Svendsen

4.2.

Der blev ikke afholdt styremøde ved Riksstämman. Vi er derfor ikke blevet orienteret om det endelige økonomiske resultat af den

vellykkede 47. kongres i Linköping i september.

Sekretariatet var overtaget fra Tor Drevvatne pr. 01. 01. 91. Der var ingen uløste problemer.

På styremødet dags dato rejste Island spørgsmålet om den fremtidige frekvens af nordiske kongresser og foreslog kongresser hvert andet år. Koivisto mente derimod, at man burde holde fast ved årlige nordiske kongresser. Man må ikke blive skræmt af de store europæiske og internationale kongresser. Eventuelt kan man indføre engelsk som kongressprog for at tiltrække flere deltagere. Fra islandsk side blev der svaret, at engelsk sprog ville udtynde den nordiske ide og dermed berettigelsen af kongresserne. Danmark støttede dette svar.

Det blev besluttet, at kongresfrekvens og kongressprog skulle være emner på det kommende styremøde ved Riksstämman.

5.

Regnskaberne for såvel Foreningen som for Umeåfonden blev fremlagt af skatmesteren. Økonomien er god med en kapital i Foreningen på 127.000 SEK og i Umeåfonden på 607.000 SEK.

Hans Ringertz foreslog uændret medlemsafgift.

Regnskaberne er som tidligere revideret af autoriseret revisor Hans Stenberg.

Regnskaberne godtoges med applaus, og der meddeltes styret ansvarsfrihed.

6.

Generalsekretæren oplæste herefter forslagene til hæderspræsidenter og -sekretærer ved kongressen:

Præsidenter

Sekretærer

Niels Egund

Gunnar Stake

Frode Lærum

Jørgen Th. Jensen

Paul Edholm

Åse Wagner

Holger Pettersson

Jörg Andresen

Bengt Rosengren

Jørgen Jørgensen

Bent Madsen

Kjell Levorstad

Gunnar Kvam

Poul Stage

Poul E. Andersen

Vidar Engh

Trygve Aakhus

Thorkil Christensen

Arnulf Skjennald

Verner Chr. Steenskov

Peter Aspelin

Johan Edgren

Ilkka Suramo

Axel Haubek

Per Thommesen

Hans-Jørgen Smith

Anne Grethe Jurik

Kari Haugen

Forsamlingen godtog forslagene med akklamation.

7.

Der var ikke indkommet forslag fra nogen af de nordiske foreninger om udnævnelse af nye hædersmedlemmer.

8.

Der var ikke indkommet forslag til behandling på mødet.

9.

Præsidenten foreslog at sende en hilsen til de ikke tilstedeværende æresmedlemmer. Forslaget blev hilst med applaus.

10.

Den Nordiske Radiologpris. Der var indkommet forslag fra den Danske Forening om at tildele konstitueret overlæge Anne Grethe Jurik den Nordiske Radiologpris med følgende motivering: "Din store og lødige videnskabelige aktivitet, herunder mange arbejder om polyarthrititis, specielt er du den her i Norden, der mest indgående har beskrevet de særlige forandringer, der ses ved pustulosis palmo-plantaris".

Præsidenten overrakte diplommet og en check på godt 40.000 DDK.

11.

Herefter indtog præsident Bent Langfeldt talerstolen og holdt Forssell-forelæsningen:

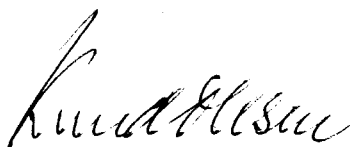
"Nordic Radiology at the Crossroads".

12.

Herefter fulgte nogle praktiske bemærkninger om den efterfølgende åbningshøjtidelighed og det senere wellcome-party, alt i Musikhuset.

Da ingen ønskede ordet under eventuelt erklærede præsidenten herefter mødet for afsluttet.

Ved protokollen:



Knud P. Olesen
generalsekretær



Bent Langfeldt
præsident



Thorkild Christensen
kongres-sekretær

**Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi, 48. kongres i Århus
13. - 15. juni 1990**

**Referat af afslutningsmødet
Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
Fredag d. 15. juni kl.15.00**

1.

Præsidenten bød velkommen og meddelte, at Finland inviterer til næste års kongres i Tammerfors. Tidspunktet er fastlagt til d. 11. - 14. juni 1991.

2.Navnene på de foreslåede styremedlemmer for den kommende periode, 01.01.91 - 31.12.91, er følgende:

Danmark:

Jørgen Th. Jensen

Inge Møller

Finland:

Timo Paakkala

Reijo Salmi

Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam

Island:

Börkur Adalsteinsson

Örn Smári Arnaldsson

Norge:

Arne Heilo

Hans-Jørgen Smith

Sverige:

Peter Aspelin

Pål Svendsen

Forslagene blev godtaget.

3.

Som præsident for 1991 blev foreslået Erkki Koivisto. Valget blev gennemført med akklamation.

Generalsekretæren og skatmesteren vælges for fireårige perioder og er ikke på valg i år.

3.1.

Herefter fik præsident elect Erkki Koivisto ordet og fortalte om planlægningen af kongressen i Tammerfors 1991. Der vil blive lagt stor vægt på kvalitet. Kongressens hovedemner vil blive: Intervention, ultralyd, MR, isotopdiagnostik og dynamiske hjerteundersøgelser. Onkologi, cancerrespons.

I september vil der blive udsendt et brev til alle de nordiske sekretærer.

Kongressens motto skal være: "Alle tiders kongres".

3.2.

Præsident Bent Langfeldt oplyste, at den 50. kongres bliver i Reykjavík i 1992. Den foreslåede præsident, Örn Arnaldsson vil kunne træffes under banketten i aften.

4.

Som revisor udpegedes igen autoriseret revisor Hans Stenberg.

5.

Som justeringsmand blev ud over præsidenten foreslået kongressekretær Thorkild Christensen. Forslaget blev godtaget med akklamation.

6.

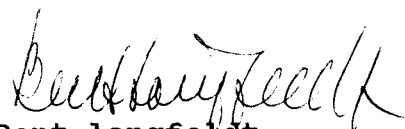
Præsidenten afsluttede mødet med en tak til deltagerne og specielt en varm tak til alle medarbejdere, udstillere, sponsorer

og annoncører.

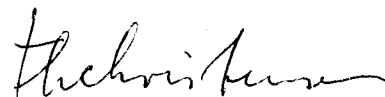
Ved protokollen:



Knud P. Olesen
generalsekretær



Bent Langfeldt
præsident



Thorkild Christensen
kongres-sekretær

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för 1990.

Föreningens ekonomi är liksom de senaste åren mycket god. Kostnaderna täcks i det närmaste med medlemsavgifter och ränteintäkter men eftersom inga donationer i år tillförts föreningen utan till Umeåfonden innebär det ett mindre underskott med 4.000 kronor som årets resultat. Detta påverkar föreningens kapital som har minskat från 127.000 till 123.000 kronor.

Trots ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren med hänsyn till underskottets ringa andel av kapitalet oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1991 med 2 SEK per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna för medicinsk radiologi.

Umeåfonden har under 1990 vuxit med drygt 60.000 kronor beroende på ett gott ekonomiskt resultat från den 48:e nordiska kongressen i Århus. Fonden uppgår nu till närmare 672.000 kronor. Med fortsatt i stort sett oförändrat ränteläge kan 1991 års nordiska radiologpris ännu en gång förväntas öka i storlek. Priset uppgick för 1990 till närmare 60.000 kronor.

Högaktningsfullt utfört och bedömt av Eder skattmästare.

Stockholm den 15 maj 1991.



Hans Ringertz
Professor, skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1990</u>	<u>1989</u>
Medlemsavgifter	5.178:--	4.582:--
Donationer	0:--	56.165:--
Ränteintäkter	<u>10.060:94</u>	<u>10.087:69</u>
	15.238:94	70.834:69

Kostnader

Ordf och generalsekr utgifter	8.820:80	4.527:97
Bokföring och revision	10.405:--	11.499:--
Övriga kostnader	<u>80:--</u>	<u>25:--</u>
	19.305:80	16.051:97
ÅRETS RESULTAT	-4.066:86	54.782:72
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1990.12.31</u>	<u>1989.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Postgiro	16.054:46	79.767:32
Svenska Läkares kreditkassa	71.900:26	63.724:26
Lån	75.000:--	15.000:--
Interimsfordringar	<u>5.400:--</u>	<u>2.800:--</u>
	168.354:72	161.291:58
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

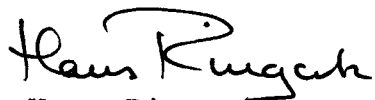
Skuld till Umeå-fonden	36.253:10	25.123:10
Interimsskulder	<u>9.000:--</u>	<u>9.000:--</u>
	45.253:10	34.123:10
	=====	=====

46

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

<u>Eget kapital</u>	<u>1990.12.31</u>	<u>1989.12.31</u>
Ing saldo	127.168:48	72.385:76
Årets resultat	<u>- 4.066:86</u>	<u>54.782:72</u>
	123.101:62	127.168:48
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 168.354:72 =====	 161.291:58 =====

Stockholm den 15/5 1991


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 16 maj 1991.


Hans Stenberg
Aukt revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1990</u>	<u>1989</u>
Ränteintäkter Läkarnas		
Kreditkassa	74.096:--	50.761:--
Donationer	50.000:--	37.295:--
Övriga intäkter	<u>0:--</u>	<u>1.404:--</u>
	124.096:--	89.460:--
	=====	=====
<u>Kostnader</u>		
Övriga kostnader	51:--	0:--
Avsättning 1991 resp 1990		
års Nordiska Radiologipris		
(80% x 74.096:- resp 80%		
x 50.761:-)	59.277:--	40.609:--
Fonderad avkastning (20%		
x 74.096:- resp 20% x		
50.761:-)	14.819:--	10.152:--
Årets resultat	<u>49.949:--</u>	<u>38.699:--</u>
	124.096:--	89.460:--
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1990.12.31</u>	<u>1989.12.31</u>
<u>Omsättningsstillgångar</u>		
Svenska Läkares		
Kreditkassa	694.839:05	521.403:05
Nordisk förening för		
medicinsk radiologi	36.253:10	25.123:10
Fordran avseende donation		
47:e Nordiska Radiologi-		
kongressen	0:--	91.130:--
Lån för kongress	<u>0:--</u>	<u>10.000:--</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	731.092:15	647.656:15
	=====	=====
<u>SKULDER OCH EGET KAPITAL</u>		
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Nordiska Radiologipriset	<u>59.277:--</u>	<u>40.609:--</u>
	59.277:--	40.609:--

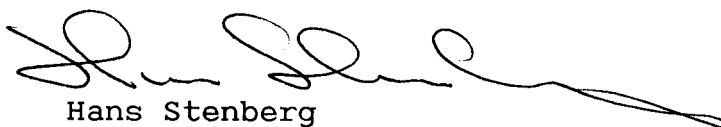
"UMEÅ-FONDEN"

	<u>1990.12.31</u>	<u>1989.12.31</u>
<u>Eget kapital</u>		
Ing behållning	607.047:15	558.196:15
Fonderad avkastning	14.819:--	10.152:--
Årets resultat	<u>49.949:--</u>	<u>38.699:--</u>
	671.815:15	607.047:15
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 731.092:15 =====	 647.656:15 =====

Stockholm den 15/5 1991


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 6 maj 1991.


Hans Stenberg
Aukt revisor

Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 49. kongres i Tammerfors

11. - 14. juni 1991

Referat af styremødet i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi

Tirsdag d. 11. juni 1991 kl. 12.00

Til stede: Erkki Koivisto, Hans Ringertz, Knud P. Olesen, Jørgen Th. Jensen, Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam, Timo Paakkala, Reijo Salmi, Örn Smári Arnaldsson, Birna Jónsdóttir, Hans-Jørgen Smith.

1.

Præsidenten åbnede mødet og bød velkommen til Tammerfors.

Det konstateredes, at mødet var beslutningsdygtigt, da der var mere end 7 medlemmer til stede.

Præsidenten berettede om problemer omkring kongressens opbygning og økonomi. Det havde været nødvendigt at ændre lokalisation fra hotel Rosendahl til Tammerforshuset på grund af kongressens størrelse. Dette medførte øgede udgifter i størrelsesordenen 100.000 FM. Der havde også været problemer med sponsorering, der medførte et indtægtstab i samme størrelse. Der var imidlertid arbejdet meget intenst med den tekniske udstilling, og det var lykkedes at få solgt den godt.

Ved en stor arbejdsindsats og ved styrkelse af kongressens profil både videnskabeligt og socialt er det muligt fortsat at afholde nordiske kongresser hvert år, mente Koivisto, der ikke deler den defaitisme, der de senere år har sneget sig ind i det nordiske, radiologiske kongresarbejde.

Koivisto propagerede for indførelse af engelsk som kongressprog, som det allerede er gjort i flere andre nordiske medicinske

foreninger med godt resultat.

Det blev fra anden side fremholdt, at kongressen mister sin specielle berettigelse som nordisk kongres, hvis man forlader de nordiske sprog som kongressprog.

2.

Årsberetning.

2.1.

Pr. 01.01.91. tiltrådte det nye styre, som består af:

Præsident: Erkki Koivisto

Generalsekretær: Knud P. Olesen

Skatmester: Hans Ringertz

Styremedlemmer:

Danmark:

Jørgen Thorkild Jensen

Inge Møller

Finland:

Timo Paakkala

Reijo Salmi

Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam

Island:

Örn Smári Arnaldsson

Birna Jónsdóttir

Norge:

Arne Heilo

Hans-Jørgen Smith

Sverige:

Pål Svendsen

Peter Aspelin

2.2.

Referatet fra styremødet og protokollen fra 48. kongres i Århus 1990 var med beklagelse endnu ikke udsendt af generalsekretæren

og må derfor udsættes til senere gennemgang.

2.3.

Referatet fra styrelsesmødet under Riksstämman i Stockholm d. 6. december 1990 blev gennemgået. Præsident Bent Langfeldt fremlagde beretning om 48. kongres i Århus, der gav et overskud på godt 100.000 DKK. Heraf overdrages 50.000 DKK til Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.

Præsident elect Koivisto redegjorde for forberedelserne til kongressen i Tammerfors. Spørgsmålet om økonomisk ansvar, hvis en kongres giver underskud blev rejst af Koivisto. Styrelsen konkluderede, at det formelt er den Nordiske Forening, der er arrangør og derfor også økonomisk ansvarlig.

Örn Arnaldsson fremlagde planer og berettede om forberedelserne til den 50. kongres i Reykjavík 1992.

På mødet blev det endnu en gang fastslået, at Foreningens engelske navn er SCANDINAVIAN RADIOLOGICAL SOCIETY. Tanker om at anvende ordet "Nordic" afvises med den begrundelse, at ordet i den engelsktalende verden opfattes som modsætning til "Southern" og ikke refererer til vore nordiske lande, der derimod dækkes af ordet "Scandinavian".

2.4.

Örn Arnaldsson redegjorde for arbejdet med den 50. kongres i Island i 1992. Tidspunktet er fastlagt til d. 23. - 26. juni (efter kontakt med den svenske ambassade for ikke at kollidere med midsommerhelgen). Der er bestilt nyindrettede og velegnede kongreslokaler, og der bookes hoteller i Reykjavík. Der udsendes indbydelser gennem de nordiske foreningers sekretariater i sommer. Den nordiske neuroradiologforening vil holde møde i tilslutning til kongressen i Island. Örn Arnaldsson vil ved afslutningsmødet i Tammerfors orientere bl.a. med en video.

2.5.

Hans-Jørgen Smith orienterede (i fortsættelse af tidligere skriftlig orientering) om den 51. kongres i Norge. Det har ikke været muligt at kombinere kongressen med et møde for neuroradiologerne. Den norske forening har derfor besluttet ikke at afholde mødet i 1993, men først i 1994. Mødet bliver i Oslo,

og Skjennald er udpeget som kommende præsident.

2.6.

Om den 52. kongres skal Sverige tage stilling til, om de vil holde mødet i 1995 eller 1996, og hvor de planlægger at holde mødet. Dette skal fremlægges på styrelsesmødet i Island 1992.

2.7.

Der er ikke indkommet forslag til æresmedlemmer i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.

2.8.

Der er i ret tid indkommet forslag til modtager af den Nordiske Radiologpris fra den Finske Forening.

3.

Skatmester Hans Ringertz fremlagde regnskabet, der som tidligere er revideret af autoriseret revisor Hans Stenberg. Foreningens kapital er på 123.000 SEK. Skatmesteren anbefalede uændret medlemsafgift.

3.1.

Umeåfonden er vokset og har nu en kapital på 672.000 SEK. Dette medfører en Nordisk Radiologpris på næsten 40.000 FM.

Skatmesterens beretning om Foreningens økonomi og om Umeåfonden blev godtaget af Styret.

4.

Valg af skatmester og generalsekretær.

Begge vælges for 4-årige funktionsperioder. Det er efterfølgende oplyst, at skatmesteren er valgt første gang i 1979. Han er derfor på valg ved afslutningsmødet. Generalsekretæren er valgt i 1989 og er derfor ikke på valg.

5.

Den Finske Forening har som nordisk prismodtager peget på Med.dr. Jyrki Kreula for hans generelle videnskabelige indsats og specielt for hans arbejde: "A new method for investigating the

sampling technique of fine needle aspiration biopsy". Invest Radiol 25: 245-249, 1990. Arbejdet har vakt stor international interesse. Styret tog forslaget til efterretning.

6.

Forslag til ærespræsidenter og -sekretærer ved kongressen:

Præsidenter

Sekretærer

C-G. Standertskjöld-Nordenstam

P. Hekali

S. Soimakallio

K. Levorstad

L. Holsti

S. Pyrhönen

P. Jakobsson

H. Modig

H. Svensson

K. Kiviniitty

A. Brahme

M. Pitkänen

H. Ringertz

Leena Kivisaari

I. Suramo

Anu Alanen

B. Langfeldt

Hanna Mäkäraäinen

M. Kormano

V. Myllylä

A. Hemmingsson

Raili Raininko

P. Taskinen

T. Hakala

B. Rosengren

R. Salmi

U. Eriksson

Ö. Arnaldsson

J. Pyhtinen

E. Laasonen

Eeva Nordman

Inkeri Elomaa

U. Wegelius

P. Dean

Forslagene blev godtaget.

7.

Præsident Koivisto foreslog at sende en hilsen til de fraværende æresmedlemmer. I stedet for et telegram vil man sende et brev med et program.

8.

Erkki Koivisto foreslog at hylde professor Carl Erik Unnéus, tidligere generalsekretær og hovedredaktør af Foreningens 60 års historie. På åbningsmødet vil præsidenten motivere hyldesten og overrække et diplom og en NR 49 kongresmedalje i sølv (silver).

Forslaget blev godtaget med applaus.

8.1.

Forsell-forelæseren, professor Lars Holsti vil blive hyldet med en tilsvarende NR 49 kongresmedalje i bronze.

9.

Næste styremøde bliver under Riksstämman i Stockholm i december.

10.

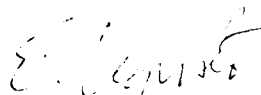
Præsidenten erklærede derefter styremødet for afsluttet.

Ved protokollen:



Knud P. Olesen
generalsekretær

Justeres:



Erkki Koivisto
præsident

Referat af styremøde

Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi

torsdag d. 28. november 1991

Stockholmsmässan, Älvsjö.

Til stede: Erkki Koivisto, Hans Ringertz, Knud P. Olesen, Margit Mantoni, Reijo Salmi, Börkur Adalsteinsson, Örn Arnaldsson, Hans-Jørgen Smith, Peter Aspelin, Pål Svendsen.

1.

Præsidenten åbnede mødet, der konstateredes beslutningsdygtigt med over 7 medlemmer af styret til stede.

2-3.

Protokollerne for åbnings- og afslutningsmøder i Århus og Tammerfors og protokollen for styremødet i Tammerfors blev gennemgået uden kommentarer.

4.

Koivisto berettede om kongressen i Tammerfors. Der henvises til den udsendte beretning.

Deltagelsen var dårlig i forhold til prognosen specielt fra Danmark, medens den finske deltagelse var bedre end prognosen. Koivisto fandt, det var vigtigt at bygge økonomien op omkring nogle hovedsponsorer, der så blev plejet og "fik noget for pengene". "After-care" er også vigtig for fortsat gode forbindelser med industrien. Abstract-bogen bliver udsendt til alle nordiske universitetsklinikker, hvorved også annoncerne spredes.

Koivisto har lavet et arkiv over opbygningen af kongressen, som vil blive sendt til generalsekretæren.

Regnskabet blev gennemgået, men foreligger endnu ikke færdigt. Et overskud på godt 40.000 FM vil kunne fordeles til Foreningen og Umeåfonden efter styrelsens beslutning.

5.

Fra Radiologforeningen i Finland var udsendt et forslag til alle styremedlemmer, hvori der argumenteres for indførelse af engelsk som kongressprog. Forslaget formulerer et ændringsforslag for punkt 5 i "allmän arbetsordning for kongresser i Nordisk Forening för Medicinsk Radiologi":

"Arbetsutskottet kan medgiva också sådana radiologer, som ej tillhör någon av de nationella radiologföreningarna rätt att deltaga i kongressen. Föredrag bör hållas på engelska. I diskussioner kan engelska eller nordiska språk (svenska, danska, norska) användas."

I diskussionen blev det fra dansk side fremhævet af Margit Mantoni, at man var klar over, at sprogproblemet for finnerne var stort og tiltagende, og man var positivt stemt for løsningen med engelsk som kongressprog.

En lignende holdning blev fremlagt af Hans-Jørgen Smith fra norsk side. Det blev dog fremhævet, at den kommende styrelse ikke kunne bindes, idet problemet først måtte behandles i den nye norske styrelse.

Fra svensk side fremholdt Hans Ringertz, at det jo allerede nu var muligt at holde foredrag på engelsk, hvis man ikke beherskede et nordisk sprog. Pål Svendsen støttede også status quo ved at fremhæve, at de nordiske kongresser blev holdt for det nordiskes skyld.

Styret har således ikke nogen afklaret indstilling.

Forslaget vil efter stadgarnas paragraf 24 af generalsekretæren blive tilstillet de nationale foreningers styrelser med ovennævnte uafklarede indstilling fra det nordiske styre med henblik på udtalelser fra de nationale foreninger før det kommende møde i Reykjavik, så styret kan udarbejde et definitivt forslag til beslutning på Nordisk Forenings møde.

6.

Angående samarbejdet indenfor styrets arbejdsudskot havde præsidenten udarbejdet en oversigt over generalsekretærens opgaver, som blev modtaget som klar og praktisk. Koivisto blev bedt om også at udarbejde en oversigt over præsidentens opgaver og lovede at gøre det hurtigt og sende den til Örn Arnaldsson. Hans Ringertz overvejer at udarbejde en tilsvarende for

skattmästarens opgaver.

7.

Foreningen har ikke valgte revisorer, men udpeger traditionelt en revisor, som er professionel. Det er ikke helt i overensstemmelse med stadgarnes paragraf 23, der omtaler valg af revisorer. De nationale foreninger må tage det op til diskussion, så styret eventuelt kan udforme et forslag om enten ændring af stadgarna eller ændring af praksis. Generalsekretæren vil skrive til de nationale foreninger.

8.

Arnaldsson berettede om forberedelserne til kongressen i Reykjavik d. 23.-26. juni 1992. Indbydelsen forelå i fortryk sammen med blanketter og et stort brochuremateriale. Det vil snart blive udsendt til de nationale foreninger. Forberedelserne går således godt, kun kan økonomien vække lidt bekymringer, da firmaerne er tilbageholdende. Det aftales derfor at søge at påvirke de enkelte landes nationale firmaer.

Hans Ringertz berettede, at det er ønskværdigt, at en videnskabelig forening har en kapital, der er tilstrækkeligt stor til at kunne dække underskuddet fra en økonomisk totalfiasko af en kongres. Sådanne situationer kan opstå, og gjorde det f.ex. i kølvandet på Golf-krisen.

Umeåfonden har en kapital på ca. 700.000 Skr.

9.

De næste kongresser bliver: Oslo 15.-17. juni 1994 og Uppsala 1996.

10.

Om den nordiske radiologpris mente Koivisto, at den blev for stor i fremtiden, hvis den kun uddeles hvert andet år. Han mente derfor den i de år, da der ikke er kongresser, kunne uddeles til nordiske fællesprojekter, f.ex. multicenter studier. Problemet bør tages op i de nationale foreninger: Skal prisen bestående af to års renter uddeles hvert andet år, eller skal renterne for det ene år gå ind i kapitalen, eller skal prisen på ikke-kongres år uddeles på anden måde? Det vil kunne kræve ændring af stadgarna,

og generalsekretæren vil derfor forelægge problemet til diskussion i de nationale foreninger.

11.

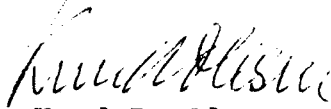
Næste styremøde blev fastsat til tirsdag d. 23. juni 1992 kl. 18.30 i Reykjavik.

Under övriga ärenden bragte Arnaldsson det nordiske radiologmærke på tale. Han spurgte om, hvordan og på hvilket sprog teksten bør være. Arnaldsson ville i det hele taget gerne have mærkets historie klarlagt. Koivisto ville skrive mærkets historie og sende den til Arnaldsson.

12.

Mødet afsluttes.

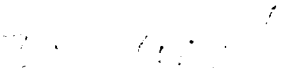
Ved protokollen



Knud P. Olesen

generalsekretær

Justeres



Erkki Koivisto

præsident

Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 49. kongres i Tammerfors

11. - 14. juni 1991

Referat af åbningsmødet

Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi

Tirsdag d. 11. juni kl. 16.00

1.

Præsident Erkki Koivisto åbnede mødet og bød velkommen til Tammerfors.

Præsidenten berettede om de dårlige auspicer kongressen var blevet til under. Internationalt drejede det sig om krigen i Mellemøsten, der selvom den ikke direkte involverede de nordiske lande, dog havde afsmittende virkninger overalt i vor verden, blandt andet med trusler om terror mod transport.

På det nordiske plan drejede problemerne sig generelt om den dårlige økonomi og specielt om en industri, der var utilfreds med udstillingerne i forbindelse med de nordiske kongresser.

Problemerne kan imidlertid løses ved en stor arbejdsindsats, der har som mål at højne profilen for de nordiske kongresser på alle områder. Den videnskabelige profil er søgt styrket ved valg af aktuelle emner og invitation af fremstående foredragsholdere samt tilknytning af symposier. I dette tilfælde et symposium om PACS. Det sociale aspekt er søgt styrket ved gode fælles aktiviteter og et udbygget ledsagerprogram. Her i Tammerfors er der specielt lavet et børneprogram.

Denne indsats har på nuværende tidspunkt resulteret i mere end 600 deltagere af alle kategorier.

Præsidenten forklarede til slut, at der var en lokal busstrejke igang. Kongressens transport var dog sikret, men der kunne måske opstå lidt problemer omkring afgangstiderne.

Den tidligere kongressekretær kunne på grund af andre forpligtigelser ikke varetage funktionen, hvorfor docent Timo Paakkala fra den 1. januar har overtaget funktionen.

2.

Valg af justeringsmand udsattes til afslutningsmødet.

3.

Generalsekretøren oplæste navnene på de afdøde medlemmer.

Fra Danmark:

Henning Kodahl, Verner Steenskov.

Fra Finland:

Axel Brehmer, Paavo Karjalainen, Marketta Karkinen-Jääskeläinen,
Paavo Klami, Bror-Åke Söderlund, Rauno Torsti, Tarmo Wacklin.

Fra Norge:

Morten Eek, Gabriel Heiberg Solem. Kjell Trættemberg.

Fra Sverige:

Bror Brodén, Bertil Engberg, Gösta Forssman, Bengt Frost, Ivan
Hermodsson, Curt Lagergren, Björn Molin, Nils-Erik Säterborg,
Anders Törnvall.

Forsamlingen mindedes de afdøde ved et øjeblikks stilhed.

4.

Styrets beretning:

4.1.

Pr. 01.01.91. tiltrådte det nye styre, som består af:

Præsident: Erkki Koivisto

Generalsekretær: Knud P. Olesen

Skatmester: Hans Ringertz

Styremedlemmer:

Danmark:

Jørgen Thorkild Jensen

Inge Møller

Finland:

Timo Paakkala

Reijo Salmi
Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam

Island:
Örn Smári Arnaldsson
Birna Jónsdóttir

Norge:
Arne Heilo
Hans-Jørgen Smith

Sverige:
Pål Svendsen
Peter Aspelin

4.2.

Efter den velykkede 48. kongres i Århus 1990 blev der et økonomisk overskud på 100.000 DKK. Heraf overføres 50.000 SEK til den Nordiske Forening, således at det overdrages styrelsens arbejdsudskott at forvalte beløbet.

4.3.

På styrelsesmødet d. 6. december 1990 diskuteredes blandt andet de nordiske radiologkongressers fremtid. Det er blevet fremført, at eftersom de europæiske kongresser i fremtiden vil blive afholdt hvert andet år, bliver det måske sværere at få industrien til at deltage hvert år i nordiske kongresser. Industrien udgør en vigtig del af den økonomiske baggrund for de fleste internationale kongresser og således også for de nordiske. Fra svensk og dansk side ser man helst, at de nordiske kongresser afholdes hvert andet år for at undvige kollision med de store internationale kongresser.

Styrelsens indstilling var, at man ikke definitivt bestemmer at afholde de nordiske kongresser hvert andet år. I stedet blev det besluttet, at hvert nordisk land efter tur indtil videre kan bestemme, om det vil afholde næste kongres om et eller to år.

4.4.

På styrelsesmødet dags dato blev planerne for kongressen i

Reykjavík 1992 fremlagt.

Norge meddelte, at de vil arrangere den følgende kongres i Oslo i 1994.

Den Svenske Forening skal beslutte, om den vil afholde den følgende kongres i 1995 eller 1996 og meddele beslutningen ved mødet i Island 1992.

4.5.

Præsident Koivisto fremhævede, at styrelsen nøje må følge udviklingen og specielt være opmærksom på, at de gode relationer til industrien bibeholdes.

5.

Skatmesteren gav en kort gennemgang af regnskabet for såvel Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi som for Umeå-fondet. Økonomien er god. Foreningens kapital er 123.000 SEK og i Umeå-fondet er der 672.000 SEK. Regnskabet er revideret af autoriseret revisor Hans Stenberg. Styrelsen blev meddelt ansvarsfrihed.

6.

Generalsekretæren oplæste forslagene til ærespræsidenter og ærressekretærer ved kongressen:

Præsidenter

Sekretærer

C-G. Standertskjöld-Nordenstam

P. Hekali

S. Soimakallio

K. Levorstad

L. Holsti

S. Pyrhönen

P. Jakobsson

H. Modig

H. Svensson

K.Kiviniitty

A. Brahme

M. Pitkänen

H. Ringertz

Leena Kivisaari

I. Suramo

Anu Alanen

B. Langfeldt

Hanna Mäkäräinen

M. Kormano

V. Myllylä

A. Hemmingsson

Raili Raininko

P. Taskinen

T. Hakala

B. Rosengren

R. Salmi

U. Eriksson

Ö. Arnaldsson

J. Pyhtinen

E. Laasonen

Eeva Nordman

Inkeri Elomaa

U. Wegelius

P. Dean

Forslaget blev godtaget med akklamation.

7.

Der var ikke fra nogen af de nordiske foreninger indkommet forslag om udnævnelse af æresmedlemmer.

8.

Præsidenten foreslog at fremsende en hilsen til ikke tilstedeværende æresmedlemmer. Det blev foreslået at sende kongressens program og abstractbog med et brev. Dette blev godtaget med akklamation.

9.

Den Nordiske Radiologpris. Der var fra den Finske Forening indkommet forslag om at tildele Medicine Doctor Jyrki Kreula den Nordiske Radiologpris for hans generelle videnskabelige indsats

og specielt for hans arbejde: "A new method for investigating the sampling technique of fine needle aspiration biopsy". Invest Radiol 25: 245-249, 1990. Arbejdet har vakt stor international interesse.

Præsidenten overrakte diplommet og en check på næsten 40.000 FM.

10.

Præsidenten hylkede herefter professor Carl-Erik Unnéus og fremhævede Unnéus' interesse for foreningsvirksomhed, der startede allerede i studietiden. Han blev medicine licentiat i krigsåret 1941 og tjenstgjorde som læge. Hans militære rang er sanitetsmajor.

Professor Unnéus blev røntgenspecialist i 1947 og publicerede sin doktorafhandling 10 år senere. I 1966 blev han udnævnt til professor honoris causa.

Professor Unnéus var i 20 år medlem af styrelsen for Radiologforeningen i Finland, blandt andet som ordförande. For 1 år siden blev han hedersordförande i Foreningen. Han er hedersmedlem i flere europæiske radiologforeninger, således også i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi, som han var generalsekretær for gennem 13 år.

Vi skylder Carl-Erik Unnéus særlig stor taknemmelighed for den indsats han har gjort som hovedredaktør af vor Forenings 60 års historie.

Styrelsen i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi har besluttet at tildele professor Carl-Erik Unnéus den 49. Nordiske Radiologkongres' medalje i sølv i taknemmelighed for hans indsats som hovedredaktør af Foreningens 60 års historie.

11.

Ingen ønskede ordet under eventuelt, og præsidenten afsluttede mødet.

Herefter introducerede præsidenten Forssell-forelæsningen ved at minde om professor Frimann-Dahls forslag i 1951 om at hylde Gösta Forssell ved hvert år på kongresserne at holde en Gösta Forssell forelæsning. At holde forelæsningen er ærefuldt.

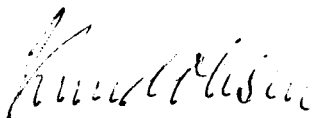
Professor Lars Holsti har siden 1968 været professor i radioterapi og onkologi ved Helsingfors Universitet og er aktiv i flere internationale organisationer. Han har desuden gennem 11 år været ordförande i Finska Cancerselskabet. Derpå fulgte Forssell-forelæsningen:

Professor Lars Holsti

"Tumörtillväxt. Terapeutiska implikationer".

Herefter hædrede præsidenten professor Lars Holsti ved at overrække ham den 49. Nordiske Radiologkongres' medalje i bronze.

Ved protokollen:



Knud P. Olesen
generalsekretær



Erkki Koivisto
president



Timo Paakkala
kongres-sekretær

Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 49. kongres i Tammerfors

11. - 14. juni 1991

Referat af afslutningsmødet

Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi

Fredag d. 14. juni kl. 12.00

1.

Præsidenten åbnede mødet og bød velkommen.

Der blev omdelt en dagsorden, forfattet af præsidenten.

Præsident Koivisto udtalte tilfredshed med deltagelsen i kongressen. Der havde deltaget: 366 aktive medlemmer, 74 ledsagere, 15 børn og 165 tekniske deltagere. Ialt 620 deltagere.

Præsidenten følte sig overbevist om, at den gode stemning ved kongresserne kommer til at fortsætte, og så optimistisk på fremtiden for de nordiske kongresser. Det er vigtigt at fremlægge en anderledes agenda for møderne, så de bevarer en skarp profil.

2.

Der indkaldtes forslag til justeringsmand til at dække såvel åbningsmødet som afslutningsmødet. Kongres-sekretær Timo Paakkala blev foreslået. Forslaget blev godtaget med akklamation.

3.

Protokoller fra åbningsmødet 1991 samt fra åbningsmødet og afslutningsmødet 1990 forelå endnu ikke fra generalsekretæren.

4.

Præsidenten meddelte, at Island inviterer til næste års kongres i Reykjavík.

5.

Generalsekretæren læste forslagene til styremedlemmer for den

kommende periode, fra d.01.01.92 til 31.12.1992.

Danmark:

Aksel Haubek

Inge Møller

Finland:

Pirkko Kellokumpu-Lehtinen

Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam

Island:

Örn Smári Arnaldsson

Baldur Fr. Sigfússon

Einar Steingrímsson

Norge:

Arne Heilo

Hans-Jørgen Smith

Sverige:

Peter Aspelin

Pål Svendsen

Forslaget blev godtaget med akklamation

6.

Som ordførende og præsident for 1992 og kongressen i Island blev foreslået Örn Smári Arnaldsson. Forslaget blev godtaget med akklamation.

6.1.

Generalsekretæren er ikke på valg i år.

6.2.

Skatmesteren er på valg i år. Hans Ringertz har erklæret sig villig til genvalg. Der kom ikke andre forslag, og forsamlingen foreslog genvalg med akklamation.

7.

Revisoren skal egentlig ikke vælges, men udpeges, da det er en professionel, betalt funktion. Autoriseret revisor Hans Stenberg, Stockholm, blev genudpeget.

8.

Örn Smári Arnaldsson fik herfter overrakt kæden af præsident Koivisto som tegn på værdigheden som præsident i 1992.

Den kommende præsident benyttede lejligheden til at takke organisationskomiteen i Tammerfors for en velgennemført kongres, der vil blive stående længe i vort minde. Specielt blev der rettet en tak til præsident Koivisto for hans store arbejdsindsats.

Herefter inviterede Örn Arnaldsson til Kongressen i Island 1992. Tidspunktet er fastlagt til 23. - 26. juni, der ikke kolliderer med midsommerhelgen. Der er bestilt velegnede lokaler. Reykjavík og Island blev introduceret med en video.

I tilslutning til kongressen i Reykjavík vil der blive afholdt nordisk neuroradiologmøde.

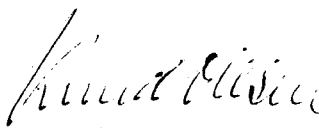
9.

Præsidenten afsluttede herefter mødet og ønskede alle en god sommer. Den 49. kongres er afsluttet.

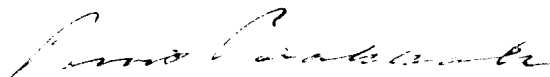
Ved protokollen:



Erkki Koivisto
præsident



Knud P. Olesen
generalsekretær



Timo Paakkala
kongres-sekretær

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för 1991.

Föreningens ekonomi är liksom de senaste åren god. Kostnaderna täcks ej med medlemsavgifter och ränteintäkter eftersom båda dessa poster minskat under året och inga donationer tillförts föreningen utan till Umeåfonden. Detta innebär tillsammans med ökade kostnader för såväl styrelsen som bokföring och revision ett underskott med närmare 33.000 kronor som årets resultat. Detta påverkar föreningens kapital som har minskat från 123.000 till 90.000 kronor.

Mot ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren med hänsyn till underskottets andel av kapitalet och föreningens förväntade nya externa åtaganden en ökad medlemsavgiftsdebitering för 1992 från nuvarande 2 SEK per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna för medicinsk radiologi. Den nuvarande medlemsavgiften är oförändrad sedan mer än 20 år.

Umeåfonden har under 1991 vuxit med cirka 60.000 kronor beroende på ett gott ekonomiskt resultat från den 49:e nordiska kongressen i Tammerfors. Fonden uppgår nu till mer än 745.000 kronor. Trots något sjunkande ränteläge kan 1992 års nordiska radiologpris förväntas ha oförändrad storlek. Priset uppgick för 1991 liksom för 1990 till närmare 60.000 kronor.

Högaktningsfullt utfört och bedömt av Eder skattmästare.

Stockholm den 11 juni 1992.



Hans Ringertz
Professor, skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1991</u>	<u>1990</u>
Medlemsavgifter	4.124:--	5.178:--
Ränteintäkter	<u>7.235:86</u>	<u>10.060:94</u>
	11.359:86	15.238:94
 <u>Kostnader</u>		
Ordf och generalsekr utgifter	23.127:44	8.820:80
Bokföring och revision	20.750:--	10.405:--
Övriga kostnader	285:--	80:--
Räntekostnader	<u>4:--</u>	<u>0:--</u>
	44.166:44	19.305:80
 ÅRETS RESULTAT	 -32.806:58 =====	 -4.066:86 =====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1991.12.31</u>	<u>1990.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Postgiro	38.447:07	16.054:46
Svenska Läkares kreditkassa	38.855:26	71.900:26
Lån	50.000:--	75.000:--
Interimsfordringar	0:--	5.400:--
Övriga fordringar	<u>3.565:--</u>	<u>0:--</u>
	130.867:33 =====	168.354:72 =====

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

Skuld till Umeå-fonden	21.253:10	36.253:10
Interimsskulder	<u>19.319:19</u>	<u>9.000:--</u>
	<u>40.572:29</u>	<u>45.253:10</u>

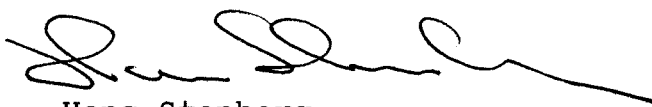
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

<u>Eget kapital</u>	<u>1991.12.31</u>	<u>1990.12.31</u>
Ing saldo	123.101:62	127.168:48
Årets resultat	<u>-32.806:58</u>	<u>- 4.066:86</u>
	90.295:04	123.101:62
SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	130.867:33 =====	168.354:72 =====

Stockholm den 11/6 1992


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 12 juni 1992.


Hans Stenberg
Aukt revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1991</u>	<u>1990</u>
Ränteintäkter Läkarnas		
Kreditkassa	74.548,00	74.096,00
Donationer	60.000,00	50.000,00
Övriga intäkter	<u>1,00</u>	<u>0,00</u>
	134.549,00	124.096,00
	=====	=====
<u>Kostnader</u>		
Övriga kostnader	0,00	51,00
Avsättning 1992 resp 1991		
års Nordiska Radiologipris		
(80% x 74.548 resp 80% x 74.096)	59.638,00	59.277,00
Fonderad avkastning (20% x		
74.548 resp 20% x 74.096)	14.910,00	14.819,00
Årets resultat	<u>60.001,00</u>	<u>49.949,00</u>
	134.549,00	124.096,00
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1991.12.31</u>	<u>1990.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Svenska Läkares kreditkassa	785.111,05	694.839,05
Nordisk förening för		
medicinsk radiologi	<u>21.253,10</u>	<u>36.253,10</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	806.364,15	731.092,15
	=====	=====
 SKULDER OCH EGET KAPITAL		
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Nordiska Radiologipriset	<u>59.638,00</u>	<u>59.277,00</u>
	<u>59.638,00</u>	<u>59.277,00</u>

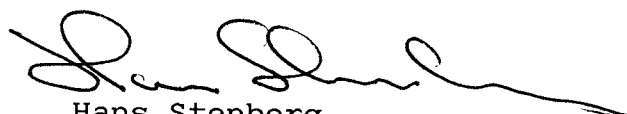
"UMEÅ-FONDEN"

<u>Eget kapital</u>	<u>1991.12.31</u>	<u>1990.12.31</u>
Ing behållning	671.815,15	607.047,15
Fonderad avkastning	14.910,00	14.819,00
Årets resultat	<u>60.001,00</u>	<u>49.949,00</u>
	<u>746.726,15</u>	<u>671.815,15</u>
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 806.364,15 =====	 731.092,15 =====

Stockholm den 11/6 1992


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 12/11/1992.


Hans Stenberg
Aukt revisor



Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 50. kongres i Reykjavík

23. - 26. juni 1992

Referat af styremødet i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi

Tirsdag d. 23. juni 1992 kl. 18.00

Til stede: Örn Arnaldsson, Hans Ringertz, Knud P. Olesen, Aksel Haubek, Winnie Sommer, Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam, Baldur Sigfusson, Einar Steingrímsson, Tor Ole Kjellelland, Peter Aspelin og Pål Svendsen.

1.

Præsidenten åbnede mødet og bød velkommen til Reykjavík.

Det konstateredes, at mødet var beslutningsdygtigt, da der var 11 medlemmer til stede.

2.

Der var ingen kommentarer til referaterne fra styremøder og foreningsmøder i 1991.

Generalsekretærens beretning koncentreredes omkring de tre punkter, der tidligere var behandlet i referatet fra styremødet i Älvsjö d. 28. november 1991:

2.1.

På baggrund af det finske forslag og senere diskussioner havde styrets arbejdsudskot formuleret ændringsforslag om sidste punktum i afsnit 5 af "allmän arbetsordning för kongresser": I föredrag bör engelska prefereras.

Punktet blev diskuteret. Pål Svendsen fremførte den svenske forenings synspunkt om uændret formulering. Dette havde været omhyggeligt behandlet i Sverige, og de svenske stemmer ville være imod, men man var ikke indstillet på noget korstog.

Standertskjöld-Nordenstam argumenterede for ændringen og fik støtte af Aksel Haubek, der fremhævede, at "det nordiske" ikke blot var sproget, men i høj grad også det geografisk-regionale og kulturelle. Tor Ole Kjellelland støttede og mente, det ville være som vitaminer for kongressen - og nødvendigt, hvis samarbejdet med de baltiske stater øgedes. Presidenten støttede og fremhævede, at inviterede gæster til kongressen var tøvende eller undslog at komme på grund af forståelsesproblemer.

Ændringsforslaget kom til afstemning: Otte for, to imod og een undlod at stemme. Forslaget var hermed vedtaget til fremlæggelse ved åbningsmødet og endelig afstemning ved afslutningsmødet.

2.2.

Omkring den nordiske radiologpris var indkommet et forslag fra Finland, som arbetsutskottet havde behandlet og tilpasset til det eksisterende reglement for den nordiske radiologpris:

Paragraf 1 og 2 uændret.

Ny paragraf 3: De år, då den nordiska radiologkongressen inte arrangeras, delar föreningen ut Umeå-fondens avkastning till et samnordiskt forskningsprojekt.

Ansökan ställes til generalsekreteraren och insändes före den 1. oktober. En forskningsplan och en plan över användningen av stipendiet skall bifogas ansökan. Styrelsen beslutar om utdelingen av stipendiet före utgången av året. Styrelsen kan besluta, att dela stipendiet i flera stipendier.

De, som erhåller stipendiet, bör vid nästkommande kongress presentera en redogörelse över användningen av stipendiet.

Paragraf 3 -> 4 med tilføjelsen:

De år, pris ej utdelas, avsätts samma avkastning till stipendium.

Paragraf 4 -> 5.

Paragraf 5 -> 6.

Paragraf 6 -> 7 med tilføjelsen: De år, stipendium skall utannonseras genom de nationella föreningars försorg, åligger det skattemästaren att påminna de nationella styrelser om utannonseringen.

Paragraf 7 -> 8.

Dette forslag blev eenstemmigt vedtaget til fremsættelse på foreningsmøderne.

Styrelsen bør nedsætte et udvalg bestående af et medlem fra hvert land til at vurdere ansøgningerne.

2.3.

I tilslutning til ovennævnte blev det diskuteret om en indsendt forespørgsel om økonomisk støtte til Nordisk lärobok i radiologi ikke var et naturligt første skridt på stipendievejen. Det blev besluttet at betagte brevet som en ansøgning og foreslå første stipendium (1993) uddelt som en produktionsstøtte for at holde kostprisen for studenterne lavere.

2.4.

Angående revisorer i foreningen blev det eenstemmigt vedtaget at foreslå valg af 2 revisorer, hvoraf een bør have været president tidligere. Der fortsættes uændret med udpeget professionel revisor.

3.

Hans Ringertz aflagde beretning om foreningens regnskab. Økonomien er egentlig god, men foreningen kører faktisk med underskud, da indtægterne, medlemsbidragene, er ude af relation med udgifterne. F. ex. koster det SEK 50.000 at invitere tre baltiske radiologer, men foreningens indtægt fra medlemmerne er bare på SEK 5.000 pr. år.

Årets underskud er på SEK 33.000 og kapitalen er mindsket til 90.000.

Umeåfonden er øget med SEK 60.000 til 745.000 efter et godt økonomisk resultat i Tammerfors.

Skattmästaren foreslog herefter at øge medlemsbidragene fra de nuværende 2 til 5 SEK pr år.

Regnskabet blev godkendt og forslaget vedtaget.

4.

President Örn Arnaldsson berettede om kongressen, at der var over 200 aktive deltagere fra de øvrige nordiske lande, hvilket var betydeligt mere end i Tammerfors. Ialt ca. 420 deltagere. 106 foredrag og 12 posters. Annonceringen havde været aktiv og rettidig. Der var inviteret 12 nordiske og 4 engelsksprogede forelæsere fordelt med 2 - 3 indenfor hvert af kongressens hovedemner. Den tekniske udstilling var på 126 kvadratmeter á SEK 2000, hvilket var tilfredsstillende under hensyntagen til firmaernes store transportomkostninger. Det sociale program var udvidet, da det var den 50. kongres, med bl.a. underholdning i den Islandske Opera og en turisttur til Tingvellir. Økonomien synes at balancere omkring nulpunktet.

5.

Forberdelserne til den 51. nordiske kongres i Oslo 14. - 17. juni 1994 med Arnulf Skjennald som foreslået president forløber efter planerne.

6.

NR 52 vil finde sted i Uppsala 11. - 14. juni 1996 med professor Uno Erikson som foreslået president.

7.

NR 53 skal finde sted i Danmark. Tid og sted er endnu ikke fastlagt.

8.

Generalsekretæren var på valg for perioden 1994 til 1997. Knud Olesen var villig til genvalg, og der var ikke andre forslag.

9.

Der var rettidigt indkommet forslag fra den finske forening om udnævnelse af professor Erkki Koivisto som hædersmedlem. Tilsvarende fra den islandske forening om professor Asmundur Brekkan. Presidenten motiverede begge udnævnelser med enig støtte fra styret.

10.

Følgende forslag til

hæderspresidenter	og	kongressekretærer
Uffe Dyreborg		Gunilla Svane
Alf Kolbenstvedt		Gunnar Berglund
Sven-Ola Hietala		Gudmundur Eliasson
Anders Hemmingsson		Hans-Jørgen Smith
C.-G. Standertskjöld-Nordenstam		Tor Ole Kjellelland
Peter Aspelin		Aksel Haubek
Ingvar Skalpe		Pål Svendsen
Kaj Ericsson		Per H. Nakstad
Arnulf Skjennald		Johan Edgren
Erkki Koivisto		Anders Magnusson
Frode Lærum		Margit Mantoni
Kjell Bergström		Erkki Laasonen
Asmundur Brekkan		Staffan Sandström
Peter Holmberg		Torgil Möller

blev godkendt.

11.

Den islandske forening havde indstillet kongresekretæren Baldur

F. Sigfússon til den nordiske radiologpris, der i år går op på SEK. 60.000. Presidenten motiverede tildelingen med hans værdifulde arbejde indenfor mammografiforskningen og specielt det kendte arbejde, "Clustered Breast Calcifications" publiceret i Acta Radiologica.

12.

De fraværende hædersmedlemmer vil modtage en hilsen med abstrakt- og programbog.

Foreningens 13 døde medlemmer vil blive mindet på åbningsmødet.

13.

Næste styremøde fastsattes til torsdag d. 26. november 1992 kl. 12.00 i Älvsjö ved Riksstämman.

14.

Der var intet under eventuelt og mødet afsluttedes, så deltagerne kunne deltage i en velkomstreception med sang og musik i Galleriet i Hafnafjörður.

Ved protokollen:



Knud P. Olesen
generalsekretær

Justeres:



Örn Smári Arnaldsson

president

Referat af styremøde
Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
torsdag d. 26. november 1992
Stockholmsmässan, Älvsjö.

Til stede: Örn Arnaldsson, Hans Ringertz, Knud P. Olesen, Peter Aspelin, Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam, Eli Marie Sager og Arnulf Skjennald. Da der således kun var 6 medlemmer af styret tilstede (+ presidenten in spe), var mødet ikke beslutningsdygtigt, men Pål Svendsen og Ulf Borander kiggede ind og kunne tilkaldes fra andre møder om nødvendigt.

1.

Præsidenten åbnede mødet og bød velkommen.

2-3.

Protokollerne fra åbnings- og afslutningsmøder i Reykjavík blev gennemgået uden kommentarer. Der var heller ikke kommentarer til protokollen fra styremødet i Reykjavík.

4.

Örn Arnaldsson berettede om forløbet af kongressen i Reykjavík. Beretningen er vedlagt dette referat i kopi. Mødedeltagerne roste arrangementet, der betegnedes som meget vellykket.

Økonomien var overordentlig god. Dette er så meget mere rosværdigt, som prognoserne havde været dårlige grundet industriens tilbageholdenhed overfor udstilling og deltagelse i Island. Det foreløbige regnskab ligeledes vedlagt i kopi. Overskuddet på 94.000 SEK overføres til Foreningen og disponeres efter styrets beslutning.

5.

Foreningens fremtidige økonomi blev ridset op af Hans Ringertz. De faste udgifter er på ca 30.000 SEK, nemlig revision 4.000, bogføring 8.000 og ca 15.000 til rejser for generalsekretær og skattemästare. De faste indtægter er på 12.000, nemlig 5 kr. for

hvert nordisk medlem.

Det er derfor nødvendigt at tilføre foreningen midler fra kongressernes overskud, som det sker i år. Samtidig kan det siges, at Umeåfondens kapital er tilstrækkelig til, at renterne betinger en radiologpris af ganske betragtelig størrelse. Det blev derfor diskuteret, om fonden burde vokse yderligere. Ringertz har tidligere fremført, at fonden bør have en størrelse, så den kan dække en total katastrofe for en kongres. Hertil vil ca. 1 million være tilstrækkeligt. Fonden vokser automatisk, idet 20% af renterne tillægges kapitalen hvert år.

Skjennald foreslog, at der fremfor at øge Umeåfonden yderligere blev startet en sikkerhedsfond, hvori der kunne akkumuleres kapital nødvendig til at imødegå katastrofer. Aspelin mente, at det kunne blive nødvendigt at bruge nogle af Foreningens midler til at kompensere styremedlemmernes udgifter ved mødedeltagelse delvist.

Der blev sat spørgsmålstegn ved, om det var sikkert at have hele Umeåfondens kapital anbragt ét sted i tider, der er så økonomisk ustabile. Hans Ringertz vil diskret undersøge sikkerheden af anbringelsen i den svenske lægeforenings pensionskasse.

Omkring overførelsen af kongressernes overskud til Foreningen og eventuelt Umeåfonden blev det iøvrigt fremhævet, at størrelsen af den del af overskuddet, der blev overført, blev besluttet af de nationale foreninger og kongresstyrelser.

6.

Skjennald berettede om planerne for NR 51 i Oslo 1994. Kongressenteret er bestilt. Tre dage op til kongressen vil der være symposier omkring tromboembolisk sygdom. Kongressen vil iøvrigt være opbygget omkring en model, hvor dagen startes med refresher kurser, der følges op med frie foredrag, og dagen afsluttes med workshops. Neuro- og børneradiologi kongresserne vil blive tilknyttet.

Man har planer om, at den nordiske prismodtager skal holde Forssell-forelæsningsen, hvilket alle fandt var en god ide.

7.

Der var ingen nyheder om kongressen i Sverige 1996. Danmark har endnu ikke udpeget sted eller navne for kongressen i 1998.

Hvis kongresserne fremover holdes hvertandet år, vil Island have kongressen med 20 års intervaller. Alle fandt, at det var for meget, og man enedes om, at Island holder kongres med ca. 10 års interval, idet der hermed er taget højde for at kongresserne igen skulle blive afholdt hvert år.

8.

Der var ingen indvendinger mod arbejdsudskottets forslag om engelsk som foredragssprog i Oslo, og det vil blive gennemført. Ved afslutningsmødet i Oslo skal forsamlingen så tage kongressproget i fremtiden op til afstemning.

I forbindelse med sprogdiskussionen blev problemerne omkring de baltiske lande berørt. Ingen forestiller sig, at de så at sige indlemmes i den Nordisk Forening, men man er indstillet på støtte. Skjennald foreslog, at de enkelte lande foreslår de nationale udenrigsministerier at yde støtte til baltisk radiologers deltagelse i de nordiske kongresser. Der synes at være en tendens til at Finland støtter Estland, Sverige støtter Letland og Norge og Danmark støtter Litauen.

9.

Behandlet under punkt 5.

10.

Intet under eventuelt.

11.

Næste styremøde ved Riksstämman 1993.

12.

President Örn Arnaldsson sluttede mødet og takkede for godt samarbejde. Hans Ringertz formulerede tak til presidenten og styret i Island for godt arbejde og en fin kongres.

Ved protokollen

justeres

Knud P. Olesen
generalsekretær

Örn Arnaldsson
præsident



**Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 50. kongres i Reykjavík
23. - 26. juni 1992**

**Referat af åbningsmødet
Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
Onsdag d. 24. juni 1992 kl. 09.30**

1.

President Örn Smári Arnaldsson åbnede mødet og bød på islandsk velkommen til præsident Vigdis Finnbogadóttir og fortsatte herefter på engelsk med velkomst til de udenlandske gæster og nordiske deltagere.

Presidenten gennemgik programmet for åbningsmødet og for hele åbningsceremonien og berettede om det sociale program, der senere på dagen omfattede en reception i Reykjavíks rådhus og en forestilling i den Islandske Opera.

Det var nu 3. gang, at den nordiske kongres blev holdt i Island, men i fremtiden vil de nordiske møder kun blive holdt hvertandet år, så næste møde i Island bliver måske først i år 2012.

2.

Generalsekretæren oplæste navnene på afdøde medlemmer af foreningen, der blev mindet af forsamlingen ved et øjeblikks stilhed:

Fra Danmark: Preben Ahlgren, J.Fischer Christensen, Ole Heede, Ellen Kühl og Kaj Spendser.

Fra Norge: Ivar Berg og Margit Skrede.

Fra Sverige: Bror Brodén, hædersmedlem af den svenske forening for medicinsk radiologi, Bengt Frost, Stig Löfstedt, Gunnar Moberg, Carl Sandström, generalsekretær i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi 1937-1953 og Anders Törnvall.

3.

Herefter fulgte forslagene til:

hæderspresidenter	og	kongressekretærer
Uffe Dyreborg		Gunilla Svane
Alf Kolbenstvedt		Gunnar Berglund
Sven-Ola Hietala		Gudmundur Eliasson
Anders Hemmingsson		Hans-Jørgen Smith

C.-G. Standertskjöld-Nordenstam	Tor Ole Kjellevand
Peter Aspelin	Aksel Haubek
Ingvar Skalpe	Pål Svendsen
Kaj Ericsson	Per H. Nakstad
Arnulf Skjennald	Johan Edgren
Erkki Koivisto	Anders Magnusson
Frode Lærum	Margit Mantoni
Kjell Bergström	Erkki Laasonen
Asmundur Brekkan	Staffan Sandström
Peter Holmberg	Torgil Möller

Forslaget blev godtaget med akklamation.

4.

Generalsekretærens beretning koncentreredes om de tre punkter, der tidligere var diskuteret ved styremødet i november 1991 og nu i Reykjavík:

4.1.

På finsk foranledning havde styret efter afstemning (8 for, 2 imod, en undlod at stemme) udformet et kort ændringsforslag til "Allmän arbetsordning för kongresser", 5. afsnit, sidste punktum: I föredrag och diskussioner bör nordiska språk (svenska, danska, norska) prefereras, men om föredragshållaren inte behärskar ett nordiskt språk, kan engelska användas". Dette punktum foreslås ændret: " I föredrag bör engelska prefereras".

4.2.

Omkring den nordiske radiologpris var indkommet et forslag fra Finland, som arbetsutskottet havde behandlet og tilpasset til det eksisterende "Reglemente för Nordiska Radiologpriset":

Paragraf 1 og 2 uændret.

Ny paragraf 3: De år, då den nordiska radiologkongressen inte arrangeras, delar föreningen ut Umeå-fondens avkastning till et samnordiskt forskningsprojekt.

Ansökan ställes til generalsekreteraren och insändes före den 1. oktober. En forskningsplan och en plan över användingen av stipendiet skall bifogas ansökan. Styrelsen beslutar om utdelingen av stipendiet före utgången av året. Styrelsen kan besluta, att dela stipendiet i flera stipendier.

De, som erhåller stipendiet, bör vid nästkommande kongress presentera en redogörelse över användingen av stipendiet.

Paragraf 3 -> 4 med tilføjelsen:

De år, pris ej utdelas, avsätts samma avkastning till stipendium.

Paragraf 4 -> 5.

Paragraf 5 -> 6.

Paragraf 6 -> 7 med tilføjelsen: De år, stipendium skall utannonseras genom de nationella föreningars försorg, åligger det skattemästaren att påminna de nationella styrelser om utannonseringen.

Paragraf 7 -> 8.

4.3.

Angående revisorer i foreningen blev det på styremødet eenstemmigt vedtaget at foreslå valg af 2 revisorer, hvoraf een bør have været president tidligere. Der fortsættes uændret med udpeget professionel revisor.

Disse tre punkter vil styret bede medlemmerne overveje under kongressen. De vil så på afslutningsmødet blive taget op til afgørelse og eventuel afstemning.

5.

Skattemästaren, Hans Ringertz aflagde beretning om foreningens regnskab. Økonomien er egentlig god, men foreningen kører faktisk med underskud, da indtægterne, medlemsbidragene, er ude af relation med udgifterne. F. ex. koster det SEK 50.000 at invitere tre baltiske radiologer, men foreningens indtægt fra medlemmerne er bare på SEK 5.000 pr. år.

Årets underskud er på SEK 33.000 og kapitalen er mindsket til 90.000.

Umeåfonden er øget med SEK 60.000 til 745.000 efter et godt økonomisk resultat i Tammerfors.

Skattemästaren foreslog herefter at øge medlemsbidragene fra de nuværende 2 til 5 SEK pr år.

Regnskabet blev godkendt, styret blev meddelt ansvarsfrihet og forslaget om øget medlemsbidrag på 5 SEK pr. år blev vedtaget uden andre forslag.

6.

Styret indstillede professor Asmundur Brekkan og professor Erkki Koivisto som hædersmedlemmer af Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi på foranledning af den islandske og den finske forening.

Presidenten gennemgik deres curriculum vitae og sagde om Asmundur Brekkan at han var blevet professor ved Islands Universitet i 1983 og havde publiceret mange artikler om radiologiske emner, men også talrige avis- og magasinartikler om andre emner. Om Erkki Koivisto sagde presidenten, at han havde været visiting professor ved University of Missouri og siden 1978 professor ved Tampere Universitet. I 1976 var han sekretær for kongressen i Oulu og 1991 president for kongressen i Tammerfors.

De nye hædersmedlemmer blev hilst med akklamation.

7.

Presidenten motiverede tildelingen af den Nordiske Radiologpris til kongressens sekretær, docent Baldur F. Sigfússon for hans videnskabelige arbejde indenfor mammografi. Hans vigtigste publikation er "Clustered Breast Calcifications", som blev publiceret i Acta Radiologica. Den citeres ofte af andre forfattere. Nylig har han skrevet kapitlet om bryst diagnostik i nordisk lärobok i radiologi.

Baldur Sigfússon fik overrakt et diplom og en chek på nær 60.000 SEK.

8.

Ingen ønskede ordet under eventuelt og det egentlige åbningsmøde var hermed slut.

Forssell forelæsningen blev holdt af professor Asmundur Brekkan: "Kan vi vad vi förmår?"

Imellem åbningsceremoniens afsnit var der en meget smuk musikalsk underholdning ved Hamrahlidarkórinn under direktion af Torgerdur Ingólfssdóttir

Tilslut erklærede præsidenten den tekniske udstilling for åben.

Ved protokollen:



Knud P. Olesen
generalsekretær



Örn S. Arnaldsson
president



Baldur F. Sigfússon
kongressekretær



Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi 50. kongres i Reykjavík
23. - 26. juni 1992

Referat af afslutningsmødet
Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi
Fredag d. 26. juni kl. 16.00

1.

President Örn Arnaldsson åbnede mødet og takkede medlemmerne for den store deltagelse i kongressen. Presidenten takkede også den neuroradiologiske forening for samarbejdet om mødet. De indbudte gæster blev takket, og specielt rettede presidenten en tak til firmaerne for deres støtte. Nycomed har været hovedsponsor og blev fremhævet herfor.

2.

Som justeringsmand for dagens møde og også for åbningsmødet valgtes kongressekretær Baldur Sigfússon.

3.

Punktet "föreningsärenden" omhandlede de tre forslag som styret havde fremlagt på åbningsmødet. Sagerne blev genfremlagt af generalsekretæren:

3.1.

Sproget ved kongresserne:

På finsk foranledning havde styret efter afstemning (8 for, 2 imod, en undlod at stemme) udformet et kort ændringsforslag til "Allmän arbetsordning för kongresser", 5. afsnit, sidste punktum: I föredrag och diskussioner bör nordiska språk (svenska, danska, norska) prefereras, men om föredragshållaren inte behärskar ett nordiskt språk, kan engelska användas". Dette punktum foreslås ændret: "I föredrag bör engelska prefereras".

Presidenten spurgte om forsamlingen kunne godtage forslaget, eller om nogen ønskede ordet.

Pål Svendsen ønskede ordet: Styret for den nordiske forening består af to dele: 1. arbejdsudskottet og 2. de nationale repræsentanter. Som repræsentant for det svenske styre i den sidstnævnte gruppe fremhævede Pål Svendsen, at kongresssproget havde været meget extensivt og omhyggeligt diskuteret i de svenske nationale organer, så den svenske indstilling var helt klar. Selvom man forstår problemerne, mener man ikke at ændring af sproget vil være en god løsning, men vil indebære risici for det fremtidige nordiske sammenhold. Det svenske styre argumenterer klart for ikke at ændre teksten.

Pål Svendsen tilføjede, at hvis sprogændringen blev vedtaget, ville man ikke starte nogen protestaktion.

Herefter fik Erkki Koivisto ordet: Svensk er ikke længere obligatorisk i de finske skoler og sprogproblemet vil være stigende. Det er i overensstemmelse med tidens udviklinger på andre områder at åbne overfor Europa, og man må forberede sig til den europæiske "impact". Sprogændringen vedrører kun det videnskabelige program og er nødvendig af hensyn til indbudte gæster og et eventuelt øget samarbejde med de baltiske stater.

Presidenten gennemførte herefter en afstemning, der resulterede i 24 stemmer for, og 20 stemmer imod forslaget (vide infra).

3.2.

Om den Nordiske Radiologpris gentog generalsekretæren fra åbningsmødet, at styret fremlagde et enigt forslag:

Omkring den nordiske radiologpris var indkommet et forslag fra Finland, som arbejdsudskottet havde behandlet og tilpasset til det eksisterende "Reglemente för Nordiska Radiologpriset":

Paragraf 1 og 2 uændret.

Ny paragraf 3: De år, då den nordiska radiologkongressen inte arrangeras, delar föreningen ut Umeå-fondens avkastning till et samnordiskt forskningsprojekt.

Ansökan ställes til generalsekreteraren och insändes före den 1. oktober. En forskningsplan och en plan över användningen av stipendiet skall bifogas ansökan. Styrelsen beslutar om utdelingen av stipendiet före utgången av året. Styrelsen kan besluta, att dela stipendiet i flera stipendier.

De, som erhåller stipendiet, bör vid nästkommande kongress presentera en redogörelse över användningen av stipendiet.

Paragraf 3 -> 4 med tilføjelsen:

De år, pris ej utdelas, avsätts samma avkastning till stipendium.

Paragraf 4 -> 5.

Paragraf 5 -> 6.

Paragraf 6 -> 7 med tilføjelsen: De år, stipendium skall utannonseras genom de nationella föreningars försorg, åligger det skattmästaren att påminna de nationella styrelser om utannonseringen.

Paragraf 7 -> 8.

Presidenten spurgte om forsamlingen kunne godtage forslaget, der blev vedtaget.

Skattmästaren fremførte, at styret havde modtaget en forespørgsel fra professor Holger Pettersson om økonomisk støtte til produktionen af Nordisk lærobok i radiologi. Styret havde besluttet at foreslå at uddele stipendiet for 1993 til denne produktion, hvis afslutningsmødet tilsluttede sig forslaget. Det blev modtaget med akklamation af forsamlingen.

3.3.

Det sidste forslag drejede sig om valgte revisorer, som det er forudsat i stadgarne:

Angående revisorer i foreningen blev det på styremødet eenstemmigt vedtaget at foreslå valg af 2 revisorer, hvoraf een bør have været president tidligere. Der fortsættes uændret med udpeget professionel revisor.

Forslaget blev vedtaget.

Presidenten foreslog herefter valg af Paul Edholm og Frode Lærum. De valgtes med akklamation. I følge stadgarnes paragraf 23 vil de være på valg ved hvert afslutningsmøde.

4.

51. nordiske kongres er fastlagt til Oslo 14. - 17. juni 1994.

5.

Som styremedlemmer for 1993 og 1994 foreslås:

Danmark: Aksel Haubek og Inge Møller.

Finland: Pirkko Kellokumpu-Lehtinen og
Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam.

Island: Gudmundur I. Eliasson og Einar Steingrímsson.

Norge: Ulf G. Borander, Tor Ole Kjellelland og
Eli Marie Sager.

Sverige: Peter Aspelin og Pål Svendsen.

Forslagene vedtoges.

6.

Generalsekretæren er valgt til 1993 og er derfor på valg for perioden 1994 - 1997. Knud P. Olesen var villig til genvalg. Der var ikke andre forslag, og genvalg var derfor vedtaget.

Skattemästaren er valgt til 1995 og er ikke på valg.

7.

Som ordförande og president for perioden 1993 og 1994 blev foreslået Arnulf Skjennald, der valgtes med akklamation.

Det var besluttet, at presidenten ville overdrage den kommende president presidentens emblém ved banketten om aftenen. Ved denne lejlighed holdt Arnulf Skjennald en tale og takkede kongresarrangørerne og deres hustruer for den velorganiserede kongres og det gode sociale program. Den kommende president inviterede til den 51. kongres i Oslo i 1994 og berettede om forberedelserne. Der vil blive lagt stor vægt på det videnskabelige, og der vil være tilknyttet et seminar om tromboembolisk sygdom og interventionsradiologi. Der vil nok blive lagt lidt mindre vægt på det sociale, og prisen vil blive søgt holdt lav.

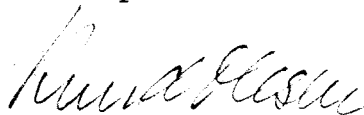
Der har iøvrigt været uddelt en humoristisk og usædvanlig reminder om kongressen i Oslo. Den vil blive udsendt gennem de nationale foreninger.

8.

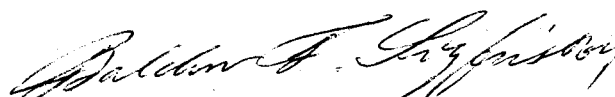
Ingen ønskede ordet under eventuelt, og presidenten afsluttede

mødet.

Ved protokollen:


Knud P. Olesen
generalsekretær

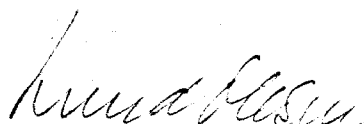

Örn S. Arnaldsson
president


Baldur F. Sigfússon
kongressekretær

ADDENDUM:

Umiddelbart efter afslutningsmødet blev styrets arbejdsudskot gjort opmærksom på, at afstemningsresultatet om punkt 3.1. var et enkelt pluralitets resultat efter stadgarnes paragraf 19, idet kongressens sprog behandles under "Allmän arbetsordning för kongresser" og ikke behandles i stadgarne sensu stricte. Det må imidlertid fremhæves, at jeg som generalsekretær i min orientering af de nationale styrelser april 1992 har betragtet emnet som ligeså vigtigt som en stadga og derfor har anset, at det burde vedtages med 2/3 majoritet som en stadgaændring jævnfør paragraf 24.

Afstemningsresultatet må derfor på nuværende tidspunkt anses for uafklaret. Styrets arbejdsudskot vil udarbejde et løsningsforslag, og punktet må diskuteres ved styremødet d. 26 november 1992. En endelig afklaring kan formodentlig først opnås ved foreningsmøderne i Oslo 1994.


Knud P. Olesen
generalsekretær

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för 1992.

Föreningens ekonomi är liksom de senaste åren god. Kostnaderna som framför allt utgörs av omkostnader för ordföranden, generalsekreteraren och skattmästaren samt för bokföring och revision täcks ej med medlemsavgifter och ränteintäkter. Bristen kompenseras dock av ett stort överskott som föreningen erhållit efter kongressen i Reykjavik. På sikt kan även situationen förbättras av att avgiften för de nordiska föreningarna höjts från 2 till 5 SEK per medlem från 1993. Samtidigt kommer dock de närmaste årens kongresser att endast avhållas vart annat år vilket undandrar föreningen eventuella kongressöverskott. För 1992 har dock resultatet blivit ett överskott med drygt 56.000 SEK jämfört med ett underskott på nära 33.000 SEK för 1991. Föreningens kapital har därigenom under året ökat från 90.000 till drygt 146.000 SEK.

Mot ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren en oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1994 med 5 SEK per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna för medicinsk radiologi. Vidare föreslås att ett belopp motsvarande radiologpriset för 1992 överförs till Umeåfonden under 1993.

Umeåfonden har under 1992 endast vuxit med den fonderade avkastningen eller cirka 18.000 kronor. Fonden uppgår nu till närmare 765.000 kronor. Det nordiska radiologpriset har för 1992 tilldelats Nordisk lärobok i Radiologi och skall i fortsättningen, de år då ingen kongress hålles tilldelas ett samnordiskt projekt av liknande slag. Med något sjunkande ränteläge kan 1993 års nordiska radiologpris förväntas ha oförändrad storlek. Priset uppgick för 1992 till närmare 71.000 SEK en ökning med 11.000 SEK jämfört med 1991.

Högaktningsfullt bedömt och meddelat av Eder skattmästare.

Stockholm den 15 juli 1993.



Hans Ringertz
Professor, skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1992</u>	<u>1991</u>
Donationer	94.000:--	0:--
Medlemsavgifter	5.044:--	4.124:--
Ränteintäkter	<u>3.406:79</u>	<u>7.235:86</u>
	102.450:79	11.359:86
 <u>Kostnader</u>		
Ordf och generalsekr utgifter	30.747:--	23.127:44
Bokföring och revision	15.243:--	20.750:--
Övriga kostnader	275:--	285:--
Räntekostnader	<u>0:--</u>	<u>4:--</u>
	46.265:--	44.166:44
 ÅRETS RESULTAT	56.185:79 =====	-32.806:58 =====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1992.12.31</u>	<u>1991.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Postgiro	151.187:67	38.447:07
Svenska Läkares kreditkassa	5.754:26	38.855:26
Lån	25.000:--	50.000:--
Interimsfordringar	792:--	0:--
Övriga fordringar	<u>0:--</u>	<u>3 565:--</u>
	182.733:93 =====	130.867:33 =====

SKULDER OCH EGET KAPITAL

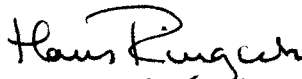
Kortfristiga skulder

Skuld till Umeå-fonden	21.253:10	21.253:10
Interimsskulder	<u>15.000:--</u>	<u>19.319:19</u>
	<u>36.253:10</u>	<u>40.572:29</u>

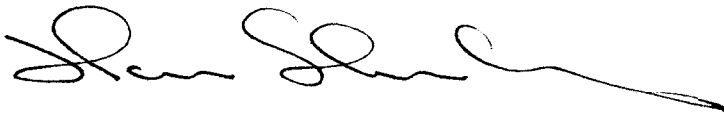
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

<u>Eget kapital</u>	<u>1992.12.31</u>	<u>1991.12.31</u>
Ing saldo	90.295:04	123.101:62
Årets resultat	<u>56.185:79</u>	<u>-32.806:58</u>
	146.480:83	90.295:04
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 182.733:93 =====	 130.867:33 =====

Stockholm den 15.7 1993


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 31 aug, 1993.


Hans Stenberg
Aukt revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

Intäkter

1992

1991

Ränteintäkter Läkarnas

Kreditkassa

88.369,00

74.548,00

Donationer

0,00

60.000,00

Övriga intäkter

0,00

1,00

88.369,00

134.549,00

=====

=====

Kostnader

Avsättning 1993 års stipendium resp

1992 års Nordiska Radiologipris

(80% x 88.369 resp 80% x 74.548)

70.695,00

59.638,00

Fonderad avkastning (20% x

88.369 resp 20% x 74.548)

17.674,00

14.910,00

Årets resultat

0,00

60.001,00

88.369,00

134.549,00

=====

=====

BALANSRÄKNING

TILLGÅNGAR

1992.12.31

1991.12.31

Omsättningstillgångar

Svenska Läkares kreditkassa

813.842,05

785.111,05

Nordisk förening för

medicinsk radiologi

21.253,10

21.253,10

SUMMA TILLGÅNGAR

835.095,15

806.364,15

=====

=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

Avsättning för stipendium resp.

Nordiska Radiologipriset

70.695,00

59.638,00

70.695,00

59.638,00

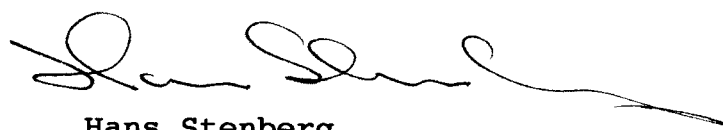
"UMEÅ-FONDEN"

<u>Eget kapital</u>	<u>1992.12.31</u>	<u>1991.12.31</u>
Ing behållning	746.726,15	671.815,15
Fonderad avkastning	17.674,00	14.910,00
Årets resultat	<u>0,00</u>	<u>60.001,00</u>
	<u>764.400,15</u>	<u>746.726,15</u>
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 835.095,15 =====	 806.364,15 =====

Stockholm den 15.7 1993


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 7/avg. 1993.


Hans Stenberg
Aukt revisor

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för 1993.

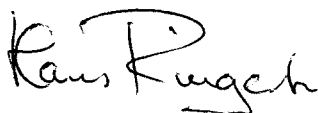
Föreningens ekonomi är god och stabil även om årets aktivitet varit mycket ringa. Kostnaderna som i princip endast utgörs av omkostnader för bokföring och revision täcks ej helt med medlemsavgifter och ränteintäkter. Bristen kompenseras detta år inte av överskott som föreningen erhållit efter någon kongress eftersom året varit utan kongress. Vidare har en av föreningarna underlåtit att inbetala medlemsavgifterna till föreningen. Med detta tillskott skulle föreningens ekonomi ha varit mer balanserad. För 1993 har därför resultatet blivit ett underskott med drygt 4.000 SEK jämfört med ett överskott på 56.000 SEK för 1992. Föreningens kapital har därigenom under året minskat till cirka 142.000 SEK.

Mot ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren en oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1995 med 5 SEK per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna för medicinsk radiologi.

Umeåfonden har under 1993 endast vuxit med den fonderade avkastningen eller cirka 14.000 kronor. Fonden uppgår nu till drygt 778.000 kronor. Under 1993 har det nordiska radiologpriset för 1992 tilldelats Nordisk lärobok i Radiologi. Med något sjunkande ränteläge kan under 1994 det nordiska radiologpriset förväntas minska ytterligare. Priset uppgick för 1993 till 56.000 SEK, en minskning med drygt 14.000 SEK jämfört med för 1992.

Högaktningsfullt bedömt och meddelat av Eder skattmästare.

Stockholm den 25 maj 1994.



Hans Ringertz
Professor, skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Donationer	0:00	94.000:00
Medlemsavgifter	9.023:65	5.044:00
Ränteintäkter	<u>2.160:73</u>	<u>3.406:79</u>
	11.184:38	102.450:79
 <u>Kostnader</u>		
Ordf och generalsekr utgifter	0:00	30.747:00
Bokföring och revision	15.860:00	15.243:00
Övriga kostnader	<u>86:00</u>	<u>275:00</u>
	15.946:00	46.265:00
 ÅRETS RESULTAT	-4.761:62 =====	56.185:79 =====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1993.12.31</u>	<u>1992.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Postgiro	76.028:05	151.187:67
Svenska Läkares kreditkassa	6.249:26	5.754:26
Lån	25.000:00	25.000:00
Interimsfordringar	0:00	792:00
Umeåfonden	<u>49.441:90</u>	<u>0:00</u>
	156.719:21	182.733:93
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

Skuld till Umeå-fonden	0:00	21.253:10
Interimsskulder	<u>15.000:00</u>	<u>15.000:00</u>
	<u>15.000:00</u>	<u>36.253:10</u>

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

<u>Eget kapital</u>	<u>1993.12.31</u>	<u>1992.12.31</u>
Ing saldo	146.480:83	90.295:04
Årets resultat	<u>-4.761:62</u>	<u>56.185:79</u>
	141.719:21	146.480:83
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 156.719:21 =====	 182.733:93 =====

Stockholm den 13/4 1994


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 25 maj 1994.


Hans Stenberg
Aukt revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Ränteintäkter Läkarnas Kreditkassa	<u>70.060,00</u>	<u>88.369,00</u>
	70.060,00	88.369,00
	=====	=====
<u>Kostnader</u>		
Avsättning 1994 års Nordiska Radio- logipris resp 1993 års stipendium (80% x 70.060 resp 80% x 88.369)	56.048,00	70.695,00
Fonderad avkastning (20% x 70.060 resp 20% x 88.369)	14.012,00	17.674,00
Årets resultat	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
	70.060,00	88.369,00
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1993.12.31</u>	<u>1992.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Svenska Läkares kreditkassa	883.902,05	813.842,05
Nordisk förening för medicinsk radiologi	<u>0,00</u>	<u>21.253,10</u>
SUMMA TILLGÅNGAR	883.902,15	835.095,15
	=====	=====
<u>SKULDER OCH EGET KAPITAL</u>		
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Avsättning för Nordiska Radio- logipriset resp stipendium	56.048,00	70.695,00
Nordisk förening för medicinsk radiologi	<u>49.441,90</u>	<u>0,00</u>
	<u>105.489,90</u>	<u>70.695,00</u>

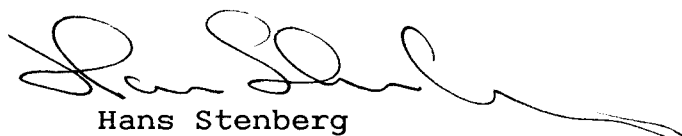
"UMEÅ-FONDEN"

<u>Eget kapital</u>	<u>1993.12.31</u>	<u>1992.12.31</u>
Ing behållning	764.400,15	746.726,15
Fonderad avkastning	14.012,00	17.674,00
Årets resultat	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
	<u>778.412,15</u>	<u>764.400,15</u>
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 883.902,05 =====	 835.095,15 =====

Stockholm den 13/4 1994


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 25 maj 1994.


Hans Stenberg
Aukt revisor



Scandinavian Society of Radiology

51st congress, Oslo, June 14-17, 1994

President: Arnulf Skjennald Secretary: Hans-Jørgen Smith

REFERAT FRA STYREMØTE I NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI FOLKETS HUS, OSLO, 14. JUNI, 1994, KL. 19.00

Tilstede: Arnulf Skjennald, president
Hans Ringertz, skattmester
Hans-Jørgen Smith, kongress-sekretær
Dansk representant:
Margit Mantoni
Finsk representant:
Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam
Islandsk representant:
Örn Smári Arnaldsson
Norske representanter:
Tor Ole Kjellelland
Asbjørn Nordby
Eli Marie Sager
Svenske representanter:
Olof Jarlman
Pål Svendsen

0. Åpning av møtet

Presidenten åpnet møtet og ønsket velkommen. Kongress-sekretæren ble valgt til å føre protokoll.

1. Årsberetning

Årsberetningen ("Verksamhetsberättelse för 1992 och 1993") ble utlevert til de tilstedeværende og ble lest av skattmester Hans Ringertz.

Referat fra eneste styremøte siden forrige kongress: Stockholm, 26/11-92, ble også utlevert møtedeltakerne.

Styret har hatt følgende sammensetning fom. 1/1-93:

Arnulf Skjennald - president
Knud Peter Olesen - generalsekretær (til april 1994)
Hans Ringertz - skattmester

Danmark:

Anne Grethe Jurik
Margit Mantoni

Finland:

Pirkko Kellokumpu-Lehtinen
Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam

Island:

Gudmundur Jón Eliasson
Einar Steingrímsson

Norge:

Tor Ole Kjellelland
Asbjørn Nordby
Eli Marie Sager

Sverige:

Peter Aspelin
Pål Svendsen

2. Skattmesterens rapport for 1992 og 1993

"Skattmästarens berättelse för 1992/1993" ble utlevert møtedeltakerne. Rapportene var godkjent av Hans Stenberg, auktoriserad revisor. Rapportene viser at økonomien i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi er god. Årsresultatet for 1992 var SEK 56.185,79 og for 1993 SEK -4.761,62. Skattmesteren fant ingen grunn til å endre medlemskontingenten for 1995.

3. Status for Umeå-fondet 1992 og 1993

I "Skattmästarens berättelse" inngår også status for Umeå-fondet. Også her er økonomien god. Kapitalen har øket fra SEK 835.095,15 i 1992 (31/12) til SEK 883.902,15 i 1993 (31/12).

Arnulf Skjennald bemerket at det på et tidligere styremøte har vært sagt at ca. SEK 1 mill. bør være maksimalgrensen for Umeå-fondet slik det nå benyttes. Man bør diskutere evt. andre anvendelsesområder for renteinntektene dersom kapitalen overskrider dette beløpet. Hans Ringertz nevnte at sponning av utvalgte deltakere ved Nordisk Kongress kunne være én mulig anvendelse av midlene.

4. Forslag til pristager av årets Nordiske Radiologpris

Det var fra Norsk Radiologisk Forening i rett tid kommet inn et begrunnet forslag om å tildele Hans Henrik Lien årets Nordiske Radiologpris. Arnulf Skjennald orienterte om begrunnelsen. Styret sluttet seg til valget av pristager. Årets pris er på ca. SEK 56.000.

5. Forslag til nye æresmedlemmer

Følgende forslag til æresmedlemmer fikk styrets tilslutning:

Danmark: Bent Langfeldt

Norge: Ivar Enge

Sverige: Ole Eklöf

6. Forslag til ærespresidenter og -sekretærer ved kongressen

Liste over forslag til ærespresidenter (moderators) og æres-sekretærer (co-moderators) ble utlevert møtedeltakerne. Det var ingen motforestillinger mot forslagene.

7. Forslag til valg av nytt styre

Arnulf Skjennald orienterte om den spesielle situasjon som er inntrådt ved at Knud Peter Olesen har trukket seg som generalsekretær. Valg av ny generalsekretær må derfor gjøres under årets kongress, og Holger Pettersson har sagt seg villig. Valg av ny skattmester ble foreslått å skje ved kongressen i 1996 (Uppsala), med tiltredelse 1/1-97 (bl.a. for å bringe valget i takt med den nye ordningen med nordiske kongresser hvert annet år). Det foreslåtte nye styret har følgende sammensetning:

President: Uno Erikson

Generalsekretær: Holger Pettersson

Skattmester: Hans Ringertz
 Nasjonale foreningers representanter:
 Danmark:
 Anne Grethe Jurik
 Margit Mantoni
 Finland:
 Erkki Laasonen
 Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam
 Island:
 Einar Steingrímsson
 Gudmundur Jón Elíasson
 Norge:
 Tor Ole Kjellevand
 Asbjørn Nordby
 Sverige:
 Peter Aspelin
 Olof Jarlman
 Pål Svendsen

Styret skal tiltre 1/1-95, med unntak av Holger Pettersson, som foreslås å tiltre umiddelbart etter valget 17/6-94, fordi Nordisk Forening for tiden ikke har noen generalsekretær.

8. Språk under kongressens åpnings- og avslutningsmøte
 Styret sluttet seg til et forslag fra Arnulf Skjennald om at forretningsdelen av kongressen (styremøte, åpningsmøte, avslutningsmøte) fortsatt skal være på skandinavisk språk (dansk/svensk/norsk).

9. Språk ved fremtidige nordiske kongresser
 Arnulf Skjennald redegjorde for den situasjon som oppstod under og etter møtet på Island i 1992, der et forslag om engelsk språk under den vitenskapelige del av kongressen fikk et knapt simpelt flertall. Generalsekretæren hadde imidlertid på forhånd informert at dette forslaget trengte 2/3 flertall fordi det var en lov-endring. Bestemmelsen om språk ved nordiske kongresser står imidlertid ikke i foreningens lover, kun i arbeidsordningen for nordiske kongresser, og endringen krever derfor bare simpelt flertall. Pga. forvirringen som oppstod etter avstemningen på Island, bestemte styret at språket under Nordisk Kongress i Oslo 1994 skulle være engelsk, men at man på avslutningsmøtet skulle ha en ny avstemning om språket.

På styremøtet (14/6-94) ble det argumentert både for og imot bruk av engelsk språk, men styret kunne til slutt enes om at man på avslutningsmøtet 17/6 ville anbefale at man venter med den endelige avstemning om språk-spørsmålet til kongressen i 1996. Man ville m.a.o. anbefale at engelsk beholdes som språk under kongressens vitenskapelige del også i 1996, og at man venter med en endelig avgjørelse til denne kongressens avslutningsmøte. En slik anbefaling ble valgt bl.a. fordi man syntes at erfaringen fra bare én kongress var for liten til å fatte en ny bestemmelse.

10. Stillingtagen til evt. ekstraordinært styremøte fredag 17/6

Ekstraordinært styremøte ble ansett som unødvendig pga. enighet om en felles anbefaling fra styret vedr. språket ved Nordisk Kongress (se over).

11. Diskusjon om kontingent for passive medlemmer

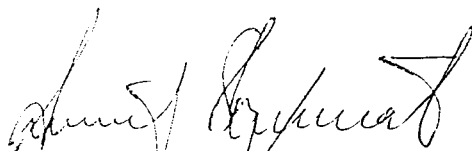
Et brev fra Dansk Radiologisk Selskab til foreningens passive medlemmer var sendt til alle møtedeltakerne. Brevet forteller at en kontingent på DKR 225,- er innført også for disse medlemmer (det har tidligere vært gratis å være passivt medlem). Arnulf Skjennald mente at den nye ordningen ble for dyr til å opprettholde et passivt medlemskap, spesielt dersom de øvrige nasjonale foreninger innfører noe tilsvarende. Margit Manton fortalte at den nye kontingenten var innført for å holde bedre oversikt over foreningens mange passive medlemmer som er på stadig flyttefot, og hvis korrekte adresse derfor er ukjent for foreningen. Det ble under diskusjonen bl.a. fremholdt at en (liten) kontingent for assosierte (passive) medlemmer nok ikke er så urimelig når man sammenligner med ordningene i en ikke-nordiske foreninger. Noe vedtak ble ikke fattet.

12. Eventuelt

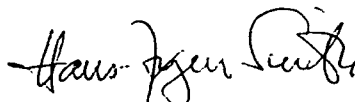
Hans Ringertz opplyste at revisor ønsker å få fastslått om søknadsfristen for Umeå-prisen i ikke-kongressår skal være oktober før eller etter kongressen. Hans Ringertz foreslo at søknadsfristen settes til oktober i kongressåret, med utdeling av prisen året etter. Forslaget ble enstemmig vedtatt. Prisen skal som tidligere bestemt gå til et samnordisk prosjekt. Prisen er imidlertid lite kjent, og sekretærene i de nasjonale foreninger ble oppfordret til å annonsere prisutlysningen. Hans Ringertz vil sende den nødvendige informasjon til de nasjonale foreninger.

13. Møtet ble hevet av presidenten ca. kl. 20.15.

Oslo, ultimo juni 1994



Arnulf Skjennald
President



Hans-Jørgen Smith
Kongress-sekretær



Scandinavian Society of Radiology

51st congress, Oslo, June 14-17, 1994

President: Arnulf Skjennald Secretary: Hans-Jørgen Smith

REFERAT FRA ÅPNINGSMØTET I NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI, FOLKETS HUS, OSLO, 15/6-94

1. Presidenten åpnet møtet og ønsket velkommen.
2. Kongress-sekretæren ble forslått til å justere dagens protokoll sammen med presidenten. Forslaget bifalt.
3. Skattmesteren Hans Ringertz (i fravær av generalsekretæren) mintes de avdøde:

Danmark:

Olaf Brøbeck
Mogens Eiken
Palle Franck
Aksel Haubek
Tove Jagt
Kaj Kvarning
Birgitte Lundbæk
Jens Munch Nordentoft
Karen Sillesen
Anne Marie Hass Wolf

Finland:

Anita Kärkkäinen
Pekka Pitkäranta
Kalevi Vartiainen

Norge:

Lars Anda
Bjørner Bergsjordet
Thomas Børmer
Erik Lundar
Helge Helle-Valle

Sverige:

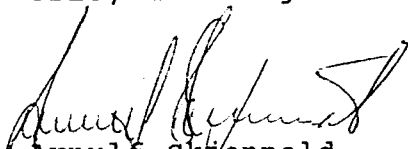
Ingemar Arvidsson
Stig Berglund
Leif Friman
Bengt Ihre
Lennart Kjellman
Folke Knutsson
Herman Lodin
Lars Löwegren
Bengt Mårtensson
Arne Nelson
Lennart Pleninger
Seved Ribbing

Det ble lest nekrolog over Jens Munch Nordentoft, Folke Knutsson, Herman Lodin og Seved Ribbing.

4. Skattmesteren leste styrets beretning, og denne ble godkjent av forsamlingen.

5. Presidenten refererte skattmesterens berettelse og opplyste at regnskapet var revidert av aut. revisor som anbefalte at styret meddeles ansvarsfrihet for regnskapet. På spørsmål ønsket ingen å høre skattmesterens beretning. Regnskapet ble godkjent uten innvendinger.
6. Skattmesteren (i fravær av generalsekretæren) leste forslagene til ærespresidenter og -sekretærer til kongressen. Disse ble godkjent uten innvendinger.
7. Presidenten leste styrets forslag til valg av nye æresmedlemmer:
Ole Eklöf, Sverige
Ivar Enge, Norge
Bent Langfeldt, Danmark
Forslagene ble vedtatt med akklamasjon.
8. Presidenten overrakte diplom til den eneste tilsteværende av de nye æresmedlemmene, nemlig Ivar Enge. De to andre vil få oversendt diplommet pr. post.
9. Presidenten opplyste at styret foreslår å sende skriftlig hilsen med program- og abstraktbok til fraværende æresmedlemmer. Forslaget ble godkjent.
10. Prisene for Beste Artikler i ACTA 1992 og 1993 ble utdelt av redaktør Anders Hemmingsson til Mats Wikström (prisvinner 1992) og Wojciech Cwikiel (prisvinner 1993).
11. Presidenten overrakte Den Nordiske Radiologprisen for 1994 til Hans Henrik Lien. Prisen er i år på ca. SEK 56.000. I begrunnelsen er det lagt vekt på Liens store vitenskapelige produksjon gjennom mange år og at flere av hans publikasjoner er blitt "klassikere". Hans senere artikler har særlig omhandlet verdien av MRI ved stadieinndeling av cancer uteri.
12. Kongress-sekretæren gav enkelte praktiske opplysninger.
13. Presidenten hevet den forretningsmessige del av åpningsmøtet.
14. Forssell forelesning
Årets Forssell forelesning ble holdt av vinneren av den Nordiske Radiologprisen, Hans Henrik Lien. Tittelen på forelesningen var "MR imaging of bone marrow in the cancer patient".

Oslo, ultimo juni 1994


Arnulf Skjennald
President


Hans-Jørgen Smith
Kongress-sekretær



Scandinavian Society of Radiology

51st congress, Oslo, June 14-17, 1994

President: Arnulf Skjennald Secretary: Hans-Jørgen Smith

REFERAT FRA AVSLUTNINGSMØTE I NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI, FOLKETS HUS, OSLO, 17/6-94

1. Presidenten åpnet møtet og ønsket velkommen.
2. Kongress-sekretæren ble forslått til å justere dagens protokoll sammen med presidenten. Forslaget bifalt.
3. Presidenten meddelte at skriftlig hilsen med program- og abstraktbok er avsendt til fraværende æresmedlemmer.
4. Språk ved fremtidige nordiske kongresser.
President Arnulf Skjennald orienterte om bakgrunnen for språkspørsmålet ved nordiske kongresser, og meddelte styrets anbefaling om å avvente neste nordiske kongress i 1996 før noen ny avgjørelse fattes om språk under kongressens vitenskapelige del. Styret anbefalte m.a.o. at engelsk skulle beholdes som språk under den vitenskapelige del av kongressen i 1996, og at en avstemning om språkspørsmålet først skulle finne sted når man hadde erfaring også fra denne kongressen. I debatten som fulgte, var det flere engasjerte innlegg både for og imot engelsk språk. Det ble til slutt votert over styrets anbefaling om å vente med en evt. endring til 1996, og denne anbefalingen ble vedtatt med 34 mot 17 stemmer.
5. Presidenten meddelte at Sverige har innbudt til neste kongress i Uppsala i 1996.
6. Etter forslag fra Svensk Förening för Medicinsk Radiologi ble Uno Erikson valgt som president for Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi for perioden 1/1-95 - 31/12-96.
7. Valg av ny generalsekretær for neste 4-års periode.
Presidenten orienterte om situasjonen som har oppstått etter at Knud Peter Olesen har trukket seg som generalsekretær. Holger Pettersson har sagt seg villig til å stille til valg som ny generalsekretær, og presidenten anbefalte at han tiltrådte straks (i stedet for som ordinært 1/1-95). Presidenten anbefalte dessuten at man for å tilpasse seg den nye tidsplanen for nordiske kongresser velger ny skattmester ved kongressen i 1996, med tiltredelse 1/1-97. Presidentens anbefalinger ble godkjente av forsamlingen, og Holger Pettersson ble valgt til generalsekretær med akklamasjon.
8. Valg av nye styremedlemmer.
Følgende nye styremedlemmer ble foreslått for kommende periode (1/1-95 - 31/12-96):
Danmark:
Anne Grethe Jurik
Margit Mantoni

Finland:

Erkki Laasonen
Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam

Island:

Einar Steingrímsson
Gudmundur Jón Elíasson

Norge:

Tor Ole Kjellevand
Asbjørn Nordby

Sverige:

Peter Aspelin
Olof Jarlman
Pål Svendsen

Det var ingen innvendinger mot valg at styrerepresentantene.

9. Presidenten takket alle medhjelpere for innsatsen.

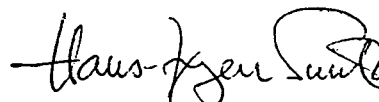
10. Eventuelt.

Det var ingen saker under eventuelt.

11. Den nye presidenten, Uno Erikson, takket for årets nordiske kongress og ønsket velkommen til kongressen i Uppsala 1996.

Oslo, ultimo juni 1994


Arnulf Skjennald
President


Hans-Jørgen Smith
Kongress-sekretær

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för 1994

Föreningens ekonomi är liksom tidigare stabil och god. Kostnaderna, som framför allt utgörs av omkostnader för skattmästaren samt bokföring och revision, täcks ej av medlemsavgifter och ränteintäkter. Bristen kompenseras dock av ett stort överskott för föreningen som erhållits efter kongressen i Oslo. Dessutom har föreningarna i Norge, Danmark och Island ej ännu inbetalt medlemsavgifterna för 1994. Årets resultat innebär för 1994 att föreningens kapital har minskat från 142.000 SEK till 122.000 SEK.

Mot ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren en oförändrad medlemsavgiftsdebitering för 1995 med 5 SEK per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna i Medicinsk Radiologi.

Umeåfonden har under 1994 vuxit från 778.000 SEK till drygt 953.000 SEK. Under 1994 har det nordiska radiologipriset för 1993 tilldelats professor Hans Jörgen Schmidt, Oslo. Med något sjunkande ränteläge men större kapital kan under 1995 det nordiska radiologipriset förväntas bibehållas oförändrat. Priset uppgick för 1994 till 48.000 SEK, en minskning med drygt 8.000 SEK jämfört med 1993.

Högaktningsfullt bedömt och meddelat av Eder skattmästare.

Stockholm den 5 maj 1995



Hans Ringertz
Professor, skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1994</u>	<u>1993</u>
Medlemsavgifter	8.930:00	9.023:65
Ränteintäkter	<u>1.287:11</u>	<u>2.160:73</u>
	10.217:11	11.184:38
 <u>Kostnader</u>		
Ordf och generalsekr utgifter	0:00	0:00
Bokföring och revision	14.545:00	15.860:00
Övriga kostnader	<u>15.408:00</u>	<u>86:00</u>
	29.953:00	15.946:00
 ÅRETS RESULTAT	-19.735:89	-4.761:62
	=====	=====

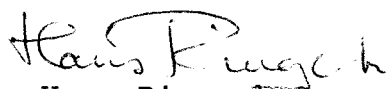
BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1994.12.31</u>	<u>1993.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Postgiro	82.663:16	76.028:05
Svenska Läkares kreditkassa	6.687:26	6.249:26
Lån	0:00	25.000:00
Umeåfonden	<u>49.441:90</u>	<u>49 441:90</u>
	138.792:32	156.719:21
	=====	=====
 <u>SKULDER OCH EGET KAPITAL</u>		
<u>Kortfristiga skulder</u>		
Interimsskulder	<u>16.809:00</u>	<u>15.000:00</u>
	<u>16.809:00</u>	<u>15.000:00</u>

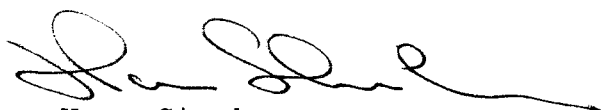
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

<u>Eget kapital</u>	<u>1994.12.31</u>	<u>1993.12.31</u>
Ing saldo	141.719:21	146.480:83
Årets resultat	<u>-19.735:89</u>	<u>-4.761:62</u>
	121.983:32	141.719:21
SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	138.792:32 =====	156.719:21 =====

Stockholm den 5/5 1995


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 2/5 1995.


Hans Stenberg
Aukt revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

<u>Intäkter</u>	<u>1994</u>	<u>1993</u>
Överskott 51:a nord.mötet i Oslo	163.372,00	0,00
Ränteintäkter Läkarnas		
Kreditkassa	<u>59.640,00</u>	<u>70.060,00</u>
	223.012,00	70.060,00
	=====	=====
<u>Kostnader</u>		
Avsättning 1995 års stipendium		
resp 1994 års Nordiska Radiologpris		
(80% x 59.640 resp 80% x 70.060)	47.694,00	56.048,00
Fonderad avkastning (20% x		
59.640 resp 20% x 70.060)	11.946,00	14.012,00
Årets resultat	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
	59.640,00	70.060,00
	=====	=====

BALANSRÄKNING

<u>TILLGÅNGAR</u>	<u>1994.12.31</u>	<u>1993.12.31</u>
<u>Omsättningstillgångar</u>		
Svenska Läkares kreditkassa	1.050.866,05	883.902,05
Nordisk förening för		
medicinsk radiologi	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
 SUMMA TILLGÅNGAR	 <u>1.050.866,05</u>	 <u>883.902,05</u>
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL

<u>Kortfristiga skulder</u>		
Avsättning för stipendium		
Nordisk förening för medicinsk		
radiologi resp.Nordiska		
Radiologipriset	47.694,00	56.048,00
Nordisk förening för		
medicinsk radiologi	<u>49.441,90</u>	<u>49.441,90</u>
	<u>97.135,90</u>	<u>105.489,90</u>

"UMEÅ-FONDEN"

<u>Eget kapital</u>	<u>1994.12.31</u>	<u>1993.12.31</u>
Ing behållning	778.412,15	764.400,15
Fonderad avkastning	11.946,00	14.012,00
Årets resultat	<u>163.372,00</u>	<u>0,00</u>
	<u>953.730,15</u>	<u>778.412,15</u>
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 1.050.866,05 =====	 883.902,05 =====

Stockholm den 5/5 1995


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 21/5 1995.


Hans Stenberg
Aukt revisor

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för 1995

Föreningens ekonomi är god och stabil, även om år 1995 uppvisar mycket ringa aktivitet. Kostnaderna utgörs nästan uteslutande av omkostnader för bokföring och revision och de täcks väl av medlemsavgifter och ränteintäkter. Något ytterligare tillskott som föreningen erhållit efter någon kongress har icke varit aktuellt under året eftersom ingen kongress avhållits. För 1995 har resultatet blivit ett överskott på närmare 4.000 kr jämfört med ett underskott på närmare 20.000 kr för 1994. Föreningens kapital har därigenom ökat till ca 41.000 kr.

Mot ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren en oförändrad medlemsdebitering för 1997 med 5 svenska kronor per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna för medicinsk radiologi.

Umeåfonden har under 1995 endast vuxit med den fonderade avkastningen eller ca 16.000 kr. Fonden uppgår nu till drygt 1.082 miljoner kr. Under 1995 har det nordiska radiologpriset för 1994 tilldelats ett svensk-norskt höftsjukdomsprojekt under ledning av professor Nils Egund. Med något ökande ränteläge kan under 1996 det nordiska radiologpriset eventuellt öka något. Priset uppgår för 1995 till 63.000 kr, en ökning med drygt 15.000 kr jämfört med 1994.

Högaktningsfullt bedömt och meddelat av Eder skattmästare.

Stockholm den 29 april 1996



Hans Ringertz, Professor
Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Resultaträkning

1995

1994

Intäkter

Medlemsavgifter	12 970,00 kr	8 930,00 kr
Ränteintäkter	<u>4 296,45 kr</u>	<u>1 287,11 kr</u>
	17 266,45 kr	10 217,11 kr

Kostnader

Bokföring och revision	11 918,00 kr	14 545,00 kr
Övriga kostnader	<u>1 563,00 kr</u>	<u>15 408,00 kr</u>
	13 481,00 kr	29 953,00 kr

Årets resultat	3 785,45 kr	- 19 735,89 kr
----------------	--------------------	-----------------------

Balansräkning

1995-12-31

1994-12-31

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar

Postgiro	84 114,61 kr	82 663,16 kr
Svenska Läkares kreditkassa	7 212,00 kr	6 687,26 kr
Umeåfonden	<u>49 441,90 kr</u>	<u>49 441,90 kr</u>
Summa tillgångar	140 768,51 kr	138 792,32 kr

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

Interimsskulder	<u>15 000,00 kr</u>	<u>16 809,00 kr</u>
	15 000,00 kr	16 809,00 kr

26

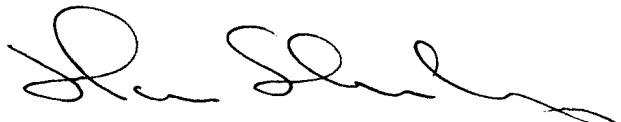
NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

	1995-12-31	1994-12-31
<u>Eget kapital</u>		
Ing saldo	121 983,32 kr	141 719,21 kr
Årets resultat	<u>3 785,19 kr</u>	<u>- 19 735,89 kr</u>
	125 768,51 kr	121 983,32 kr
 Summa skulder och eget kapital	 140 768,51 kr	 138 792,32 kr

Stockholm den 29/4 1996


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den 20 maj 1996


Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

"UMEÅ-FONDEN"

Resultaträkning

1995

1994

Intäkter

Överskott 51:a nord. mötet i Oslo	- kr	163 372,00 kr
Ränteintäkter Läkarnas	<u>78 853,00 kr</u>	<u>59 640,00 kr</u>
	78 853,00 kr	223 012,00 kr

Kostnader

Avsättning 1996 års Nordiska Radiologipris resp 1995 års stipendium (80% x 78 853,00 resp 80% x 59 640,00)	63 082,00 kr	47 694,00 kr
Fonderad avkastning (20% x 78 853,00 resp 20% x 59 640,00)	15 771,00 kr	11 946,00 kr
Årets resultat	<u>- kr</u>	<u>- kr</u>
	78 853,00 kr	59 640,00 kr

Balansräkning

1995-12-31

1994-12-31

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar

Svenska Läkares kreditkassa	<u>1 082 025,05 kr</u>	<u>1 050 866,05 kr</u>
	1 082 025,05 kr	1 050 866,05 kr

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

Avsättning för Nordiska Radiologipriset resp stipendium	63 082,00 kr	47 694,00 kr
Nordisk förening för medicinsk radiologi	<u>49 441,90 kr</u>	<u>49 441,90 kr</u>
	112 523,90 kr	97 135,90 kr

"UMEÅ-FONDEN"

1995-12-31

1994-12-31

Eget kapital

Ing behållning

953 730,15 kr

778 412,15 kr

Fonderat avkastning

15 771,00 kr

11 946,00 kr

Årets resultat

- kr

163 372,00 kr

969 501,15 kr

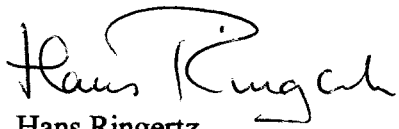
953 730,15 kr

Summa skulder och
eget kapital

1 082 025,05 kr

1 050 866,05 kr

Stockholm den 27/5 1996


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den 20 maj 1996


Hans Stenberg
Auktoriserad revisor



PROTOKOLL

fört vid styrelsesammanträde i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

tisdagen den 11 juni 1996, kl 10.00

Medicinska Fakultetens sammanträdessrum, Universitetsbyggnaden, Uppsala

Närvarande:

Uno Erikson, president
Holger Pettersson, generalsekreterare
Hans Ringertz, skattmästare
Margit Mantoni, Danmark
Vibeke Andrée Larsen, Danmark
Halldór Benediktsson, Island
Leena Kivisaari, Finland
Erkki M. Laasonen, Finland
Asbjörn Nordby, Norge
Olof Jarlman, Sverige

Adjungerad ledamot:

P G Lindgren, kongressekreterare

§ 1

Presidenten hälsade välkommen.

§ 2

Årsberättelsen upplästes av generalsekreteraren (bilaga 1).

§ 3

Skattmästaren redovisade föreningens ekonomi. Denna är god, även om omkostnaderna för föreningens drift ej helt täcks av medlemsavgifterna och ränteintäkterna. Omsättningstillgångarna är för närvarande 140.768 SEK.

Skattmästaren föreslog oförändrad medlemsdebitering för 1997, med 5 SEK per betalande medlem i var och en av de anslutna nationella föreningarna.

§ 4

Skattmästaren rapporterade från Umeå-fonden. Fonden har vuxit med den fonderade avkastningen och uppgår nu till drygt 1.082.000 kronor. Med något ökande ränteläge kan under 1996 det Nordiska Radiologpriset eventuellt ökat något. Priset uppgår för 1995 till 63.000 SEK.

§ 5

Förslag förelåg från Svensk Förening för Medicinsk Radiologi till pristagare av årets Nordiska Radiologpris: Örjan Smedby, Uppsala.
Förslaget antogs enhälligt av styrelsen.

§ 6

Revisionsberättelse för åren 1994 och 1995 förelåg, dagtecknad 1995-05-31 respektive 1996-05-20 av Hans Stenberg. Revisor tillstyrker att resultat- och balansräkningarna fastställs, samt att styrelsens ledamöter beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

§ 7

Förelåg i laga tid inkommet förslag till ny hedersmedlem: Torsten Almén, Malmö. Styrelsen tillstyrkte enhälligt förslaget, som sålunda skulle föreläggas medlemsmötet senare under dagen.

Förelåg följande förslag till hederspresidenter:

Asmundur Brekkan, Johan Edgren, Anders Hemmingsson, Alf Kolbenstvedt, Erkki Laasonen, Frode Laerum, Margit Mantoni, Thorkild Mygind, Hans Ringertz.

Förslaget tillstyrktes av styrelsen.

§ 8

Förelåg förslag till ny styrelse:

President - Niels Egund

Generalsekreterare - Holger Pettersson (sitter till 1998)

Skattmästare - Hans-Jörgen Smith (nyval)

Medlemmar:

Danmark

Anne Grethe Jurik (omval)

Margit Mantoni (omval)

Finland

Erkki Laasonen (omval)

Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam (omval)

Island

Halldór Benediktsson (nyval)

Pétur Hánnesson (nyval)

Norge

Asbjörn Nordby (omval)

Gunnar Sandbaek (nyval)

Sverige

Peter Aspelin (omval)

Olof Jarlman (omval)

§ 10

Förelåg inbjudan från Dansk Radiologisk Selskab till den Nordiska kongressen år 1998, i Köpenhamn, samt från Radiologföreningen i Finland till Nordisk Kongress i Helsingfors år 2000.

Förslagen accepterades med tacksamhet.

Tidpunkten för kongressen i Danmark är från dansk sida föreslagen till 2-5 juni 1998.

§ 11

Diskuterades lämplig tidpunkt på året för framtida radiologiska kongresser samt dessas struktur. Anslutningen till de nordiska kongresserna har minskat under senare år. Det bedömdes sannolikt att detta kan vara en kombinerad effekt av försämrad sjukvårdsekonomi, förändrade semesterförhållanden vid sjukhusen, samt en viss

"kongresströtthet" på grund av det mycket stora utbudet av såväl stora, allmänna vetenskapliga kongresser som RSNA, ECR, samt mindre modalitets- och organbaserade specialkongresser.

Efter diskussion beslöts att frågorna om struktur skulle informellt diskuteras under kongressdagarna för att därefter tagas upp på avslutningsmötet, samt att tidpunkten med de ovan givna förutsättningarna sannolikt är minst olämplig i slutet av augusti-början av september, men att tidpunkten självfallet skall få bestämmas av den nationella förening som organiserar mötet.

§ 12

Diskuterades det officiella språket vid framtida kongresser. Enligt tidigare kongressbeslut skall vid denna 52:a kongress det officiella vetenskapliga språket vara engelska, och vid avslutningsmötet skall man på nytt ta ställning till språk vid framtida kongresser. Efter diskussion beslöts att styrelsen för avslutningsmötet skulle som utgångspunkt för diskussion och eventuellt för omröstning föreslå två alternativ:

1. engelska är det officiella språket
2. det vetenskapliga rapporterna får framföras på valfritt skandinaviskt språk, eller engelska, men alla illustrationer skall vara på engelska.

§ 13

Agenda för såväl öppnings- som avslutningsmötet genomgicks.

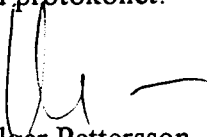
§ 14

Kongressekreteraren rapporterade om den kommande kongressen. Ekonomin är god, det vetenskapliga programmet är gediget, liksom det sociala. Emellertid är anslutningen något låg: i rapporterade stund fanns 280 anmälda aktiva deltagare, inkluderande representanterna från industrin.

§ 15

Presidenten avslutade sammanträdet.

Vid protokollet:


Holger Pettersson
Generalsekreterare

Justeras:


Uno Erikson
President

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

Skattmästarens berättelse för 1996

Föreningens ekonomi är god och stabil. Under året har nordisk kongress avhållits i Uppsala, men kongressens överskott har icke tillförts föreningen före årets utgång. För 1996 har föreningens resultat därför blivit ett underskott på drygt 7.000 kr jämfört med ett överskott på knappt 4.000 kr för 1995. Föreningens kapital har därför minskat till ca 133.000 kr.

Mot ovanstående bakgrund föreslår skattmästaren en oförändrad medlemsdebitering för 1998 med 5 svenska kronor per betalande medlem i var och en av de anslutna nordiska föreningarna för medicinsk radiologi.

Umeåfonden har under 1996 vuxit med den fonderade avkastningen. Fonden uppgår nu till drygt 1.085 miljoner kr. Under 1996 har det nordiska radiologpriset för 1995 tilldelats Medicine Doktor Örjan Smedby, Uppsala, för hans doktorsavhandling "Angiographic Methods for the Study of Fluid Mechanical Factors in Atherogenesis". Med det minskande ränteläget kan under 1997 det nordiska radiologpriset förväntas minska ytterligare. Priset uppgick för 1996 till närmare 53.000 kr, en minskning med ca 10.000 kr jämfört med 1995.

Högaktningsfullt bedömt och en sista gång meddelat av Eder skattmästare.

Stockholm den 6 juni 1997



Hans Ringertz, Professor
Skattmästare

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

1996

1995

Intäkter

Medlemsavgifter	11.745,00	12.970,00
Ränteintäkter	<u>3.571,29</u>	<u>4.296,45</u>
	15.316,29	17.266,45

Kostnader

Bokföring och revision	12.710,00	11.918,00
Övriga kostnader	<u>10.186,50</u>	<u>1.563,00</u>
	22.896,50	13.481,00

ÅRETS RESULTAT

-7.580,21	3.785,45
=====	=====

BALANSRÄKNING

1996-12-31

1995-12-31

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar

Handkassa Lund	5.000,00	0,00
Postgiro	21.156,27	84.114,61
Salus	7.590,13	7.212,00
Umeåfonden	49.441,90	49.441,90
Lån 51:a Nordiska Radiologi-kongressen	<u>50.000,00</u>	<u>0,00</u>
	133.188,30	140.768,51
	=====	=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

Interimsskulder	<u>15.000,00</u>	<u>15.000,00</u>
	15.000,00	15.000,00

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

	1996-12-31	1995-12-31
<u>Eget kapital</u>		
Ing saldo	125.768,51	121.983,32
Årets resultat	<u>-7.580,21</u>	<u>3.785,19</u>
	118.188,30	125.768,51
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 133.188,30 =====	 140.768,51 =====

Stockholm den 14/3 1997


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 30/4 1997.


Hans Stenberg
Aukt revisor

"UMEÅ-FONDEN"

RESULTATRÄKNING

1996

1995

Intäkter

Ränteintäkter Salus

66.196,28

78.853,00

66.196,28

78.853,00

=====

=====

Kostnader

Avsättning 1997 års stipendium
resp 1996 års Nordiska Radiologpris
(80% x 66.196,28 resp

80% x 78.853,00)

52.956,28

63.082,00

Fonderad avkastning (20% x
66.196,28 resp.20% x 78.853,00)

13.240,00

15.771,00

Årets resultat

0,00

0,00

66.196,28

78.853,00

=====

=====

1996-12-31

1995-12-31

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar

Salus Finans

1.085.139,28

1.082.025,05

1.085.139,28

1.082.025,05

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

Avsättning för stipendium
Nordisk förening för medicinsk
radiologi resp.Nordiska
Radiologipriset
Nordisk förening för
medicinsk radiologi

52.956,28

63.082,00

49.441,90

49.441,90

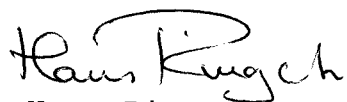
102.398,18

112.523,90

"UMEÅ-FONDEN"

	1996-12-31	1995-12-31
<u>Eget kapital</u>		
Ing behållning	969.501,10	953.730,15
Fonderad avkastning	13.240,00	15.771,00
Årets resultat	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
	982.741,10	969.501,15
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 1.085.139,28 =====	 1.082.025,05 =====

Stockholm den 14/3 1997


Hans Ringertz

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har
avgivits den 20/4 1997


Hans Stenberg
Aukt revisor



**PROTOKOLL fört vid sammanträde med styrelsen för Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi; tisdagen den 28 januari 1997, kl 16.00
Radisson SAS Globetrotter Hotel, Köpenhamn**

Närvarande:

Niels Egund - President
Holger Pettersson - Generalsekreterare
Hans-Jörgen Smith - Skattnästare
Anne Grethe Jurik, Danmark
Margit Mantoni, Danmark
Charlotte Strandberg, Danmark
Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam, Finland
Asbjörn Nordby, Norge
Gunnar Sandbaek, Norge
Olof Jarlman, Sverige
Hans Ringertz - adjungerad; avgående skattnästare
PG Lindgren - adjungerad; kongressekreterare Uppsala-mötet

§ 1

Ordföranden hälsade välkommen.

§ 2

PG Lindgren rapporterade från Uppsala-mötet. Antalet deltagare var totalt 392, varav 168 fullt betalande. Deltagarantalet var sålunda lågt, trots ett vetenskapligt mycket gott program, och en mycket väl fungerande organisation. En preliminär kalkyl visar en vinst från mötet på 40-50.000 SEK.

Som möjliga orsaker till det låga deltagarantalet framfördes dels att de nationella föreningarna (DK, N, S), under de sista månaderna före Uppsala-mötet haft mycket välbesökta egna vårmöten, vidare att semesterperioden i Skandinavien inbrutit då mötet hölls, samt också en allmän möteströtthet - nordiska mötet skall konkurrera inte bara med de nationella mötena, utan också med möten för olika subspecialiteter, liksom med ECR och RSNA. Till detta kommer den försämrade sjukvårdsekonomin.

Olika sätt att bemöta trenden till minskat deltagande diskuterades, detta redovisas nedan under punkt 4.

§ 3

Föreningens ekonomi redovisades av avgående skattnästaren, Hans Ringertz.

Föreningen har väsentligen två inkomstkällor, dels uttaxeras 5 SEK/medlem från de nationella föreningarna, dels tillkommer eventuell vinst från kongresserna. Styrelsen beslutar hur sådan vinst skall fördelas och användas, vanligen har vinsten lagts till kapitalet för Umeå-fonden.

Föreningens utgifter härrör huvudsakligen från kontorskostnader samt kostnader för styrelsesammanträden.

Föreningskassan har för närvarande ett saldo om 28.000 SEK, och utgifterna under föregående år har varit 26.000 SEK.

Umeå-fonden, vars kapital för närvarande uppgår till 1.000.082 SEK, skall enligt statuten utdela ett stipendium till bästa publikation under det år då kongress hålls, samt till ett samnordiskt (minst två nordiska länder) projekt för vetenskap eller undervisning det år då kongress inte hålls.

Åttio procent av årets ränteutdelning skall användas till detta stipendium eller projekt, 20 % skall återföras till kapitalet.

Efter en kort diskussion beslöts enligt följande:

- a. Vinsten från mötet i Uppsala, liksom för kommande möten, skall delas lika mellan arrangerade institution och Nordisk Förening. Den del som går till föreningen kan antingen tillföras fonden eller läggas till driftkapitalet. Om ett möte går med förlust, täckes denna av föreningen.
- b. Den del av vinsten från Uppsala som tillfaller föreningen tillföres driftkapitalet.
- c. Avgående och pågående skattmästare utreder var Umeå-fonden i framtiden bäst placeras - antingen oförändrat i Sverige, eller i Norge.
- d. 1996 års utdelning i Umeå-fonden utlyses som stipendium att sökas för ett samnordiskt projekt. Skattmästaren fick i uppgift att omedelbart sända ut underlag till ordförande/sekreteraren i de nationella föreningarna så att utlysning kan ske med deadline för ansökan 970501. Den utlysta summan blir c:a 50.000 SEK.

§ 4

Avgående skattmästaren, Hans Ringertz, avtackades av styrelsen, som uttryckte sin mycket stora uppskattning av det gedigna och engagerade arbete som han uträttat för föreningen under de 16 år han varit dess skattmästare.

§ 5

Niels Egund redogjorde för planeringsläget inför nordiska kongressen i Köpenhamn.

Som tidigare beslutats, äger kongressen rum 2-5 juni, 1998. Platsen blir Panuminstitutet, Köpenhamns Universitet. Organisation, med arbetsgrupper, etc., är klar, liksom ett preliminärt program, se bilaga.

Programmet följer delvis de linjer som tidigare diskuterats efter Uppsala-mötet och som även diskuterats i punkt 2 ovan. Sålunda kommer de nordiska nationella föreningarna att ansvara var och en för en halv dags program. Dessa program skall ha en specifik inriktning, och kan inkludera inbjuden föreläsare, refresher course, och fria föredrag. Förslag skall inlämnas från de nationella föreningarna till mötespresidenten.

Det preliminära programmet (bilagt detta protokoll) togs mycket positivt emot av styrelsen, dock med tillägget att organisatörerna bör räkna med något högre utgifter (storleksordningen 200.000 DKK) och att en break-even baserad på 350 deltagare är allt för optimistisk och bör reduceras.

Vidare beslöts att styrelseledamöterna skulle vidtala sina respektive nationella föreningar att i möjligaste mån undvika att hålla vårmöte 1998, samt att tid skulle avsättas vid det nordiska mötet några timmar under en eftermiddag för allmänna möten för respektive nationell förening.

Svensk Förening för Medicinsk Radiologi och Dansk Radiologisk Selskab har redan beslutat att inställa sina vårmöten 1998. Norsk, Finsk och Isländsk förening inkommer under våren 1997 med besked om huruvida också dessa föreningar kan inställa sina respektive vårmöten.

§ 6

Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam redovisade planeringsläget för nordiska mötet i Helsingfors. Preliminärt datum för mötet är 13-16 juni år 2000. Lokal är preliminärt bestämd, programinnehållet är fortfarande under diskussion. Dock föreslås från finsk sida att man försöker i möjligaste mån utöka deltagarunderlaget till att bli inte bara nordiskt utan också baltiskt, framför allt med deltagande från Estland, Lettland, Litauen, men möjligen också Polen och Tyskland. Mot denna bakgrund bör mötesspråket vid kongressen år 2000 vara engelska, vilket i så fall skall beslutas vid mötet i Köpenhamn 1998. Styrelsen stöder detta förslag.

§ 7

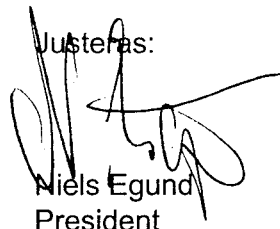
Presidenten avslutade mötet, varefter flertalet deltagare avåt en enkel middag.

Vid protokollet:



Holger Pettersson
Generalsekreterare

Justeras:



Niels Egund
President

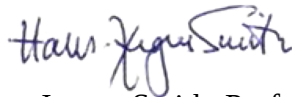
NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 1997

Foreningens økonomi er fortsatt god, men kapitalen er nå to år på rad noe svekket (ca. SEK 125.000 1995, SEK 118.000 1996, SEK 107.000 1997). For 1997 var Foreningens driftsresultat således et underskudd på ca. SEK 10.600. Dette skyldes dels et synkende rentenivå, men først og fremst at deler av overskuddet fra kongressen i Uppsala (1996) enda ikke er overført Nordisk Forening. Dette forventes å skje våren 1998, og vil styrke kapitalen med SEK 20.000. På denne bakgrunn foreslår kassereren at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 pr. betalende medlem - beholdes uendret også i 1999.

"Umeåfonden" er også preget av et fallende rentenivå. Renteinntekten har således falt fra ca. SEK 66.200 i 1996 til ca. SEK 42.700 i 1997. Det ble i 1997 utbetalt 2 stipend à SEK 25.000 til henholdsvis Dr. Anders Elvin og Dr. Anne Grethe Jurik. Pr. 31/12-97 var Umeåfondens kapital på ca. SEK 991.000 mot ca. SEK 982.000 året før.

Oslo, 14. april 1998



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

RESULTATRÄKNING

1997

1996

Intäkter

Medlemsavgifter

10 730,95

11 745,00

Ränteintäkter

392,03

3 571,29

11 122,98

15 316,29

Kostnader

Bokföring och revision

11 528,00

12 710,00

Övriga kostnader

10 206,41

10 186,50

21 734,41

22 896,50

ÅRETS RESULTAT

-10 611,43

-7 580,21

=====

=====

BALANSRÄKNING

1997-12-31

1996-12-31

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar

Handkassa Lund

5 000,00

5 000,00

Postgiro

10 245,06

21 156,27

Salus

7 889,91

7 590,13

Umeåfonden

49 441,90

49 441,90

Lån 51:a Nordiska Radiologi-
kongressen

50 000,00

50 000,00

122 576,87

133 188,30

=====

=====

SKULDER OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

Interimsskulder

15 000,00

15 000,00

NORDISK FÖRENING FÖR MEDICINSK RADIOLOGI

15 000,00

15 000,00

1997-12-31

1996-12-31

Eget kapital

Ing.saldo

118 188,30

125 768,51

Årets resultat

-10 611,43

-7 580,21

107 576,87

118 188,30

SUMMA SKULDER OCH

EGET KAPITAL

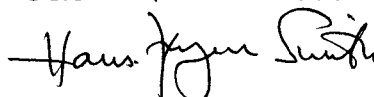
122 576,87

133 188,30

=====

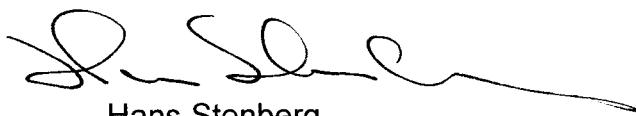
=====

Oslo 9/3 1998



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 23/5 1998



Hans Stenberg

Aukt. revisor

"UMEÅ - FONDEN"

RESULTATRÄKNING

1997

1996

Intäkter

Ränteintäkter Salus

42 697,17

66 196,28

42 697,17

=====

66 196,28

=====

Kostnader

Avsättning 1998 års Nordiska Radiologipris
resp. 1997 års stipendium

(80% x 42 697,17 resp.80% x 66 196,28)

34 158,00

52 956,28

Fonderad avkastning 20% 42 697,17

resp.20% 66 196,28

8 539,17

13 240,00

Årets resultat

0,00

0,00

42 697,17

=====

66 196,28

=====

TILLGÅNGAR

1997-12-31

1996-12-31

Omsättningstillgångar

Salus Finans

1 077 836,45

1 085 139,28

SUMMA TILLGÅNGAR

1 077 836,45

1 085 139,28

SKULDER OCH OCH EGET KAPITAL

Kortfristiga skulder

Avsättning för stipendium

Nordisk förening för medicinsk radio-
logi resp. Nordiska Radiologipriset

37 114,28

52 956,28

Nordisk förening för medicinsk
radiologi

49 441,90

49 441,90

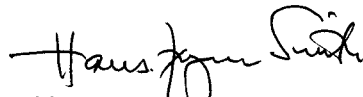
86 556,18

102 398,18

"UMEÅ - FONDEN"

<u>Eget kapital</u>	1997-12-31	1996-12-31
Ing. behållning	982 741,10	969 501,10
Fonderad avkastning	8 539,17	13 240,00
Årets resultat	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>
	991 280,27	982 741,10
 SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	 <u>1 077 836,45</u>	 <u>1 085 139,28</u>

Oslo 9/3 1998


Hans- Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 24/3 1998


Hans Stenberg
Aukt. revisor



**PROTOKOLL fört vid sammanträde med styrelsen för Nordisk Förening för
Medicinsk Radiologi**

Tid: tisdagen den 2 juni, 1998, kl 10.30

Plats: Lilla Mötessalen, Panum-Institutet, Köpenhamn

Närvarande:

Niels Egund - President
Holger Pettersson - Generalsekreterare
Hans-Jörgen Smith - Skattmästare
Anne Grethe Jurik, Danmark
Margit Manton, Danmark
Charlotte Strandberg, Danmark
Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam, Finland
Pétur Hánnesson, Island
Asbjörn Nordby, Norge
Olof Jarlman, Sverige

§ 1

Ordförande hälsade välkommen.

§ 2

Generalsekreteraren presenterade verksamhetsberättelsen 1996-1997, som godkändes.

§ 3

Skattmästaren presenterade sin rapport. Föreningens ekonomi är fortsatt god, men eftersom medlemsavgifterna inte räcker för att täcka driftskostnaderna, är driftskassan beroende av det överskott som inkommer från kongresserna. Skattmästaren föreslog att medlemsavgiften skulle behållas oförändrad, SEK 5:- per medlem i respektive lands nationella radiologförening.

Avkastningen från Umeå-fonden är präglad av den för närvarande fallande räntenivån. Ränteintäkterna har sålunda fallit från SEK 66.200 1996, till SEK 42.700 1997. Detta innebär att det nordiska priset/stipendiet, som 1997 uppgick till SEK 50.000 i år kommer att uppgå till SEK 35.000.

Revisionsberättelsen presenterades. Den auktoriserade revisorn, Hans Stenberg, fann att räkenskaperna och styrelsens förvaltning utförts enligt god revisionssed och ansvarsfrihet borde tillstyrkas.

§ 4

Presidenten rapporterade från det förestående Köpenhamns-mötet. Antalet anmälda aktiva deltagare var 210, men ytterligare cirka 60-70 endagsbesökare beräknades tillkomma, varför antalet aktiva deltagare beräknas uppgå till 250-300. Denna goda anslutning, kombinerat med gott ekonomiskt stöd från huvudsponsorer, och god anslutning av utställare, gjorde att ekonomin för kongressen kunde anses väl tryggad.

§ 5

Presidenten meddelade att Dansk Radiologisk Selskab hade utsett Karl Erik Jensen till mottagare av årets Nordiska radiologpris.

§ 6

Generalsekreteraren att följande förslag i laga tid inkommit till nya hedersledamöter:

från Danmark:	Bent Madsen
från Finland:	Johan Edgren, Martti Kormanen
från Sverige:	Uno Erikson, Hans Ringertz

§ 7

Beslöts att följande medlemmar skulle föreslås till hederspresidenter under kongressen:

från Danmark:	Sam Brünner, Thorkild Mygind
från Finland:	Johan Edgren, Martti Kormanen
från Island:	Jon L. Sigurdson, Baldur Sigfússon
från Norge:	Ingar Skalpe, Arnulf Skjennald
från Sverige:	Lars Björk, Anders Hemmingsson

Institutionen med hederspresidenter diskuterades. Det konstaterades att idén med hederspresidenter i Föreningen var mycket gammal och hade tillkommit då man på detta sätt ville utse ordförande och sekreterare för de olika sessionerna. Med den uppläggning vi för närvarande har och planerar för kommande möten bör Chairmen och Co-chairmen utses långt i förväg, och vara specialkunniga inom de områden som de olika sessionerna omfattar. Det beslöts därför att institutionen med hederspresidenter skulle ses över, se nedan (§ övriga frågor).

§ 8

Förslag till ny styrelse för 1999 - 2000 framlades, baserad på inkomna förslag från de nationella föreningarna.

Följande styrelse föreslogs:

President:	Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam
Generalsekreterare:	Holger Pettersson
Skattmästare:	Hans-Jörgen Smith
Ledamöter:	Anne Grethe Jurik, Danmark
	Charlotte Strandberg, Danmark
	Peter Dean, Finland
	Ari Lehtinen, Finland
	Pekka Niemi, Finland
	Halldór Benediktsson, Island
	Pétur Hánnesson, Island
	Asbjörn Nordby, Norge

Gunnar Sandbaek, Norge
Peter Aspelin, Sverige
Olof Jarlman, Sverige

§ 9

Språkfrågan vid framtida kongresser diskuterades. Det förelåg full enighet om att engelska måste vara det genomgående språket för alla vetenskapliga sessioner vid det finländska mötet, och att språkfrågan mera generellt för framtida möten ånyo skall tas upp i Helsingfors. Språket vid inledningsmöte, avslutningsmöte och de sociala funktionerna bör vara de skandinaviska språken.

§ 10

Pétur Hánnesson framförde inbjudan från Isländska Radiologföreningen att det nordiska mötet kunde hållas i Reykjavik år 2002. Detta mottogs tacksamt av styrelsen.

§ 11

Agenda för öppnings- och avslutningsmötena fastställdes.

§ 12

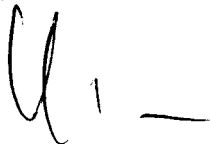
Övriga frågor.

- A. Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam presenterade planerna för mötet i Helsingfors 28-31 maj, 2000. Organisationskommitté och kongressekretariat är fastställda, och kongressen kommer att hållas på Marina Congress Center i Helsingfors. Styrelsen uttryckte sin stora uppskattning för det arbete som redan lagts ner i Finland.
- B. Diskuterades möjligheter för de olika nordiska föreningarna att stödja nordiska mötet. Det framkom att svensk och finsk förening inte kommer att ha något vårmöte år 2000, precis som svensk och dansk förening inte hade det under våren 1998. Däremot anser norsk förening att deras vårmöte är så viktigt för norsk radiologi, att någon inhibering av mötet år 2000 inte kan komma ifråga.
- C. Beslöts att tillsätta en grupp som skall se över stadgarna, och inkomma med rapport och förslag till ev. stadgeändringar till Helsingfors-mötet. Bl a skall institutionen med hederspresidenter ses över, liksom proceduren för förslag och tillsättning av styrelsen. Gruppen skall bestå av Niels Egund, Holger Pettersson (sammankallande) och Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam.

§ 13

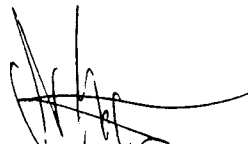
Ordföranden avslutade mötet.

Vid protokollet:



Holger Pettersson
Generalsekreterare

Justeras:



Niels Egund
President



PROTOKOLL

**fört vid öppningsmöte vid den 53e Nordiska Kongressen för Medicinsk Radiologi
1998**

Tid: tisdagen den 2 juni 1998, kl 16.00

Plats: Lundsgaard Auditorium, Panum-Institutet, Köpenhamn

§ 1

Presidenten önskade välkommen till kongressen och förklarade mötet öppnat.

§ 2

Till att tillsammans med ordförande justera dagens protokoll utsågs Poul Stage.

§ 3

Generalsekreteraren parenterade de medlemmar som avlidit sedan föregående kongress.

§ 4

Generalsekreteraren läste årsberättelsen, som godkändes.

§ 5

Skattmästaren redovisade räkenskaperna. Ekonomin är god, och skattmästaren föreslog oförändrad medlemsavgift. Detta bifölls av mötet.

§ 6

Generalsekreteraren läste revisionsberättelsen. Den auktoriserade revisorn tillstyrkte att resultat- och balansräkningarna kunde fastställas, samt att styrelsens ledamöter kunde beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåren 1996 och 1997. Detta bifölls av mötet.

§ 7

Generalsekreteraren läste upp styrelsens förslag till val av hederspresidenter:
Sam Brünner, Thorkild Mygind (Danmark); Johan Edgren, Martti Kormano (Finland);
Jon L. Sigurdson, Baldur Sigfúson (Island); Ingar Skalpe, Arnulf Skjennald (Norge);
Lars Björk, Anders Hemmingsson (Sverige).

§ 8

Presidenten presenterade styrelsens förslag till nya hedersmedlemmar:
Bent Madsen (Danmark); Johan Edgren, Martti Kormano (Finland); Uno Erikson, Hans Ringertz (Sverige). Förslaget godkändes med acklamation och applåd.
Diplom utdelades till de närvarande nya hedersmedlemmarna.

§ 9

Presidenten föreslog att styrelsen skulle sända hälsningsbrev till icke närvarande hedersmedlemmar. Detta bifölls av mötet.

§ 10

Presidenten meddelade att enligt tidigare beslut skall årets vetenskapliga förhandlingarna hållas på valfritt skandinaviskt språk eller engelska, men samtliga illustrationer (dia, overhead, etc) skall vara avfattade på det engelska språket.

§ 11

Presidenten meddelade att såsom tidigare är känt har Finska Radiologföreningen inbjudit till kongress år 2000 i Helsingfors, och att Island inbjudit till kongress år 2002 i Reykjavik.

§ 12

Presidenten utdelade det Nordiska Radiologpriset till Karl Erik Jensen, Danmark.

§ 13

Huvudredaktören i Acta Radiologica, Anders Hemmingsson, utdelade Xenia Forsselliana:
för 1996 till Peter Leander, Malmö (Sverige)
för 1997 till Beata Boné, Huddinge (Sverige)

§ 14

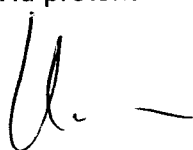
Presidenten tackade samtliga för visat intresse - och avslutade mötet.

Därefter vidtog Forssell-föreläsningen, som detta år hölls av professor Frode Laerum, Oslo. Frode Laerum föreläste över ämnet "Common toolboxes for surgery and radiology - present and for the future".

Mötet avslutades med en klarinettkvintett av W.A. Mozart, framförd av Sören Elbo, Sven Dorff, Adam Öjgård, Henrik Olsen, Ib Hermann.

Presidenten inbjöd därefter till välkomstreception i Panum-Institutet.

Vid protokollet:



Holger Pettersson
Generalsekreterare

Justeras:



Niels Egeund
President



Poul Stage



PROTOKOLL

fört vid avslutningsmöte vid den 53:e Nordiska Kongressen i Medicinsk Radiologi, Köpenhamn

Tid: fredagen den 5 juni 1998, kl 14.00

Plats: Lundsgaard Auditorium, Panum-Institutet, Köpenhamn

§ 1

Presidenten öppnade mötet.

§ 2

Att justera dagens protokoll valdes Poul Stage och Sven Dorph.

§ 3

Presidenten meddelade att hälsningsbrev till hedersmedlemmarna sänts.

§ 4

Presidenten meddelade att Finland, såsom tidigare känt, inbjudit till kongress i Helsingfors den 28 - 31 maj, 2000. Vidare meddelades att Isländska Radiologföreningen inbjudit till kongress i Reykjavik år 2002. Erbjudandena accepterades av mötet.

§ 5

Generalsekreteraren presenterade förslaget till ny styrelse:

President:	Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam
Generalsekreterare:	Holger Pettersson (omval)
Skattmästare:	Hans-Jörgen Smith (sitter till år 2000)
Ledamöter:	Anne Grethe Jurik, Danmark (omval)
	Charlotte Strandberg, Danmark (omval)
	Peter Dean, Finland (nyval)
	Ari Lehtinen, Finland (nyval)
	Pekka Niemi, Finland (nyval)
	Halldór Benediktsson, Island (omval)
	Pétur Hánnesson, Island (omval)
	Asbjörn Nordby, Norge (omval)
	Gunnar Sandbaek, Norge (omval)
	Peter Aspelin, Sverige (omval)
	Olof Jarlman, Sverige (omval)

Den nya styrelsen valdes i sin helhet med acklamation av mötet.

§ 6

Språkfrågan vid kommande möten diskuterades. Det förslogs att vid Helsingfors-mötet skulle alla vetenskapliga förhandlingar hållas på det engelska språket, medan språket vid öppningsmöte, avslutningsmöte, och under sociala funktioner skulle vara skandinaviskt. Förslaget bifölls.

Vid Helsingfors-mötet skall språkfrågan för kommande möten ånyo diskuteras.

§ 7

Presidenten framförde sitt tack till såväl industrin för deras solida stöd, som till alla de funktionärer vilka med sin stora och lojala arbetsinsats gjort kongressen framgångsrik.

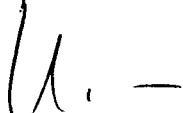
§ 8

Den tillträdande presidenten för år 1999-2000, Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam, välkomnade mötesdeltagarna till nästa nordiska kongress i Helsingfors. Presentationen mottogs med applåd av mötet.

§ 9

Då inga ytterligare frågor förelåg, avslutade presidenten mötet.

Vid protokollet:



Holger Pettersson

Justeras:



Poul Stage



Svend Dorph

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 1998

Foreningens økonomi er god. Årsresultatet, som i 1997 var et underskudd på ca. SEK 10.600, var i 1998 et overskudd på ca. SEK 258.000. Dette skyldes vesentlig overførte overskudd fra Nordisk kongress i 1996 (Uppsala) på SEK 20.000 og Nordisk kongress i 1998 (København) på ca. SEK 262.000. Kassereren foreslår på denne bakgrunn at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 pr. betalende medlem - beholdes uendret også i år 2000.

Umeåfondens kapital har i løpet av 1998 øket fra ca. SEK 991.000 til ca. SEK 999.000. Fondet er fortsatt preget av et fallende rentenivå. Renteinntekten har således falt fra ca. SEK 42.700 i 1997 til ca. SEK 38.600 i 1998. Den nordiske radiologprisen ble i 1998 tildelt overlege Karl Erik Jensen, Danmark.

Oslo, 14. mai 1999



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Resultaträkning

1998

1997

Intäkter

Medlemsavgifter	7.150,00	10.730,95
Överskott från kongresser	281.967,55	-
Ränteintäkter	2.030,06	392,03
	291.147,61	11.122,98

Kostnader

Bokföring och revision	-9.875,00	-11.528,00
Övriga kostnader	-22.994,01	-10.206,41
	-32.869,01	-21.734,41
Årets resultat	258.278,60	-10.611,43

des

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Balansräkning

1998

1997

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Handkassa Lund	0	5.000,00
Postgiro	323.225,03	10.245,06
Salus	8.188,54	7.889,91
Umeåfonden	49.441,90	49.441,90
Lån 51:a Nordiska Radiologikongressen	0	50.000,00

Summa Tillgångar 380.855,47 122.576,87

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

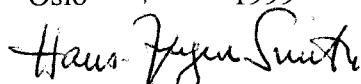
Interrimsskulder	15.000,00	15.000,00
	15.000,00	15.000,00

Eget Kapital

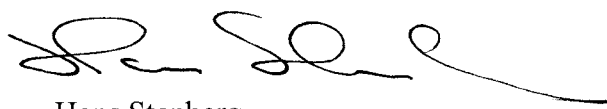
Ingående saldo	107.576,87	118.188,30
Årets resultat	258.278,60	-10.611,43
	365.855,47	107.576,87

Summa Skulder och Eget Kapital 380.855,47 122.576,87

Oslo 14/5 1999


Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 21/5 1999


Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

Umeå-fonden

Resultaträkning	1998	1997
<u>Intäkter</u>		
Ränteintäkter	<u>38.590,15</u>	<u>42.697,17</u>
	38.590,15	42.697,17
<u>Kostnader</u>		
Finansiella kostnader	-200,00	
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi (80% x 38.390,15 resp 42.697,17)	-30.712,00	-34.158,00
Fonderad avkastning (20% x 38.390,15 resp 42.697,17)	<u>-7.678,15</u>	<u>-8.539,17</u>
	-38.590,15	-42.697,17
Årets resultat	0	0

Umeå-fonden

Balansräkning	1998	1997
---------------	------	------

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Lån till Nordiska Kongressen i Helsingfors	50.000,00	-
Salus finans	<u>1.032.226,60</u>	<u>1.077.836,45</u>
Summa Tillgångar	1.082.226,60	1.077.836,45

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

Avsättning för stipendium Nordisk Förening
för Medicinsk Radiologi resp.

Nordiska Radiologipriset	33.826,28	37.114,28
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	<u>49.441,90</u>	<u>49.441,90</u>
	83.268,18	86.556,18

Eget Kapital

Ingående saldo	991.280,27	982.741,10
Fonderad avkastning	7.678,15	8.539,17
Årets resultat	<u>0</u>	<u>0</u>
	998.958,42	991.280,27

Summa Skulder och Eget Kapital	1.082.226,60	1.077.836,45
---------------------------------------	---------------------	---------------------

Oslo 14/5 1999

Hans Jörgen Smith
Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 21/5 1999



Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 1999

Foreningens økonomi er fortsatt god. Året 1999 hadde ingen Nordisk Kongress, og inntektene kom derfor bare fra medlemsavgifter og renter. Dette gav et lite overskudd på ca. SEK 1.000. Kassereren foreslår på denne bakgrunn at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 pr. betalende medlem - beholdes uendret også i år 2001.

Umeåfondens kapital har i løpet av 1999 øket fra ca. SEK 999.000 til ca. SEK 1.005.000. Fondet er fortsatt preget av et fallende rentenivå. Renteinntekten har således falt fra ca. SEK 38.600 i 1998 til ca. SEK 28.600 i 1999. Nordisk Forenings stipendium for 1999 (utbetalt i år 2000) gikk til den nordiske radiolog-gruppen for non-Hodgkin lymfom v/dr. Eira Stockland, Barnröntgenavd., Drottning Silvias barn- og ungdomssjukhus, Göteborg.

Oslo, 9. mai 2000



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Resultaträkning

1999

1998

Intäkter

Medlemsavgifter	9.774,19	7.150,00
Överskott från kongresser	-	281.967,55
Ränteintäkter	3.356,82	2.030,06
	13.131,01	291.147,61

Kostnader

Bokföring och revision	-11.488,00	-9.875,00
Övriga kostnader	-625,00	-22.994,01
	-12.113,00	-32.869,01

Årets resultat	1.018,01	258.278,60
----------------	----------	------------

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Balansräkning

1999

1998

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Postgiro	324.016,00	323.225,03
Salus	8.415,58	8.188,54
Umeåfonden	<u>49.441,90</u>	<u>49.441,90</u>

Summa Tillgångar 381.873,48 380.855,47

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

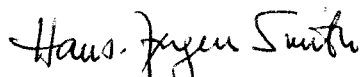
Interrimsskulder	<u>15.000,00</u>	<u>15.000,00</u>
	15.000,00	15.000,00

Eget Kapital

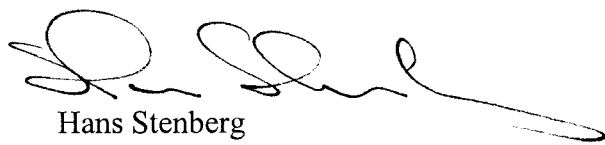
Ingående saldo	365.855,47	107.576,87
Årets resultat	<u>1.018,01</u>	<u>258.278,60</u>
	366.873,48	365.855,47

Summa Skulder och Eget Kapital 381.873,48 380.855,47

Oslo 9/5 2000


Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 17 maj 2000


Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

Umeå-fonden

Resultaträkning	1999	1998
<u>Intäkter</u>		
Ränteintäkter	<u>28.620,96</u>	<u>38.590,15</u>
	28.620,96	38.590,15
<u>Kostnader</u>		
Finansiella kostnader	-	-200,00
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi (80% x 28.620,96 resp 38.390,15)	-22.896,77	-30.712,00
Fonderad avkastning (20% x 28.620,96 resp 38.390,15)	<u>-5.724,19</u>	<u>-7.678,15</u>
	-28.620,96	-38.590,15
Årets resultat	0	0

Umeå-fonden

Balansräkning	1999	1998
---------------	------	------

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Lån till Nordiska Kongressen i Helsingfors	50.000,00	50.000,00
Salus finans	<u>1.060.847,56</u>	<u>1.032.226,60</u>
Summa Tillgångar	1.110.847,56	1.082.226,60

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

Avsättning för stipendium Nordisk Förening
för Medicinsk Radiologi resp.

Nordiska Radiologipriset	56.723,05	33.826,28
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	<u>49.441,90</u>	<u>49.441,90</u>
	106.164,95	83.268,18

Eget Kapital

Ingående saldo	998.958,42	991.280,27
Fonderad avkastning	5.724,19	7.678,15
Årets resultat	<u>0</u>	<u>0</u>
	1.004.682,61	998.958,42

Summa Skulder och Eget Kapital	1.110.847,56	1.082.226,60
---------------------------------------	---------------------	---------------------

Oslo 9/5 2000

Hans Jörgen Smith

Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 17 maj 2000

Hans Stenberg

Hans Stenberg
Auktoriserad revisor



PROTOKOLL fört vid sammanträde med styrelsen för Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

2000-05-28, kl 10.00

Kabinettet Lars, Scandic Hotel Grand Marina, Helsingfors, Finland

Närvarande:

Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam - president

Holger Pettersson - generalsekreterare

Hans-Jörgen Smith - skattmästare

från Danmark:

Anne Grethe Jurik

från Finland:

Peter Dean

Pekka Niemi

från Island:

Petúr Hannesson

från Norge:

Asbjörn Nordby

Olaf Pedersen

från Sverige:

Peter Leander

§ 1

Ordföranden hälsade välkommen.

§ 2

Generalsekreteraren presenterade verksamhetsberättelsen 1998-1999, som godkändes.

§ 3

Skattmästaren rapporterade. Föreningens ekonomi är god, och genom resultatet från Köpenhamns-mötet på DKK 212.377:- är även driftskassan god. Skattmästaren föreslår att medlemsavgiften behålles oförändrad, SEK 5:-/medlem i respektive lands nationella förening.

Umeå-fonden, vars saldo per den 1/1, 2000, var SEK 1.060.847:- gav ränteintäkter för 1999 på SEK 28.620:- och ränteintäkterna för året är ytterligare något lägre, vilket innebär att Radiologpriset för året blir på c:a 22.900:-.

Räntesituationen i Norge är avsevärt bättre, och skattmästaren föreslog därför att kapitalet skulle överföras till norsk bank. Styrelsen gav skattmästaren i uppgift att överföra pengarna för lämplig placering i värdepapper i Norge.

Revisionsberättelserna för 1998 och 1999 presenterades. Revisorn, Hans Stenberg, tillstyrker för båda åren, att resultat- och balansräkningen fastställs, samt att styrelsens ledamöter beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

§ 4

Presidenten rapporterar från det förestående Helsingfors-mötet. Årets möte har för första gången planerats och skall genomföras gemensamt för röntgenläkare och röntgensjuksköterskor, med den finska röntgensjuksköterskeföreningen som medarrangör. Intresset har varit stort, och mötet kommer att dra cirka 650 deltagare, varav drygt 200 läkare. Stödet från industrin har likaledes varit gott och ekonomin för kongressen kan därför anses säkrad.

§ 5

På förslag av Finska Radiologföreningen kommer docent Hannu Manninen, Kuopio Universitet att tilldelas årets nordiska pris.

§ 6

Generalsekreteraren meddelande att följande förslag till nya hedersledamöter inkommit i laga tid:

från Danmark: Niels Egund
från Finland: Seppo Soimakallio, Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam
från Norge: Alf Kolbenstvedt, Ingar Skalpe
från Sverige: Lars Irstam

§ 7

Institutionen med hederspresidenter diskuterades, liksom vid föregående styrelsemöte. Man beslöt att de personer som tillfrågats och utsetts till "Honorary Chairmen" med automatik också skulle anses vara hederspresidenter, och att detta kan anses gälla även för följande kongresser.

§ 8

Förslag till ny styrelse framlades, baserad på inkomna förslag från de nationella föreningarna:

President:	Baldur Sígfusson
Generalsekreterare:	Holger Pettersson
Skattmästare:	Hans-Jörgen Smith
Ledamöter:	
Island	Halldór Benediktsson Petúr Hannesson Einar Steingrímsson
Finland	Ari Lehtinen Pekka Niemi
Danmark	Vibeke André Larsen Jens Blicher
Norge	Asbjörn Nordby Karen Rosendahl
Sverige	Peter Leander PG Lindgren

§ 9

Språkfrågan diskuterades, såsom den gjorts under samtliga styrelsemöten under de senaste 10 åren. Styrelsen var denna gång enig om att vid kommande kongresser skall det vetenskapliga språket vara engelska, medan språket i samband med allmänna möten och sociala tillställningar självfallet är valfritt skandinaviskt språk.

§ 10

En kommitté bestående av Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam, Niels Egund, Holger Pettersson hade vid förra styrelsemötet fått i uppgift att se över regelverket. Man fann att skäl för endast smärre justeringar förelåg och föreslog därför att man tills vidare skulle låta regelverket vara oförändrat.

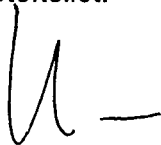
§ 11

Agenda vid öppnings- och avslutningsmötet fastställdes.

§ 12

Då några övriga frågor ej förelåg, avslutades mötet.

Vid protokollet:

A handwritten signature in dark ink, consisting of a stylized 'H' followed by a horizontal line.

Holger Pettersson



PROTOKOLL fört vid Öppningsmöte för den 54e nordiska kongressen för medicinsk radiologi, år 2000
söndagen den 28 maj, 2000, kl 18.00
Marina Congress Center, Helsingfors

Eftersom kongressen denna gång för första gången anordnades som ett gemensamt möte för Nordisk Förening och Finska Radiografsällskapet, hölls först en öppningsceremoni, där några av de punkter som normalt har ingått i öppningsmöte inkluderats. Sålunda utdelades under öppningsceremonin det Nordiska Radiologpriset (Hannu Manninen, Kuopio), diplom utdelades till hedersledamöterna (Niels Egund, Seppo Soimakallio, Carl-Gustaf Standertskjöld-Nordenstam, Alb Kolbenstvedt, Ingar Skälpe, Lars Irstam) och Xenia Forsselliana-prisen utdelades. Forssell-föreläsningen hölls av presidenten, professor Standertskjöld-Nordenstam, under titeln "Imaging Today - Form and Function". Efter den officiella öppningsceremonin hölls Nordiska Föreningens allmänna möte.

Protokoll från allmänna mötet:

§ 1

Presidenten hälsade välkommen och förklarade mötet öppnat.

§ 2

Till att justera dagens protokoll utsågs Kaj Tallroth och Anne Grethe Jurik

§ 3

Generalsekreteraren parenterade de medlemmar som avlidit sedan föregående kongress.

§ 4

Generalsekreteraren läste verksamhetsberättelsen som godkändes.

§ 5

Skattnästaren redovisade räkenskaperna. Han föreslog oförändrad medlemsavgift, vilket bifölls av mötet.

§ 6

Generalsekreteraren läste revisionsberättelsen, som tillstyrkte ansvarsfrihet. Denna ansvarsfrihet bifölls av mötet.

§ 7

Presidenten föreslog att styrelsen skulle sända hälsningsbrev till icke närvarande hedersledamöter. Detta bifölls av mötet.

§ 8

Presidenten meddelade att enligt tidigare beslut skulle språket vid de vetenskapliga förhandlingarna under Helsingfors-mötet vara engelska, och att man vid avslutningsmötet skulle besluta om kongressspråk vid kommande kongresser.

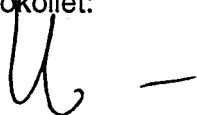
§ 9

Presidenten meddelade vidare att, såsom tidigare varit känt, har Island inbjudit till kongress år 2002, och Norge till kongress år 2004.

§ 10

Eftersom inga övriga ärenden förelåg, avslutades mötet.

Vid protokollet:



Holger Pettersson

Justeras:



Anne Grethe Jurik



Kaj Tallroth



PROTOKOLL fört vid avslutningsmöte vid den 54e nordiska kongressen i medicinsk radiologi, Helsingfors
onsdagen den 31 maj, 2000, kl 12.00
Marina Congress Center, Helsingfors

§ 1

Presidenten hälsade välkommen och förklarade mötet öppnat.

§ 2

Till att justera dagens protokoll valdes Kaj Tallroth och Anne Grethe Jurik.

§ 3

Meddelades att brev med hälsning till hedersmedlemmar avsänts.

§ 4

Inbjöd Isländska Radiologföreningen till den 55:e nordiska radiologkongressen, att hållas i Reykjavik den 25-28 juni, 2002. Inbjudan mottogs med acklamation. Eftersom röntgensjuksköterskorna haft ett gemensamt nordiskt möte på Island för endast ett år sedan, kommer kongressen år 2002 att avse endast röntgenläkare. Angående samarbete under kommande kongresser, se nedan under § 6.

§ 5

Till president för mötet i Reykjavik valdes Baldur Sígfusson.

§ 6

Generalsekreteraren presenterade förslaget till ny styrelse:

President:	Baldur Sígfusson	nyval
Generalsekreterare:	Holger Pettersson	vald till 2002
Skattmästare:	Hans-Jörgen Smith	omval
Ledamöter:		
Island	Halldór Benediktsson	omval
	Petúr Hannesson	omval
	Einar Steingrímsson	nyval
Finland	Ari Lehtinen	omval
	Pekka Niemi	omval
Danmark	Vibeke André Larsen	nyval
	Jens Blicher	nyval
Norge	Asbjörn Nordby	omval
	Karen Rosendahl	nyval
Sverige	Peter Leander	nyval
	PG Lindgren	nyval

Den nya styrelsen valdes i sin helhet med acklamation av mötet.

§ 7

Den norska radiologföreningen inbjöd till möte 2004. Inbjudan accepterades med acklamation. Mötesplatsen är ännu inte fastställd, inte heller hur samarbetet skall se ut med röntgensjuksköterskorna. Sålunda skall generalsekreteraren tillsammans med styrelserepresentanterna från Norge diskutera frågan, i första hand med Norska Röntgensjuksköterskeföreningen. Det är möjligt att mötet i stället för 2004 bör hållas 2005 för att i fortsättningen bättre kunna koordineras med röntgensjuksköterskornas övriga kongresser. Detta skall penetreras i gruppen och förslag skall framläggas vid kongressen i Reykjavik. Generalsekreteraren håller i denna fråga kontakt med Asbjörn Nordby.

§ 8

Språkfrågan diskuterades i korthet. Liksom tidigare i styrelsen förelåg även vid det allmänna mötet en stor enighet om att det vetenskapliga språket vid framtida kongresser skall vara engelska. Detta beslöts sålunda.

§ 9

Presidenten framförde sitt tack såväl till industrin, som till alla de funktionärer vilka med sin stora och lojala arbetsinsats gjort kongressen framgångsrik. Mötet tackade med applåd.

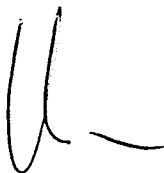
§ 10

Den tillträdande presidenten för 2001-2002, Baldur Sígfusson, välkomnade mötesdeltagarna till kongressen i Reykjavik. Presentationen hälsades med en applåd av mötet.

§ 11

Då inga ytterligare frågor förelåg avslutade presidenten mötet.

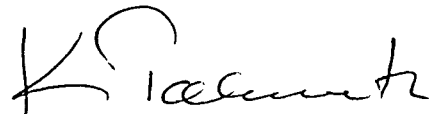
Vid protokollet:



Justeras:



Anne Grethe Jurik



Kaj Tallroth

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2000

Det ble i år 2000 avholdt Nordisk Kongress i Helsingfors, og dette har hittil medført noe større utgifter enn inntekter slik at årsresultatet for Nordisk Forening ble et underskudd på ca. SEK 15.500. Foreningens økonomi er likevel fortsatt god, og kassereren foreslår derfor at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2001.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2000 øket fra ca. SEK 1.005.000 til ca. SEK 1.011.000. Rentenivået er fortsatt relativt lavt. Renteinntekten var i år 2000 ca. SEK 32.250 mot ca. SEK 28.600 i 1999. Den nordiske radiologiprisen ble i 2000 tildelt docent Hannu Manninen, Kuopio universitetssykehus.

Oslo, 12. mars 2001

A handwritten signature in blue ink, reading "Hans-Jørgen Smith".

Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Resultaträkning	2000	1999
-----------------	------	------

<u>Intäkter</u>		
-----------------	--	--

Medlemsavgifter	10.350,00	9.774,19
Ränteintäkter	2.820,88	3.356,82
	13.170,88	13.131,01

<u>Kostnader</u>		
------------------	--	--

Bokföring och revision	-6.633,00	-11.488,00
Rese- och hotellkostnader	-21.245,51	-
Övriga kostnader	-745,00	-625,00
	-28.623,51	-12.113,00

Årets resultat	-15.452,63	1.018,01
----------------	------------	----------

CS

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Balansräkning

2000

1999

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Postgiro	308.296,30	324.016,00
Salus	8.682,65	8.415,58
Umeåfonden	<u>49.441,90</u>	<u>49.441,90</u>

Summa Tillgångar 366.420,85 381.873,48

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

Interrimsskulder	<u>15.000,00</u>	<u>15.000,00</u>
	15.000,00	15.000,00

Eget Kapital

Ingående saldo	366.873,48	365.855,47
Årets resultat	<u>-15.452,63</u>	<u>1.018,01</u>

351.420,85 366.873,48

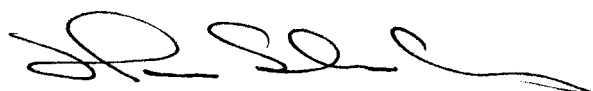
Summa Skulder och Eget Kapital 366.420,85 381.873,48

Oslo 12. mars 2001



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 21/3 2001



Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

Umeå-fonden

Resultaträkning	2000	1999
<u>Intäkter</u>		
Ränteintäkter	<u>32.252,54</u>	<u>28.620,96</u>
	32.252,54	28.620,96
<u>Kostnader</u>		
Finansiella kostnader	-310	-
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi (80% x 31.942,54 resp 28.620,96)	-25.554,03	-22.896,77
Fonderad avkastning (20% x 31.942,54 resp 28.620,96)	<u>-6.388,51</u>	<u>-5.724,19</u>
	-32.252,54	-28.620,96
Årets resultat	0	0



Umeå-fonden

Balansräkning	2000	1999
---------------	------	------

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Lån till Nordiska Kongressen i Helsingfors	0	50.000,00
Salus finans	<u>1.086.067,05</u>	<u>1.060.847,56</u>
Summa Tillgångar	1.086.067,05	1.110.847,56

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

Avsättning för stipendium Nordisk Förening
för Medicinsk Radiologi resp.

Nordiska Radiologipriset	25.554,03	56.723,05
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	49.441,90	<u>49.441,90</u>
		106.164,95

Eget Kapital

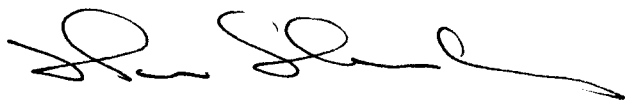
Ingående saldo	1.004.682,61	998.958,42
Fonderad avkastning	6.388,51	5.724,19
Årets resultat	<u>0</u>	<u>0</u>
	1.011.071,12	1.004.682,61

Summa Skulder och Eget Kapital	1.086.067,05	1.110.847,56
---------------------------------------	---------------------	---------------------

Oslo 12. mars 2001


Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 25/3 2001



Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2001

Foreningens økonomi er stadig god. Det var ingen Nordisk Kongress i 2001, og Foreningen hadde derfor ingen ekstraordinære inntekter eller utgifter. Årets resultat var et overskudd på ca. SEK 4.000. Kassereren foreslår på denne bakgrunn at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 pr. betalende medlem - beholdes uendret også i år 2002.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2001 øket fra ca. SEK 1.011.000 til ca. SEK 1.079.000. Kapitaløkningen skyldes dels renteinntektene, som i år 2001 var ca. SEK 36.190, dels innbetaling av overskudd fra Nordisk Kongress i Helsingfors på ca. SEK 60.600. Det var ingen søkere til Nordisk Forenings stipendium og følgelig ingen stipendutbetalinger i 2001.

Oslo, 19. mars 2002



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Resultaträkning

2001

2000

Intäkter

Medlemsavgifter	14.810,00	10.350,00
Ränteintäkter	2.773,18	2.820,88
	17.583,18	13.170,88

Kostnader

Bokföring och revision	-7.331,00	-6.633,00
Rese- och hotellkostnader	-	-21.245,51
Övriga kostnader	-6.208,80	-745,00
	-13.539,80	-28.623,51

Årets resultat	4.043,38	-15.452,63
----------------	----------	------------

Handwritten mark

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Balansräkning

2001

2000

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Postgiro	321.022,33	308.296,30
Salus	-	8.682,65
Umeåfonden	<u>49.441,90</u>	<u>49.441,90</u>

Summa Tillgångar 370.464,23 366.420,85

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

Interrimsskulder	<u>15.000,00</u>	<u>15.000,00</u>
	15.000,00	15.000,00

Eget Kapital

Ingående saldo	351.420,85	366.873,48
Årets resultat	4.043,38	<u>-15.452,63</u>

355.464,23 351.420,85

Summa Skulder och Eget Kapital 370.464,23 366.420,85

Oslo 9. mars 2002

Hans Jörgen Smith

Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 10/6 2002

Hans Stenberg

Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

Umeå-fonden

Resultaträkning	2001	2000
-----------------	------	------

<u>Intäkter</u>		
-----------------	--	--

Överskott vid kongress	60.632,60	-
Ränteintäkter	<u>36.187,00</u>	<u>32.252,54</u>
	96.819,60	32.252,54

<u>Kostnader</u>		
------------------	--	--

Finansiella kostnader	-	-310
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi (80% x 36.187,00 resp 31.942,54)	-28.949,60	-25.554,03
Fonderad avkastning (20% x 36.187,00 resp 31.942,54) samt 60.632,60	<u>-67.870,00</u>	<u>-6.388,51</u>
	-96.819,60	-32.252,54

Årets resultat	0	0
----------------	---	---

85

Umeå-fonden

Balansräkning	2001	2000
---------------	------	------

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Salus finans	<u>1.182.886,65</u>	<u>1.086.067,05</u>
Summa Tillgångar	1.182.886,65	1.086.067,05

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

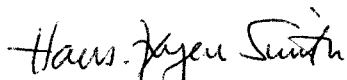
Avsättning för stipendium Nordisk Förening
för Medicinsk Radiologi resp.

Nordiska Radiologipriset	54.503,63	25.554,03
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	<u>49.441,90</u>	<u>49.441,90</u>
	103.945,53	74.995,93

Eget Kapital

Ingående saldo	1.011.071,12	1.004.682,61
Fonderad avkastning	67.870,00	6.388,51
Årets resultat	<u>0</u>	<u>0</u>
	1.078.941,12	1.011.071,12
Summa Skulder och Eget Kapital	1.182.886,65	1.086.067,05

Oslo 19. mars 2002


Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 10/6 2002


Hans Stenberg
Auktoriserad revisor



PROTOKOLL

fört vid sammanträde med styrelsen för Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi; 2002-06-25, kl 18.00

Rum: Dalur, Grand Hotel, Reykjavik, Island

Närvarande:

Baldur Sigfússon	president
Holger Pettersson	generalsekreterare
Hans-Jörgen Smith	skattmästare
Danmark:	Charlotte Strandberg
Finland:	Johan Edgren
Island:	Jörgen Albrektsson Einar Steingrímsson
Norge:	Olaf Nic Pedersen
Sverige:	PG Lindgren

§ 1

Presidenten hälsade välkommen.

§ 2

Generalsekreteraren presenterade verksamhetsberättelsen 2002-2002, som godkändes.

§ 3

Skattmästaren rapporterade. Föreningens ekonomi är god, och även driftskassan är god, för år 2001 370.464 SEK. Årsresultatet för Föreningen blev under år 2000 ett underskott om SEK 15.500:- och för år 2001 ett underskott om SEK 4.000:-. Det skall då dock noteras att hela överskottet från nordiska kongressen i Helsingfors år 2000, SEK 60.600:- direkt överfördes till Umeå-fonden.

Skattmästaren föreslår att medlemsavgiften behålles oförändrad, SEK 5:-/medlem i respektive lands nationella förening.

Umeå-fonden har under 2000-2002 ökat från SEK 1.005.000:- till 1. 079.000:-. Fondmedlen har nu överförts till Norge, där avkastningen förväntas bli väsentligen större än i Sverige. Ränteintäkten för år 2000 var SEK 32.250:- och för år 2001 SEK 36.190:-. Det fanns inga sökande till det nordiska stipendiet år 2001 och sålunda skedde ingen utbetalning. Radiologpriset för år 2002 blir c:a SEK 28.000:-.

Revisionsberättelserna för år 2000 och 2001 presenterades. Revisorn, Hans Stenberg, tillstyrker för båda åren att resultat- och balansräkning fastställs, samt att styrelsens ledamöter beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

§ 4

Presidenten rapporterade från det förestående Reykjavik-mötet. Intresset för mötet verkade från början oroande litet, men har efter hand avsevärt förbättrats och presidenten förutsåg c:a 250 aktiva deltagare. Beroende på att antalet deltagare trots detta är mindre än vad organisationskommittén från början hade förväntat sig, måste en av de annonserade aktiviteterna inställas, nämligen operabesöket. Med denna förändring i programmet, kombinerad med stödet från industrin, beräknade presidenten att mötet sannolikt kommer att gå utan förlust, men inte heller med någon vinst.

§ 5

På förslag av Isländska Radiologföreningen kommer det nordiska radiologpriset att tilldelas Dr Haraldur Bjarnasson, för närvarande verksam vid Mayo-kliniken. Priset tilldelades Dr Bjarnasson speciellt för hans arbete med bokkapitlet "Fibrinolytic therapy" i tredje editionen av Interventional Radiology, 1997, p. 765-814.

§ 6

Generalsekreteraren meddelade att följande förslag till nya hedersledamöter inkommit i laga tid.

Från Danmark:	Anne Grethe Jurik
Från Island:	Örn Smári Arnaldsson
Från Norge:	Arnulf Skjennald
	Roy Magnus Löken
Från Sverige:	Holger Pettersson

§ 7

Förslag till ny styrelse framlades, baserade på inkomna förslag från de nationella föreningarna.

President:	Alf Kolbenstvedt
Generalsekreterare:	Olle Ekberg
Skattmästare:	Hans-Jörgen Smith

Ledamöter:

Norge:	Asbjörn Nordby Olaf Nic Pedersen Karen Rosendahl
Danmark:	Vibeke Andrée Jens Blicher
Finland:	Taina Autti Pekka Niemi
Island:	Halldor Benediktsson Einar Steingrímsson
Sverige:	Peter Aspelin Rutger Swanberg

§ 8

Agenda för öppnings- och avslutningsmötena fastställdes.

§ 9

Beslöts på förslag från Presidenten att föreningens engelska namn skall vara: The Nordic Radiologic Society, och inte The Scandinavian Radiologic Society, eftersom detta är missvisande. Förslaget godtogs enhälligt och eftersom namnet inte finns i några stadgar eller dylikt, beslöts att styrelsen endast skulle meddela ändringen vid öppningsmötet. Som en följd av förändringen kommer namnet vid sidan av vår logo att ändras från Scandinavian till Nordic.

Också på förslag av presidenten beslöts att rekommendera den pågående styrelsen att se över stadgarna, som inte haft någon genomgripande översyn under de senaste 25 åren, så att stadgarna överensstämmer med dagens praxis, där denna ändrats under årens gång.

Frågan om hemsida diskuterades, och det beslöts att även denna fråga skulle överlämnas till den pågående styrelsen. Det ansågs sålunda av stort värde att föreningen i framtiden har en "levande" hemsida, uppdaterad och lätt att nå, där framtida kongresser och dylikt finns väl presenterade.

§ 10

Då ytterligare övriga frågor ej förelåg, avslutades mötet.

Vid protokollet:



Holger Pettersson



PROTOKOLL

**fört vid öppningsmötet för den 55:e nordiska kongressen i medicinsk radiologi,
år 2002, onsdagen den 26 juni, kl 09.00**

Vid årets möte hölls först det allmänna föreningsmötet under en halv timma, därefter vidtog öppningsceremonierna.

Protokoll från det allmänna mötet:

§ 1

Presidenten hälsade välkommen och förklarade mötet öppnat.

§ 2

Till att justera dagens protokoll valdes Einar Steingrímsson och Ingvar Andersson.

§ 3

Generalsekreteraren parenterade de medlemmar som avlidit sedan föregående kongress.

§ 4

Generalsekreteraren läste verksamhetsberättelsen, som godkändes.

§ 5

Skattmästaren redovisade räkenskaperna. Han föreslog oförändrad medlemsavgift, vilket bifölls av mötet.

Revisionsberättelsen upplästes av en av deltagarna i mötet (Arnulf Skjennald).
Revisorerna tillstyrkte ansvarsfrihet. Denna ansvarsfrihet bifölls av mötet.

§ 6

Presidenten meddelade att följande hedersmedlemmar utsetts, och diplom utdelades till dessa:

Anne Grethe Jurik (ej närvarande)
Roy Magnus Löken (ej närvarande)
Arnulf Skjennald
Holger Pettersson
Örn Smári Arnaldsson

§ 7

Presidenten meddelade att årets Nordiska Radiologpris tilldelats Haraldur Bjarnason.
Diplomet skulle överlämnas senare under öppningsceremonin.

Presidenten meddelade vidare att, som tidigare känt, har Norge inbjudit till kongress år 2005, och Sverige till 2007.

Generalsekreteraren meddelade att det officiella engelska namnet på föreningen i fortsättningen kommer att vara: The Nordic Radiologic Society, och inte the Scandinavian Radiologic Society. Vidare meddelades att tillträdande styrelsen kommer att se över stadgarna och avge rapport till det allmänna mötet år 2005, samt att man också kommer att se över möjligheterna till att hålla en aktiv hemsida på internet.

§ 8

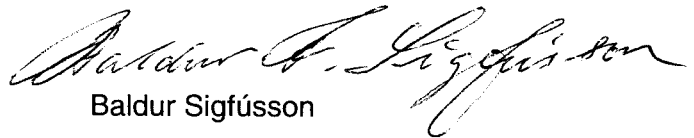
Eftersom inga övriga ärenden förelåg avslutades mötet.

Efter mötets avslutande vidtog öppningsceremonin av den 55:e nordiska radiologkongressen. Öppningsceremonin hölls i närvaro av Islands president, Ólafur Ragnar Grímsson.

Efter hälsningsord från föreningens president, som förklarade mötet officiellt öppnat, utdelades det Nordiska Radiologpriset till Haraldur Bjarnason, för närvarande verksam vid Mayo-kliniken. Xenia Forsselliana-priset för år 2000 tilldelades Marja Perhomaa, Oulu (Finland) och för 2001 Heidi B. Eggesbø, Oslo (Norge), av ställföreträdande chefredaktören för Acta Radiologica, professor Arnulf Skjennald. Efter detta spelades några mycket uppskattade intermezzon av Islands fagottkvartett. Forssell-föreläsningen hölls av Smári Kristinsson, B.Sc.E. över ämnet "Nordic Radiology and the Dream Society". Öppningsceremonin avslutades med ett synnerligen uppskattat framträdande av the Philharmonia Coral Society.



Holger Pettersson

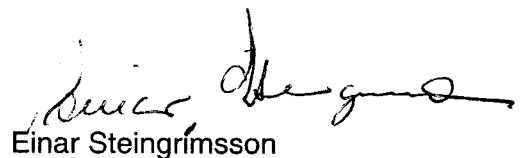


Baldur Sigfússon

Justeras:



Ingvar Andersson



Einar Steingrímsson



PROTOKOLL

fört vid avslutningsmöte vid den 55:e nordiska kongressen i medicinsk radiologi,
Reykjavik, fredagen den 28 juni, 2002, kl 12.45

Grand Hotel, Reykjavik, Island

§ 1

Presidenten hälsade välkommen och förklarade mötet öppnat.

§ 2

Till att justera dagens protokoll valdes Einar Steingrímsson och PG Lindgren.

§ 3

Inbjöd Norska Radiologföreningen till den 56:e nordiska radiologkongressen, att hållas i Oslo den 25-28 maj, 2005. Inbjudan mottogs med acklamation. Vid denna kongress kommer, liksom vid kongressen i Helsingfors, ett samarbete att ske med röntgensjuksköterskorna, så att den nordiska kongressen 2005 blir ett gemensamt arrangemang av de båda professionerna.

§ 4

Till president för mötet i Oslo valdes Alf Kolbenstvedt.

§ 5

Generalsekreteraren presenterade förslaget till ny styrelse:

President:	Alf Kolbenstvedt (nyval)
Generalsekreterare:	Olle Ekberg (nyval)
Skattmästare:	Hans-Jörgen Smith (sittande)
Norge:	Asbjörn Nordby (omval) Olaf Nic Pedersen (nyval) Karen Rosendahl (omval)
Danmark:	Vibeke Andrée (omval) Jens Blicher (omval)
Finland:	Taina Autti (nyval) Pekka Niemi (omval)
Island:	Halldór Benediktsson (omval) Einar Steingrímsson (omval)
Sverige:	Peter Aspelin (nyval) Rutger Swanberg (nyval)

Den nya styrelsen valdes i sin helhet med acklamation av mötet.

§ 6

Den avgående presidenten framförde sitt tack såväl till industrin, som till alla medarbetarna i organisationskommittén och alla övriga funktionärer som med sitt stora och lojala arbetsinsats gjort kongressen så framgångsrik. Presidenten framförde även tack från föreningen till den avgående generalsekreteraren, Holger Pettersson, för väl utfört arbete under de senaste 8 åren. Presidentens ord hälsades med en applåd.

Den tillträdande presidenten, professor Alf Kolbenstvedt, tackade den avgående presidenten för ett synnerligen gott arbete som resulterat i en mycket lyckad kongress, och inbjöd till mötet i Oslo år 2005. Kongressen kommer att äga rum i Oslo på Radisson SAS Scandinavia Hotel. Presentationen och välkomstorden från professor Kolbenstvedt hälsades med en applåd av mötet.

§ 7

Då inga ytterligare frågor förelåg avslutade presidenten mötet.

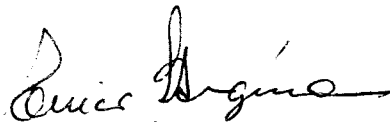


Holger Pettersson

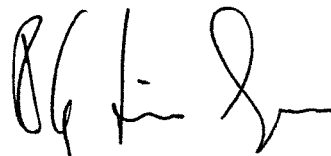


Baldur Sigfússon

Justeras:



Einar Steingrímsson



PG Lindgren

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2002

Det ble i år 2002 avholdt Nordisk Kongress i Reykjavik, hvilket medførte ekstraordinære utgifter for foreningen. Årsresultatet for Nordisk Forening ble derfor et underskudd på ca. SEK 38.900. Foreningens økonomi er likevel fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2003.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2002 øket fra ca. SEK 1.079.000 til ca. SEK 1.142.000. Kapitaløkningen skyldes dels renteinntektene, som i år 2002 var ca. SEK 86.100, dels en betydelig valutakursgevinst på ca. SEK 100.000 som følge av at Umeåfonden er overført fra svensk til norsk bank. Den nordiske radiologprisen ble i 2002 tildelt Dr. Haraldur Bjarnasson, p.t. Mayo-klinikken.

Oslo, 15. mars 2003



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Resultaträkning	2002	2001
-----------------	------	------

<u>Intäkter</u>		
-----------------	--	--

Medlemsavgifter	7.730,00	14.810,00
Ränteintäkter	3.187,52	2.773,18
	10.917,52	17.583,18

<u>Kostnader</u>		
------------------	--	--

Bokföring och revision	-8.081,00	-7.331,00
Rese- och hotellkostnader	-40.984,82	-
Övriga kostnader	-765,00	-6.208,80
	-49.830,82	-13.539,80

Årets resultat	-38.913,30	4.043,38
----------------	------------	----------

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Balansräkning	2002	2001
---------------	------	------

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Postgiro	282,109,03	321.022,33
Umeåfonden	<u>49.441,90</u>	<u>49.441,90</u>
Summa Tillgångar	331.550,93	370.464,23

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

Interrimsskulder	<u>15.000,00</u>	<u>15.000,00</u>
	15.000,00	15.000,00

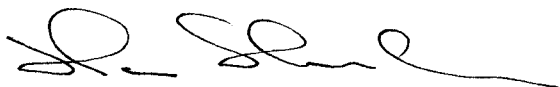
Eget Kapital

Ingående saldo	355.464,23	351.420,85
Årets resultat	<u>-38.913,30</u>	<u>4.043,38</u>
	316.550,93	355.464,23
Summa Skulder och Eget Kapital	331.550,93	370.464,23

Oslo 15. mars 2003


Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 1/4 2003



Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

Umeå-fonden

Resultaträkning	2002	2001
-----------------	------	------

Intäkter

Överskott vid kongress	-	60.632,60
Återförd avsättning avseende 2000 års stipendium	25.554,03	
Ränteintäkter	86.133,79	36.187,00
Valutakursvinster	<u>100.045,14</u>	-
	211.732,96	96.819,60

Kostnader

Finansiella kostnader	-	-
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi (80% x 186.178,93 resp 36.187,00)	-148.943,14	-28.949,60
Fonderad avkastning (20% x 186.178,93 resp 36.187,00) samt 25.554,03 resp 60.632,60	<u>-62.789,82</u>	<u>-67.870,00</u>
	211.732,96	-96.819,60

Årets resultat	0	0
----------------	---	---

Umeå-fonden

Balansräkning	2002	2001
---------------	------	------

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Salus finans	-	1.182.886,65
Acta Bank ASA	<u>1.340.115,98</u>	=
Summa Tillgångar	1.340.115,98	1.182.886,65

Skulder och Eget Kapital

Kortfristiga skulder

Avsättning för stipendium Nordisk Förening
för Medicinsk Radiologi resp.

Nordiska Radiologipriset	148.943,14	54.503,63
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	<u>49.441,90</u>	<u>49.441,90</u>
	198.385,04	103.945,53

Eget Kapital

Ingående saldo	1.078.941,12	1.011.071,12
Fonderad avkastning	62.789,82	67.870,00
Årets resultat	<u>0</u>	<u>0</u>
	1.141.730,94	1.078.941,12

Summa Skulder och Eget Kapital	1.340.115,98	1.182.886,65
---------------------------------------	---------------------	---------------------

Oslo 15. mars 2003



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 1/4 2003



Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2003

Det ble i år 2003 ikke avholdt noen Nordisk Kongress, og foreningen har derfor ikke hatt ekstraordinære inntekter eller utgifter. Årsresultatet for Nordisk Forening ble et lite underskudd på ca. SEK 3.400. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2004.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2003 øket fra ca. SEK 1.142.000 til ca. SEK. 1.178.000. Kapitalen har øket målt i SEK til tross for et betydelig valutakurstap i forhold til NOK (ca. SEK 200.000) takket være inntekter fra Nordisk Kongress på Island i 2002, renteinntekter, og tilbakeføring av ikke utbetalte stipend i 2003. Det var ingen søkere til Nordisk Forenings stipendium og følgelig ingen stipendutbetalinger i 2003.

Oslo, 8. mai 2004



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Resultaträkning	Not	2003-01-01 -2003-12-31	2002-01-01 -2002-12-31
Intäkter			
Medlemsavgifter		12 895	7 730
Ränteintäkter		984	3 188
		13 879	10 918
Kostnader			
Bokföring och revision		-7 613	-8 081
Rese- och hotellkostnader		-8 708	-40 985
Övriga kostnader		-985	-765
		-17 306	-49 831
Årets resultat		-3 427	-38 913

Balansräkning

Not

2003-12-31

2002-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar**

Postgiro	278 682	282 109
Umeåfonden	49 442	49 442
	328 124	331 551

Summa tillgångar

328 124

331 551

Eget kapital och skulder**Eget kapital**Eget kapital

Ingående saldo	316 551	355 464
Årets resultat	-3 427	-38 913
	313 124	316 551

Summa eget kapital

313 124

316 551

Kortfristiga skulder

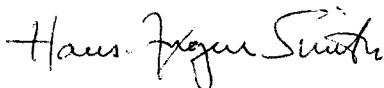
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	15 000	15 000
	15 000	15 000

Summa eget kapital och skulder

328 124

331 551

Oslo 8/5 2004



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 25/5 2004



Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

Resultaträkning	Not	2003-01-01	2002-01-01
		-2003-12-31	-2002-12-31
Intäkter			
Överskott vid kongress		78 544	0
Återförd avsättning avseende stipendium		148 943	25 554
Ränteintäkter		60 900	86 134
		288 387	111 688
Kostnader			
Övriga kostnader		-174	0
Valutakursförändringar			
		-203 102	100 045
		85 111	211 733
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi			
		-48 580	-148 943
Fonderad avkastning			
		-36 531	-62 790
		0	0

Balansräkning

Not

2003-12-31

2002-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar**

Acta Bank ASA

1 276 284

1 340 116

Summa omsättningstillgångar**1 276 284****1 340 116****Summa tillgångar****1 276 284****1 340 116****Eget kapital och skulder****Eget kapital**

1

Ingående saldo

1 141 731

1 078 941

Årets resultat

36 531

62 790

1 178 262**1 141 731****Summa eget kapital****1 178 262****1 141 731****Kortfristiga skulder**Avsättning för stipendium Nordisk Förening
för Medicinsk Radiologi resp. Nordiska

Radiologipriset

48 580

148 943

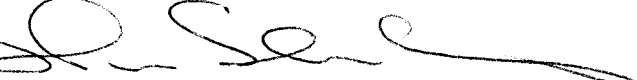
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

49 442

49 442

98 022**198 385****Summa eget kapital och skulder****1 276 284****1 340 116**

Oslo 8/5 2004


Hans Jörgen SmithMin revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 25/5 2004Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2004

Det ble i år 2004 ikke avholdt noen Nordisk Kongress, og foreningen har derfor ikke hatt ekstraordinære inntekter eller utgifter. Årsresultatet for Nordisk Forening ble et lite underskudd på ca. SEK 5.300. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2005.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2004 øket fra ca. SEK 1.178.000 til ca. SEK. 1.196.000. Kapitaløkningen skyldes dels renteinntekter (ca. SEK 28.000), dels valutakursgevinst i forhold til NOK (ca. SEK 12.000). Nordisk Forenings stipendium for 2004 ble tildelt dr. med. Gaute Hagen for et nordisk forskningsprosjekt utgående fra Akademiska sjukhuset, Uppsala og Rikshospitalet, Oslo.

Oslo, 2. april 2005



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Resultaträkning	Not	2004-01-01	2003-01-01
		-2004-12-31	-2003-12-31
Intäkter			
Medlemsavgifter		10 320	12 895
Ränteintäkter		33	984
		10 353	13 879
Kostnader			
Bokföring och revision		-14 513	-7 613
Rese- och hotellkostnader		0	-8 708
Övriga kostnader		-1 188	-985
		-15 701	-17 306
Årets resultat		-5 348	-3 427

Balansräkning

Not

2004-12-31

2003-12-31

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Postgiro	273 334	278 682
Umeåfonden	49 442	49 442
	322 776	328 124

Summa tillgångar

322 776

328 124

Eget kapital och skulder

Eget kapital

<u>Eget kapital</u>		
Ingående saldo	313 124	316 551
Årets resultat	-5 348	-3 427
	307 776	313 124

Summa eget kapital

307 776

313 124

Kortfristiga skulder

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	15 000	15 000
	15 000	15 000

Summa eget kapital och skulder

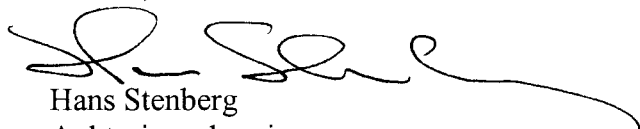
322 776

328 124

Oslo 2/4 2005


Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 22/5 2005

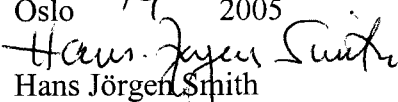

Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

Umeå fonden

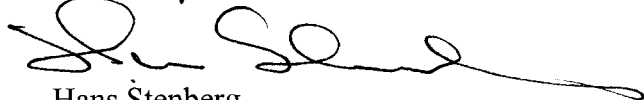
Resultaträkning	Not	2004-01-01	2003-01-01
		-2004-12-31	-2003-12-31
Intäkter			
Överskott vid kongress		0	78 544
Återförd avsättning avseende stipendium		0	148 943
Ränteintäkter		28 415	60 900
		28 416	288 387
Kostnader			
Övriga kostnader		-164	-174
Valutakursförändringar			
		12 431	-203 102
		40 683	85 111
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi		- 22 601	-48 580
Fonderad avkastning		-18 082	-36 531
		0	0

Balansräkning	Not	2004-12-31	2003-12-31
Tillgångar			
Omsättningstillgångar			
Acta Bank ASA		1 316 967	1 276 284
Summa omsättningstillgångar		1 316 967	1 276 284
Summa tillgångar		1 316 967	1 276 284
Eget kapital och skulder			
Eget kapital	1		
Ingående saldo		1 178 262	1 141 731
Årets resultat		18 082	36 531
		1 196 344	1 178 262
Summa eget kapital		1 196 344	1 178 262
Kortfristiga skulder			
Avsättning för stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset		71 181	48 580
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi		49 442	49 442
		120 623	98 022
Summa eget kapital och skulder		1 316 967	1 276 284

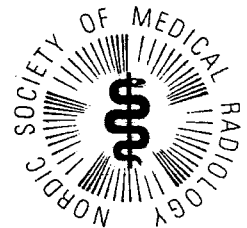
Oslo 2/4 2005


Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 22/4 2005



Hans Stenberg
Auktoriserad revisor



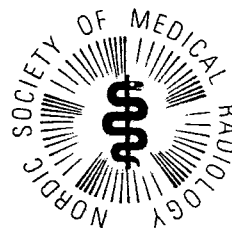
**Protokoll fra styremøte Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi
25.05 2005 kl.10.00**

Rom Frogn, SAS Radisson Hotel, Oslo

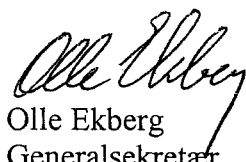
*Til stede: Alf Kolbenstvedt (president), Olle Ekberg (generalsekretær),
Hans-Jørgen Smith (kasserer), Danmark: Birthe Højlund Bech. Norge:
Kirsti Løken, Olaf Nic. Pedersen.*

Det var ingen representanter fra Finland eller Island.

1. Presidenten hilste velkommen.
2. Generalsekretæren presenterte "verksamhetsberättelsen" for 2002-2005 og denne ble godkjent.
3. Kassereren avgav rapport om økonomien. Denne er god, kapitalen ved utgangen av 2004 var på N.kr 307776 og årsresultatet var på N.kr – 5348. Kontingentinntektene var på N.kr 10320 og Umeåfondet hadde ved utgangen av 2004 en kapital på N.kr 1196344. Avkastningen til fondet i 2004 var N.kr 18082 og renteinntektene N.kr 28415. Sistnevnte beløp er lavt sammenliknet med tidligere renteinntekter, dette skyldes den lave renten. Kassereren foreslo at medlemskontingenten beholdes uforandret, kr 05.00 per medlem i respektive lands nasjonale forening. Revisjonsberetningene for 2002-2004 ble presentert. Autorisert revisor Hans Stenberg anbefaler for alle tre år "at resultat-och balansrekingarne fastställs samt at styrelsens ledamöte och generalsekreterare bevilgas ansvarsfrihet för rekenskapsåret." Revisjonsberetningene var likelydende for årene 2003-2005.
4. Presidenten rapporterte fra det forestående Oslo-møtet. Slik tilfellet var også i Reykjavik, var oppslutningen innledningsvis foruroligende lav, men den tok seg opp da datoen for kongressens åpning nærmet seg og det totale antall mennesker som på en eller annen måte er involvert i kongressen vil ligge mellom 450-500. Det ser ut til at kongressen kommer til å gå i balanse, men finregning er nødvendig. Tilgang til de nordiske medlemmers e-postadresser anses for å være meget viktig med henblikk på oppslutning ved fremtidige kongresser. Samarbeidet med radiografene har reddet økonomien. Det har vært en del meningsdivergenser underveis, men vi har lyktes i å finne kompromisser. Den tekniske utstillingen er fullbooket, og det blir lunsjsymposier hver dag og frokostsymposium på torsdag.
5. Etter forslag fra Norsk Forening for Medisinsk Radiologi tildeles overlege dr.med Gunnar Sandbæk Den Nordiske Radiologprisen for hans arbeid "Studies on Catheter-Directed Intra-Arterial Thrombolysis in Lower Limb Ischemia".



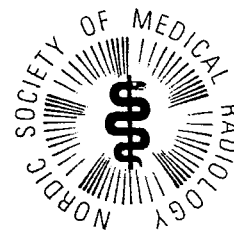
6. Generalsekretären rapporterte at følgende forslag til æresmedlem var fremsatt av Norsk Forening for Medisinsk Radiologi: Hans-Jørgen Smith.
7. Følgende forslag til nytt styre i Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi ble vedtatt: Olle Ekberg (president), Michael Bachmann Nielsen (generalsekretær), Hans-Jørgen Smith (kasserer). Styremedlemmer: *Sverige*: Peter Aspelin, Ola Björgell, Katrine Riklund Åhlström. *Danmark*: Birthe Højlund Bech, Trine Torfing. *Norge*: Kirsti Løken, Olaf Nic.Pedersen. *Finland*: Taina Autti, Pekka Niemi. *Island*: Halldór Benediktsson, Einar Steingrímsson.
8. Agenda for åpnings-og avslutningsmøtene i Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi ble godkjent.
9. Foreningens hjemmeside er opprettet og har følgende adresse:
<http://www.nordicradiology.org>
10. Det var ingen spørsmål under punktet "Övriga frågor" og møtet ble avsluttet.



Olle Ekberg

Generalsekretær

Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi

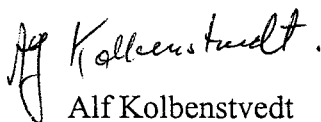


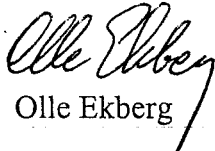
Protokoll fra åpningsmøtet i Nordisk Forening for Medisinsk Radiologi 25.05 2005 kl.15.00

Rom Telemark, SAS Radisson Hotel, Holbergsplass, Oslo

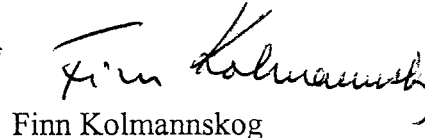
Møtet ble holdt i tilslutning til den 56. Nordiske kongressen i medisinsk radiologi.

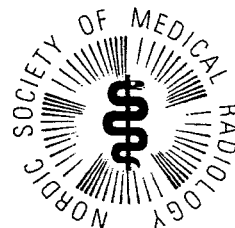
1. Presidenten hilste velkommen og åpnet møtet.
2. Finn Kolmannskog og Hans Henrik Lien ble valgt til protokollunderskrivere (justeringsmenn).
3. Generalsekretæren leste opp virksomhetsberetningen for perioden 2003-2005. Denne ble godkjent.
4. Kassereren gjorde rede for foreningens regnskap for ovennevnte periode. Han foreslo at medlemsavgiften skulle være uforandret, noe møtet ga sin tilslutning til.
5. Revisjonsberetningene for årene 2003-2005 var identiske. De ble lest opp på møtet. Revisor anbefalte ansvarsfrihet for leder og kasserer og dette ble bifalt av møtet.
6. Norsk Forening for Medisinsk Radiologi har foreslått Hans-Jørgen Smith som æresmedlem. Dette ga møtet sin tilslutning til og Hans-Jørgen Smith fikk overrakt diplom.
7. Årets nordiske radiologpris ble tildelt Gunnar Sandbæk. Diplomet ble overrakt av presidenten.
8. Xenia Forselliana-priser: Redaktør for Acta Radiologica Arnulf Skjennald meddelte at prisene for beste artikkel i perioden 2002-2004 gikk til
2002 - Montserrat Alemany Ripoll (Uppsala/Spania)
2003 - Katriina Bøcker Puhakka (Århus)
2004 - Jenny Vikgren (Gøteborg)
9. Generalsekretæren meddelte at kongressene i 2007 og 2009 vil bli avholdt i hhv. Malmö og København.
10. Ingen informasjon fra kongressekretæren.
11. Ingen punkter innmeldt under eventuelt og møtet ble avsluttet.


Alf Kolbenstvedt


Olle Ekberg


Hans Henrik Lien


Finn Kolmannskog

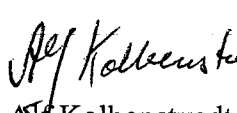


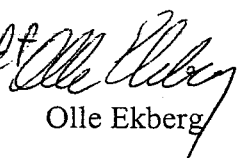
Protokoll från avslutningsmöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi 27 maj 2005

Rum Telemar, AS Radisson Hotel, Holbergsplass, Oslo

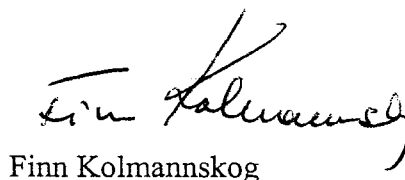
Mötet avhölls i anslutning till den 56:e Nordiska Kongressen i Medicinsk Radiologi

1. Presidenten hälsar välkommen och öppnar mötet.
2. Till protokolljusterare utsågs Finn Kolmannskog och Hans Henrik Lien.
3. Olle Ekberg lämnade en redogörelse för planerna inför den 57:e kongressen i Malmö i maj 2007. Kongressen kommer att arrangeras i samarbete med radiografer/röntgensjuksköterskor. Kongressens affisch presenterades. Den innehåller ett fotografi av Carl Milles staty Pegasus och Bellarofon.
4. Olle Ekberg valdes till president i den nordiska föreningen för 2005-2007. Han valdes tillika som ansvarig för mötet i Malmö 2007. I samband med detta överlämnades fana och insignier.
5. Enhälligt valdes följande styrelse för en period av 2 år:
Olle Ekberg (president),
Michael Bachmann Nielsen (generalsekretär)
Hans-Jørgen Smith (kasserer)
Styremedlemmer:
Sverige: Peter Aspelin, Ola Björgell, Katrine Riklund Åhlström.
Danmark: Birthe Højlund Bech, Trine Torfing.
Norge: Kirsti Løken, Olaf Nic.Pedersen.
Finland: Taina Autti, Pekka Niemi.
Island: Halldór Benediktsson, Einar Steingrímsson.
6. Den avgående presidenten Alf Kolbenstvedt tackade sin styrelse och föreningens medlemmar för ett konstruktivt samarbete i en god anda. Därefter tackade den tillträdande presidenten Olle Ekberg Alf och hans styrelse för det gedigna arbete de lagt ner till föreningens fromma under sin mandatperiod. Framför allt tackade den tillträdande presidenten för det vetenskapliga och sociala programmet under innevarande nordiska möte.
7. Alf Kolbenstvedt avslutade mötet.


Alf Kolbenstvedt


Olle Ekberg


Hans Henrik Lien


Finn Kolmannskog

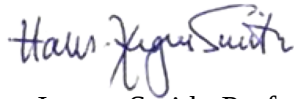
NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2005

Det ble i år 2005 avholdt Nordisk Kongress i Oslo, hvilket medførte litt større utgifter enn ordinært for foreningen. Årsresultatet for Nordisk Forening ble derfor et underskudd på ca. SEK 9.400 mot et underskudd på ca. SEK 5.300 i 2004. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2006.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2005 øket fra ca. SEK 1.196.000 til ca. SEK 1.304.000. Kapitaløkningen skyldes dels renteinntekter (ca. SEK 28.000), dels valutakursgevinst i forhold til NOK (ca. SEK 102.000). Den nordiske radiologprisen ble i 2005 tildelt Dr. Gunnar Sandbæk, Oslo.

Oslo, 5. mai 2006



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

	2005-01-01 -2005-12-31	2004-01-01 -2004-12-31
Resultaträkning		
Intäkter		
Medlemsavgifter	8 960	10 320
Ränteintäkter		33
	8 960	10 353
Kostnader		
Bokföring och revision	-11 679	-14 513
Kongresskostnader	-5 412	0
Övriga kostnader	-1 313	-1 188
	-18 404	-15 701
Årets resultat	-9 444	-5 348

Balansräkning

2005-12-31

2004-12-31

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Postgiro	263 890	273 334
Umeåfonden	49 442	49 442
	313 332	322 776

Summa tillgångar

313 332

322 776

Eget kapital och skulder

Eget kapital

<u>Eget kapital</u>		
Ingående saldo	307 776	313 124
Årets resultat	-9 444	-5 348
	298 332	307 776

Summa eget kapital

298 332

307 776

Kortfristiga skulder

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	15 000	15 000
	15 000	15 000

Summa eget kapital och skulder

313 332

322 776

Oslo 5/5 2006

Hans-Jørgen Smith

Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 2/6 2006

Hans Stenberg

Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

Umeå fonden

	2005-01-01 -2005-12-31	2004-01-01 -2004-12-31
Resultaträkning		
Intäkter		
Ränteintäkter	28 328 28 328	28 415 28 416
Kostnader		
Övriga kostnader	-178	-164
Valutakursförändringar	<u>101 815</u> 129 965	<u>12 431</u> 40 683
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	-22 520	-22 601
Fonderad avkastning	<u>-107 445</u> 0	<u>-18 082</u> 0

Umeå fonden

Balansräkning

2005-12-31

2004-12-31

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Acta Bank ASA

1 375 751

1 316 967

Summa omsättningstillgångar

1 375 751

1 316 967

Summa tillgångar

1 375 751

1 316 967

Eget kapital och skulder

Eget kapital

1

Ingående saldo

1 196 344

1 178 262

Årets resultat

107 445

18 082

Summa eget kapital

1 303 789

1 196 344

Kortfristiga skulder

Avsättning för stipendium Nordisk Förening
för Medicinsk Radiologi resp. Nordiska

Radiologipriset

22 520

71 181

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

49 442

49 442

71 962

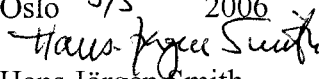
120 623

Summa eget kapital och skulder

1 375 751

1 316 967

Oslo 5/5 2006


Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits
den 7/6 2006


Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2006

Det ble i år 2006 ikke avholdt noen Nordisk Kongress, og foreningen har derfor ikke hatt ekstraordinære inntekter eller utgifter. Årsresultatet for Nordisk Forening ble et meget lite underskudd på ca. SEK 500 mot et underskudd på ca. SEK 9.400 i 2005. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2007.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2006 minsket fra ca. SEK 1.304.000 til ca. SEK 1.240.000. Renteinntektene økte riktignok fra ca. SEK 28.000 i 2005 til ca. SEK 36.500 i 2006, men siden Umeåfonden er plassert i norsk bank, førte endring i valutakurs mellom NOK og SEK til et tap på ca. SEK 95.500. Det var ingen søkere til Nordisk Forenings stipendium og følgelig ingen stipendutbetalinger i 2006.

Oslo, 19. februar 2007



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Resultaträkning	Not	2006-01-01	2005-01-01
		-2006-12-31	-2005-12-31
Intäkter			
Medlemsavgifter		10 220	8 960
Ränteintäkter		424	0
		10 644	8 960
Kostnader			
Bokföring och revision		-6 000	-11 679
Kongresskostnader		0	-5 412
Övriga kostnader		-5 156	-1 313
		-11 156	-18 404
Årets resultat		-512	-9 444

SP

Balansräkning

2006-12-31

2005-12-31

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Umeåfonden	49 442	49 442
Kassa och bank	263 378	263 890

Summa tillgångar	312 820	313 332
-------------------------	----------------	----------------

Eget kapital och skulder

Eget kapital

Ingående saldo	298 332	307 776
Årets resultat	-512	-9 444

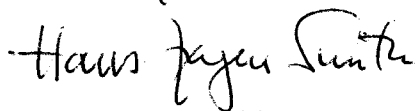
Summa eget kapital	297 820	298 332
---------------------------	----------------	----------------

Kortfristiga skulder

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	15 000	15 000
--	--------	--------

Summa eget kapital och skulder	312 820	313 332
---------------------------------------	----------------	----------------

Oslo 19 feb. 2007



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits

Den 29 april 2007



Hans Stenberg
Auktoriserad revisor

Resultaträkning

Intäkter

Ränteintäkter

36 519

28 328

36 518

28 328

Kostnader

Övriga kostnader

0

-178

Valutakursförändringar

-95 586

101 815

Avsättning Nordiska Radiologipriset resp.

Stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

-29 215

-22 520

Fonderad avkastning

+88 282

-107 445

0

0

Balansräkning

2006-12-31

2005-12-31

Tillgångar

Omsättningstillgångar

Kassa och bank

1 316 683

1 375 751

Summa omsättningstillgångar

1 316 683

1 375 751

Summa tillgångar

1 316 683

1 375 751

Eget kapital och skulder

Eget kapital

Ingående saldo

1 326 309

1 196 344

Årets resultat

-88 283

107 445

Summa eget kapital

1 238 026

1 303 789

Kortfristiga skulder

Avsättningar för stipendium Nordisk Förening

För Medicinsk Radiologi resp. Nordiska

Radiologipriset

29 215

22 520

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

49 442

49 442

78 657

71 962

Summa eget kapital och skulder

1 316 683

1 375 751

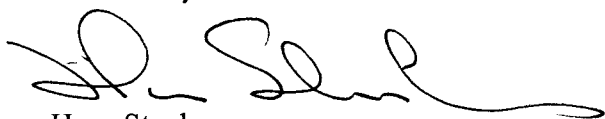
Oslo 19. febr. 2007



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits

Den 25 april 2007



Hans Stenberg

Auktoriserad revisor



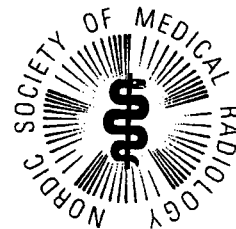
Protokoll fört vid styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi 9 maj 2007, kl 11.00

VIP-rummet, MalmöMässan, Malmö

Närvarande: Olle Ekberg (president), Michael Bachmann Nielsen(generalsekreterare), Hans-Jørgen Smith(kassör), Danmark: Birthe Højlund Bech, Norge: Inger-Frid Kjosavik, Sverige: Peter Aspelin, Ola Björgell, Katrine Åhlström Riklund.

Ingen representant från Finland resp Island.

1. Olle Ekberg öppnar mötet.
2. Michael Bachmann Nielsen presenterar verksamhetsberättelsen för 2005-2007.
3. Skattmästaren Hans-Jørgen Smith redovisade ekonomin. Bil 1 och 2.
4. Olle Ekberg presenterade det förestående Malmömötet.
5. Svensk Förening för Medicinsk Radiologi har föreslagit Mats Cronqvist till mottagare av Nordiska Radiologpriset 2007. Styrelsen bifaller detta.
6. Michael Bachmann Nielsen rapporterar angående de föreslagna hedersmedlemmarna, Nic Gourtsoyiannis och Peter A Rinck. Förslagen bifalles.
7. Förslag till ny styrelse i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi: Michael Bachmann Nielsen (president), Ola Björgell (generalsekreterare), Hans-Jørgen Smith (kassör)
Styrelsemedlemmar: *Sverige:* Torbjörn Andersson, Katrine Åhlström Riklund. *Danmark:* Birthe Højlund Bech, Lisbeth Røhl, Trine Torfing. *Norge:* Frode Laerum, Else Berit Velken. *Finland:* Taina Autti, Pekka Niemi. *Island:* Halldór Benediktsson, Einar Steingrímsson.
8. Agenda för öppnings- och avslutningsmötena godkändes.
9. Rapport om hemsidan. Föreningens hemsida, www.nordicradiology.org, kommer även i fortsättningen att administreras från Malmö eftersom Ola Björgell med stor sannolikhet blir vald till generalsekreterare. Hemsidan www.nordiccongress.org skall avslutas. Den nye presidenten har öppnat en egen hemsida www.nordiccongress.dk.



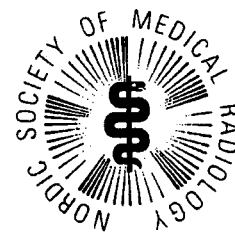
10. En livlig diskussion utbröt om den kongressaktivitet som föreningen bedriver. Man är tämligen eniga om att mötet i Köpenhamn skall göras på traditionellt sätt. Däremot bör föreningen hitta en ny form. Flera olika alternativ framfördes:

- I samband med ECR kunde man ha antingen en heldag eller halvdag före kongressen. Man skulle då kunna utnyttja kongresslokaler i Wien och/eller administrativa möjligheter via ECRs organisation.
- Man kunde ha ett par timmar eller en halv dag på en Röntgenvecka, antingen i Sverige, Norge eller Danmark.

Olle Ekberg
President

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Michael Bachmann Nielsen
Generalsekreterare

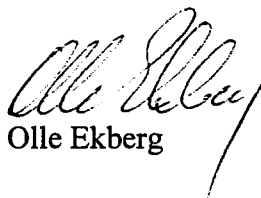


**Protokoll från öppningsmötet i Nordisk Förening för Medicinsk
Radiologi 2007 05 09 kl.12.30**

"Viken", MalmöMässan, Malmö

Mötet avhölls i anslutning till den 57:e Nordiske kongressen i medicinsk radiologi.

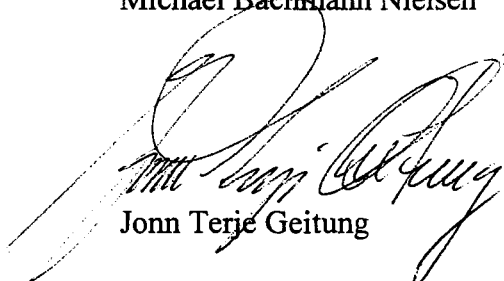
1. Presidenten öppnade mötet och önskade alla välkomna.
2. Till justeringsmän valdes Per Skaane och Jonn Terje Geitung.
3. Verksamhetsberättelsen för perioden 2005-2006 lästes upp.
4. Skattemästaren redogjorde för räkenskaperna. Bilaga 1 och 2.
5. Revisionsberättelsen lästes upp. Bilaga 1 och 2.
6. Styrelsen erhöll ansvarsfrihet.
7. Till nya hedersmedlemmar har föreslagits Professor Nicholas Gourtsoyiannis, Grekland och Professor Peter A Rinck, Frankrike. Förslagen bifölls.
8. Nordiska radiologpriset 2007 har tilldelats Mats Cronqvist. Pristagaren befinner sig i Australien och diplommet kommer att överräckas under hösten i samband med Sydsvenskt julmöte.
9. Xenia Forselliana-priser utdelades till Per Skaane (2005) och Hampus Eklöf, Uppsala (2006).
10. Michael Bachmann Nielsen redogjorde för den kommande kongressen i Köpenhamn 2009.
11. Presidenten informerade om att den pågående kongressen har samlat ungefär 1300 delegater.
12. Diskuterades olika möjligheter att förändra formerna för Nordiska mötet i framtiden.
13. Presidenten avslutar mötet.


Olle Ekberg


Michael Bachmann Nielsen

Justeras:

Per Skaane

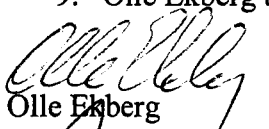

Jonn Terje Geitung



Protokoll från avslutningsmöte i Nordisk Förening för Medicinsk radiologi, 11 maj 2007
Viken, MalmöMässan, Malmö

Mötet avhölls i anslutning till den 57:e Nordiska Kongressen i Medicinsk Radiologi

1. Presidenten hälsar välkommen och öppnar mötet.
2. Till protokolljusterare utsågs Peter Aspelin och Katrine Åhlström Riklund.
3. Michael Bachmann Nielsen redovisade planerna inför nästa kongress 2009 06 10-2 i Köpenhamn.
4. Michael Bachmann Nielsen valdes till president i den nordiska föreningen för 2008-2009. Ola Björgell valdes till generalsekreterare 2008-2009.
5. Till styrelse för 2008-2009 valdes:
Michael Bachmann Nielsen (president),
Ola Björgell (generalsekreterare)
Hans-Jørgen Smith (kassör)
Styrelsemedlemmar:
Sverige: Peter Aspelin, Katrine Åhlström Riklund.
Danmark: Birthe Højlund Bech, Lisbeth Røhl, Trine Torfing.
Norge: Frode Laerum, Else Berit Velken.
Finland: Taina Autti, Pekka Niemi.
Island: Halldór Benediktsson, Einar Steingrímsson.
6. Avslutningsvis diskuterades formerna för kongressens fortbestånd.
7. Olle Ekberg redovisar status för den pågående kongressen samt tackar för allt stöd under resans gång.
8. Michael Bachmann Nielsen hälsar alla hjärtligt välkomna till nästa kongress.
9. Olle Ekberg avslutar mötet.


Olle Ekberg

Justeras
Peter Aspelin


Michael Bachmann Nielsen

Katrine Åhlström Riklund.

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2007

Det ble i år 2007 avholdt Nordisk Kongress i Malmö, hvilket medførte litt større utgifter enn ordinært for foreningen. Årsresultatet for Nordisk Forening ble derfor et underskudd på ca. SEK 12.900 mot et underskudd på ca. SEK 500 i 2006. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2008.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2007 øket fra ca. SEK 1.238.000 til ca. SEK 1.393.000. Kapitaløkningen skyldes dels renteinntekter (ca. SEK 64.000), dels overskudd fra kongressen i Oslo 2005 (ca. SEK 31.000), og dels valutakursgevinst i forhold til NOK (ca. SEK 111.000). Den nordiske radiologprisen ble i 2007 tildelt Dr. Mats Cronqvist, Lund.

Oslo, 25. mars 2008



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

RESULTATRÄKNING

	2007-01-01 - 2007-12-31	2006-01-01 - 2006-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Medlemsavgifter	11 215	10 220
Ränteintäkter	113	424
	11 328	10 644
<i>Kostnader:</i>		
Bokföring och revision	-11 000	-6 000
Kongresskostnader	-12 047	0
Övriga kostnader	-1 171	-5 157
	-24 217	-11 157
Årets resultat	-12 889	-512

BALANSRÄKNING

2007-12-31

2006-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar**

Umeåfonden

49 442

49 442

49 442

49 442

Kassa och bank

250 488

263 378

Summa omsättningstillgångar

299 930

312 820

Summa tillgångar

299 930

312 820

Eget kapital och skulder**Eget kapital**

Ingående saldo

297 820

298 332

Årets resultat

-12 889

-512

284 930

297 820

Summa eget kapital

284 930

297 820

Kortfristiga skulder

Upplypna kostnader och förutbetalda intäkter

15 000

15 000

Summa kortfristiga skulder

15 000

15 000

Summa eget kapital och skulder

299 930

312 820

Oslo 25. mars 2008


Hans Jörgen SmithMin revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 16 april 2008
Joakim Åström
Godkänd Revisor

RESULTATRÄKNING

	2007-01-01 - 2007-12-31	2006-01-01 - 2006-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Överskott från kongress	30 942	0
Ränteintäkter	<u>64 310</u>	<u>36 519</u>
	95 252	36 519
 <i>Kostnader:</i>		
Övriga kostnader	<u>-209</u>	<u>0</u>
	-209	0
 Valutakursförändringar	<u>111 225</u>	<u>-95 586</u>
 Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi	-51 280	-29 215
 Fonderad avkastning	<u>-154 988</u>	<u>88 283</u>
	0	0

BALANSRÄKNING

2007-12-31

2006-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar****Kassa och bank**

1 493 736

1 316 683

Summa omsättningstillgångar

1 493 736

1 316 683

Summa tillgångar

1 493 736

1 316 683

Eget kapital och skulder**Eget kapital**

Ingående saldo

1 238 026

1 326 309

Årets resultat

154 988

-88 283

1 393 014

1 238 026

Summa eget kapital

1 393 014

1 238 026

Kortfristiga skulder

Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för

Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset

51 280

29 215

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

49 442

49 442

Summa kortfristiga skulder

100 722

78 657

Summa eget kapital och skulder

1 493 736

1 316 683

Oslo 25 mars 2008


Hans Jörgen SmithMin revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 16 april 2008
Joakim Åström
Godkänd Revisor

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2008

Det ble i år 2008 ikke avholdt noen Nordisk Kongress, og foreningen har derfor ikke hatt ekstraordinære inntekter eller utgifter. Årsresultatet for Nordisk Forening ble et lite underskudd på ca. SEK 1.750 mot et underskudd på ca. SEK 12.900 i 2007. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2009.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2008 minsket fra ca. SEK 1.393.000 til ca. SEK 1.304.900. Renteinntektene økte riktignok fra SEK 64.310 i 2007 til SEK 87.767 i 2008, men siden Umeåfonden er plassert i norsk bank, førte endring i valutakurs mellom NOK og SEK til et tap på ca. SEK 105.660. Nordisk forenings stipendium for 2008 ble tildelt dr. Lena Cavallin, Röntgenkliniken, Karolinska Universitetssjukhuset. Beløpet var på SEK 51.280 og ble utbetalt i 2009.

Oslo, 28. mars 2009



Hans-Jørgen Smith, Professor dr.med.
Kasserer

RESULTATRÄKNING

	2008-01-01 - 2008-12-31	2007-01-01 - 2007-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Medlemsavgifter	10 890	11 215
Ränteintäkter	0	113
	10 890	11 328
<i>Kostnader:</i>		
Bokföring och revision	-8 825	-11 000
Kongresskostnader	0	-12 047
Övriga kostnader	-3 822	-1 171
	-12 647	-24 217
Årets resultat	-1 757	-12 889

BALANSRÄKNING

2008-12-31

2007-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar**

Umeåfonden

49 442

49 442

49 44249 442**Kassa och bank**248 733250 488**Summa omsättningstillgångar****298 174****299 930**— **Summa tillgångar****298 174****299 930*****Eget kapital och skulder*****Eget kapital**

Ingående saldo

284 930

297 820

Årets resultat

-1 757-12 889283 174284 930**Summa eget kapital****283 174****284 930****Kortfristiga skulder**

— Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

15 00015 000**Summa kortfristiga skulder****15 000****15 000****Summa eget kapital och skulder****298 174****299 930**

Oslo 28, mars 2009



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 4/6 2009
Joakim Åström

Auktoriserad Revisor

RESULTATRÄKNING

	2008-01-01 - 2008-12-31	2007-01-01 - 2007-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Överskott från kongress	0	30 942
Ränteintäkter	<u>87 767</u>	<u>64 310</u>
	87 767	95 252
 <i>Kostnader:</i>		
Övriga kostnader	<u>0</u>	<u>-209</u>
	0	-209
 Valutakursförändringar	<u>-105 662</u>	<u>111 225</u>
 Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi	-70 214	-51 280
 Fonderad avkastning	<u>88 109</u>	<u>-154 988</u>
	0	0

BALANSRÄKNING

2008-12-31

2007-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar****Kassa och bank**

1 475 841

1 493 736

Summa omsättningstillgångar

1 475 841

1 493 736

Summa tillgångar

1 475 841

1 493 736

Eget kapital och skulder**Eget kapital**

Ingående saldo

1 393 014

1 238 026

Årets resultat

-88 109

154 988

1 304 906

1 393 014

Summa eget kapital

1 304 906

1 393 014

Kortfristiga skulder

Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för

Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset

121 494

51 280

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

49 442

49 442

Summa kortfristiga skulder

170 936

100 722

Summa eget kapital och skulder

1 475 841

1 493 736

Oslo 28. mars 2009



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits

den 4/6 2009



Joakim Åström

Auktoriserad Revisor

Protokoll fört vid styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi
Lördagen den 7 mars 2009, kl 12.00

ERC, Wien, Österrike

Närvarande: Ola Björgell (S), Hans-Jörgen Smith (N), Erkki Svedström (F), Roberto Blanco (F), Peter Aspelin (S), Birthe Höjlund Bech (D), Michael Bachmann Nielsen (D).

Ingen representant från Island.

1 Michael Bachmann Nielsen öppnar mötet.

2 Information om Nordiska kongressen i Köpenhamn i 10-12e juni, 2009. Cirka 300 personer från Danmark beräknas närvara och då går kongressen ekonomiskt i hamn. Man förväntar sig dessutom ett större antal deltagare från Norge och hoppas även på Sverige och Finland. Oklart om Island kommer att närvara med någon representant. Många sponsorer har anmält sig och utställningen är redan fullbokad. Programmet presenteras och delas ut. Mer info via www.nordiccongress.dk

I Sverige har Ola Björgell gjort reklam i SFMRs tidning med annonser och artiklar. Det har också gjorts en intervju i tidningen med vår ordförande Michael Bachmann Nielsen. Ola Björgell får i uppdrag att be webbmastern Torbjörn Andersson om att utöka reklamen om kongressen på Svenska föreningens hemsida (SFMR). Michael Bachmann Nielsen uppmanar övriga Nordiska länder att också intensifiera informationen om kongressen på motsvarande vis och locka deltagare från respektive land. Deadline för lägst kongressavgift är den 1 april.

På torsdagen arrangeras en "Case report competition" där en nordisk mästare skall utses av en jury. Varje land får anmäla 2st yngre läkare (läkare under specialistutbildning) som föredragshållare. Dessa två ska på maximalt 8 min, vardera, presentera ett fall (engelska språket). Därefter finns 2 min till diskussion och frågor från publiken. Fallet kan man välja inom valfritt ämne. Diagnosen ska avslöjas först på sista bilden/bilderna, i slutet av presentationen. Föredragshållaren får gärna först fråga publiken om tänkbara diagnoser. Den som gör presentationen på bästa vis och dessutom har ett intressant fall utses som vinnare av juryn. Priset är en fri kongressavgift till kongressen "Framtidens Specialistläkare 2010 på Malmö Arena (www.framtidenslakare.se) och med möjlighet att presentera föredraget även där på den internationella dagen. Närvarande vid dagens styrelsemöte mailar namnen på föredragshållarna, och deras föredragstitlar, till Michael Bachmann Nielsen absolut senast den 1 april enligt överenskommelse.

3 Nordiska Radiologipriset skall, enligt stadgarna, gå till Danmark i år eftersom det är arrangerande land för kongressen. Styrelsen beslutar att prisutdelningar ska ske vid en tidpunkt på kongressen där många är samlade (tex invigningen). Dessutom utdelas Xenia Forsellianapriset via Acta Radiologica.

4 Styrelsen beslutar att hålla ett möte vid Nordiska kongressen. Det blir på onsdagen den 10 juni kl 16.00-17.30.

5 En ny president/ordförande ska väljas (Finland) vid kongressen i Köpenhamn. Dessutom 2 ledamöter från varje land och till dem 2 suppleanter. För Finlands del är det 3+3 som gäller eftersom de är värdland för kommande kongress 2011. Dessutom kan varje land föreslå

hedersmedlemmar. Ola Björgell tillskriver respektive lands representant och anmodar dem (styrelsen i varje land) att lämna in förslag på namn till Michael Bachmann Nielsen. Deadline den 1 maj.

6 Ekonomin presenteras av Hans-Jörgen Smith. Den är god. Cirka 12 000 NOK inkommer i medlemsavgifter varje år och ett par 100 000 NOK finns i kassan idag.

7 Styrelsen är överens om att olika modeller för hur den Nordiska kongressen arrangeras är tillåtna. Det går utmärkt att integrera den i ordinarie landsmöte (så har skett i Sverige, nu i Danmark och det planeras i Finland till nästa gång). Styrelsen rekommenderar bilder på Engelska även om det Skandinaviska språket används vid presentationen.

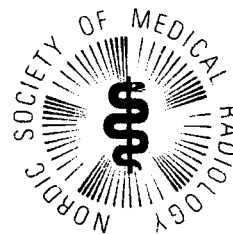
8 Nästa möte, efter kongressen i Köpenhamn, beslutas äga rum vid ECR 2010 på lördagen kl 12-14, inkl lunch och kaffe. Hans-Jörgen Smith ombeds boka lokal och förtäring.

9 Ordförande tackar för mötet och avslutar detsamma

X 

Michael Bachmann Nielsen
Ordförande


Ola Björgell
Generalsekreterare



Protokoll från styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

onsdagen den 10 juni 2009, kl 15.30-17.30, SAS Radisson Scandinavia, Köpenhamn, Danmark

Mötet avhölls i anslutning till den 58:e Nordiska Kongressen i Medicinsk Radiologi

Närvarande

Michael Bachmann Nielsen, Danmark

Birthe Höjlund Bech, Danmark

Peter Aspelin, Sverige

Ola Björgell, Sverige

Hans-Jørgen Smith, Norge

Roberto Blanco, Finland

Erkki Svedström, Finland

1. President Michael Bachmann Nielsen öppnar mötet.

2. Sittande ordförande väljs till mötet.

3. Minnesanteckningar från föregående styrelsemöte följs upp (ECR, Wien, Österrike, lördagen den 7 mars 2009, se bilaga). Inga tillägg eller ändringar.

4. Verksamhetsberättelsen för 2007-2009 (se bilaga) presenteras av generalsekreterare Ola Björgell. Taina Autti och Pekka Niemi invaldes som styrelsemedlemmar 2007-2009 vid föregående kongress i Malmö. Eftersom Erkki Svedström och Roberto Blanco tog över deras styrelsearbete fr o m 2008 beslutar vi att komplettera med dessa två namn i verksamhetsberättelsen. I övrigt inga tillägg eller ändringar.

5. Skattmästare Hans-Jørgen Smiths ekonomiska rapport presenteras och genomgås.

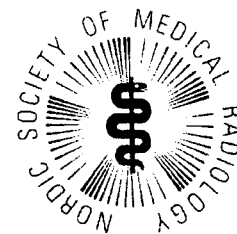
Resultaträkningen för Nordisk förening för kalendåret 2008 slutar med ett resultat på SEK - 1757 kr och summan av eget kapital uppgår till SEK 283 174, samt om skulder inräknas till SEK 298 174. Ränteintäkterna för Umeåfonden för kalendår 2008 uppgick till SEK 87 767, och avsättning till Nordiska radiologpriset för 2009 till 80% av detta, SEK 70 214. Summa eget kapital och skulder i Umeåfonden uppgår till SEK 1 475 841.

Mot bakgrund av den ekonomiska rapporten föreslår föreningens skattmästare att medlemsavgiften kvarstår som SEK 5,00 per betalande medlem, även under kommande period.

Nordisk förenings stipendium för 2008 utdelas med en summa på SEK 51 280.

Revisionsberättelsen har gjorts av firman Ernst & Young och specifikt av Joakim Åström, auktoriserad revisor.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Styrelsens ledamöter har enligt Joakim Åströms bedömning inte handlat i strid med föreningens stadgar.



6. Generalsekreterarens rapport om förslag till hedersmedlemmar.

Inbjudan att föreslå hedersmedlemmar i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi tillsändes resp land den 13 mars 2009. Inga förslag inkom före deadline som var satt till den 1 maj 2009. Styrelsen beslutar att resp medlemsland skall ha sina förslag klara redan till ECR 2010. Det betyder då att vi med ett drygt års marginal har namnen på hedersmedlemmarna färdiga inför kongressen i Finland 2011.

7. Presidentens rapport om årets kongress i Köpenhamn.

Michael Bachmann Nielsen redogör för arbetet med årets kongress. Ett dominerande antal deltagare kommer naturligtvis från Danmark men ett stort bidrag även från Norge. I skrivande stund är det fortfarande oklart om ekonomin går i hamn, men man förväntar sig ett litet överskott.

8. Nordiskt radiologipris.

Det nordiska radiologipriset går till Erik Morre Pedersen från Danmark. Erik får sitt pris under avslutningsceremonin vid årets kongress.

9. Val av president 2010-2011.

Erkki Svedström utses enhälligt till ny president.

10. Val av generalsekreterare 2010-2011.

Ola Björgell utses enhälligt till att fortsätta vara generalsekreterare. En diskussion förs kring uppdraget som generalsekreterare och man förordar i styrelsen att denna post innehas över en längre period för att få kontinuitet i styrelsen.

11. Val av skattmästare 2010-2011

Hans-Jørgen Smith väljs enhälligt till att fortsätta vara skattmästare.

12. Val av övriga styrelsemedlemmar 2010-2011 (ledamöter)

Danmark: Michael Bachmann Nielsen och Birthe Højland Bech

Island: Marianna Gardarsdóttir samt Halldór Benediktsson

Sverige: Katrine Riklund Åhlström och Torbjörn Andersson

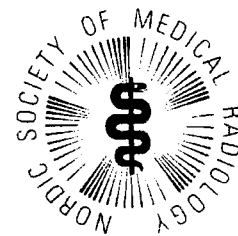
Norge: tills vidare Frode Laerum och Else-Berit Velken. Skattmästare Hans-Jørgen Smith rapporterar att två nya kolleger ersätter dessa preliminärt hösten 2009.

Finland: Roberto Blanco, Seppo Koskinen samt Sami Kajander

Inga suppleanter utsågs från något land.

13. Diskussion om den ekonomiska fördelningen av överskott/underskott för Nordiska kongressen.

Styrelsen överenskommer att vi godkänner en lokal fördelning av eventuellt överskott från kongressen. Olika samverkande intresseföreningar kan vilja ha del av vinsten inkl det egna sjukhuset. Villkor och krav skiljer mellan länderna. Föreningen förväntar sig en del av överskottet i proportion till nedlagt arbete. Föreningen kan acceptera täckande av viss del av förlusten om sådan skulle uppkomma. Någon exakt princip för hur detta skulle gå till i praktiken (antal procent, summans belopp etc) fastslogs emellertid ej.



14. Rapport om hemsida

Ola Björgell meddelar att föreningens hemsida nu har adressen nordicradiology.eu. Skattemästare Hans Jörgen Smith har nyligen betalt hemsidesavgiften för kommande period. Torbjörn Andersson som sköter hemsidan för Svensk Förening för Medicinsk Radiologi, kommer även att ta hand om vår hemsida i nordiska föreningen. Ola Björgell och sekr Eva Prahl ansvarar för överföringen av gamla dokument till nya webmastern.

15 Nästa kongress

Finland har valt att ha en speciell kongresspresident vid namn Sami Kajander. Erkki Svedström blir då presidenten som får representera Nordiska föreningen.

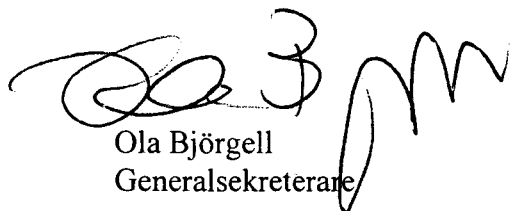
Den 59:e kongressen kommer att hållas i Mariehamn på Åland den 8-10 juni 2011 på Hallandia Congress Centre. Ett bildspel presenterades av Roberto Blanco inför kongressen. Man har redan engagerat en stor mängd kolleger i organisationskommittén. Det finns ett stort lokalt intresse för arrangemanget. Man förväntar sig ett större antal deltagare även från svenska sidan, då speciellt kring Stockholmsregionen. Ola Björgell tar en kopia av presentationen och ser till att den hamnar på den nya hemsidan som reklam inför 2011.

16. Nästa möte i styrelsen.

Sedan tidigare är detta bestämt att hållas under ECR i Wien den 6/3 kl 12.00-14.00. Hans-Jørgen Smith bokar lokal och lunch.

17. Övrigt

Diskussion om kongressen 2013. Styrelsen kommer fram till att det bör vara Norges tur att arrangera detta. Hans-Jørgen Smith lovar att maila namn på kontaktpersoner till Ola Björgell som officiellt då får tillfråga Norge om de kan arrangera kongressen 2013. I annat fall erbjuder sig Ola Björgell att försöka ta hem den till lämplig ort i Sverige 2013 och under alla omständigheter till 2015 i Malmö. Vi beslutar att Norge måste ha gett ett besked om 2013 innan nästa styrelsemöte i Wien.



Ola Björgell
Generalsekreterare

Utskrift Eva Prahl

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2009

Det ble i år 2009 avholdt Nordisk Kongress i København, hvilket medførte litt større utgifter enn ordinært for foreningen. Årsresultatet for Nordisk Forening ble derfor et underskudd på ca. SEK 18.700 mot et underskudd på ca. SEK 1.750 i 2008. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2010.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2009 øket fra ca. SEK 1.304.900 til ca. SEK 1.501.100. Kapitaløkningen skyldes dels renteinntekter (ca. SEK 56.500), dels valutakursgevinst i forhold til NOK (ca. SEK 185.000). Den nordiske radiologprisen ble i 2009 tildelt Dr. Erik Morre Pedersen, Århus. Beløpet var på SEK 70.214.

Oslo, 19. mai 2010



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

RESULTATRÄKNING

	2009-01-01 -2009- 12-31	2008-01-01 -2008- 12-31
<i>Intäkter:</i>		
Medlemsavgifter	14 495	10 890
Ränteintäkter	0	0
	14 495	10 890
<i>Kostnader:</i>		
Bokföring och revision	-8 500	-8 825
Kongresskostnader	-13 780	0
Övriga kostnader	-10 930	-3 822
	-33 210	-12 647
Årets resultat	-18 715	-1 757 <i>Å</i>

BALANSRÄKNING**2009-12-31****2008-12-31*****Tillgångar*****Omsättningstillgångar**

Umeåfonden

49 442

49 442

49 442

49 442

Kassa och bank

230 017

248 733

Summa omsättningstillgångar**279 459****298 174****Summa tillgångar****279 459****298 174*****Eget kapital och skulder*****Eget kapital**

Ingående saldo

283 174

284 930

Årets resultat

-18 715

-1 757

264 459

283 174

Summa eget kapital**264 459****283 174****Kortfristiga skulder**

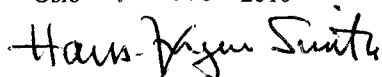
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

15 000

15 000

Summa kortfristiga skulder**15 000****15 000****Summa eget kapital och skulder****279 459****298 174**

Oslo 19 mai 2010



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 31 maj 2010

Joakim Åström

Auktoriserad Revisor

RESULTATRÄKNING

	2009-01-01 -2009- 12-31	2008-01-01 -2008- 12-31
<i>Intäkter:</i>		
Överskott från kongress	0	0
Ränteintäkter	<u>56 551</u>	<u>87 767</u>
	56 551	87 767
<i>Kostnader:</i>		
Övriga kostnader	<u>-446</u>	<u>0</u>
	-446	0
Valutakursförändringar	<u>185 001</u>	<u>-105 662</u>
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi	-44 884	-70 214
Fonderad avkastning	<u>-196 222</u>	<u>88 109</u>
	0	0 ²⁵

BALANSRÄKNING

2009-12-31

2008-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar****Kassa och bank**

1 595 453

1 475 841

Summa omsättningstillgångar

1 595 453

1 475 841

Summa tillgångar

1 595 453

1 475 841

Eget kapital och skulder**Eget kapital**

Ingående saldo

1 304 906

1 393 014

Årets resultat

196 222

-88 109

1 501 127

1 304 906

Summa eget kapital

1 501 127

1 304 906

Kortfristiga skulder

Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för

Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset

44 884

121 494

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

49 442

49 442

Summa kortfristiga skulder

94 326

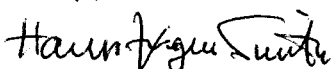
170 936

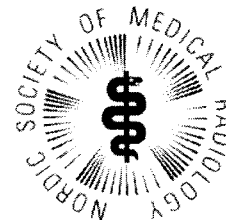
Summa eget kapital och skulder

1 595 453

1 475 841

Oslo 19. mai 2010


Hans Jörgen SmithMin revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 31 maj 2010
Joakim Åström
Auktoriserad Revisor

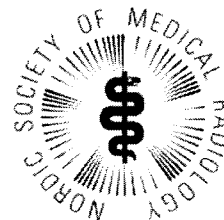


**Protokoll från styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi
6 mars, 2010, ECR i Wien kl 12-14.00**

Närvarande

Halldor Benedictsson, Island
Katrine Åhlström Riklund, Sverige
Torbjörn Andersson, Sverige
Nils Einar Klöv, Norge
Sami Kajander, Finland
Seppo Koskinen, Finland
Michael Bachmann Nielsen, Danmark
Birthe Höjlund Bech, Danmark
Ola Björgell, Sverige
Hans-Jørgen Smith, Norge
Roberto Blanco, Finland
Erkki Svedström, Finland

1. President Erkki Svedström välkomnar alla och öppnar mötet.
2. Erkki Svedström väljs till mötets ordförande.
3. Minnesanteckningar från föregående styrelsemöte, och årsmötet med Nordisk kongress i Köpenhamn, genomses och läggs till handlingarna (arkiveras på <http://nordicradiology.eu>).
4. Samtal om styrelsens kommande sammansättning vid årsmötet 2011. Beslut att sätta upp detta som en punkt på dagordningen till ECR 2011. Ny president (läs: Norge, se även pkt 7) är aktuell att välja på årsmötet sommaren 2011 inför kommande kongress i Norge 2013. I övrigt hänvisas till tidigare protokoll samt till gällande stadgar angående övriga val.
5. Michael Bachmann Nielsen redovisar erfarenheter från kongressen i Köpenhamn och rapporterar om ett ekonomisk överskott. Styrelsen konstaterar att kongressen blev en stor framgång ur många aspekter. Från styrelsen riktas ett stort tack till Michael Bachmann Nielsen och Birthe Höjlund Bech för en väl genomförd Nordisk aktivitet.
6. Nordisk kongress i Finland 2011. Power-point presentation från värdlandet. Utdelade av "First Announcement of the Nordic Congress 2011". Förslag på att arrangera en "case-competition" vid nästkommande kongress i Finland 2011. Varje land rekommenderas att till ECR 2011 framlägga namn på 2st tävlande, lämpligen läkare under specialisttjänstgöring.
7. Planering av kommande Nordiska Kongresser. Norge tackar ja till 2012 (Oslo, Nils Einar Klöv) och Sverige till 2015 (Malmö, Ola Björgell). Ola Björgell meddelar också att både SFBFM och röntgensköterskeföreningen bejakat detta, liksom moderavdelningen i Malmö.



8. Rapport från Torbjörn Andersson om hemsidan <http://nordicradiology.eu> samt från Finland om <http://nordiccongress.fi>. Torbjörn Andersson ber om textbidrag från de Nordiska länderna samt foto på styrelsemedlemmarna.

9. Hedersmedlemmar. Ur stadgarna kan vi läsa att; "Till hedersledamöter kan väljas personer inom de till föreningen anslutna länderna, vilka föreningen önskar ge sitt erkännande för utmärkta förtjänster inom radiologien. Förslag skall insändas till generalsekreteraren senast fyra veckor före föreningens årsmöte." Styrelsen uppmanar alla länder att inkomma med förslag på namn till mötet på ECR 2011.

10. Ekonomi. Umeåfonden har cirka 1,28 miljoner (NOK) i kassan. 80 % av räntan på detta utgör summan på det Nordiska priset. Priset utdelas vid varje Nordisk radiologkongress till den ledamot av Radiologföreningen i arrangörslandet som under perioden från och med det år Nordisk radiologkongress senast hölls i landet i fråga till och med året priset utdelas, publicerat det värdefullaste arbetet inom radiologin. De år, då den Nordiska radiologkongressen inte arrangeras, delar föreningen ut Umeå-fondens avkastning till ett samnordiskt forskningsprojekt.

I övrigt finns ett konto med 230 000:- (NOK). Just nu utgifter på cirka 15 000 :- . Det land som ska arrangera en kongress kan låna pengar inför arrangemanget. I övrigt sköter och ansvarar arrangerande land för sin ekonomi helt självständigt.

11. Nordiskt "fellowship". Erkki Svedström erbjuder sig att till ECR 2011 föreslå regler för ett eventuellt "Nordiskt fellowship". Styrelsen diskuterar om det ska finnas och hur finansieringen i så fall ska se ut. Samnordiska fonder eller stipendium från vår förening? Inga beslut. Samtliga närvarande ser positivt på förslaget och kan tänka sig att ta hand om en kollega om reglerna blir acceptabla. Halldor Benedictsson meddelar att han ej i dagsläget kan utlova ett fellowship på sin avdelning, men är i övrigt också positiv till förslaget.

12. Diskussion om "Europeisk utbildning och subspecialitetsträning". Seppo Koskinen erbjuder sig att kartlägga detta till nästa möte, inför eventuellt samarbete inom Norden. Katrine Åhlström Riklund kommer samtidigt då att rapportera om aktuella "Europeiska samarbetsprojekt".

12. Fritt samtal om ACTA och dess (höga) kostnader samt inloggningsproblem. Inga beslut togs.

13. Nästa möte beslutas äga rum under ECR på lördagen den kl 12.00-14.00. Hans-Jørgen Smith erbjuder sig att boka lokal med lunch/dryck samt kaffe/kaka. Om ej annat anges beräknas ett dussin personer närvara vid kommande möte.

14. President Erkki Svedström avslutar mötet och tackar alla för visat intresse.

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2010

Det ble i år 2010 ikke avholdt noen Nordisk Kongress, og foreningen har derfor ikke hatt ekstraordinære inntekter eller utgifter. Årsresultatet for Nordisk Forening ble et lite overskudd på ca. SEK 1.030 mot et underskudd på ca. SEK 18.700 i 2009. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2011.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2010 minsket fra ca. SEK 1.501.100 til ca. SEK 1.438.500. Dette skyldes et valutakurstap i forhold til NOK (ca. SEK 116.800). Det var ingen søkere til nordisk stipend i 2010 og derfor ingen utbetaling.

Oslo, 11. april 2011

A handwritten signature in blue ink, reading "Hans-Jørgen Smith".

Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

RESULTATRÄKNING2010-01-01 -
2010-12-312009-01-01 -
2009-12-31*Intäkter:*

Medlemsavgifter

14 205

14 495

Ränteintäkter

0

0

14 205

14 495*Kostnader:*

Bokföring och revision

-9 625

-8 500

Kongresskostnader

0

-13 780

Övriga kostnader

-3 549

-10 930

-13 174

-33 210

Årets resultat

1 031

-18 715 *✕*

BALANSRÄKNING

2010-12-31

2009-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar**

Umeåfonden

49 442

49 442

49 44249 442**Kassa och bank**231 048230 017**Summa omsättningstillgångar****280 490****279 459****Summa tillgångar****280 490****279 459*****Eget kapital och skulder*****Eget kapital**

Ingående saldo

264 459

283 174

Årets resultat

1 031-18 715

265 490

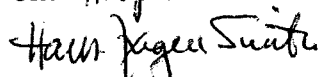
264 459

Summa eget kapital**265 490****264 459****Kortfristiga skulder**

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

15 00015 000**Summa kortfristiga skulder****15 000****15 000****Summa eget kapital och skulder****280 490****279 459**

Oslo 11. april 2011



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 26/4 2011
Joakim Åström

Auktoriserad Revisor

RESULTATRÄKNING2010-01-01 -
2010-12-312009-01-01 -
2009-12-31*Intäkter:*

Överskott från kongress

0

0

Ränteintäkter

46 492

56 551

46 49256 551*Kostnader:*

Övriga kostnader

0

-446

0-446

Valutakursförändringar

-116 803185 001

Avsättning Nordiska Radiologipriset resp.

Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi

-37 194

-44 884

Fonderad avkastning

107 505-196 222

0

0 *27*

BALANSRÄKNING

2010-12-31

2009-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar****Kassa och bank**

1 525 143

1 595 453

Summa omsättningstillgångar

1 525 143

1 595 453

Summa tillgångar

1 525 143

1 595 453

Eget kapital och skulder**Eget kapital**

Ingående saldo

1 501 127

1 304 906

Årets resultat

-107 505

196 222

Återfört ej utbetalt stipendium 2010

44 884

1 438 507

1 501 127

Summa eget kapital

1 438 507

1 501 127

Kortfristiga skulder

Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för

Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset

37 194

44 884

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

49 442

49 442

Summa kortfristiga skulder

86 636

94 326

Summa eget kapital och skulder

1 525 143

1 595 453

Oslo 11. april 2011

Hans Jörgen Smith

Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits

den 26/4 2011

*Jockim Åström*Jockim Åström
Auktoriserad Revisor



**Protokoll från styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi
5 mars, 2011. ECR, Wien, 12-14.00. Meetingroom level 03, Room A344.**

Närvarande

Sami Kajander, Finland
Seppo Koskinen, Finland
Roberto Blanco, Finland
Erkki Svedström, Finland

Ola Björgell, Sverige
Katrine Åhlström Riklund, Sverige
Torbjörn Andersson, Sverige

Nils Einar Klöv, Norge
Hans-Jørgen Smith, Norge
Anne Taule, Norge

Michael Bachmann Nielsen, Danmark
Birthe Höjlund Bech, Danmark

Marianna Gardasdottir, Island

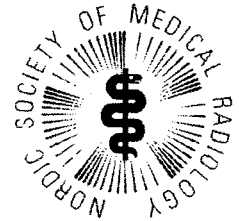
1. President Erkki Svedström välkomnar alla och öppnar mötet.

2. Erkki Svedström väljs till mötets ordförande.

3. Minnesanteckningar från föregående styrelsemöte genomläses, godkänns och läggs till handlingarna (arkiveras på <http://nordicradiology.eu>). Under genomgången meddelas att inloggning till ACTA sker via respektive förenings hemsida i flera länder och ytterligare är på väg att införa denna rutin.

4. Styrelsens kommande sammansättning vid årsmötet 2011. Karen Rosendahl ska ansvara för kongressen i Bergen 2013 och förväntas därmed bli föreningens president under perioden 2012-2013. Ola Björgell fortsätter som generalsekreterare för samma period liksom Hans-Jørgen Smith som skattmästare. Förslag på ledamöter från respektive land presenteras. **Norge:** Anne Taule, Nils Einar Klöv, samt Karen Rosendahl. **Danmark:** Michael Bachmann Nielsen och Birthe Höjlund Bech. **Finland:** Roberto Blanco och Seppo Koskinen. **Island:** Hildur Einarsdottir och Marianna Gardasdottir. **Sverige:** Katrine Åhlström Riklund och Torbjörn Andersson. Diskussion om val av suppleanter. Varje land har möjlighet att utse suppleanter till ordinarie post som ledamot.

4. Lägesrapport, Nordisk kongress i Finland 2011. Det vetenskapliga programmet presenteras via genomgång från kongressens hemsida. Många internationellt erkända föreläsare är kontrakterade och programmet är omfattande. Cirka 300 deltagare förväntas komma. Genomgång av möjliga transportvägar och med rekommendation att komma dagen innan kongressen börjar. Fina sociala arrangemang planeras.



4. Fallpresentationstävling för yngre läkare, "Case-competition", kommer att arrangeras på torsdagen under kongressen i Finland 2011. Varje lands styrelserepresentanter utlovar att senast den 1 april meddela Erkki Svedström vilka (1-2st) tävlade som valts ut. Erkki Svedström ombesörjer därefter så att de tävlande får all information etc om kongressen och välkomnas dit. De tävlande får delta i hela kongressen utan kongressavgift, men bekostar själva resa och boende etc. Presentationen skall pågå under maximalt 10 minuter och framföras på det Skandinaviska eller Engelska språket. Vinnare blir den som genomfört "den bästa presentationen" vad avser genomförande och innehåll. Priset blir en fri kongressavgift till Bergen 2013. Ola Björgell utses som moderator/tävlingsledare och till jury väljs Michael Bachmann Nielsen, Birthe Höjlund Bech samt Roberto Blanco.

5. Kommande Nordiska kongresser presenteras. Norge 2013 (Bergen, Karen Rosendahl) och Sverige 2015 (Malmö, Ola Björgell). I Malmö har preliminärbokning skett till en planerad ny kongresslokal som förväntas vara klar året innan kongressen.

6. Hemsidan <http://nordicradiology.eu> presenteras av föreningens webmaster Torbjörn Andersson. Styrelsen beslutar att namn på alla hedersmedlemmar publiceras på hemsidan.

7. Hedersmedlemmar. Insamling av förslag på namn från respektive land. Från Sverige föreslås Peter Aspelin och Olle Ekberg. Från Finland föreslås Timo Paakkala. Styrelsen godkänner förslagen. Dessa tre kollegor kommer att erhålla diplom under kongressen i Finland, om de har möjlighet att närvara.

8. Ekonomi och stadgar redovisas av Hans-Jørgen Smith . Varje lands förening betalar 5 :- (SEK) per år och medlem till vår Nordiska förening. I kassan finns cirka 231 000 :- (SEK). I Umeåfonden finns cirka 1 300 000 :- (NOK) på ett räntebärande konto.

9. Nordiskt "fellowship". Erkki Svedström presenterar ett utkast till regler för projektet om "Nordiskt fellowship". Styrelsen förslag blir att den ekonomiska avkastningen till det Nordiska priset för 2012 utdelas i form av ett eller två stipendier för Nordiska fellowships (i vanliga fall är det så att när den Nordiska radiologkongressen inte arrangeras delar föreningen ut Umeå-fondens avkastning till ett samnordiskt forskningsprojekt). Den Nordiska föreningen blir således ansvarig för projektet under 2012, tillsammans med den/de utbildande enheter/avdelningar som ställer upp med en auskultationsplats. I en första omgång kan man tänka sig kortare auskultationer, en vecka eller längre beroende på ekonomi och mottagande utbildande enheter/avdelningars resurser. Stipendiet bör täcka rese- och boendekostnader för en- två yngre kollegor. Den avsändande kliniken förväntas täcka ordinarie lönekostnader.

Detta projekt för 2012 blir en test på om denna form av samnordiska utbyte är efterfrågat. Styrelsens medlemmar har redan under föregående år sagt sig villiga att ta emot kollegor på sina egna avdelningar. Efter provperioden kan projektet utvärderas och eventuellt utvidgas. Ett sätt att skapa bättre ekonomi för detta är t ex en framtida höjning av varje lands bidrag till Nordisk Föreningen (i dag 5 :- /medlem/ år). Varje land uppmanas att annonsera om möjligheten till Nordiskt fellowship för 2012. Arbetsgrupp/kontaktpersoner blir Erkki Svedström, Hans-Jørgen Smith samt Ola Björgell. Annonseras på föreningens hemsida.

10. Europeisk utbildning och subspecialitetsträning. Seppo Koskinen meddelar att detta ska tas upp på ECR under morgondagen (6e mars, 2011). Aktuellt är samordning kring en 5 år



lång specialitetsutbildning innehållande 3 års common trunk och 4+5e året som en fördjupning/subspecialitetsträning med upp till två inriktningar.

11. Aktuella "Europeiska samarbetsprojekt" sammanfattas av Katrine Åhlström Riklund. Speciellt fokus på e-learning med Europeisk standardisering. Även kombinationer av text mikroskopi och radiologi ligger ("bioimage") i frontlinjen.

12. Nordiska priset 2011. Finlands förslag är Professor Peter Dean. Styrelsen bifaller förslaget.

13. Inga övriga frågor har inkommit.

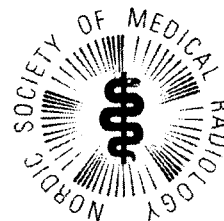
14. Nästa styrelsemöte/årsmöte beslutas ske på kongressen i Finland den 9 juni kl 15.00-17.00. Styrelsen godkänner att ett möte är tillräckligt under kongressen.

Ola Björgell

Generalsekreterare

Erkki Svedström

President



**Protokoll från styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi
9 juni, 2011, kl 15.15-17.00. Vid 59e Nordisk kongressen i Medicinsk Radiologi i
Mariehamn**

Närvarande

Seppo Koskinen, Finland, seppo.koskinen@helsinki.fi
Erkki Svedström, Finland, svedstre@mac.com
Ola Björgell, Sverige, ola.bjorgell@med.lu.se
Nils Einar Klöv, Norge, n.e.klov@medisin.nio.no
Karen Rosendahl, Norge, karen.rosendahl@helse-bergen.no
Michael Bachmann Nielsen, Danmark, mbn@dadlnet.dk
Birthe Højlund Bech, Danmark, bih@rh.dk eller bhb@dadlnet.dk

1. President Erkki Svedström välkomnar alla och öppnar mötet. Karen Rosendahl adjungeras till mötet med anledning av förtroendepost som nästa president (se nedan). En presentationsrunda genomförs.
2. Erkki Svedström väljs till mötets ordförande.
3. Styrelsen väljer att istället för att utse justeringsmän maila runt denna minnesanteckning till alla närvarande för granskning under en vecka samt därefter lägga ut den på hemsidan för publicering.
3. Minnesanteckningar från föregående styrelsemöte genomläses, godkänns och läggs till handlingarna (arkiveras på <http://nordicradiology.eu>). Det påpekas redan nu att 1-2 representanter (ST-läkare eller motsvarande) från varje land kan anmälas till case-competition inför kongressen i Bergen 2013. Fri kongressavgift erbjuds till de som tävlar och vinnaren får fri kongressavgift till nästkommande kongress.
4. Verksamhetsberättelse för 2009-2011 presenteras av Ola Björgell och godkänns därefter av styrelsen. Styrelsen anser att det är bra att alla utnämningar/hedersmedlemskap och liknande utmärkelser delas ut offentligt på kongressen, gärna i samband med invigningen.
5. Ekonomisk rapport presenteras av Ola Björgell, för skattmästare Hans-Jörgen Smith räkning (meddelat förhinder att närvara). Inget överskott från kongressen i Danmark finns redovisat, så vitt vi kan se, i årsrapporten. Styrelsen ber därför skattmästaren att inkomma med en kompletterande rapport om detta vid kommande möte på ECR. Cirka 20.000:- (DKK) från kongressen i Danmark förväntas finnas överförda till föreningen som en vinstutdelning från 2009. Revisionsrapporten uppläses (utfärdad av Joakim Åström, auktoriserad revisor). Revisor säger att årsredovisningen upprättats "i enlighet med god redovisningssed i Sverige och att styrelseledamöterna inte handlat i strid med föreningens stadgar". Ett varmt tack framförs till Hans-Jörgen Smith för gott och nogsamt utfört ekonomiskt arbete.
6. Beslut om medlemsavgift. I enighet med skattmästarens förslag beslutas om oförändrad avgift (5 SEK/betalande medlem/år).



7. Beslut om att inte dela ut pengar till samnordiskt forskningsprojekt till 2012 utan istället avsätta den summan till ett Nordisk Fellowship i klinisk radiologi. Syftet är att öka det Nordiska samarbetet. Sista ansökningsdatum beslutas till den 15 september 2011. Anslås på föreningens hemsida under sommaren. Det ska gälla för en vistelse i en vecka, någon gång under perioden 1 nov 2011-31 dec 2012. Målgruppen är ST-läkare och ny specialist/subspecialist. Senast 5 år efter specialistkompetens går det att inkomma med en ansökan. Gäller enbart för klinisk auskultation. Den sökande skall till föreningens president insända ett CV, en kortfattad motivering (max 1 A4) samt ett godkännande från verksamhetschefen och mottagande klinik om sådan finns. Om den sökande inte på egen hand har funnit någon mottagande klinik kan sådan önskas via föreningen. Högst 5st sökande kan beviljas en plats under denna period, dvs en från respektive land. Det finns en redovisningsskyldighet för den som får stipendiet till nästkommande kongress i form av ett kort föredrag eller en poster.

Sammanlagd summa som föreningen utdelar för 2012 är cirka 50.000:-, dvs cirka 10.000:-/stipendiat om det blir 5st utdelade stipendiat. Om kostnaderna blir något större föreslås att föreningen tar av sina övriga tillgångar denna gång. Summan avser att täcka resa (i ekonomiklass) samt övernattningskostnad för en vecka (cirka 5 nätter). Tjänstledigt med lön från moderkliniken förutsätts. Utannonsering sker via föreningens hemsida av de som får ett stipendium sig tilldela. Ansökan till president Erkki Svedström sker via mail. Presidenten väljer ut lämpliga stipendiater och meddelar föreningens webbmater namn på samtliga sökanden samt de som tilldelats ett stipendiat senast den 30 september 2011.

För 2013 gäller, som tidigare, att summan tillfaller den som väljs till pristagare av det Nordiska priset och som då utdelas vid den Nordiska kongressen i Bergen. Det betyder att ekonomiska förutsättningar för eventuellt fortsatt Nordiskt fellowship efter 2012 får diskuteras vid kommande möte på ECR 2012.

8. Hedersmedlemmar. Förslag på nya hedersmedlemmar skall inkomma senast till styrelsemötet på ECR 2013 från respektive förening. Utdelning sker därefter på kongressen i maj månad i Norge 2013.

9. Kort rapport om kongressen i Mariehamn. Förväntas gå med ett ekonomiskt överskott. Strax under 300st deltagare.

10. Val av president för perioden 2012-2013. Karen Rosendahl ska ansvara för kongressen i Bergen 2013 och väljs därmed traditionsenligt till föreningens president för perioden 2012-2013. Erkki Svedström är president året ut. Styrelsen riktar sitt tack till honom för utfört arbete.

11-13. Ola Björgell väljs till generalsekreterare för perioden 2012-2013 liksom Hans-Jørgen Smith till skattmästare. Till ledamöter för kommande två år väljs på samma vis: från Norge Anne Taule och Nils Einar Klöv. Från Danmark: Michael Bachmann Nielsen och Birthe Höjlund Bech. Från Finland: Roberto Blanco och Seppo Koskinen. Från Island: Hildur Einarsdottir och Marianna Gardasdottir. Från Sverige: Katrine Åhlström Riklund och Torbjörn Andersson. Varje land har dessutom möjlighet att sända suppleanter till ordinarie post som ledamot vid behov.

14. Till revisor för perioden 2012-2013 föreslås enhälligt sittande, Joakim Åström - auktoriserad revisor i Sverige.



15. Diskussion om ekonomisk fördelning av överskott/underskott för Nordisk kongresser i framtiden. Styrelsen beslutar att det är upp till varje land att efter lokala förutsättningar inkomma med förslag och förfrågningar kring ekonomin. Det bör, till exempel, vara möjligt att få en viss ekonomisk garant från föreningen. Då förutsätter föreningen samtidigt att ett belopp inbetalas till föreningen, i händelse av överskott. Norge förväntas inkomma med ett förslag/en förfrågan till ECR 2011, inför kongressen 2012, och då får styrelsen ta beslut.

16. Nordiskt fellowship, se pkt 7.

17. Kommande Nordiska kongresser presenteras. Norge i maj 2013 (Bergen, Karen Rosendahl) och Sverige i september 2015 (Malmö, Ola Björgell). Viktigt med ett program som attraherar många, både läkare, sköterskor/radiografer, tekniker med flera grupper. Norge önskar en representant från varje land till sin organisationskommitté och återkommer med förfrågan senare. 2017 blir det, enligt gällande turordning, kongress på Island. Om det mot förmodan ej kan arrangeras där erbjuder sig Danmark att a hand om kongressen det året.

18. Nästa möte beslutas ske lördagen den 3/3 på ECR i Wien 2012, kl 12-14 inkl lunch. Vi ber Hans-Jörgen Smith att boka lokal och lunch för 12 personer i vanlig ordning.

19. Övriga frågor. Bok inför 100-års jubileum. Föreningen firar 100 års jubileum 2019. Det finns en bok om "Nordisk förening 60 år". Vi tror att Hans Ringertz har kompletterande material för perioden från 1978 och framåt. En komplett lista på hedersledamöter saknas idag. En "historikkommitte" föreslås med representanter från varje land. Det blir ett kulturhistoriskt arbete. Fotografier, anekdoter med mera kan sammanställas. Nästa upplaga föreslås vara på det Engelska språket. Errki föreslår att han skriver ett brev till potentiella skribenter. Följande potentiella skribenter skall Errki kontakta: Hans Ringertz (h-ringertz@gmail.com) från Sverige, från Danmark Anne-Grete Thejurik (jurik@dadlnet.dk). Från Norge Hans-Jörgen Smith och Arnulf Skjennald ACTA, från Finland Carl-Gustav Standertskjöld-Nordenstam. Avseende Island kommer Errki att maila ut en förfrågan om lämplig person till styrelsens ledamöter i detta land.

20. Mötet avslutas och presidenten tackar alla för gott utfört arbete.

Ola Björgell

Erkki Svedström

Generalsekreterare

President

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2011

Det ble i år 2011 avholdt Nordisk Kongress i Mariehamn, Åland, hvilket medførte litt større utgifter enn ordinært for foreningen. Medlemsavgiftene for 2011 fra de nasjonale foreningene ble dessuten ikke betalt før primo 2012, og årsresultatet for Nordisk Forening ble derfor et underskudd på SEK 25.959 mot et overskudd på SEK 1.031 i 2010. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2012.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2011 øket fra SEK 1.438.507 til SEK 1.447.119. Årets resultat var SEK 50.045 før valutakurstap på SEK 1.398, hvilket betyr at SEK 40.036 kan avsettes til stipendium for 2012. Den nordiske radiologprisen ble i 2011 tildelt Dr. Peter B. Dean, Turku. Beløpet var på SEK 37.194.

Oslo, 15. mai 2012



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

RESULTATRÄKNING

	2011-01-01 - 2011-12-31	2010-01-01 - 2010-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Medlemsavgifter	0	14 205
Ränteintäkter	<u>0</u>	<u>0</u>
	0	14 205
<i>Kostnader:</i>		
Bokföring och revision	-8 500	-9 625
Kongresskostnader	-8 757	0
Övriga kostnader	<u>-8 702</u>	<u>-3 549</u>
	-25 959	-13 174
Årets resultat	-25 959	1 031

BALANSRÄKNING

2011-12-31 2010-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar**

Umeåfonden

49 442

49 442

49 44249 442**Kassa och bank**205 089231 048**Summa omsättningstillgångar****254 530****280 490****Summa tillgångar****254 530****280 490*****Eget kapital och skulder*****Eget kapital**

Ingående saldo

265 490

264 459

Årets resultat

-25 9591 031

239 530

265 490

Summa eget kapital**239 530****265 490****Kortfristiga skulder**

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

15 00015 000**Summa kortfristiga skulder****15 000****15 000****Summa eget kapital och skulder****254 530****280 490**

Oslo 5. mai 2012



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 2012

Joakim Åström

Auktoriserad Revisor

RESULTATRÄKNING

	2011-01-01 - 2011-12-31	2010-01-01 - 2010-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Överskott från kongress	0	0
Ränteintäkter	<u>50 220</u>	<u>46 492</u>
	50 220	46 492
<i>Kostnader:</i>		
Övriga kostnader	<u>-175</u>	<u>0</u>
	-175	0
Valutakursförändringar	<u>-1 398</u>	<u>-116 803</u>
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi	-40 036	-37 194
Fonderad avkastning	<u>-8 611</u>	<u>107 505</u>
	0	0

BALANSRÄKNING

2011-12-31

2010-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar****Kassa och bank**

1 536 595

1 525 143

Summa omsättningstillgångar

1 536 595

1 525 143

Summa tillgångar

1 536 595

1 525 143

Eget kapital och skulder**Eget kapital**

Ingående saldo

1 438 507

1 501 127

Årets resultat

8 611

-107 505

Återfört ej utbetalt stipendium 2010

0

44 884

1 447 119

1 438 507

Summa eget kapital

1 447 119

1 438 507

Kortfristiga skulder

Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för

Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset

40 036

37 194

Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

49 442

49 442

Summa kortfristiga skulder

89 478

86 636

Summa eget kapital och skulder

1 536 595

1 525 143

Oslo 5. mai 2012

Hans Jörgen Smith

Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 2012

Joakim Åström
Auktoriserad Revisor



Protokoll från styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi, ECR, 3 mars 2012.

Närvarande

Hans-Jörgen Smith, h.j.smith@medisin.uio.no
Goute Hagen, Goute.Hagen@ous-hf.no
Marianna Gardasdottir, marianna@landspitali.is
Seppo Koskinen, Finland, seppo.koskinen@helsinki.fi
Roberto Blanco, robert-blanco@oulu.fi
Katrine Åhlström Riklund, katrine.ahlstrom.riklund@diagrad.umu.se
Torbjörn Andersson, torbjorn.andersson@oru.se
Ola Björgell, Sverige, ola.bjorgell@med.lu.se
Karen Rosendahl, Norge, karen.rosendahl@helse-bergen.no
Michael Bachmann Nielsen, Danmark, mbn@dadlnet.dk
Birthe Höjlund Bech, Danmark, bhb@dadlnet.dk

President Karen Rosendahl välkomnar alla och öppnar mötet.

1. **Minnesanteckningar** från föregående styrelsemöte genomläses, godkänns och läggs till handlingarna (finns på <http://nordicradiology.eu>).

Kommentar: Skattemästare Hans-Jörgen Smith meddelar att ett överskott från Nordiska kongressen i Danmark 2009 motsvarande 20.000:- (DKK) kommer att överföras till föreningen inom kort.

2. **Rapport inför Nordiska kongressen i Bergen 2013.** Planeringsarbetet går fint och ett programutkast finns redan klart. Oklart antal deltagare. Största lokalen rymmer 700-800 personer, men ett lägre totalt antal deltagare förväntas komma.

Bifogat: Se detaljer i fil "tilstandsrapport fra den lokale arr.komiteen pr 28.2.2012.

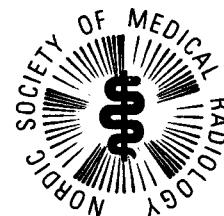
3. **Fallpresentationstävling/Case Competition.** 1-2 ST-läkare eller nybliven specialist från varje land kan anmälas till case-competition inför kongressen i Bergen 2013. Fri kongressavgift erbjuds till de som tävlar och vinnaren får fri kongressavgift till nästkommande kongress. Styrelsen välkomnar om respektive lands specialistförening bekostar övrigt kring resa/uppehålle.

Beslut: Ola får i uppdrag att skriva en text om fallpresentationstävlingen.

Beslut om en jury bestående av Birthe, Katrine, Seppo samt den vetenskapliga sekreteraren i Norsk Förening för Radiologi. Till moderator väljs Ola.

Beslut: Senast den 1/3, 2013 skall namn på de tävlande meddelas till Karen från respektive lands ledamöter.

4. **Kommande Nordiska kongresser** presenteras. Norge i maj 2013 (Bergen, Karen Rosendahl) och Sverige i september 2015 (Malmö, Ola Björgell). 2017 blir det, enligt gällande turordning, kongress på Island. Om det mot förmodan ej kan arrangeras där erbjuder sig Danmark att ta hand om kongressen det året.



Beslut: Senast på nästa styrelsemöte (ECR 2013) ombedes Marianna att inkomma med besked från Island.

5. **Hemsidan.** Rapport från Torbjörn Andersson. Fungerar fint. Bra forum till PR inför kommande Nordisk kongress.

6. **Hedersmedlem.** Varje land bestämmer, via sin specialitetsförening, vem som ska bli hedersmedlem.

Beslut: Namn på nya hedersmedlemmar skall inkomma senast till styrelsemötet på ECR 2013 från respektive specialistförening. Utdelning sker därefter på kongressen i maj månad i Norge 2013.

7. **Ekonomi och stadgar.** Rapport från skattmästare Hans-Jörgen Smith. På Umeåfonden finns cirka 1,3 miljoner och med en ränta på cirka 43.000 kronor (NOK). 80% av räntan går till utdelning (Nordiska priset eller fellowship eller samnordiskt forskningsprojekt). På driftskontot finns cirka 220.000 kronor (SEK) utan ränta. Skattmästaren föreslår överföring till räntebärande konto på del av summan (100.000 kronor).

Beslut: Skattmästaren får i uppgift att överföra 100.000 kronor från driftskonto till ett räntebärande konto med cirka 3% ränta.

8. **Nordiskt Fellowship.** Två ansökningar har inkommit enligt Erkki Svedström (past president) I mailet från Erkki står följande (utdrag ur mail) *"I have got two ordinary applications for the Nordic Grant 2012. One application from Milka Tauriainen (Kuopio, Finland) and another from Sonia H. Branci (Copenhagen, Denmark).*

Beslut: Styrelsen godkänner ansökningar. En summa om 10.000 kronor (NOK) utdelas till varje sökande som får kontakta skattmästaren för utbetalning. Varje sökande förväntas skriva en kort rapport efter sitt fellowship som sedan kan publiceras i respektive lands specialisttidning/hemsida.. Det finns också en redovisningsskyldighet för den som får stipendiet till nästkommande kongress i form av ett kort föredrag eller en poster enligt tidigare minnesanteckningar. Ola får i uppgift att kontakta de sökande.

Beslut om att inte dela ut pengar till fler fellowship före 2014.

9-10. **Europeisk utbildning och samarbete.** Aktuell lägesrapport från Katrine.

11. **Nordiska priset.** För 2013 gäller att summan tillfaller den som väljs till pristagare av det Nordiska priset och som då utdelas vid den Nordiska kongressen i Bergen. Det är Norge som utser pristagaren (inom landet).

12. **Övriga frågor.** Nästa möte beslutas ske lördagen den 9/3 på ECR i Wien 2013, kl 12-14 inkl lunch. Vi ber Hans-Jörgen Smith att boka lokal och lunch för 12 personer i vanlig ordning.

Mötet avslutas och presidenten tackar alla för gott utfört arbete.

Nordisk Förening för
Medicinsk Radiologi
The Nordic Society of
Medical Radiology



Ola Björgell
Generalsekreterare

Karen Rosendahl
President

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2012

Det ble i 2012 ikke avholdt noen Nordisk Kongress, og foreningen har derfor ikke hatt ekstraordinære utgifter. Årsresultatet for Nordisk Forening ble et overskudd på SEK 28.770, dels pga. forsinket innbetaling av overskudd fra Nordisk kongress i København 2009 og innbetaling av medlemsavgifter for både 2011 og 2012. Til sammenligning var det et underskudd på SEK 25.959 i 2011. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2013.

Umeåfondens kapital har i løpet av 2012 øket fra SEK 1.536.595 til SEK 1.703.892, i dette inngår overføring av SEK 100.000 fra Nordisk forening. Årets resultat var SEK 57.551 før valutakursgevinst på SEK 21.036, hvilket betyr at SEK 46.041 kan avsettes til den nordiske radiologprisen for 2013. Det ble utbetalt et nordisk stipend på SEK 11.292 (NOK 10.000) i 2012 til Sonia H. Branci (Danmark).

Oslo, 27. februar 2013



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi
samt
Umeåfonden

Redovisning och bokslut för räkenskapsåret 2012-01-01 – 2012-12-31

RESULTATRÄKNING

	2012-01-01 - 2012-12-31	2011-01-01 - 2011-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Medlemsavgifter	28 910	0
Kongressöverskott	23 674	0
Ränteintäkter	0	0
	52 584	0
<i>Kostnader:</i>		
Bokföring och revision	-4 500	-8 500
Kongresskostnader	-8 661	-8 757
Övriga kostnader	-10 653	-8 702
	-23 814	-25 959
Årets resultat	28 770	-25 959

BALANSRÄKNING

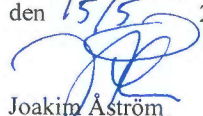
	2012-12-31	2011-12-31
<i>Tillgångar</i>		
Omsättningstillgångar		
Umeåfonden	149 442	49 442
	<u>149 442</u>	<u>49 442</u>
Kassa och bank	133 858	205 089
	<u>133 858</u>	<u>205 089</u>
Summa omsättningstillgångar	283 300	254 530
Summa tillgångar	<u>283 300</u>	<u>254 530</u>
 <i>Eget kapital och skulder</i>		
Eget kapital		
Ingående saldo	239 530	265 490
Årets resultat	28 770	-25 959
	<u>268 300</u>	<u>239 530</u>
Summa eget kapital	268 300	239 530
 Kortfristiga skulder		
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	15 000	15 000
Summa kortfristiga skulder	<u>15 000</u>	<u>15 000</u>
Summa eget kapital och skulder	<u>283 300</u>	<u>254 530</u>

Oslo 27/2 2013



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 15/5 2013



Joakim Åström
Auktoriserad Revisor

RESULTATRÄKNING

	2012-01-01 - 2012-12-31	2011-01-01 - 2011-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Överskott från kongress	0	0
Ränteintäkter	57 772	50 220
	57 772	50 220
<i>Kostnader:</i>		
Övriga kostnader	-221	-175
	-221	-175
Valutakursförändringar	21 036	-1 398
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp.		
Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi	-46 041	-40 036
Fonderad avkastning	-32 546	-8 611
	0	0

BALANSRÄKNING

	2012-12-31	2011-12-31
<i>Tillgångar</i>		
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	<u>1 703 892</u>	<u>1 536 595</u>
Summa omsättningstillgångar	1 703 892	1 536 595
Summa tillgångar	<u>1 703 892</u>	<u>1 536 595</u>
 <i>Eget kapital och skulder</i>		
Eget kapital		
Ingående saldo	1 447 119	1 438 507
Årets resultat	32 546	8 611
Återfört ej utbetalt stipendium 2012	<u>28 744</u>	<u>0</u>
	1 508 410	1 447 119
 Summa eget kapital	1 508 410	1 447 119
 Kortfristiga skulder		
Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset	46 041	40 036
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	<u>149 442</u>	<u>49 442</u>
Summa kortfristiga skulder	195 483	89 478
 Summa eget kapital och skulder	<u>1 703 892</u>	<u>1 536 595</u>

Oslo 27/2 2013



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 15/5 2013

Joakim Åström

Auktoriserad Revisor

Revisionsberättelse

Till föreningsstämman i Nordisk Föreningen för Medicinsk Radiologi samt Umeå Fonden.

Rapport om årsbokslutet

Jag har utfört en revision av årsbokslutet för Nordisk Föreningen för Medicinsk Radiologi samt Umeå Fonden för år 2012.

Styrelsens ansvar för årsbokslutet

Det är styrelsen som har ansvaret för att upprätta ett årsbokslut och för att bokföringslagen tillämpas vid upprättandet av årsbokslutet och för den interna kontroll som styrelsen bedömer är nödvändig för att upprätta ett årsbokslut som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Revisorns ansvar

Mitt ansvar är att uttala mig om årsbokslutet på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att jag följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsbokslutet inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i [det förenklade] årsbokslutet. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsbokslutet, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur föreningen upprättar årsbokslutet för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i föreningens interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsbokslutet.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mitt uttalande.

Uttalande

Enligt min uppfattning har årsbokslutet i allt väsentligt upprättats i enlighet med bokföringslagen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar samt stadgar

Utöver min revision av årsbokslutet har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Nordisk Föreningen för Medicinsk Radiologi samt Umeå Fonden för år 2012.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förvaltningen.

Revisorns ansvar

Mitt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala mig om förvaltningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

Som underlag för mitt uttalande om förvaltningen har jag utöver min revision av årsbokslutet granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot är ersättningsskyldig mot föreningen eller om det finns skäl för entledigande.

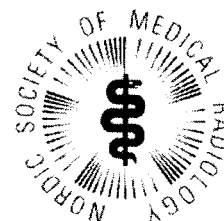
Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mitt uttalande.

Uttalande

Vi tillstyrker att föreningsstämman beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.



Joakim Åström
Auktoriserad revisor



Protokoll från styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi, ECR, 9 mars 2013.

Närvarande

Hans-Jörgen Smith, h.j.smith@medisin.uio.no
Gaute Hagen, Gaute.Hagen@ous-hf.no
Marianna Gardasdottir, marianna@landspitali.is
Seppo Koskinen, Finland, seppo.koskinen@helsinki.fi
Roberto Blanco, robert-blanco@oulu.fi
Katrine Åhlström Riklund, katrine.riklund.ahlstrom@diagnost.umu.se
Torbjörn Andersson, torbjorn.andersson@oru.se
Ola Björgell, Sverige, ola.bjorgell@med.lu.se
Karen Rosendahl, Norge, karen.rosendahl@helse-bergen.no
Michael Bachmann Nielsen, Danmark, mbn@dadlnet.dk
Birthe Höjlund Bech, Danmark, bhb@dadlnet.dk alt bih@rh.dk

President Karen Rosendahl välkomnar alla och öppnar mötet.

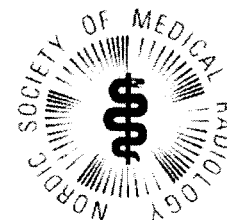
1. **Minnesanteckningar** från föregående styrelsemöte genomläses (finns på <http://nordicradiology.eu>). Två felaktiga mailadresser till styrelsemedlemmar skall korrigeras.
Beslut Minnesanteckningar godkänns.

2. **Rapport inför Nordiska kongressen** i Bergen 2013 från Karen Rosendahl. 192 anmälda just nu. Behov av cirka 400st för att få ekonomin att gå runt i mötet. Karen Rosendahl får uppgift att skriva ett påminnande välkomstbrev, i syfte att få lite fler delegater till årets möte.
Beslut att alla länder därefter mailar ut välkomstbrevet till sina medlemmar. Länderna har i olika stor/liten omfattning maillistor till sina medlemmar.

Diskussion om att det blir lättare att få acceptans och ekonomi i Nordiska kongresserna om de förläggs i samband med varje lands ordinarie möte (t ex Röntgenveckan i Sverige 2015 och motsvarande i övriga länder kommande år).

Ett fyrtiotal fria föredrag har inkommit till Bergen. Cirka 20st utställare är bokade, varav en guldspansör. Diskussion om kongressavgifter i Bergen. **Beslut:** De i styrelsen som har del i programmet (tex föredrag eller annat aktivt deltagande) får fri kongressavgift i Bergen. Övrigt betalar man själv, t ex resa och uppehälle. Särskilda regler gäller för kassör och generalsekr där utgifter ism med styrelsemöte belastar föreningen.

3. **Fallpresentationstävling/Case Competition** rapporteras från Ola Björgell. 1-2 ST-läkare eller nybliven specialist från varje land kan anmälas till case-competition inför kongressen i Bergen 2013. Fri kongressavgift erbjuds till de som tävlar och vinnaren får fri kongressavgift till nästkommande kongress. Styrelsen välkomnar om respektive lands specialistförening bekostar övrigt kring resa/uppehälle. Två tävlande utsedda från Sverige och likaså från



Danmark. **Beslut:** Finland och Norge skall försöka få med 1st tävlande från respektive land och meddela detta till Karen Rosendahl. Island hoppar över tävlingen denna gång. **Beslut** också om att förlänga föredragstiden i schemat så att alla föredragshållare får 8+2min till sitt framträdande. Sedan behöver juryn 10 min till överläggningar innan en vinnare kan utses och presenteras vid samtida avslutningen i Bergen.

4. **Kommande Nordiska kongresser** presenteras. Det blir i Sverige den 8-11 september 2015 i Malmö med Ola Björgell som kongresspresident. 2017 blir det kongress på Island, som tackar ja till att arrangera det då, och 2019 i Danmark. Island funderar på att arrangera det i juni månad, vilket är bra med tanke på väderleken. Ola Björgell visar en PP-presentation om Nordiska kongressen 2015. En organisationskommitté samt PCO och utställningsansvarig är redan utsedd och lokaler är förbokade. Tema blir "Personalised Imagine". Det kommer att erbjudas föredrag i huvudsak på Skandinaviska språken, men även med ett program på Engelska. **Beslut:** Nordiska föreningens styrelse 2014-2015 inbjuds att sitta med som ett advisory board till Malmökongressen och det bejakas.

5. **Hemsidan.** Rapport från Torbjörn Andersson. Fungerar fint. Drygt 100-tal besökare per månad. Det saknas aktuella adresser från styrelsemedlemmarna. **Beslut:** Alla får i uppgift att maila Torbjörn aktuella uppgifter. Torbjörns e-mail finns på hemsidan.

6. **Hedersmedlem.** Varje land bestämmer, via sin specialitetsförening, vem som ska bli hedersmedlem. Diskussion om att det är olika tradition i länderna kring hedersutmärkelser. Den kan vara stark i något land och mindre aktuell i annat. I år har Sverige föreslagit två nya hedersmedlemmar, Anders Hemmingsson och Sven Ola Hietala. Rapport om deras förtjänster meddelas styrelsen. **Beslut:** Bägge välkomnas som nya hedersmedlemmar. Via Svenska föreningen, SFBFM, kommer de att meddelas beslutet och att de inbjuds att närvara vid kongressen i Bergen för att motta sina utmärkelser.

Diskussion om att hedersmedlemmar kan föreslås från respektive lands styrelse och sedan skall tas upp i Nordiska styrelsen för finalt ställningstagande. **Beslut:** Förslag på namn till nya hedersmedlemmar inför kongressen i Malmö 2015 skall inkomma senast till styrelsemötet på ECR 2014 från respektive specialistförening. Utdelning sker därefter på kongressen i Malmö.

7. **Ekonomi och stadgar.** Rapport från skattmästare Hans-Jörgen Smith. På Umeåfonden finns cirka 1,7 miljoner (SEK). 100.000 kronor har överförts hit från driftskonto sedan förra året i syfte att få mer ränta. 80% av räntan går till utdelning (Nordiska priset eller fellowship eller samnordiskt forskningsprojekt). I år motsvarar detta cirka 46.000 kronor. Under 2011 fanns ett litet underskott (26.000 kronor) men 2012 ett överskott på liknande belopp (29.000 kronor). Således är ekonomin i balans. Skattmästaren föreslås oförändrat 5 kronor medlem som avgift. **Beslut** att hålla kvar medlemsavgiften på 5 kronor. Förslag till stadgeändringar har inkommit från skattmästaren (se separat förslag i word-dokument). Förslagen genomläses och diskuteras. **Beslut:** Förslag till stadgeändringar accepteras. Katrine Åhlström Riklund får i uppgift att översätta ändringarna till det svenska språket (se separat word-dokument)

8. **Nordiskt Fellowship och Nordiska priset.** Ett stipendium på NOK 10.000 har utbetalts som fellowship i perioden. Diskussion om eventuell fortsättning och värdet av att premiera utbildningsaktiviteter i Norden. **Beslut:** I år delas det Nordiska priset ut vid kongressen i Bergen enligt nu gällande rutin i föreningen.



På nästa styrelsemöte i Bergen skall styrelsen ta ställning till om fortsatta utdelningar ska ske enligt denna eller ny modell, tex att det Nordiska priset istället utdelas som fler fellowships varje år. Ytterligare en modell kan vara att det land som står i tur att arrangera kongressen väljer mellan att dela ut som Nordiskt pris eller fellowships. **Beslut:** Alla får i uppgift att inför styrelsemötet i Bergen fundera på vilken modell som ter sig mest lämplig för framtiden.

9. **Europeisk utbildning och samarbete.** Rapport från Katrine. Nytt curriculum om Europeisk träningsprogram finns nu i tryck på ECRs hemsida. Stort intresse för Europeiska diplom. Mycket posters till ECR i år. Avseende deltagande ligger Danmark i topp och Sverige i botten. Vi gratulerar Danmark till förstaplatsen i Norden! Katrine avslutar med att berätta om inspektioner av avdelningarnas utbildningsverksamhet för läkare under specialisttjänstgöring. I Sverige kommer en jämförelse ske mellan det Europeiska och Svenska systemet (SPUR) hos Katrine. 2016 är Katrine president för ECR och hoppas då på ett stort Nordisk inslag. Diskussion om att vi kanske kan förbereda detta redan på vår egen kongress i Malmö 2015 på lämpligt vis.

10. **Nordiska priset.** Se punkt 8. För 2013 gäller således att prissumman tillfaller den som väljs till pristagare av det Nordiska priset och som då utdelas vid den Nordiska kongressen i Bergen. Det är Norge som utser pristagaren.

11. **Styrelsen kommande sammansättning.** Gemensam diskussion.

Förslag till val i Bergen: Ola Björgell, väljs till president (2014-2015) inför kongressen i Malmö. Ny generalsekreterare bör då bli en representant från Island (inför Islands kongress 2017). Gällande posten som skattmästare så föreslås omval av Hans-Jörgen Smidt. Övriga ledamöter sitter kvar oförändrade avseende Danmark, Sverige samt Norge. Finland och Island ska kolla upp med sina respektive styrelser vilka ledamöter som är aktuella, sannolikt oförändrade. **Beslut** Ovanstående förslag till styrelse läggs fram för beslut på mötet i Bergen. De som skall kontrollera sin/andras medverkan enligt redogörelsen ovan meddelar Karen Rosendahl senast fyra veckor före mötet i Bergen.

12. **Nästa möte** Ordförande Karen Rosendahl meddelar att nästa möte sker på tisdagen den 21/5, i anslutning till kongressen i Bergen 2013, kl 17.00-18.00.

13. **Övriga frågor.** Inga övriga frågor

Mötet avslutas och presidenten tackar alla som deltagit i dagens möte.

Ola Björgell

Karen Rosendahl

Generalsekreterare

President



Styrelsemöte, med efterföljande årsmöte, i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Tid och plats: Nordic Society of Radiology (17.00 - 18.00) Room: Kongesal 2. 21 maj, 2013, Bergen, Norge

Närvarande

Hans-Jörgen Smith, Norge
Gaute Hagen, Norge
Anne Taule, Norge
Roberto Blanco, Finland
Katrine Åhlström Riklund, Sverige
Ola Björgell, Sverige
Karen Rosendahl, Norge
Michael Bachmann Nielsen, Danmark
Birthe Höjlund Bech, Danmark

- § 1 Mötets öppnande**
Presidenten öppnar mötet och hälsar alla välkomna. Kallelse har skett via mail till styrelse. Mötet har publikt annonserats i Nordiska kongressens program på hemsidan
- § 2 Föregående protokoll**
Protokoll från föregående styrelsemöte genomläses och godkänns. Punkten om Nordiskt pris och fellowship läggs in under ”övrigt” i dagordningen.
- § 3 Verksamhetsberättelsen 2011 - 2013**
Verksamhetsberättelsen för uppläses av Ola Björgell och godkänns.
- § 4 Ekonomi**
Skattmästaren ger en ekonomisk rapport. Ekonomin är stabil. Prissumman för Nordiska Radiologipriset är i år 46 041 SEK och tillfaller 2013 Tone Rønnaug Enden i Norge. Mötet föreslår att årets vinnare skriver en kort rapport/artikel om sitt arbete i relation till priset. Se bifiler.
- § 5 Revision**
Revisionsberättelsen går igenom och godkänns. Revisorn föreslår ansvarsfrihet för styrelsen som mötet beviljar.
- § 6 Medlemsavgift**
Mötet beslutar om oförändrad medlemsavgift
- § 7 Stadgeändringar**
Stadgeändringar uppläses och godkänns



- § 8 Hedersmedlemmar**
Generalsekreterarens rapporterar om nya hedersmedlemmar: Sven-Ola Hietala och Anders Hemmingsson.
- § 9 Rapport från kongressen i Bergen**
Drygt 500 st delegater. Överskott beräknas. Det har varit en utmaning att sätta samman ett varierat program som kan tilltala alla enligt organisatörerna. Diskussion om att det är en stor fördel att inkludera Nordiska kongressen i den nationella i respektive land. Diskussion om att nyttja Skandinaviska språket och Engelska språket. Bägge är OK.
- § 10 Val av president 2013-2015**
Ola Björgell, Sverige
- § 11 Val av generalsekreterare 2013-2015**
Marianna Garðarsdóttir, Island.
- § 12 Val av skattmästare 2013-2015**
Hans-Jörgen Smith, Norge.
- § 13 Val av övriga ledamöter**
Gaute Hagen och Anne Taule, Norge. Katrine Åhlström Riklund och Torbjörn Andersson, Sverige. Seppo Koskinen och Roberto Blanco, Finland. Michael Bachmann Nielsen och Birthe Höjlund Bech, Danmark samt Hildur Einarsdóttir, Island. Island får möjlighet att välja in ytterligare någon kollega till under 2014-15, förutom posten som generalsekreterare, inför Nordiska 2017.
- § 14 Val av revisor**
Joakim Åström, auktoriserad revisor, Sverige.
- § 15 Nordisk kongress 2015**
Ola Björgell berättar om nästa Nordiska kongress v37/2015 och Malmö Arena.
- § 16 Nästa styrelsemöte**
ECR 2014. Lördag 8 mars, 12-14.00 inkl lunch. Skattmästaren bokar lokal och lunch.
- § 17 Nordiskt Fellowship / Resestipendium**
Ett förslag är att arrangörslaget beslutar om hur det ska delas ut. Michael, Katrine och Gaute bildar en arbetsgrupp och får i uppgift att ta fram ett förslag. Arbetsgruppen får komma med sitt förslag till ECR 2014. Därefter annons på hemsidan. Beslut om att fortsätta med resestipendium enl tidigare regler.



§ 18 Rapport från professorskollegiet

Möte med professorer i radiologi i dag i Bergen. Ambition att Nordiska professorer möts. Initiativ från Prof Jarl Jakobsen, Oslo. Intresse finns för att mötas. T ex kan professorerna prata om olika anställningsformer, gränsöverskridande forskning etc. Förslag att Nordiska föreningen har länk till Nordiska professorer. Förslag att professorerna möts på Nordiska kongressen i Malmö 2015.

Katrine uppmanar till ökat deltagande till ECR i Wien 2016. Bra uppvärmning med Nordiska i Malmö 2015. Diskussion om en europeisk målbeskrivning för ST. Mkt varierande i nuläget.

§ 19 Avtackning

Karen avtackas för sitt ordförandeskap med en stor applåd. Ola tackar för förtroendet som ny president för 2014-2015.

§ 20 Mötets avslutande

Presidenten tackar för visat intresse och mötet avslutas

Vid protokollet

Ola Björgell
Generalsekreterare

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2013

Det ble i 2013 avholdt Nordisk Kongress i Bergen, Norge, hvilket medførte litt større utgifter enn ordinært for foreningen. To av medlemslandene (Finland og Island) har dessuten ikke betalt medlemsavgiften for 2013. Årsresultatet for Nordisk Forening ble derfor et underskudd på SEK 17.946. Til sammenligning var det et overskudd på SEK 28.770 i 2012. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2014.

Umeåfondens kapital er i løpet av 2013 redusert fra SEK 1.703.892 til SEK 1.627.097 pga. et valutakurstap på SEK 85.476. Årets resultat før valutakursendringen var SEK 54.722, hvilket betyr at SEK 43.778 kan avsettes til et nordisk stipendium i 2014. Den nordiske radiolog-prisen ble i 2013 tildelt Dr. Tone Rønnaug Enden, Norge. Beløpet var på SEK 46.041.

Oslo, 10. mars 2013



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi
samt
Umeåfonden

Redovisning och bokslut för räkenskapsåret 2013-01-01 – 2013-12-31

RESULTATRÄKNING

	2013-01-01 - 2013-12-31	2012-01-01 - 2012-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Medlemsavgifter	13 295	28 910
Kongressöverskott	0	23 674
Ränteintäkter	0	0
	13 295	52 584
<i>Kostnader:</i>		
Bokföring och revision	-6 346	-4 500
Kongresskostnader	-11 822	-8 661
Övriga kostnader	-13 073	-10 653
	-31 241	-23 814
Årets resultat	-17 946	28 770

BALANSRÄKNING

2013-12-31

2012-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar**

Umeåfonden

149 442

149 442

149 442

149 442

Kassa och bank

115 912

133 858

Summa omsättningstillgångar**265 354****283 300****Summa tillgångar****265 354****283 300*****Eget kapital och skulder*****Eget kapital**

Ingående saldo

268 300

239 530

Årets resultat

-17 946

28 770

250 354

268 300

Summa eget kapital**250 354****268 300****Kortfristiga skulder**

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

15 000

15 000

Summa kortfristiga skulder**15 000****15 000****Summa eget kapital och skulder****265 354****283 300**

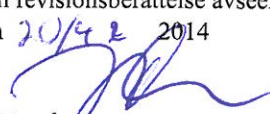
Oslo 10/3 2014



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits

den 20/4 2014


Joakim Åström

Auktoriserad Revisor

RESULTATRÄKNING

	2013-01-01 - 2013-12-31	2012-01-01 - 2012-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Ränteintäkter	54 724	57 772
	54 724	57 772
<i>Kostnader:</i>		
Övriga kostnader	-2	-221
	-2	-221
Valutakursförändringar	-85 476	21 036
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi	-43 778	-46 041
Fonderad avkastning	74 532	-32 546
	0	0

BALANSRÄKNING

2013-12-31

2012-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar**

Kassa och bank	<u>1 627 097</u>	<u>1 703 892</u>
Summa omsättningstillgångar	1 627 097	1 703 892
Summa tillgångar	<u>1 627 097</u>	<u>1 703 892</u>

Eget kapital och skulder**Eget kapital**

Ingående saldo	1 508 410	1 447 119
Årets resultat	-74 532	32 546
Återfört ej utbetalt stipendium 2012		28 744
	<u>1 433 878</u>	<u>1 508 410</u>

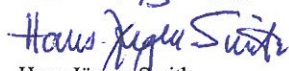
Summa eget kapital	1 433 878	1 508 410
--------------------	------------------	------------------

Kortfristiga skulder

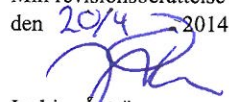
Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset	43 778	46 041
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	<u>149 442</u>	<u>149 442</u>
Summa kortfristiga skulder	193 220	195 483

Summa eget kapital och skulder	<u>1 627 097</u>	<u>1 703 892</u>
--------------------------------	-------------------------	-------------------------

Oslo 10/3 2014


 Hans Jörgen Smith

 Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
 den 20/4 2014


 Joakim Åström
 Auktoriserad Revisor

Revisionsberättelse

Till föreningsstämman för Nordisk förening för Medicinsk Radiologi samt Umeåfonden

Rapport om årsredovisningen

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Nordisk förening för Medicinsk Radiologi samt Umeåfonden för år 2013.

Styrelsens ansvar för årsredovisningen

Det är styrelsen som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som styrelsen bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Revisorns ansvar

Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att jag följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur föreningen upprättar årsredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i föreningens interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Uttalanden

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av föreningens finansiella ställning per den 31 december 2013 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar samt stadgar

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Nordisk förening för Medicinsk Radiologi samt Umeåfonden för år 2013.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förvaltningen.

Revisorns ansvar

Mitt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala mig om förvaltningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag utöver min revision av årsredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot har företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Uttalanden

Jag tillstyrker att föreningsstämman [kongressen] beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Umeå den 20 april 2014



Joakim Åström
Auktoriserad revisor

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2013

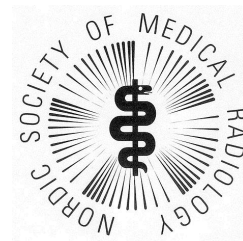
Det ble i 2013 avholdt Nordisk Kongress i Bergen, Norge, hvilket medførte litt større utgifter enn ordinært for foreningen. To av medlemslandene (Finland og Island) har dessuten ikke betalt medlemsavgiften for 2013. Årsresultatet for Nordisk Forening ble derfor et underskudd på SEK 17.946. Til sammenligning var det et overskudd på SEK 28.770 i 2012. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2014.

Umeåfondens kapital er i løpet av 2013 redusert fra SEK 1.703.892 til SEK 1.627.097 pga. et valutakurstap på SEK 85.476. Årets resultat før valutakursendringen var SEK 54.722, hvilket betyr at SEK 43.778 kan avsettes til et nordisk stipendium i 2014. Den nordiske radiologiprisen ble i 2013 tildelt Dr. Tone Rønnaug Enden, Norge. Beløpet var på SEK 46.041.

Oslo, 10. mars 2013



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer



Styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi.

Tid och plats: Lördagen den 8 mars, 2014. ECR i Wien kl 12-14.00, mötesrum M-MOE 27.

Närvarande:

Ola Björgell, Sverige
Marianna Garðarsdóttir, Island
Hans-Jörgen Smith, Norge
Per Kristian Hol, Norge
Birthe Højlund Bech, Danmark
Michael Bachmann Nielsen, Danmark
Roberto Blanco Sequeiros, Finland
Seppo Koskinen, Finland
Katrine Åhlström Riklund, Sverige

Ursäkt: Anne Taule (Norge), Gaute Haugen (Norge), Hildur Einarsdóttir (Island).

§1 Mötets öppnande

Presidenten öppnar mötet och hälsar alla välkomna. Kallelse har skett via mail till styrelsen.

§2 Föregående protokoll och dagordning

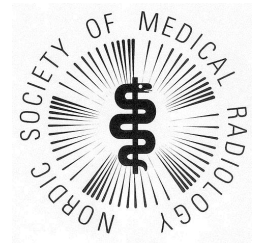
Protokoll från föregående styrelsemöte i Bergen 2013 genomläses och godkänns av styrelsen. Övriga frågor efterlyses och punkter från Katrine Åhlström Riklund och Seppo Koskinen läggs under 14, övrigt i dagordningen.

§3 Ekonomi (Hans-Jörgen Smith).

De är inte än redovisarede, men kommer att skickas ut via mail när redovisningen blir klar. Inkomna medlemsavgifter för år 2013 är lägre än år 2012, eftersom vissa länder betalade för två år året innan. Island har inte betalat avgift för 2013 än. Ekonomin är stabil och det finns ett överskott, således finns det ingen anledning att höja medlemsavgifterna som har varit oförändrade i 20 år. Fonder har delvis flyttats till Umeåfonden, eftersom ränta därifrån betalar Radiologiska priset. Räkningar går igenom och godkänns med de förutsättningarna att de inte är redovisarede.

§4 Nordiskt Fellowship/resestipendium.

Förslag från arbetsgruppen enligt beslut på mötet i Bergen 2013 (Michael, Katrine och Gaute). Michael presenterar deras förslag, som diskuteras (se separat fil). Mindre förändringar är gjorda och styrelsen enas om förslaget. Nästa utdelning blir år 2016. Detta är samma summa som används till Radiologisk pris vartannat år. Detta delas ut till ST-läkare (eller motsvarande) inom radiologi, gärna i år 1 eller 2 i sin tjänstgöring. Det finns en möjlighet att skicka ett eller två förslag från varje land, men det väljs högst en från varje land om alla länder skickar in en ansökan. Information kommer att skickas ut efter ECR 2015 för ansökan 2016, samt en annons på hemsidan. Ansökan skickas till varje landsförening och sedan svar till ansökande samt kopia till landsföreningen. Förslaget kommer att testas, och eventuella förändringar diskuteras senare.



§5 Hemsidan.

Den fungerar, alla är nöjda.

§6 Europeisk utbildning och samarbetsprojekt (Katrine Åhlström Riklund).

Förberedelsen har börjat inför ECR 2016. Det kommer att finnas "ECR meets Scandinavia/Nordic countries" och sessioner för speciella presentationer. Vissa föredrag kan hållas både i Malmö 2015 samt i Wien 2016, eftersom det är tillåtet att hålla föredrag som har tidigare hållits på landskongress. Moderator för Junior imaging interpretation quiz sökes, som kommer att hålla i tävlingen. Det är viktigt att få så bra Nordisk deltagande som möjligt. Länk på hemsidan för ECR.

§7 Uppföljning, Nordisk kongress, Bergen 2013.

Nordiska kongressen i Bergen 2013 diskuteras. Norge är nöjd med kongressen, med runt 500 deltagare. Det har varit vissa problem med betalning och eventuell dubbelbetalning, men det verkar ha börjat fungera enligt rapporter.

Kongressen har avslutats och räkningar är utförda, det finns ett överskott från kongressen som delvis kommer att delas ut till NFMR.

Eftersom Island kommer att ta hand om kongressen 2017 får de lov att bjuda in en till i styrelsen.

§8 Förslag på nya hedersmedlemmar. Sverige: Anders Rydh, Frans Tomas Fork. Erki Svedström (Finland). Det finns även möjlighet att ge förslag i mars 2015, på ECR, innan kongressen i Malmö. Vederbörande blir inbjuden till kongressen och deltar i en särskild ceremoni.

§9 Nordiskt professorsmöte på Nordiska kongresserna (Katrine Åhlström Riklund). Jarl Jacobsen (Norge) håller i detta. Marianna Garðarsdóttir skickar ett förslag till Jarl Jacobsen att professorerna träffas i Malmö 2015.

§10 Kommande Nordiska Kongress (Malmö 2015) med samtida Röntgenvecka. Ola Björgell samt Peter Leander berättar om Nordiska kongressen i Malmö 8.-11. september 2015. Förslag till föredrag, seminarier, workshops och föreläsare välkomnas, samt vetenskapliga bidrag. Det finns redan första utgåva av en broschyr, som delas ut. Kongressen kommer att vara i Malmö arena och man räknar med 1500-1600 deltagare på Röntgenveckan och Nordiska kongressen som sammanslås under den tidpunkten. Temat är "Personalised imaging". Kongressen får gärna betraktas som förberedning inför ECR 2016 och alla idéer ang. seminarier och föreläsningar välkomnas.

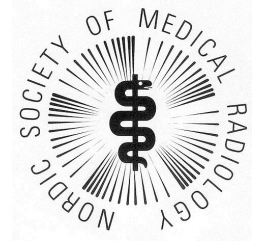
§11 Case competition med "unga läkare" till Nordiska 2015. Bidrag önskas från alla länder. Nationalföreningar önskas komma med förslag, gärna två från varje land.

§12 Nordisk kongress 2017-2019. Island håller i kongressen 2017, datum 29.6.-1.7. 2017. Plats: Reykjavík. Tema: Trauma. 2019 är det Danmarks tur igen.

§13 Nästa styrelsemöte på ECR 2015. Samma lokal, samma tid. Hans-Jörgen Smith bokar. Det blir 7.3.2015.

Nordisk Förening för
Medicinsk Radiologi

The Nordic Society of
Medical Radiology



§14 Övriga frågor. Se även ovan, §6. Diskussion om ECR 2016 (Katrine Åhlstrom Riklund).
Seppo Koskinen berättar om att han skal bli professor i Stockholm. Han kommer att fortsätta i styrelsen

Marianna Garðarsdóttir

Ola Björgell

Generalsekreterare

President

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2014

Det ble i 2014 ikke avholdt noen Nordisk Kongress, og foreningen har derfor ikke hatt ekstraordinære utgifter. Årsresultatet for Nordisk Forening ble et lite overskudd på SEK 516. Til sammenligning var det et underskudd på SEK 17.946 i 2013. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2015.

Umeåfondens kapital er i løpet av 2014 øket fra SEK 1.627.097 til SEK 1.648.407. Det var avsatt SEK 43.778 til et nordisk stipend, men pga. mangel på søkere ble beløpet tilbakeført til kapitalen. På den annen side var det i 2014 et valutakurstap på SEK 29.390. Årets resultat før valutakursendringen var SEK 50.700, hvilket betyr at SEK 40.560 kan avsettes til den nordiske radiologiprisen i 2015.

Oslo, 18. februar 2015



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi
samt
Umeåfonden

Redovisning och bokslut för räkenskapsåret 2014-01-01 – 2014-12-31

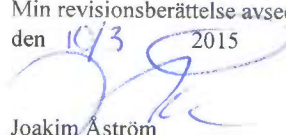
RESULTATRÄKNING

	2014-01-01 - 2014-12-31	2013-01-01 - 2013-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Medlemsavgifter	16 575	13 295
Kongressöverskott	0	0
Ränteintäkter	0	0
	16 575	13 295
<i>Kostnader:</i>		
Bokföring och revision	-3 731	-6 346
Kongresskostnader	-10 873	-11 822
Övriga kostnader	-1 455	-13 073
	-16 059	-31 241
Årets resultat	516	-17 946

BALANSRÄKNING

	2013-12-31	2013-12-31
<i>Tillgångar</i>		
Omsättningstillgångar		
Umeåfonden	149 442	149 442
	<u>149 442</u>	<u>149 442</u>
Kassa och bank	<u>116 428</u>	<u>115 912</u>
Summa omsättningstillgångar	265 870	265 354
Summa tillgångar	<u>265 870</u>	<u>265 354</u>
 <i>Eget kapital och skulder</i>		
Eget kapital		
Ingående saldo	250 354	268 300
Årets resultat	516	-17 946
	<u>250 870</u>	<u>250 354</u>
Summa eget kapital	250 870	250 354
 Kortfristiga skulder		
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	15 000	15 000
Summa kortfristiga skulder	<u>15 000</u>	<u>15 000</u>
Summa eget kapital och skulder	<u>265 870</u>	<u>265 354</u>

Oslo 18/2 2015


Hans Jörgen SmithMin revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 10/3 2015
Joakim Åström
Auktoriserad Revisor

RESULTATRÄKNING

	2014-01-01 - 2014-12-31	2013-01-01 - 2013-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Ränteintäkter	50 700	54 724
	50 700	54 724
<i>Kostnader:</i>		
Övriga kostnader	0	-2
	0	-2
Valutakursförändringar	-29 390	-85 476
	-29 390	-85 476
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi	-40 560	-43 778
Fonderad avkastning	19 250	74 532
	19 250	74 532
	0	0

BALANSRÄKNING

	2014-12-31	2013-12-31
<i>Tillgångar</i>		
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	1 648 407	1 627 097
Summa omsättningstillgångar	1 648 407	1 627 097
Summa tillgångar	1 648 407	1 627 097
<i>Eget kapital och skulder</i>		
Eget kapital		
Ingående saldo	1 433 878	1 508 410
Årets resultat	-19 250	-74 532
Återfört ej utbetalt stipendium 2014	43 778	
	1 458 406	1 433 878
Summa eget kapital	1 458 406	1 433 878
Kortfristiga skulder		
Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset	40 560	43 778
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	149 442	149 442
Summa kortfristiga skulder	190 002	193 220
Summa eget kapital och skulder	1 648 407	1 627 097

Oslo 18/2 2015

Hans Jörgen Smith
Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 10/3 2015

Joakim Åström
Joakim Åström
Auktoriserad Revisor

Revisionsberättelse

Till föreningsstämman Nordiska Föreningen för Medicinska Radiologi samt Umeåfonden

Rapport om årsbokslutet

Vi har utfört en revision av årsbokslutet för Nordiska Föreningen för Medicinska Radiologi samt Umeåfonden för år 2014.

Styrelsens ansvar för årsbokslutet

Det är styrelsen som har ansvaret för att upprätta ett årsbokslut och för att bokföringslagen tillämpas vid upprättandet av årsbokslutet och för den interna kontroll som styrelsen bedömer är nödvändig för att upprätta ett årsbokslut som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Revisorernas ansvar

Vårt ansvar är att uttala oss om årsbokslutet på grundval av vår revision. Granskningen har utförts enligt god revisionssed. För den auktoriserade [godkända] revisorn innebär detta att han eller hon har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att den auktoriserade [godkända] revisorn följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsbokslutet inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsbokslutet. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsbokslutet, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur föreningen upprättar årsbokslutet för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i föreningens interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsbokslutet.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för vårt uttalande.

Uttalande

Enligt vår uppfattning har årsbokslutet i allt väsentligt upprättats i enlighet med bokföringslagen.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar samt stadgar

Utöver vår revision av årsbokslutet har vi även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Nordiska Föreningen för Medicinska Radiologi samt Umeåfonden för år 2014.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förvaltningen.

Revisorernas ansvar

Vårt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala oss om förvaltningen på grundval av vår revision. Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

Som underlag för vårt uttalande om förvaltningen har vi utöver vår revision av årsbokslutet granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot är ersättningsskyldig mot föreningen eller om det finns skäl för entledigande.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för vårt uttalande.

Uttalande

Vi tillstyrker att föreningsstämman [kongressen] beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Umeå den 10 mars 2015



Joakim Åström
Auktoriserad revisor

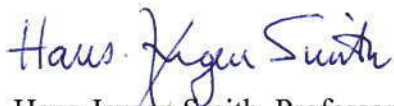
NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2014

Det ble i 2014 ikke avholdt noen Nordisk Kongress, og foreningen har derfor ikke hatt ekstraordinære utgifter. Årsresultatet for Nordisk Forening ble et lite overskudd på SEK 516. Til sammenligning var det et underskudd på SEK 17.946 i 2013. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2015.

Umeåfondens kapital er i løpet av 2014 øket fra SEK 1.627.097 til SEK 1.648.407. Det var avsatt SEK 43.778 til et nordisk stipend, men pga. mangel på søkere ble beløpet tilbakeført til kapitalen. På den annen side var det i 2014 et valutakurstap på SEK 29.390. Årets resultat før valutakursendringen var SEK 50.700, hvilket betyr at SEK 40.560 kan avsettes til den nordiske radiologiprisen i 2015.

Oslo, 18. februar 2015



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer



Styrelsemöte i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi.

Tid och plats: Lördagen den 7. mars, 2015. ECR i Wien kl. 12-14.00, inkl. lunch. Meeting Room 2.12, Austria Center Vienna, Wien.

Närvarande:

Ola Björgell, president, Sverige
Marianna Garðarsdóttir, sekreterare, Island
Hans-Jörgen Smith, kassör, Norge
Gaute Haugen, ledamot, Norge
Birthe Höjlund Bech, ledamot, Danmark
Michael Bachmann Nielsen, ledamot, Danmark
Seppo Koskinen, ledamot, Finland
Katrine Åhlström-Riklund, ledamot, Sverige

Ursäkt/icke närvarande: Torbjörn Andersson, ledamot, Sverige och Anne Taule, ledamot Norge/ Hildur Einarsdóttir, ledamot, Island och Roberto Blanco, ledamot, Finland.

§1 Mötets öppnande

Presidenten öppnar mötet och hälsar alla välkomna. Kallelse har skett via mail till styrelsen. Presidenten hälsar från Torbjörn Andersson.

§2 Föregående protokoll och dagordning

Protokoll från föregående styrelsemöte Wien 2014 genomläses och godkänns av styrelsen. Övriga frågor efterlyses.

Angående professorsmöte i Malmö i höst, då har MG varit i kontakt med professor Jarl Jacobsen, Norge angående möte, eftersom han initierade professorsmöte i Bergen 2013. Professor Jacobsen tyckte att det vore mera passande att professor i vederbörande land håller i mötet och OB föreslår professor Olle Ekberg. MG kommer att vidarebefordra mailen till professor Ekberg och be honom hålla i detta. Det bestäms att man får väl inkludera adjungerade professorer/amanuenser. Godkänns av styrelsen.

§3 Ekonomi (Hans-Jörgen Smith)

Redovisning är klar, men ej signerat. Justerad samt signerat protokoll från dagens styrelsemöte samt stadgar behövs skickas till banken, Nordea Bank i Stockholm. Signeras av alla, får skannas in.

Justeringsmän behövs, två stycken, Michael och Birthe föreslås. Godkänns av styrelsen.

§4 Nordisk kongress

Nordisk kongress kommer att hållas på Malmö Arena i september. Tema: Personalised imaging. Engelsk-språkiga programmet behöver diskuteras, se separat paragraf. OB visar lokalerna som ser mycket fina ut och är teknisk väl utrustade. I allt planeras 15 sessioner parallellt, symposier och kurser som man kan anmäla sig till vid registrering. Det finns spännande social program och allt är inkluderat i kongressavgiften. Utställning planeras som



vanligt. Huvudsponsorer har tackat ja och smärre företag kommer att kontaktas nu. Företagen sponsrar med 100-150 tusend SEK och ner till 10.000 SEK. Vissa får hålla symposier, ibland 90 minuter. Nya industriregler finns var det konstateras att de endast får medverka till vissa saker. Information om detta meddelas gärna till de land som håller i kongresserna 2017 och 2019, Island och Danmark.

Programmet går igenom. Nordiska kongressen med Röntgenveckan sammanstår av 4 dagar engelsk språkigt program i en sal. Röntgenveckan pågår samtidigt och sammanstår av program på svenska. Registrering kommer att öppnas om 10 dagar ungefär på www.rontgenveckan.se.

§5 Nordic Case competition, vid Nordisk kongress i Malmö

Case report competition på Pallisad Öst" på Malmö Arena kl 14.00-16.15 på tisdagen den 8 september.

Jury: Birthe, Hans-Jörgen, Seppo, Gaute, OB.

Deltagare: Danmark: Mia Østergård, Anne Backlund. Finland: Milja Holstila, Ville Armio. Sverige: Karolina Lundstam, Dejan Jovanovic. Norge: Kommer snart. Island: Guðrún Lilja Óladóttir Briem, Marteinn Ingi Smáráson.

§6 Kommande Nordiska kongresser

Nästa kongress blir år 2017 på Island, i Reykjavík, 29.6-1.7, torsdag-lördag, tema: Trauma.

Sedan år 2019 i Danmark, i Köbenhavn, 22.5-24.5 2019, onsdag-fredag. Möjligen i samband med danskt årsmöte.

Radiografer kommer att bjudas in på båda kongresser.

Göra reklam för Island 2017 i Malmö, kongresskommittén får höra av sig. Samma för Island 2017 med kongressen i Danmark 2019.

§7 Hemsidan

TA hälsar. Han kommer fortsätta sköta hemsidan som vanligt och det är styrelsen mycket tacksam för. Fler bidrag önskas till hemsidan, tack. Länkar, tips om kongresser etc.

§8 Hedersmedlemmar 2015

Från Sverige föreslås: Torbjörn Andersson, professor och Elna-Marie Larsson, professor. Från Island: Ásmundur Brekkan.

Diploma behöver ordnas inför seremonin i september.

§9 Ekonomi och stadgar

Ekonomi balanseras på 516 kroner. Island har betalat sina skulder från förra år. Nordiska kongressen i Bergen skulle ha haft en överskott, vanligen delas överskotten mellan NFMR och den lokala föreningen, lokala föreningen bestämmer dock. Kommer att kontrolleras.

Desutom får styrelsen gå igenom stadgar. Se att stadgarna passar med nutiden. De får sedan godkännas av lokala föreningar. Medlemsavgift kommer att vara oförändrat nästa år enligt förslag från H-JS, det godkänns av styrelsen.



§10 Nordisk fellowship

Delas ut åren mellan kongresser som alternativ till nordisk stipendium, samma summa som går till priset, 80% av räntorna. Det blir nästa år, 2016.

§11 Nordiska priset

Samma år som kongresser. Kongresslandet väljer den som tar emot stipendiet. Delas ut i år i Malmö.

§12 Nyhet från Europa och inför "ECR meets Scandinavia/Nordic countries 2016"

EDIR kommer att hållas i Malmö för nordiska ST-läkare/nyblivna specialister, 30 platser finns för kandidater, fall finns redan. Landsföreningarna påminns att uppmuntra deras möjliga kandidater. Registrering sker på myebr.org.

På onsdagen finns det en muntlig del och fler examinatorer efterlyses. De får vara docent kompetenta och ha vissa meriter. På ECR fanns det 135 kandidater för examen, det flesta passerar (88%).

ESR möter Nordiska länderna på ECR 2016. Det kommer att finnas ett symposium om bröstdiagnostik, lett av docent Peter Leander.

§13 Styrelsens kommande sammansättning

Katrin och Torbjörn fortsätter gärna som ledamot, Ola kommer att sluta som president men fortsätter gärna som ledamot. Hans-Jörgen sitter gärna tills Island 2017. Marianna kommer att ta över som president efter Ola. Birthe kommer att bli generel sekreterare, Michael fortsätter gärna i styrelsen. Hildur Einarsdóttir kommer att fortsätta för Island. Island får gärna nämna en till inför kongressen, det blir Hjalti Már Þórisson. Gaute fortsätter, Raymond Brønn ersätter Anne Taule. Finland: Seppo Koskinen och Roberto Blanco kommer att fortsätta i styrelsen.

§14 Nästa styrelsemöte/årsmöte

Nästa styrelsemöte planeras måndagen 7/9 2015 kl. 16-18.00 på Malmö Arena. Sedan bjuds styrelsen till ett möte med svenska föreningens styrelse i samband med en enkel kvällsmåltid (smörrebröd) på Malmö Arena Hotell.

Malmö Arena hotell finns i samma byggnad som kongressen, station Hyllie.

Styrelsemedlemmar står själva för resa och hotell men bjuds på kongressavgift och mat inklusive sociala aktiviteter, det skal kryssas i inbjuden föreläsare vid registrering.

Nästa styrelsemöte därpå planeras på ECR lördagen 5. mars 2016 kl. 12-14.

§15 Övriga frågor

Ett förslag kommer från Danmark att diskutera om det finns möjlighet att ha olika färger för olika länder på de nordiska kongresserna, till exempel armband, eller på congress badgen, möjligen en flagga som visar varifrån man kommer. Detta får diskuteras i olika planeringskommittéer, men är en god ide.

Mötet avslutas kl. 14.06.

*Marianne Gran-Jarsdóttir
sekreterare.*



Årsmöte NFMR och medlemsmöte.
Styrelsemöte NFMR 07.09.15
Malmö Arena, Nordisk kongress 2015.

Närvarande: Ola Björgell, Hans-Jörgen Smith, Birthe Höjlund Bech, Marianna Gardarsdottir, Raymond Brönn, Hildur Einarsdóttir, Seppo Koskinen, Gaute Haugen, Katrine Åhlström Riklund.

Icke närvarande/ursäkt: Roberto Blanco, Michael Bachmann Nielsen

§1 Mötets öppnande (OB). Presidenten öppnar mötet och hälsar alla välkomna. Kallelse har skett via hemsidan till medlemmar samt via mail till styrelsen. Protokollen från föregående styrelsemöte i Wien går igenom och godkänns.

§2 Ekonomi og stadgar (HJ-S). Berättas om bankärenden och säkerhetsärenden som är ordnade. Kongressen i Bergen har lämnat sitt överskott till föreningen på 40.000 NOK. Räkningar för åren 2013 och 2014 tidigare utsända går igenom och godkänns. Umeå fonden används till Nordisk pris i Radiologi samt till kommande resestipendium till yngre läkare, som kommer att annonseras nu igen inför vår 2016. Varje år används 80% av räntorna till antingen Nordisk pris (i år ungefär 40.000 NOK) eller resestipendium (nästa år ungefär 30.000 NOK). Som vanligt stabil ekonomi som förväntas. Samma medlemsavgift, 5 SEK/medlem.

Utsända förändringar i stadgarna har varit godkända av vissa landsföreningar men svar har inte kommit från alla. Stadgarna behöver läggas till generalförsamling och kommer därför inte godkännas eller förändras förrän 2017 på årsmöte i Reykjavík.

§3 Nordisk kongress 2015 Malmö (OB). Drygt 2200 deltagare anmälde till kongressen, Röntgenveckan samt Nordiska kongressen. Mycket intressant program med bra kursutbud och stort antal föreläsningar. Även ST-kurser som erbjuds. Nordic Case competition hölls och spännande social program har planerats.

§4 Nordisk pris (OB). Utdelas i år till Mats Lidén. Han var föreslagen av Torbjörn Andersson och godkänd av styrelsen i svenska föreningen (SFBFM), eftersom det är värdslandet som väljer pristagaren varje år. Hans arbete har varit inom uroröntgen och han kommer från Örebro. Styrelsen är enig om att det är ett mycket fint val.

§5 Professorsmöte (MG). Planeras av professor Olle Ekberg till tisdag, med lunch samt träff efter Nordic Case competition med kaffe och diskussion. Viktigt att fortsätta med detta. Påminner även om ESR meets Nordic countries sessionen, ledd av Henrietta Stålbrandt.

§6 Nordisk fellowship/resestipendium. Dags att utlysa. MG formulerar ansökan som skickas ut snart och senast i oktober. Detta får annonseras på hemsidan och även skickas till landsföreningar. ansökningar måste vara hos oss inför kongressen in Wien. Se regler på hemsidan.

§7 Hemsidan (OB, MG). Har lämnats till ett säkert företag. Áskell Löve kommer att ta hand om den och tar därför plats i styrelsen. Sätta upp länk till ESR samt ESR 2016, även banner.

§8 Nya hedersmedlemmar (MG). Inga förslag på nya hedersmedlemmar i nuläget.



§9 Kommande Nordiska kongresser (HE/MG och BHB/MBN). Praktisk information diskuteras med planering, finans, utställning, posters, föreläsningar, kurser. Kongressen i Köpenhamn kommer att vara i maj, i samband med deras årsmöte/danska röntgenveckan, tre dagars kongress med radiografer och fysiker som deltagare.

§10 ESR (KÅ-R). ESR meets Nordic countries: Breast imaging. ESR meets Japan, särskild intresse på grund av Scandinavian Japanese Society. Invest in the Youth program, Rising stars, 100 platser, påminna. Sambland av basalt och nytt-spännande, mindre vikt på basalt i år. Kliniska studier, integration av hybrid imaging i föreläsningar/seminarier.

§11 Övriga frågor (alla). Ökonomiska frågor inför kongresser, sponsorer på Nordiska kongresser. Ansvar, NFMR och andra deltagare (röntgensjuksköterskor, fysiker). ESR monter på ECR.

§12 Nästa styrelsemöte (H-JS, MG): Planeras på ECR till lördagen 5/3 2016 kl. 12-14 inklusive lunch.

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2015

Det ble i 2015 avholdt Nordisk kongress i Malmö, Sverige, men uten at dette medførte større utgifter enn ordinært for foreningen. Årets største utgift var SEK 16.000 til årsrevisjon for årene 2011-2014 (Ernst & Young), som ikke var blitt fakturert tidligere. Foreningens økonomi ble styrket av et tildelt overskudd på SEK 40.000 fra Nordisk kongress i Bergen, 2013. Årsresultatet for Nordisk Forening ble derfor et overskudd på SEK 19.664. Til sammenligning var det et overskudd på SEK 516 i 2014. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2016.

Umeåfondens kapital er i løpet av 2015 redusert fra SEK 1.648.407 til SEK 1.577.148 pga. et valutakurstap på SEK 66.589. Årets resultat før valutakursendringen var SEK 35.890, hvilket betyr at SEK 28.712 kan avsettes til et nordisk stipendium i 2016. Den nordiske radiologiprisen ble i 2015 tildelt Dr. Mats Lidén, Sverige. Beløpet var på SEK 40.560.

Oslo, 21. februar 2016



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi
samt
Umeåfonden

Redovisning och bokslut för räkenskapsåret 2015-01-01 – 2015-12-31

RESULTATRÄKNING

	2015-01-01 - 2015-12-31	2014-01-01 - 2014-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Medlemsavgifter	13 990	16 575
Kongressöverskott	40 000	0
Ränteintäkter	0	0
	53 990	16 575
<i>Kostnader:</i>		
Bokföring och revision	-21 000	-3 731
Kongresskostnader	-3 105	-10 873
Övriga kostnader	-10 221	-1 455
	-34 326	-16 059
Årets resultat	19 664	516 

BALANSRÄKNING

2015-12-31 2014-12-31

Tillgångar**Omsättningstillgångar**

Umeåfonden	<u>149 442</u>	<u>149 442</u>
	149 442	149 442

Kassa och bank	<u>136 092</u>	<u>116 428</u>
----------------	----------------	----------------

Summa omsättningstillgångar	285 534	265 870
-----------------------------	----------------	----------------

Summa tillgångar	<u>285 534</u>	<u>265 870</u>
------------------	-----------------------	-----------------------

Eget kapital och skulder**Eget kapital**

Ingående saldo	250 870	250 354
Årets resultat	<u>19 664</u>	<u>516</u>
	270 534	250 870

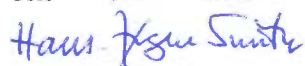
Summa eget kapital	270 534	250 870
--------------------	----------------	----------------

Kortfristiga skulder

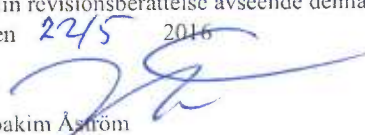
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	<u>15 000</u>	<u>15 000</u>
Summa kortfristiga skulder	15 000	15 000

Summa eget kapital och skulder	<u>285 534</u>	<u>265 870</u>
--------------------------------	-----------------------	-----------------------

Oslo 21/2 2016



Hans Jörgen Smith

Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 22/5 2016
Joakim Åström
Auktoriserad Revisor

RESULTATRÄKNING

	2015-01-01 - 2015-12-31	2014-01-01 - 2014-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Ränteintäkter	35 932	50 700
	35 932	50 700
<i>Kostnader:</i>		
Övriga kostnader	-42	0
	-42	0
Valutakursförändringar	-66 589	-29 390
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi	-28 712	-40 560
Fonderad avkastning	59 411	19 250
	0	0

BALANSRÄKNING

	2015-12-31	2014-12-31
<i>Tillgångar</i>		
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	1 577 148	1 648 407
Summa omsättningstillgångar	1 577 148	1 648 407
Summa tillgångar	1 577 148	1 648 407
<i>Eget kapital och skulder</i>		
Eget kapital		
Ingående saldo	1 458 406	1 433 878
Årets resultat	-59 411	-19 250
Återfört ej utbetalt stipendium 2014		43 778
	1 398 995	1 458 406
Summa eget kapital	1 398 995	1 458 406
Kortfristiga skulder		
Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset	28 712	40 560
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	149 442	149 442
Summa kortfristiga skulder	178 154	190 002
Summa eget kapital och skulder	1 577 148	1 648 407

Oslo 21/2 2016


Hans Jörgen SmithMin revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 27/5 2016
Joakim Åström
Auktoriserad Revisor

Revisionsberättelse

Till föreningsstämman Nordisk förening för Medicinsk Radiologi samt Umeåfonden.

Rapport om årsredovisningen

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Nordisk förening för Medicinsk Radiologi samt Umeåfonden för år 2015

Styrelsens ansvar för årsredovisningen

Det är styrelsen som har ansvaret för att upprätta en årsredovisning som ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen och för den interna kontroll som styrelsen bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Revisorns ansvar

Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing och god revisionssed i Sverige. Dessa standarder kräver att jag följer yrkesetiska krav samt planerar och utför revisionen för att uppnå rimlig säkerhet att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter.

En revision innefattar att genom olika åtgärder inhämta revisionsbevis om belopp och annan information i årsredovisningen. Revisorn väljer vilka åtgärder som ska utföras, bland annat genom att bedöma riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel. Vid denna riskbedömning beaktar revisorn de delar av den interna kontrollen som är relevanta för hur föreningen upprättar årsredovisningen för att ge en rättvisande bild i syfte att utforma granskningsåtgärder som är ändamålsenliga med hänsyn till omständigheterna, men inte i syfte att göra ett uttalande om effektiviteten i föreningens interna kontroll. En revision innefattar också en utvärdering av ändamålsenligheten i de redovisningsprinciper som har använts och av rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen, liksom en utvärdering av den övergripande presentationen i årsredovisningen.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Uttalanden

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av föreningens finansiella ställning per den 31 december 2015 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar samt stadgar

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Nordisk förening för Medicinsk Radiologi samt Umeåfonden för år 2015.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förvaltningen.

Revisorns ansvar

Mitt ansvar är att med rimlig säkerhet uttala mig om förvaltningen på grundval av min revision. Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige.

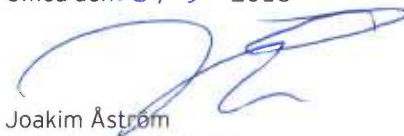
Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag utöver min revision av årsredovisningen granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i föreningen för att kunna bedöma om någon styrelseledamot har företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Uttalanden

Jag tillstyrker att föreningsstämman beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Umeå den 22 / 5 2016



Joakim Åström
Auktoriserad revisor

Styrelsesmøde i Nordisk Forening for Medicinsk Radiologi.

**Tid og plads: Lørdag 5 marts 2016 kl. 12-14, ECR Wien, M-building Room M-22.
inkl lunch.**

Tilstede:

Marianna Garðarsdóttir, president, Island,
Birthe Højlund Bech, sekretære, Danmark
Hans-Jørgen Smith, kasserer, Norge
Hildur Einarsdóttir, ledamot, Island
Ola Björgell, ledamot Sverige
Roberto Blanco, ledamot Finland
Seppo Koskinen, ledamot Finland
Raymond Brønn, ledamot Norge
Michael Bachmann Nielsen, ledamot Danmark
Afbud: Katrine Riklund Ahlstrom

Mötets öppnande

Marianna bød velkommen. Kallelse har skett via hemsidan till medlemmar samt via mail till styrelsen.

§1 Föregående protokoll och dagordning

Protokollen fra sidste styrelsemøde og årsmøde i Malmø gås igennem och blev godkendt af styrelsen.

§2 Ekonomi och stadgar (Hans-Jørgen Smith)

Økonomi: Ekstraordinær udgift til revision for årene 2011-14 på 16.000 sek., da det ikke var faktureret tidligere. Nordisk kongres i Bergen gav overskud på 40.000. Egenkapitalen udgør SEK 285.534. Det blev besluttet at fortsætte med uændret kontingent.

Umeåfondens kapital er reduceret til 1.577.148 p.g.a. valutakurstab på SEK 66.589. Der afsættes SEK 28.712 til Nordisk stipendium 2016.

Nordiske radiologipris blev i 2015 tildelt Dr. Mats Liden, Sverige. Beløbet var SEK 40.560.

Regnskabet blev godkendt under forudsætning af efterfølgende revisionspåtegning.

Vedtægt: Udkast til vedtægtsændringer skal godkendes af de respektive nationale selskaber. Birthe sørger for at sende vedtægterne til respektive selskaber innfør våren. Siden skal de endelig godkendes til næste generalforsamling, som afholdes på Island ved næste Nordiske kongres i 2017. Det blev i øvrigt aftalt at vi vil forsøge at gøre generalforsamlingen mere synlig i håb om at tiltrække nogle medlemmer. Servering? Gæsteforelæsning?

§3 Uppföljning, Nordisk kongress, Malmö 2015 (Ola Björgell)

Ola berettede og viste bilder fra den seneste nordiske kongres i 2015 i Malmø som var en stor succes med 2200 deltagere og stor omsætning. Kurset i diskriminering blev det mest velbesøgte og en stor succé. Professormødet med Nordiska professorer i omsorg av professor Olle Ekberg fra

Malmö var velbesøgt og der var enighed om at det skal afholdes igen til kongressen i Island i 2017. Ej beslut om vem skal se till kallelsen.

§4 Nordisk Fellowship 2016 (Maríanna Garðarsdóttir)

Ansøgninger til rejsestipendier

Der var indkommet 2 ansøgninger fra Sverige og 1 fra Danmark. Det blev besluttet at godkende 1 ansøgning fra Sverige og 1 fra Danmark. Vi besluttede at ved næste opslag om rejselegat skal der være mere detaljerede krav til indholdet i ansøgningen, eksempelvis formål med rejsen med angivelse af hvilket konkret studieophold der søges om. Marianna skriver til legatansøgerne.

§5 Hemsidan <http://nordicradiology.eu> (Maríanna Garðarsdóttir)

Opdatering styrelsens sammensætning.

Der er aktuelt et problem med adgangskode til den gamle hjemmeside, Marianna er i gang med at løse dette tilsammens med våran nye webmaster, Áskell Löve, så siden kan blive opdateret. Aktuella problemet er inloggning på Loopia, som anviser till själva hemsidan.

Styrelsens sammansättning: Förändringar vid årsmöde 2017: Ny kassör sökes inför 2017, gärna från Sverige eftersom Umeåfonden vistas i Sverige og det bliver meget kompliserat ad flytte den. Ny formand inkommer sannolikt från Norge i höst.

§6 Kommande Nordiska Kongress Island 2017 och Danmark 2019 (Maríanna Garðarsdóttir och Birthe Højlund Bech/Michael Bachmann Nielsen)

Kongres Island 29.6-1.7 2017. Bliver engelsksproget med bidrag af gæsteforelæsere fra Nordiska land/UK og US (50%). Bl.a. er Anne Osborne inviteret som gæsteforelæser.

Som tidligere vil der blive en case competition med 2 deltagere fra hvert nordisk land. Ola er tovholder. Pris: rejselegat til næste Nordiske kongres. Två deltagare från varje land, 7 min tal + 2 min spørgsmål,

Den nordiske stand ved ECR i år var en stor succes med mange besøgende. Det foreslås at NFMR får en stand ECR 2017 til promovring af Nordisk kongres i Island og at Nordisk forening står for afgiften, Birthe undersøger prisen og vi må så via mail senere i år afgøre om vi vil have en stand.

Nordisk kongres 2019 bliver i København 22.5-24.5 2019 på hotel Radisson Blu Scandinavia, hvor også Nordisk kongres i 2009 blev afholdt. Därefter blir det mest sannolikt Finland.

§7 Nästa styrelsemöte på ECR 2017 (Maríanna Garðarsdóttir)

Planeras til samme tid – samme sted, dvs ECR 2017 lørdag 4. marts 2017 kl. 12:00-14:00 inklusive frokost. Hans Jørgen sørger for booking af lokale og frokost.

§8 Övriga frågor (alla)

Föreslag på nya hedersmedlemmar i NFMR inför kongressen 2017, 1-2 från varje land: Förslag skal indsendes till nästa styrelsemöde. Nordisk radiologisk pris som tildelas i Island 2017.

Maríanna Garðarsdóttir
President

Birthe Højlund Bech
Sekreterare

NORDISK FORENING FOR MEDICINSK RADIOLOGI

Kassererens årsrapport for 2016

Det ble i 2016 ikke avholdt noen Nordisk kongress. Det var ett styremøte i 2016, under ECR (European Congress of Radiology) i Wien 5. mars. Foreningens økonomi ble styrket av et tildelt overskudd på SEK 100.000 fra Nordisk kongress i Malmö, 2015. Foreningen innvilget et reisestipend på SEK 15.000 til Hafdis Sif Svavarsdottir som belønning for å ha vunnet en konkurranse under Nordisk kongress i Malmö i 2015. Årsresultatet for Nordisk Forening ble et overskudd på SEK 81.118. Til sammenligning var det et overskudd på SEK 19.664 i 2015. Foreningens økonomi er fortsatt solid, og kassereren foreslår at medlemskontingenten for de nordiske lands foreninger - SEK 5,00 per betalende medlem - beholdes uendret også i år 2017.

Umeåfondens kapital er i løpet av 2016 redusert fra SEK 1.577.148 til SEK 1.545.279 pga. et valutakurstap på SEK 39.650. Årets resultat før valutakursendringen var SEK 22.137, hvilket betyr at SEK 17.709 kan avsettes til den nordiske radiologprisen i 2017. Det var i 2016 avsatt SEK 28.712 til et nordisk stipend. To søkere fikk innvilget stipend, og beløpet til hver ble derved $SEK 28.712 : 2 = SEK 14.356$. Det var imidlertid bare én av disse søkerne, Hanna Sartor, som tok kontakt med Nordisk forening for å få utbetalt stipendet, den andre søkeren som fikk innvilget stipend tok aldri kontakt, og beløpet ble derfor ikke utbetalt, men tilbakeført til Umeåfondens kapital.

Oslo, 11. februar 2017



Hans-Jørgen Smith, Professor
Kasserer

Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi
samt
Umeåfonden

Redovisning och bokslut för räkenskapsåret 2016-01-01 – 2016-12-31

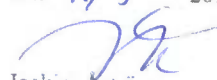
RESULTATRÄKNING

	2016-01-01 - 2016-12-31	2015-01-01 - 2015-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Medlemsavgifter	28 247	13 990
Kongressöverskott	100 000	40 000
	128 247	53 990
<i>Kostnader:</i>		
Bokföring och revision	-5 000	-21 000
Kongresskostnader	-17 507	-3 105
Övriga kostnader	-24 622	-10 221
	-47 129	-34 326
Årets resultat	81 118	19 664 

BALANSRÄKNING

	2016-12-31	2015-12-31
<i>Tillgångar</i>		
Omsättningstillgångar		
Umeåfonden	149 442	149 442
	<u>149 442</u>	<u>149 442</u>
Kassa och bank	211 210	136 092
	<u>211 210</u>	<u>136 092</u>
Summa omsättningstillgångar	360 652	285 534
Summa tillgångar	<u>360 652</u>	<u>285 534</u>
 <i>Eget kapital och skulder</i>		
Eget kapital		
Ingående saldo	270 534	250 870
Årets resultat	81 118	19 664
	<u>351 652</u>	<u>270 534</u>
Summa eget kapital	351 652	270 534
 Kortfristiga skulder		
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	9 000	15 000
Summa kortfristiga skulder	<u>9 000</u>	<u>15 000</u>
Summa eget kapital och skulder	<u>360 652</u>	<u>285 534</u>

Oslo 11. febr. 2017


Hans Jörgen SmithMin revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
den 11/5 2017
Joakim Åström
Auktoriserad Revisor

RESULTATRÄKNING

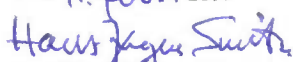
	2016-01-01 - 2016-12-31	2015-01-01 - 2015-12-31
<i>Intäkter:</i>		
Ränteintäkter	22 176	35 932
	<u>22 176</u>	<u>35 932</u>
<i>Kostnader:</i>		
Övriga kostnader	-39	-42
	<u>-39</u>	<u>-42</u>
Valutakursförändringar	-39 650	-66 589
	<u>-39 650</u>	<u>-66 589</u>
Avsättning Nordiska Radiologipriset resp. Stipendium Nordiska Föreningen för Medicinsk Radiologi	-17 709	-28 712
	<u>-17 709</u>	<u>-28 712</u>
Fonderad avkastning	35 222	59 411
	<u>35 222</u>	<u>59 411</u>
	0	0

K

BALANSRÄKNING

	2016-12-31	2015-12-31
<i>Tillgångar</i>		
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	1 545 279	1 577 148
Summa omsättningstillgångar	1 545 279	1 577 148
Summa tillgångar	1 545 279	1 577 148
<i>Eget kapital och skulder</i>		
Eget kapital		
Ingående saldo	1 398 995	1 458 406
Årets resultat	-35 222	-59 411
Återfört ej utbetalt stipendium 2016	14 356	
	1 378 129	1 398 995
Summa eget kapital	1 378 129	1 398 995
Kortfristiga skulder		
Avsättningar för stipendium Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi resp. Nordiska Radiologipriset	17 709	28 712
Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi	149 442	149 442
Summa kortfristiga skulder	167 151	178 154
Summa eget kapital och skulder	1 545 279	1 577 148

Oslo 11. febr. 2017


 Hans Jörgen Smith

 Min revisionsberättelse avseende denna årsredovisning har avgivits
 den 11/5 2017


 Joakim Åström
 Auktoriserad Revisor

Revisionsberättelse

Till föreningsstämman i Nordisk Förening för Medicinsk Radiologi

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för 2016.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av föreningens finansiella ställning per den 31 december 2016 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till föreningen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om att årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller fel och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på fel, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av föreningens interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om föreningens förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att en förening inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalande

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning av 2016.

Jag tillstyrker att föreningsstämman beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalande

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till föreningen enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mitt uttalande.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förvaltningen.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot föreningen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot föreningen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för föreningens situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet.

Umeå den 11 maj 2017



Joakim Åström
Auktoriserad revisor